

Chambre dei Représentants

SESSION 1973-1974.

BUDGET

du Ministère de l'Agriculture
pour l'année budgétaire 1974.

INDEX.

	Pages
Projet de loi	3

TABEAU DE LA LOI.

Titre I. - Dépenses ordinaires:	
Section I. - Dépenses du Cabinet du Ministre de l'Agriculture	6
Section II. - Ministère de l'Agriculture proprement dit ...	6
Section III. - Recherche scientifique	14
Titre II. - Dépenses extraordinaires:	
Section II. - Ministère de l'Agriculture proprement dit ...	20
Section III. - Recherche scientifique	24
Titre IV. - Section particulière	26

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

Titre I. - Dépenses ordinaires :	
Section I. - Dépenses du Cabinet du Ministre de l'Agriculture	33
Section II. - Ministère de l'Agriculture proprement dit ...	36
Section III. - Recherche scientifique	69
Titre II. - Dépenses extraordinaires:	
Section II. - Ministère de l'Agriculture proprement dit ...	86
Section III. - Recherche scientifique	94
Titre IV. - Section particulière :	96
Tableaux des dépenses de personnel	105

ANNEXES.

Prévisions budgétaires des organismes
d'intérêt public.

Office National du lait et de ses dérivés... ..	C)
Office National des débouchés agricoles et horticoles	Cl

() Paraîtront ultérieurement.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1973-1974.

BEGROTING

van het Ministerie van Landbouw
voor het begrotingsjaar 1974.

INHOUDSOPGAVE.

	Blad .
Ontwerp van wet... ..	3

WETSTABEL.

Titel I. - Gewone uitgaven:	
Sectie I. - Kabinetsuitgaven van de Minister van Landbouw... ..	7
Sectie II. - Eigenlijk Ministerie van Landbouw	7
Sectie III. - Wetenschappelijk onderzoek	15
Titel II. - Buitengewone uitgaven:	
Sectie II. - Eigenlijk Ministerie van Landbouw	21
Sectie III. - Wetenschappelijk onderzoek	25
Titel IV. - Afzonderlijke sectie v... ..	27

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

Titel I. - Gewone uitgaven :	
Sectie I. - Kabinetsuitgaven van de Minister van Landbouw	33
Sectie II. - Eigenlijk Ministerie van Landbouw	36
Sectie III. - Wetenschappelijk onderzoek	69
Titel II. - Buitengewone uitgaven :	
Sectie II. - Eigenlijk Ministerie van Landbouw	86
Sectie III. - Wetenschappelijk onderzoek	94
Titel IV. - Afzonderlijke sectie	96
Tabellen van de personeelsuitgaven	105

BIJLAGEN.

Budgettaire vooruicelien der instellingen
van openbaar nut.

Nationale Zuiveldienst	C)
Nationale Dienst voor de afzet van land- en tuinbouwprodukten	C)

Cl Zullen later verschijnen,

H. - 4-XI. 1974.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN. ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, chargé de la Coordination des Réformes institutionnelles, de Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances, de Notre Ministre de l'Agriculture et de Notre Secrétaire d'Etat au Budget, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS:

Notre Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget, chargé de la Coordination des Réformes institutionnelles, Notre Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances et Notre Secrétaire d'Etat au Budget sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit:

TITRE I.

DEPENSES ORDINAIRES.

Article premier.

Il est ouvert pour les dépenses ordinaires de l'année budgétaire 1974 afférentes au Ministère de l'Agriculture et énumérées au Titre I du tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 4 003 123 000 francs.

Art. 2.

Par dérogation à l'article 15 modifié de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 6000 000 de francs peuvent être consenties aux comptes extraordinaires du Département. Ces avances peuvent supporter des dépenses d'un montant maximum de 25 000 francs, sauf en ce qui concerne les frais de mission à l'étranger dont le montant est fixé par le Ministre ayant l'Agriculture dans ses attributions.

Art. 3.

Vu le caractère urgent des dépenses à prévoir et par dérogation à l'article 15 modifié de la loi du 29 octobre 1846 organique de la Cour des Comptes, le comptable, chargé de la liquidation des secours et allocations à caractère social, peut recevoir des avances de fonds successives d'un montant ne dépassant pas 500 000 francs, dont il sera justifié ultérieurement.

Art. 4.

Autorisation est accordée au Ministre ayant l'Agriculture dans ses attributions de mettre à la disposition de la Masse d'habillement des Eaux et Forêts, en vue de couvrir les

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN.

Aan al/en die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, belast met de Coördinatie van de Institutionele Hervormingen, van Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën, van Onze Minister van Landbouw en van Onze Staatssecretaris voor Begroting, en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ:

Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting, belast met de Coördinatie van de Institutionele Hervormingen, Onze Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën en Onze Staatssecretaris voor Begroting zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

TITEL I.

GEWONE UITGAVEN.

Artikel 1.

Voor de aan het begrotingsjaar 1974 verbonden en in Titel I van hierbijgaande tabel opgesomde gewone uitgaven betreffende het Ministerie van Landbouw zijn kredieten geopend die de som van 4 003123 000 frank belopen.

Art. 2.

Bij afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 6 000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement. Die voorschotten mogen uitgaven dragen die ten hoogste 25 000 frank belopen, met uitzondering van de uitgaven voor opdrachten in het buitenland waarvan het bedrag bepaald wordt door de Minister die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft.

Art. 3.

Gezien het spoedeisend karakter van de in het vooruitzicht geselde uitgaven, en bij afwijking van het gewijzigd artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van het Rekenhof, mag de rekenplichtige, belast met de vreeffening van de hulpelden en toelagen van sociale aard, achtereenvolgende geldvoorschotten van hoogstens 500 000 frank ontvangen, die later zullen verantwoord worden.

Art. 4.

De Minister die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft wordt ertoe gemachtigd het deel van het onder artikel 12.1, sectie II, uitgetrokken krediet, bestemd voor de vergoedingen

besoins de trésorerie de cet organisme, la quote-part du crédit prévu à l'article 12.10, section II, affectée aux indemnités pour port de l'uniforme, reprise sous l'article 600.2.B, Titre IV, Section particulière.

Art. 5.

En vue de mettre en application le programme de recherches couvert par les articles 12.40, 12.61 et 12.70, section III, le Ministre ayant l'Agriculture dans ses attributions est autorisé à disposer des crédits de ces articles par avances de fonds ou ouvertures de crédits.

Par dérogation à l'article 15 de la loi organique de la Cour des Comptes du 29 octobre 1846, des avances de fonds d'un montant maximum de 4 000 000 de francs peuvent être consenties aux comptables extraordinaires du Département à l'effet de payer les dépenses inscrites aux articles 12.40, 12.61 et 12.70, section III, précitées. Les contrats conclus avec les groupes de travail pourront prévoir l'octroi de versements provisionnels.

Art. 6.

Le paiement des allocations de naissance et des indemnités pour frais funéraires s'effectue conformément aux règles établies par l'article 23 de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat.

Art. 7.

Le crédit provisionnel inscrit à l'article 01.01 de la section II du Titre 1 du présent budget peut être réparti selon les besoins par voie d'arrêté royal entre les articles appropriés du même Titre.

TITRE II.

DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

Art. 8.

Des crédits d'engagement sont ouverts pour un montant de 1 050 000 000 francs répartis conformément au Titre II du tableau de la présente loi.

Art. 9.

Des crédits d'ordonnancement résultant des obligations contractées en exécution des autorisations accordées par la présente loi et par les lois antérieures sont ouverts jusqu'à concurrence de 2 070 584 000 francs répartis conformément au Titre II du tableau de la présente loi.

Par dérogation au dernier alinéa de l'article 18, § 2, de la loi du 28 juin 1963 modifiant et complétant les lois sur la comptabilité de l'Etat, les crédits non dissociés inscrits sous le Titre II de la présente loi peuvent être reportés à l'année suivante dans les mêmes conditions que les crédits dissociés.

TITRE IV.

SECTION PARTICULIERE.

Art. 10.

Les opérations effectuées sur les fonds spéciaux figurant au tableau du Titre IV joint à la présente loi, sont évaluées à 2912 134 000 francs, pour les recettes et à 2913 049 000 francs pour les dépenses.

wegens het dragen van Je uniform, ter beschikking te stellen van het Kledingsfonds VJn \X'Jters en Bossen, opgenomen onder artikel 600.2.B, van Titel IV, Afzonderlijke sectie, ten einde dit organisme de nodige fondsen te verschaffen,

Art. 5.

Ten einde het onderzoeksprogramma gedekt door de artikelen 12.40, 12.61 en 12.70, sectie III, uit te voeren, wordt de Minister die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft ertoe gemachtigd over de kredieten op die artikelen te beschikken door middel van fondsenvoorschotten of van kredietopeningen.

Bij afwijking van het artikel 15 van de wet van 29 oktober 1846 op de inrichting van her Rekenhof, mogen geldvoorschotten tot een maximumbedrag van 4000 000 frank verleend worden aan de buitengewone rekenplichtigen van het Departement met het oog op de uurbetaling van de uitgaven ingeschreven op de voormelde artikelen 12.40, 12.61 en 12.70, sectie III. De contracten afgesloten met de werkgroepen ~ogen in de toekenning van provisionele stortingen voorzien,

Art. 6.

De betaling van de gcboorteroelagen en van de vergoedingen wegens begrafeniskosten geschiedt volgens de regels vastgelegd door artikel 23 van de wet van 15 mei 1846 op de Rijkscomptabiliteit.

Art. 7.

Her provisioneel krediet ingeschreven onder het artikel 01.01 van sectie II van Titel I van deze begroting mag volgens de behoeften worden verdeeld over de passende artikelen van dezelfde Titel door middel van een koninklijk besluit,

TITEL II.

BUITENGEWONE UITGAVEN.

Art. 8.

Vastleggingskredieten zijn geopend ten bedrage van 1 050 000 000 frank, onderverdeeld overeenkomstig Titel II van de tabel van onderhavige wet,

Art. 9.

Ordonnanceringskredieten, voortspruitend uit verplichtingen aangaande in uitvoering van de door deze wet en vroegere wetten verleende machtigingen, zijn geopend ten belope van 2 070 584 000 frank, onderverdeeld overeenkomstig Titel II van de tabel van deze wet.

Bij afwijking van het laatste lid van artikel 18, § 2, van de wet van 28 juni 1963 tot wijziging en aanvulling van de wetten op de rijkscomptabiliteit, mogen de nier-gesplitste kredieten ingeschreven onder Titel II van deze wet naar het volgend jaar worden overgedragen in dezelfde voorwaarden als de gesplitste kredieten,

TITEL IV.

AFZONDERLIJKE SECTIE.

Art. 10.

De verrichtingen op de speciale fondsen die voorkomen in de tabel van Titel IV gevocgd bij deze wet, worden geraamd op 2912 134000 frank voor de ontvangsten en op 2913 049 000 frank voor de uitgaven.

Art. 11.

Le mode de disposition des avoirs mentionnés aux fonds inscrits au tableau du Titre IV joint à la présente loi, est indiqué en regard du numéro de l'article ou du littéral se rapportant à chacun d'eux.

Les fonds dont les dépenses sont soumises au visa préalable de la Cour des Comptes sont désignés par l'indice A.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé à l'intervention du Ministre des Finances sont désignés par l'indice B.

Les fonds et comptes sur lesquels il est disposé directement par les comptables qui ont opéré les recettes sont désignés par l'indice C.

Donné à Bruxelles, le 23 novembre 1973.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

*Le Vice-Premier Ministre et Ministre du Budget,
chargé de la Coordination des Réformes
institutionnelles,*

L. TINDEMANS.

Le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances,
W. DE CLERCQ.

Le Ministre de l'Agriculture,
A. LAVENS.

Le Secrétaire d'Etat au Budget,
A. HUMBLET.

Art. 11.

De wijze van beschikking over het goedgekeurd vermeld voor de fondsen in de tabel van Titel IV gevoegd bij deze wet, wordt aangeduid naast het nummer van het artikel of van de litera die betrekking heeft op elk dezer.

De fondsen waarvan de uitgaven aan het visum van het Rekenhof worden voorgelegd, worden door het teken A aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop door rijksoverheid van de Minister van Financiën worden beschikt, worden door het teken B aangeduid.

De fondsen en rekeningen waarop rechtstreeks wordt beschikt door de rekenplichtigen die de ontvangsten hebben gedaan, worden door het teken C aangeduid.

Gegeven te Brussel, 23 november 1973.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

*De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
belast met de Coördinatie van de Institutionele
Hervormingen,*

L. TINDEMANS.

De Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën,
W. DE CLERCQ.

De Minister van Landbouw,
A. LAVENS.

De Staatssecretaris voor Begroting,
A. HUMBLET.

TITRE I. - DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1974 Crédits sollicités Annotés par le tableau de crédits	
		par lettre per littera	par article per artikla

Section I.

Dépenses du Cabinet du Ministre de l'Agriculture.

CHAPITRE I. - DEPENSES DE CONSOMMATION.

S 1. Salaires et charges sociales.

11.01	Traitement et frais de représentation du Ministre	1050
11.02	Traitements et indemnités du personnel du Cabinet	<u>10639</u>
Total pour le S 1		11689

S 2. Achats de biens non durables et de services.

12.14	Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)	50
12.20	Frais de fonctionnement du Cabinet	6891
Total pour le S 2		<u>6941</u>
Total pour le chapitre I		<u>18630</u>

CHAPITRE V. - ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.

74.05	Dépenses patrimoniales du Cabinet	<u>770</u>
Total pour le chapitre V		<u>10</u>
Total pour la section I. - Dépenses du Cabinet du Ministre de l'Agriculture		19400

Section II.

Ministère de l'Agriculture proprement dit.

CHAPITRE I. - DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. Salaires et charges sociales.

11.03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail - en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès - ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service, ainsi que les primes de "assurance «Soins de santé» - souscrire par le Ministre des Affaires étrangères et les dépenses des années antérieures afférentes à ces primes)	137962
11.04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	20541
11.05	Dépenses diverses de service social autres que les achats de biens patrimoniaux (le montant des remboursements effectués par les agents du Département pour les prêts consentis à charge de cet article peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert au Titre IV - Section particulière, section J, chapitre II, à gérer par le comptable du Service social en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.)	4030
11.06	Remboursement des coupons gratuits accordés à des agents du Service de la Pêche maritime.	215
Total pour le § 1		<u>162754</u>

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. - GEWONE UITGAVEN.

1973 Crédits Kredieten (années antéc.) (vQ Tixe jaren)	1972 Dépenses Uitgaven (années antré.) (lloTiRe jaren)	T E K S T E N	Art.
--	--	---------------	------

Sectie I.

Kabinetsuitgaven van de Minister van Landbouw.

HOOFDSTUK I. - CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

995	969	Jaarwedde en representatiekosten van de Minister	11,01
<u>8974</u>	<u>8551</u>	Jaarwedden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet	11,02
9969	9520	Totaal voor § 1.	

§ 2. Aankopen van niet-duurzame bloederen en van diensten,

125	175	Kesten van eerste inisicbring van het Kabinet (werken en levestingen voor de eerste inrichting van nieuwe lokalen, verhuiskosten, enz.).	12,14
6056 (17)	8393	Werkingskosten van het Kabinet	12,20
<u>6181</u> (17)	<u>8568</u>	Totaal voor § 2.	
16150 (17)	18088	Totaal voor hoofdstuk I.	

HOOFDSTUK V. - AANKOPEN VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.

<u>392</u>	<u>1226</u>	Vermogensuitgaven van het Kabinet... ..	74,05
<u>392</u>	<u>1226</u>	Totaal voor hoofdstuk V.	
16542 (17)	19314	Totaal voor sectie I. - Kabinetsuitgaven van de Minister van Landbouw.	

Sectie II.

Eigenlijk Ministerie van Landbouw.

HOOFDSTUK I. - CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

688138	610092	Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoncel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen - inbegrepen de uitkeringen van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden - alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersonnel, in dienst door werkongeval getroffen, evenals de premies voor de verzekering «Gezondheidszorg», en af te sluiten door de Minister van Buitenlandse Zaken en de uitgaven voor vroegere jaren in verband met deze premies).	11,03
19731 (3)	16752	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel	11,04
3036	1482	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon andere dan aankoop van vermogensgoederen. (Het bedrag van de terugbetalingen gedaan door de personeelsleden van het Departement voor de leningen toecaptaan ten laste van dit artikel mail op het krediet gebracht worden van ecu bijzondere rekening geopend onder Titel IV - Afzonderlijke Sectie, sectie I, hoofdstuk II, te beheren door de rekenplichtige van de Sociale Dienst om op nieuw gebruikt te worden onder vorm van leningen.)	11,05
208 (16)	307 (2)	Terugbetaling van de kosteloze reisbiljetten verleend aan personeelsleden van de Dienst voor de Zeevisserij.	11,06
7111 U (19)	628428 (2)	Totaal voor § 1.	

TITRE I. - DEPENSES ORDINAIRES.

(En. milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1974 Crédits sollicités A. n. r. J. R. de crédits	
		pu pet	littera littera par article per artikel
§ 2. Achats de biens non durables et de services.			
12.01	Honoraires des avocats et des médecins. - Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. - Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat, notamment les membres du Conseil supérieur de l'Agriculture. - Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et l'Administration. - Frais d'analyses (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures)		10200
12.02	Eau, vapeur, gaz et électricité. - Autres dépenses de consommation. - Affranchissement de correspondances. - Timbres fiscaux. - Télégrammes. - Abonnements de communications téléphoniques. - Transports. - Impositions. - Redevances. - Frais de confort		21688
12.03	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. - Acquisition d'ouvrages et de publications. - Abonnements aux journaux et publications officielles. - Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure. - Achats de produits d'entretien et de fonctionnement. - Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). - Publications par le Département. - Dépenses de consommation spécifiques pour laboratoires de l'Etat		34775
12.04	Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.		2218
12.05	Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.		6180
12.07	Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.		191
12.08	Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.		134
12.09	Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées		365
12.10	Indemnité généralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et décaissements matériels, ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)		2443
12.11	Dépenses de formation professionnelle		299
12.12	Autres menues dépenses d'administration. - Frais de représentation et de réception. - Frais résultant de la collation de décorations... ..		415
12.13	Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. - Impôts relevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments... ..		54234
12.14	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.)... ..		2950
12.20	Démonstrations: Agriculture: Essais démonstratifs sur cultures agricoles. - Inspection ménagère agricole: Essais démonstratifs à l'intention des fermières. - Démonstrations horticoles. - Amélioration de plantes. - Protection des végétaux: Essais démonstratifs. - Génie rural: Visites démonstratives pour les candidats constructeurs. - Divers		4144
12.21	Enquêtes et études: Enquêtes horticoles. - Etudes de planification des travaux d'amélioration foncière. - Essais de construction de chemins		662
12.23	Matériel audio-visuel: entretien, location. - Films, diapositives, photos: location, adaptation, doublage, projection, droits d'auteur pour films et disques. - Réalisation de diapositives.		211
12.24	Participation du Département à des foires, concours et expositions. - Organisation de démonstrations en collaboration avec UGEXPO		680
12.25	Lutte contre les maladies et les animaux ou végétaux nuisibles aux cultures: produits, matériel et dépenses diverses. - Protection des cultures. - Dépenses de fonctionnement et achat de petit matériel pour les postes d'avertissement et d'observation. - Fumigation. - Lutte contre le rat musqué.		16810
12.28	Dépenses découlant de l'application des articles 8 et 9 de la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables		1.500
12.29	Dépenses relatives aux études hydrologiques des cours d'eau non navigables		6688
12.30	Location des halls et locaux nécessaires à l'organisation des concours nationaux d'animaux reproducteurs. - Achat de médailles et d'objets destinés aux concours et manifestations organisés par le Département. - Frais d'organisation des concours généraux d'élevage (Semaine internationale de l'Agriculture)		7200

(In duizendallen frank.)

TITEL L - GEWONE UITGA VEN.

1973 Crédits Kredieten (années antéc.) (vorige jaren)	1972 Dépenses Uitgaven (années antéc.) (vorige jaren)	TEKSTEN	Art.
		§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.	
9692	9658	Erelonen van advocaten en geneesheren. - Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. - Presentiegelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen, onder meer de leden van de Hoge Landbouwwaad. - Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden. - Ouderdiagskosten (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren).	12.01
18255 (36)	14 317 (6)	Water, stoom, gas en elektriciteit. - Andere verbruiksuutgaven. - Frankering van brieven. - Fiscale zeels. - Telegrammen. - Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. - Vervoer. - Belastingen. - Retributies. - Gebruikskosten.	12.02
29616 (140)	25413	Onderhoudsuutgaven van lokalen, meubilair, materieel en machines. - Aanschaffen van werken en publikaties. - Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. - Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen. - Aankoop van produkten voor onderhoud en werking. - Huur van roerende Roederen (met inbegrip van mecanoarafische installaties). - Publikaties door het Departement. - Specifieke consumptieuitgaven voor Rijksontledingslaboratoria.	12.03
2211	2178	Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.04
6334 (28)	5040 (1)	Bureaubenodigdheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.05
171	173 (3)	Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.07
255	228	Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.08
300	314	Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eiaendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen.	12.09
46555 (91)	44063	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade, evenals de vervuorkosten betreffende dienstreisen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).	12.10
288	150	Uitgaven voor beroepsscholing	12.11
331	245	Andere kleine bestuursuitgaven. - Representatie- en receptiekosten. - Uitgaven voortspruitend uit de toekenning van ere tekens.	12.12
39107 (67)	20368	Huur van onroerende goederen voor de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huuraelden, retributies en vergoedingen. - Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen. ...	12.13
3875	8425	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en levestingen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).	12.14
4144	4420	Demonstraties : Landbouw : Demonstratieproeven op landbouwteelren. - Landbouwhuishoudkundige inspectie : Demonstratieproeven voor boerinnen. - Tuinbouwdemonstratieproeven. - Veredeling van planten. - Plantenbescherming r Demonstratieproeven. - Landbouwtechniek : Demonstratiebzoeken voor kandidaat-bouwers. - Alledlei.	12.20
662	710	Keuringen en studies : Tuinbouwkeuringen. - Studies van planficatie van grondverbeteringswerken. - Proeven van wegeaanleg.	12.21
211	201	Audio-visueel materieel : onderhoud, huur. - Films, diapositieven, foto's : huur, aanpassing, doubleren, projectie, auteursrechten voor films en platen. - Maken van diapositieven.	12.23
480	643	Deelneming van het Departement aan jaarbeurzen, prijskampen en tentoonstellingen. - Inrichting van demonstraties in samenwerking met UGEXPO.	12.24
14 400	8982	Bestrijding van de ziekten en van de voor de teelten schadelijke dieren en gewassen : produkten, materieel en allerlei uitgaven. - Bescherming der teelten. - Werking; uitgaven en aankoop van klein materieel voor de waarschuwings- en observatieposten. - Begassing. - Bestrijding van de muskusrat.	12.25
68510	6 000 (1319)	Uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de artikelen 8 en 9 van de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen.	12.28
6688	6000 (33)	Uitgaven in verband met de studie van de hydrologie van de onbevaarbare waterlopen	12.29
4X0 (814)	6000	Huur van hallen en lokalen nodig voor de inrichting van de nationale prijskampen voor voortreurende diern. - Aankoop van medailles en kunstvoorwerpen bestemd voor de prijskampen en manifestaties ingericht door het Departement. - Inrichtingskosten van de algemene veeprijskampen. (Internationale Week van de Landbouw).	1230

TITRE I. — DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1974 Crédits sollicités Aangevraagd krediet	
		par l'irtera per listet	par article per artikel
12,31	Dépenses de toute nature relatives à la désinfection, à la vaccination, à l'élevage au stamping-out, au dépistage et à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux ...		39667
12,32	Indemnités dues aux vétérinaires : Indemnités pour leur collaboration à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux ...		32104
12,51	Propagande et activités en faveur des objectifs de la F.A.O.		5
12,52	Propagande en faveur de la coopération agricole ...		5
12,54	Achat de matériel spécial et frais techniques pour le Service de la Pêche maritime ...		60
12,60	Dépenses de toute nature en rapport avec:		
	a) l'entretien, la conservation et l'aménagement touristique des forêts domaniales;		
	bl l'entretien et la conservation des réserves naturelles domaniales;		
	c) les améliorations : cynégétiques et ornithologiques en général ...		59452
12,61	Participation du Département à des expositions sur la chasse, la pêche et la conservation de la nature ...		25
12,80	Travaux de calcul et de dépeillement mécanographiques ...		336
	Total pour le S 2 ...		427901
	Total pour le chapitre I ...		1190655

CHAPITRE III. - TRANSFERTS DE REVENUS.

Subventions aux entreprises:

32,10	Cotisations à l'Association belge du Droit rural et à l'Union belge des Sociétés de Génie rural.	100
32,20	Subventions aux comités provinciaux d'agriculture, à la Société centrale d'Agriculture et à d'autres sociétés d'intérêt agricole ...	1715
32,21	Subventions aux associations horticoles ...	350
32,22	Subventions pour jardins d'essais ...	4515
32,23	Subsides pour des concours et des expositions à caractère didactique. - Objets d'art et objets utiles destinés aux concours agricoles, horticoles et ménagers agricoles ...	355
32,24	Intervention dans les frais de la promotion de l'exportation de produits végétaux ...	1500
32,25	Analyses pédologiques et/ou analyses d'eau d'aspersion destinées aux cultures agricoles et horticoles (pOUT mémoire) ...	—
32,26	Subventions pour la propagation de et la collaboration à la gestion des exploitations agricoles.	6117
32,30	Subventions et primes octroyées en exécution des règlements généraux sur l'amélioration des espèces bovine, chevaline, porcine, caprine, ovine, avicole et cuniole. - Subventions aux unions professionnelles provinciales des détenteurs d'étalons approuvés. - Subsides aux sociétés d'apiculture. - Subsides pour l'organisation de concours et expositions. - Subventions pour l'organisation de l'insémination artificielle chez le porc. — Subventions diverses dans l'intérêt de l'élevage ...	190000
32,31	Subventions aux sociétés reconnues d'assurance et de réassurance mutuelle contre la mortalité du bétail dans les entreprises agricoles. ...	400
32,34	Subventions aux fédérations de lutte contre les maladies du bétail ...	98282
32,50	Primes pour la tenue, par les armateurs, d'une comptabilité du rendement de la pêche ...	600
32,52	Subvention au Comité belge de la Fédération internationale de Laiterie ...	40
32,53	Subsides aux comités provinciaux pour la détermination de la Qualité du lait et de la crème fournis aux laiteries. ...	57500
32,55	Subvention à l'Office Belge de l'Economie et de l'Agriculture en vue de couvrir ses dépenses administratives (arrêté royal du 11 novembre 1967) (Crédit à mettre à la disposition de l'O.B.E.A. par décision du Ministre ayant l'Agriculture dans ses attributions) ...	30 000

(in duizendtallen frank.)

TITEL I. - GEWONE UITGAVEN.

1973 Crédits Kredieten (années antéc.) (vorige jaren)	1972 Dépenses Uitgaven (années antéc.) (vorige jaren)	TE KSTE N	Art.
22 793	9965	Uitgaven van alle aard in verband met de ontsmetting, de preventie van de runderborzelbestrijding, de stamping-out, het opsporen en de bestrijding van de besmettelijke ziekten bij de dieren.	12.31
31194 (43)	38248 (SO?)	Vergoeding en verschuldigd aan de aangevoerde dierenartsen uit boelde van hun medewerking aan de bestrijding van de besmettelijke ziekten van de dieren.	12.32
5	5	Propaganda en activiteiten ten voordele van de dodstetlijnen van de F.A.O.	12.51
5	—	Propaganda voor de landbouwcoöperatie	12.52
58	60	Aankoop van speciaal materieel en technische kesten voor de Dienst voor de Zeevisserij ..	12.54
50852	4? 572	Uitgaven van alle aard in verband met:	12.60
		al het onderhoud, de bescherming en de toeristische inrichting van de domeinbossen;	
		bl het onderhoud en de bescherming van de domeinse natuurreservaten;	
		cl de verbeteringswerken in het algemeen inzake jacht- en vogelbescherming.	
20	25	Deelneming van het Departement aan tentoonstellingen in verband met de jacht, de visserij en het natuurbeoud.	12.61
336	350	Mecanografische berekenings- en opnemingswerken	12.80
357828 (1219)	318753 (2169)	Totaal voor § 2.	
1068941 (1238)	947181 (2171)	Totaal voor hoofdstuk J.	

HOOFDSTUK III. - INKOMENSOVERDRACHTEN.

Subsidies aan bedrijven:

100	50	Bijdragen aan de Belgische Vereniging voor Agrarisch Recht en de Belgische Vereniging voor Landbouwtechnische Genootschappen.	32.10
1715	1665	Toelagen aan de provinciale landbouwkamers en -maatschappijen, aan het Centraal Agrarisch Genootschap en aan andere maatschappijen die landbouwbelangen beartigen.	32.20
550	534	Toelagen aan de tuinbouwverenigingen	32.21
4722	5628	Toelagen voor proeftuinen	32.22
355	345	Toelagen voor prijskampen en tentoonstellingen met didactisch karakter, - Kunsvoorwerpen en nuttige voorwerpen bestemd voor de landbouw-, tuinbouw- en landbouwhuishoudkundige prijskampen.	32.23
2264	3263	Tussenkost in de onkosten voor de bevordering van de uitvoer van plantaardige produkten.	32.24
850	1700	Bodemkundige ontledingen en/of ontledingen van beregeningswater bestemd voor land- en tuinbouwteelten (pro memorie).	32.25
10000	9127	Toelagen voor de verspreiding van en de medewerking aan de landbouwbedrijfsleiding	32.26
169915 (4)	169782 (12)	Toelagen en premies toegekend in uitvoering van de algemene reglementen tot verbetering der rundvee-, paarden-, varkens-, geiten-, schapen-, pluimvee- en konijnenrassen, - Toelagen aan de provinciale beroepsverenigingen van houders van goedgekeurde hengsten, - Toelagen aan de bijenreelverenigingen, - Toelagen voor het inrichten van prijskampen en tentoonstellingen, - Toelagen voor het inrichten van de kunstmatige inseminatie bij de varkens, - Diverse toelagen in het belang van de veeteelt.	32.30
500	600	Toelagen voor de erkende maatschappijen voor onderlinge verzekering en herverzekering tegen de dierensterfte in de landbouwbedrijven.	32.31
111 000	102469 (5125)	Toelagen voor de verbonden voor veeziektenbestrijding	32.34
600	550	Premies voor het houden, door de reders, van een boekhouding waaruit het rendement van hun vanasten blijkt.	32.50
40	40	Toelage voor het Belgisch Comité der Internationale Zuivelfederatie	32.52
54300	52000	Toelagen voor de provinciale comités voor de kwaliteitsbeoordeling van de melk en de room geleverd aan de zuivelfabrieken.	32.53
28402	28475	Toelage aan de Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw ten einde zijn administratieve kesten te dekken (koninglijk besluit van 11 november 1967) (Krediet ter beschikking te stellen van de R.D.B.L. bij beslissing van de Minister, die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft).	32.55

TITRE 1. - DEPENSES ORDINAIRES,

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1974 Crédits sollicités Mngevra(lgde kredieten	
		par littera per littera	par article per artike!
32.60	Encouragement et soutien à des sociétés forestières, de pisciculture, de chasse et d'élevage d'oiseaux indigènes et aux associations s'occupant de la fixation de réserves naturelles et de la conservation de la nature en général		1135
	Transferts de revenus aux ménages r		
33.01	Indemnités diverses à des tiers devant découler de l'engagement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par ses organes et ses préposés, quelle que soit l'année budgétaire à laquelle ils se rapportent. - Paiement d'indemnités en réparation de préjudice exceptionnel en vertu de la loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat		500
33.50	Allocations pour résoudre le problème des équipages dans la pêche maritime		3300
33.60	Intervention de l'Etat dans la conservation de lieux d'hivernage et de repos d'oiseaux		100
	Transferts de revenus à l'étranger :		
34.81	Cotisation à ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger		1026
	Transferts de revenus aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise:		
41.20	Dépenses de toute nature relatives à l'application de la Loi du 22 juillet 1970 sur le remembrement des biens ruraux, y compris la charge de financement de ces dépenses (La part d'intervention de l'Etat dans les dépenses des Comités de remembrement est mise, sous forme d'avances, à la disposition de la S.N.T. par décision du Ministre ayant l'Agriculture dans ses attributions. Ce ministre est autorisé à reporter aux années ultérieures la partie non liquidée au 31 décembre du crédit prévu au présent article.)		277 685
41.50	Promotion des débouchés de produits agricoles et horticoles à l'intérieur du pays et à l'étranger. (Le crédit peut partiellement être mis, sous forme d'avances, à la disposition de l'Office National des Débouchés Agricoles et Horticoles et de l'Office National du Lait et de ses Dérivés par décision du Ministre ayant l'Agriculture dans ses attributions.)		70000
41.51	Crédits à verser au Fonds agricole par décision du Ministre ayant l'Agriculture dans ses attributions:		
	1°		
	2°		
	3° Subsidés à des organismes inter-coopératifs ou autres pour la promotion de la commercialisation des produits agricoles	4000	
	4° Crédit mis à la disposition du Ministre ayant l'Agriculture dans ses attributions en vue de favoriser les opérations d'adaptation et d'amélioration des structures de la production et de la commercialisation des produits de l'agriculture, notamment dans le cadre du Fonds Européen d'Orientation et de Garantie Agricole (F.E.O.G.A.). Le Ministre ayant l'Agriculture dans ses attributions détermine ces opérations ainsi que les modalités de l'intervention de l'Etat dans chacune d'elles	300	
	5° Contribution financière de la Belgique au Fonds Européen d'Orientation et de Garantie Agricole (F.E.O.G.A.)	540 000	544300
41.52	Exécution de la loi créant un Fonds d'Assainissement pour l'Agriculture (Crédit à mettre à la disposition de l'Institut National de Crédit Agricole par décision du Ministre ayant l'Agriculture dans ses attributions)		7500
41.53	Participation dans les frais d'administration et de fonctionnement de l'Office National des Débouchés Agricoles et Horticoles (O.N.D.A.H.). (Le crédit peut être mis, sous forme d'avances, à la disposition de l'O.N.D.A.H. par décision du Ministre ayant l'Agriculture dans ses attributions.)		203522
41.54	Subvention au profit du Fonds agricole en vue d'équilibrer son budget.		46 000
41.57	Participation dans les frais d'administration et de fonctionnement de l'Office National du Lait (O.N.L.) (sur décision du Ministre ayant l'Agriculture dans ses attributions)		94814
	Total pour le chapitre III		1641356

(In duizendranken .. frank.)

TITEL I. - GEWONE UITGAVEN.

1973 Crédits Kudieten (années, année) (I/orik.e jaren)	1972 Dépenses UilJ(3ven (années, année) (I/orik.e jaren)	TEKSTEN	An.
949	770	Aankoop van en steun voor maatschappijen voor de bevordering van de bosbouw, de visserij, de jacht en het kweken van inlandse vogels en voor verenigingen welke zich bezighouden met het beheer van natuurreservaten en met het natuurbehoud in het algemeen.	32.60
		Inkomensoverdrachten aan Itzinnen:	
1050	500	Allerhande schadevergoedingen aan derden voortvloeiend uit het opnemen door de Staat van zijn verantwoordelijkheid ten overstaan van door zijn organen en door zijn bedienden gepleegde daden, welke ook het begrotingsjaar weze waarop zij betrekking hebben. - Beraaling van herschuldigheden wegens uitzonderlijke schade op grond van de wet van 23 december 1946 houdende instelling van een Raad van State.	33.01
3300	3234 (6)	Toelagen tot oplossing van het bemanningsprobleem in de zeevisserij	33.50
47	—	Tussenkomen van de Staat voor het behoud van overwinterings- en rustgebieden van vogels ...	33.60
		Inkomensoverdrachten aan het buitenland:	
894	876	Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland.	34.81
		Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter :	
258950	208000	Uitgaven van alle aard in verband met de wet van 22 juli 1970 op de ruilverkaveling der landeigendommen, met inbegrip van de financieringskosten van deze uitgaven. (Het aandeel van de Staat in de uitgaven van de ruilverkavelingscomités wordt, in de vorm van voorschotten, ter beschikking gesteld van de N.L.M. bij beslissing van de Minister die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft. Die Minister is eveneens gemachtigd her op 31 december niet vereffend gedeelte van het onder dit artikel ingeschreven krediet op de volgende jaren over te dragen.)	41.20
57666	64818	Bevordering van de afzet in binnen- en buitenland van land- en tuinbouwprodukten. (Het krediet kan ten dele, in de vorm van voorschotten, ter beschikking gesteld worden van de Nationale Dienst voor de Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten en van de Nationale Zuiveldienst bij beslissing van de Minister die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft.)	41.50
		Kredieten te storten in het Landbouwfonds bij beslissing van de Minister die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft:	41.51
		1°	
		2°	
14 250	8500	3° Toelagen aan indercöoperatieve instellingen of andere ter bevordering van de commercialisatie der Landbouwprodukten.	
285	300	4° Krediet ter beschikking gesteld van de Minister die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft ter bevordering van de verrichtingen van aanpassing en verbetering van de structuur van de produktie en de commercialisatie van landbouwprodukten, o.m. in het raam van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (E.O.G.F.L.). De Minister die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft, bepaalt die verrichtingen alsmede de modaliteiten van de Staatstussenkomen bij elk van die verrichtingen.	
470 000	730 000	S' Financiële bijdrage van België in het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (E.O.G.F.L.).	
484535	738800		
la 500	12000	Uitvoering van de wet houdende instelling van een Saneringsfonds voor de Landbouw, (Krediet ter beschikking te stellen van het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet bij beslissing van de Minister die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft.)	41.52
183219	133540	Declining in de kosten van beheer en werking van de Nationale Dienst voor de Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten, (N.D.A.L.T.P.). (Het krediet kan, in de vorm van voorschotten, ter beschikking van de N.D.A.L.T.P. gesteld worden bij beslissing van de Minister die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft.)	41.53
77000	138000	Toelagen ten gunste van het Landbouwfonds ten einde zijn begroting in evenwicht te brengen.	41.54
79543	59087	Declining in de kosten van beheer en werking van de Nationale Zuiveldienst (N.Z.O.) (bij beslissing van de Minister die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft).	41.57
1542916 (4)	1735853 (514)	Totaal voor hoofdstuk III.	

TITRE I. - DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1974 Crédits sollicités <i>Aangevraagde kredieten</i>	
		par littera <i>per littera</i>	par article <i>per artikel</i>

CHAPITRE IV. - TRANSFERTS DE CAPITAUX.

Transferts de capitaux aux entreprises.

51,30	Indemnités pour abattage d'animaux et destruction de matériel. - Indemnités pour animaux morts de charbon et pour porcs traités dans les foyers de peste porcine	164605
51,50	Aide pour l'amélioration des installations et du matériel à bord des bateaux de pêche	100
Total pour le chapitre IV		164705

CHAPITRE V. - ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.

74.01	Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de ro.C.F.	3156
74.03	Achats de mobilier, de matériel spécial pour laboratoires et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	2690
74.04	Achats de moyens de transport terrestre	139
Total pour le chapitre V		5976

CHAPITRE VI. - DIVERS.

01.01	Crédit provisionnel destiné à couvrir, pour tout le budget, les charges résultant de l'augmentation éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale ...	74258
Total pour le chapitre VI		74258
Total pour la section II. - Ministère de l'Agriculture proprement dit		3076950

Section III.

Recherche scientifique,

CHAPITRE 1. - DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. Salaires et charges sociales.

11,03	Rémunérations du personnel actif et en disponibilité (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail - en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès - ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service)	359349
11,04	Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat	2530
11,05	Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux	2690
(le montant des remboursements effectués par les agents du Département pour les prêts consentis à charge de cet article, peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert au Titre IV - Section particulière, section I, chapitre II, il gère par le comptable du service social en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.)		

Total pour le § 1 364569

§ 2. Achats de biens RQndurables et de services.

12.01	Honoraires des avocats et des médecins. - Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. - Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat. - Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures)	1032
12.02	Eau, vapeur, gaz et électricité. - Autres dépenses de consommation. - Affranchissement de correspondances. - Télégrammes. - Abonnements et communications téléphoniques. - Transports. - Impositions. - Redevances. - Frais de confort	14865

TITEL I. — GEWONE UITGAVEN.

HOOFDSTUK IV. - VERMOGENSOVERDRACHTEN.

HOOFDSTUK VI. - DIVERSEN. .

Sectie III.

Wetenschappelijk Onderzoek.

HOOFDSTUK I. - CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. Lonen en sociale lasten,

		Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel (met inbegrip van de bezoldigingen van het hulppersoneel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen - inbegrepen de uitkering van deze veroorzaakte aan leden van de familie van het slachtoffer: in geval van overlijden - alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het riidelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).	11.03
311572	278845		
2276	1862	Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel,...	11.04
1801	2501 (250)	Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van vermogensgoederen, (Het bedrag van de terugbetalingen gedaan door de personeelsleden van het Departement voor de leningen roegestaan ten laste van dit artikel mag op het krediet gebracht worden van een bijzondere rekening geopend onder Titel IV - Afzonderlijke Sectie, sectie I. hoofdstuk II. te bepalen door de rekenplichtige van de Sociale Dienst om opnieuw gebruikt te worden onder vorm van leningen.)	11.05
315649	283208 (250)	Totaal voor S 1.	
		§ 2. Aankoop "an niet-duurzame goederen en van diensten.	
875	905	Eenlonen van advocaten en geneesheren. - Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. - Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. - Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en presaties van derden (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren).	12.01
13 709	U 451 (600)	Water, stoom, gas en elektriciteit. - Andere verbruiksuitgaven. - Frankering van brieven. - Telegrammen. - Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. - Vervoer. - Belastingen. - Retributies. - Gebruikskosten.	12.02

TITRE I. - DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	1974 • Crédits sollicités A.m.F. evraagde kredieten	
		par l'inter per littera	par article per artikel
12.03	Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machin. - Acquisition d'ouvrages et de publications - Abonnements aux journaux et publications officielles - Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure - Achat de produits, d'entretien et de fourniture - Location de biens mobiliers (y compris les installations mécaniques) - Publications par le Département v.		61451
12.04	Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F.		12297
12.05	Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. ...		3533
12.07	Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F.		596
12.08	Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.		332
12.09	Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées... ..		4145
12.10	Indemnités Réaéralement quelconques au personnel de l'Etat pour charges réelles et déléats matériels ainsi que les frais de transport, afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux)		7754
12.11	Dépenses de formation professionnelle		1033
12.13	Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments - Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.		6996
12.14	Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais d'aménagement, etc.)		2150
12.40	Dépenses de toute nature en rapport avec l'étude de problèmes scientifiques urgents entrepris par des groupes de travail ou des centres d'étude ou de recherche privés... ..		94000
12.41	Participation à des foires, concours et expositions		350
12.42	Dépenses de toute nature en rapport avec la création et l'entretien de champs expérimentaux agricoles et horticoles et avec les expérimentations dans le domaine de l'élevage, du génie rural et de la pêche maritime		1 700
12.43	Frais de toute nature pour des réunions d'étude		300
12.44	Frais de toute nature en rapport avec la collaboration aux échanges scientifiques internationaux		600
12.60	Station de Recherches des Eaux et Forêts à Groenendaal: création et entretien de champs d'expérimentation forestière et piscicole - Dépenses de personnel, de matériel et de produits d'expérimentation et d'entretien v.		2988
12.61	Dépenses de toute nature en rapport avec l'étude de problèmes urgents en matière forestière ...		2105
12.70	Dépenses de toute nature en rapport avec l'étude de problèmes urgents d'économie agricole ...		15600
12.80	Travaux de calcul et de dépouillement mécanographiques		300
Total pour le § 2			234127
Total pour le chapitre I			59~ 696

(In duizendfranken frank.)

TITEL I. - GEWOONE UITGAVEN.

1973 Crédits Kredieten (années antéc) (vorl(e)aren)	1972 Dépenses c., u., d'en. (années antéc) (vorl(e)aren)	TEKSTEN	Art.
55542	60057	Onderhoudsuitgaven voor lokalen, meubilair, materieel en machines. - Verkoop van werken en publicaties. - Abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. - Klenke uitgaven voor materieel, bureaubehoeften, drukwerken, inbindingen. - Aankoop van produkten voor onderhoud en werkmiddel. - Huur van roerende goederen (met inbegrip van mechanografische installaties). - Publicaties door het Departement.	12.03
10987 (25)	10 111 (800)	Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.04
3236	3138	Bureaubehoeften, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.05
536	533 (20)	Klenke kleine erddoor bemiddeling van het C.B.B.	12.07
272	231	Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	12.08
3401 (141)	3325 (400)	Uitgaven in verband met het Rebruik van motorvoertuigen, de Rebruik van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en evenwel van Rehuurde voennuilede.	12.09
6430 (6)	6617	Allerhande vergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreisen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abnemenen).	12.10
866	1730	Uitgaven voor beroepsscholing.	12.11
5597	5040	Huur van onroerende goederen voor de verschillende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Rege der Gebouwen verschuldigde hurgelden, retributies en verhoednngen. - Belastingen slaande op leebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Rege der Gebouwen.	12.13
1650	730	Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame leederen (werken en leedingen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuizingskosten, enz.).	12.14
81777	72 701	Uitgaven van alle aard in verband met de studie van dringende wetenschappelijke problemen ondernomen door werkgroepen of door private studie- of onderzoekemra.	12.40
250	300 (41)	Deelneming aan jaarburzen, prijskampeu en tentoonstellingen	12.41
1300	1700	Uitgaven van alle aard in verband met de aanleg en her onderhoud van land- en tuinbouwproefvelden en met onderzoekingen op het gebied van de veeteelt, de laadbouwtechniek en de zeevisserij.	12.42
150	300	Onkosten van alle aard voor studiebijtenkomsten	12.43
500	600	Onkosten van alle aard in verband met de medewerking aan internationale wetenschappelijke uitwisselingen.	12.44
2453	2532	Proefstarion van Waters en Bossen te Groenendaal : aanleg en onderhoud van bosbouwkundige en visserijkundige proefvelden. - Uitgaven voor het personeel, het materieel en de produkten voor proefnemingen en onderhoud.	12.60
1609	1460	Uitgaven van alle aard in verband met de studie van dringende wetenschappelijke problemen op het gebied van de bosbouw.	12.61
13440	9864 (21)	Uitgaven van alle aard in verband met de studie van dringende landbouweconomische problemen.	12.70
192	400	Mechanografische berekenings- en opnemingswerken	12.80
204772 (172)	195729 (1 8-2)	Totaal voor S 2.	
520421 (172)	47X917 (2132)	Totaal voor hoofdstuk I.	

TITRE L - DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	Crédits alloués	
		par l'Assemblée per littera	par article fin article

CHAPITRE III. - TRANSFERTS DE REVENUS.

Subventions aux entreprises		
32.40	Subventions aux stations de recherches libres:	2020
32.41	Subvention à l'Institut Royal de Botanique de Belgique	20
32.42	Indemnisation des pertes subies lors de recherches	409
32.70	Droits de participation et d'affiliation à des associations nationales d'économie rurale	4
Transferts de revenus à l'étranger		
34.81	Cotisation à/ou part d'intervention dans les frais de fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger	923
Transferts de revenus aux fonds et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise		
41.40	Subventions à l'Institut pour l'Encouragement de la Recherche Scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture (I.R.S.I.A.): dépenses de fonctionnement et subventions aux recherches	275000
Total pour le chapitre III		278376

CHAPITRE V. - ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.

74.01	Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.C.F.	2322
74.03	Achats de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	25709
74.04	Achats de moyens de transport terrestre	1670
Total pour le chapitre V		29701
Total pour la section III. - Recherche scientifique		906 773
Total pour le titre J. - Dépenses ordinaires		4003123

(In duizendtallen frank.)

TITEL I. - GEWONE UITGAVEN.

1973 Crédits Kredieten (années antérieures) (voorafgaande jaren)	1972 Dépenses Vitrif. al/en (années antérieures) (1000 R.C. jaren)	TEKSTEN	Art.
HOOFDSTUK M. - INKOMENSOVERDRACHTEN.			
Subsidies aan bedrijven			
1741	1532	Toelagen aan vrije professionals	32.40
19	20	Toelage aan de «Société Royale de Botanique de Belgique»	32.41
359	375	Vergoedingen voor verliezen ten gevolge van proefnemingen	32.42
4	—	Bijdragen voor deelneming aan en aansluiting bij nationale verenigingen voor landbouw-economie.	32.70
Inkomensoverdrachten aan het buitenland:			
888	803	Bijdrage aan of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland.	34.81
Inkomensoverdrachten aan fondsen en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter:			
<u>249766</u>	<u>229143</u>	Subsidies aan het Instituut tot Aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw (L.W.O.N.L.) : werkingskosten en roelagen voor het onderzoek.	41.40
<u>252m</u>	<u>231873</u>	Totaal voor hoofdstuk M.	
HOOFDSTUK V. - AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.			
2098	2040	Aankoop van machines, meubilair en anderzwaaiende materieel door bemiddeling van het C.B.B.	74.01
20576	33324	Aankoop van meubilair en anderzwaaiende materieel niet leverbaar door het C.B.B.	74.03
1087	1984	Aankoop van vervoermiddelen te land	74.04
<u>23761</u>	<u>37348</u>	Totaal voor hoofdstuk V.	
<u>796959</u> (172)	<u>748158</u> (2132)	Totaal voor sectie M. - Wetenschappelijk Onderzoek.	
<u>3773797</u> {1488}	<u>3637630</u> (9467)	Totaal voor titel I - Gewone uitgaven.	

TITRE II. - DÉPENSES EXTRAORDINAIRES.

En milliers de francs.)

Art.	L. B. ELLES	TRANSFERTS - C. H. H. L. G. (L. A. F. A.)			
		Engagements 1972 — VJit- leg. (C. H. L. G.) 1972	Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — O. U. (C. H. L. G.) C. H. L. G. 1973 — C. H. L. G. 1973		Autorisations nouvelles 1974 — Niesce m. L. A. L. G. 1974
			Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — O. U. (C. H. L. G.) C. H. L. G. 1973 — C. H. L. G. 1973	Crédits adaptés 1973 — C. H. L. G. 1973	
1	2	3	4	5	6

Section II.

Ministère de l'Agriculture proprement dit.

CHAPITRE III.

TRANSFERTS DE CAPITAUX.

Transferts de capitaux à des institutions publiques sans caractère d'entreprise.

61.20	Intervention de l'Etat dans les dépenses techniques relatives à l'application de la loi du 22 juillet 1970 sur le remembrement des biens ruraux (éventuellement par avances à l'intervention de la Société Nationale Terrienne). Crédits à mettre à la disposition de la S.N.T. par décision du Ministre ayant l'Agriculture dans ses attributions, pour couvrir les charges de financement des travaux de remembrement.	237831	105 169	366760	373950
-------	---	--------	---------	--------	--------

Transferts de capitaux aux provinces, communes et organismes assimilés.

63.20	Subsides aux pouvoirs subordonnés pour des travaux soumis au contrôle du Ministère de l'Agriculture. (Sur cet article seront également imputés les ordonnancements sur les engagements faits avant le 1 ^{er} janvier 1972 sur l'ancien article 63.20 libellé comme suit: Subsides aux pouvoirs subordonnés en faveur de l'exécution de travaux, soumis au contrôle du Ministère de l'Agriculture. - Dépenses découlant de l'exécution des contrats conclus par le Ministère de l'Agriculture avec des bureaux d'étude privés en vue de l'élaboration de projets de travaux. - Dépenses pour travaux entrepris d'office en exécution des législations sur les cours d'eau non navigables, les polders et les waterings) :				
	1 ^{er} Electrification	—	—	—	—
	2 ^{er} Voies et hydraulique agricoles.	417759	3285	264253	276522
63.60	Subsides aux pouvoirs publics subordonnés en faveur de l'exécution de travaux forestiers et d'aménagements touristiques. ...	20963	37	22260	<u>22260</u>
	Totaux pour le chapitre III.	676553	111 491	653273	672 732

CHAPITRE IV.

INVESTISSEMENTS DIRECTS.

Achats de terrains et de bâtiments.

71.30	Achats d'immeubles pour les stations de test et les stations expérimentales dans le domaine de l'élevage	—	—	—	1000
71.60	Acquisitions:				
	c) Forêts, dunes et terrains domaniaux, immeubles destinés à agrandir le domaine privé de l'Etat (forêts); quote-part de l'Etat dans l'acquisition de forêts indivises;				

(In duizendtallen frank.)

TITEL II. - BUITENGEWONE UITGAVEN.

ORDONNANCES; XA; CnE: -; IS - O(f)0.1.1A.1.CERF: -; IGE: J				TEKSTES	Arr.
Ordonnances 1972 — Ordonnances 1972	Autorisations 1973 — Machtigingen 1973		Autorisations nouvelles 1974 — Nieuwe machtigingen 1974		
	Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — Overgedragen kredieten aan het vorig begrotingsjaar	Crédits adaptés 1973 — Aangepaste kredieten 1973			
7	8	9	10	n	12

Sectie II.

Eigenlijk Ministerie van Landbouw.

HOOFDSTUK III.

VERMOGENSOVERDRACHTEN.

Vermogensoverdrachten aan openbare
instellingen zonder bedrijfskarakter.

				Tussenkost van de Staat in de technische uitgaven met betrekking tot de toepassing van de wet van 22 juli 1970 op de ruilverkaveling der landbouweigendommen (eventueel door voorschotten met tussenkost van de Nationale Landmaatschappij). Kredieten ter beschikking te stellen van de N.L.M. bij beslissing van de Minister die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft, om de financieringslasten van de ruilverkavelingswerken te dekken.	61.20
274389	166797	416410	380000		
				Vermogensoverdrachten aan provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen.	
				Toelagen aan de ondergeschikte machten voor werken die onderworpen zijn aan het toezicht van het Ministerie van Landbouw, (Op dit artikel zullen mede aangerekend worden de ordonnances op de vastleggingen voor 1 januari 1972 lidaan op het vroeger artikel 63.20 dat luidde: Toelagen aan de ondergeschikte machten ten bate van de uitvoering van werken die onderworpen zijn aan het toezicht van het Ministerie van Landbouw. - Uitgaven voortvloeiend uit de uitvoering van de contracten gesloten door het Ministerie van Landbouw met private ontwerpers voor het opstellen van ontwerpen van werken, - Uitgaven uit hoofde van ambtshalve uitvoering van werken ter uitvoering van de wetten betreffende de onbevaarbare waterlopen, de polders en de wateringen) :	63.20
134	—	—	—	1° Elektriciteits,	
382031	50969	410000	430000	2° Landbouwwegen en waterhuishouding.	
9206	12 213	12 061	20000	Toelagen aan ondergeschikte openbare besturen wegens bosbouwkundige werken en toeristische inrichtingen.	63.60
665760	229999	838471	830000	Totaal voor hoofdstuk III.	

HOOFDSTUK IV.

DIRECTE INVESTERINGEN.

Aankopen van gronden en gebouwen.

—	—	—	1000	Aankopen van onroerende goederen voor de rest- en productiestations op verceling.	71.10
				Verwervingen :	71.60
				a) Onroerende goederen, -duinen en -zanden, onroerende goederen ter verrijting van het privaat staatsdomin (bois: n); aandelen van de Staat in de aankopen van onroerende goederen.	

TITRE H. - DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	ENGAGEMENTS - VAH/ U/C/AGF. 'i			
		Engagements 1972 — Voit- leAin\$en 1972	Autorisations 1973 — Autorisations 1973		Autorisations nouvelles 1974 — NietWe machtRijks 1974
			Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — OudeTijdeJra\$en kredieten l'm het uorig begrotingsjaar	Crédits adaptés, 1973 — Aanv.gpaste kredieten 1973	
1	2	3	4	5	6

hl Réserves naturelles;

c) Noues, terrains pour frayères, etc....	29353	2038	29013	29000
---	-------	------	-------	-------

Routes, travaux hydrauliques et autres.

73.20	Dépenses relatives à des travaux exécutés par l'Etat en vertu de l'article 10 de la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables, de l'article 102 de la loi du 3 juin 1957 relative aux polders ou de l'article 103 de la loi du 5 juillet 1956 relative aux waterings, modifiée par celle du 3 juin 1957. - Dépenses relatives aux travaux dont l'exécution est décrétée d'office en vertu de l'article 91 des lois précitées relatives aux polders et aux waterings. - Dépenses découlant de l'exécution des contrats conclus par le Ministère de l'Agriculture avec des bureaux d'étude privés en vue de l'élaboration de projets de travaux ".	315466	690	238500	252810
-------	--	--------	-----	--------	--------

73.30	Construction, aménagement et équipement de stations de test et de stations expérimentales dans le domaine de l'élevage ...	90041	5175	48513	13800
-------	--	-------	------	-------	-------

73.60 Dépenses d'investissement de toute nature en rapport:

a) avec l'augmentation de la production et du revenu des forêts domaniales et avec leur aménagement touristique;

bj avec l'aménagement et la gestion scientifique des réserves naturelles domaniales.

43460	—	37058	37058
-------	---	-------	-------

Totaux pour le chapitre IV.	478320	7903	353 084	333668
-----------------------------	--------	------	---------	--------

CHAPITRE V.

OCTROIS DE CREDITS ET PARTICIPATIONS.

Octrois de crédits aux et participations dans des entreprises.

81.51	Avances récupérables de l'Etat à allouer en tout ou en partie à l'Institut National de Crédit Agricole en vue de résorber sa perte de l'année budgétaire 1973 ...	—	—	—	—
-------	---	---	---	---	---

Octrois de crédits au sein du secteur public.

84.20	Avance récupérable à la Société Nationale Terrienne, en vue de l'exécution des articles 56 et 57 de la loi du 22 juillet 1970 relative au remembrement légal de biens ruraux et de l'article 3 de la loi du 3 mai 1971 favorisant l'assainissement de l'agriculture et de l'horticulture, pour couvrir les frais d'acquisition et de cession de biens ruraux ainsi que les indemnités éventuelles ...	—	—	—	—
-------	---	---	---	---	---

84.51	Avances récupérables au profit du Fonds agricole ...	—	—	—	—
-------	--	---	---	---	---

Totaux pour le chapitre V.

(In duizendtallen frank.)

TITEL II - BUITENGEWONE UITGAVEN.

ORDONNANCEN - 1972 - ORDONNANCEN 1973				TEKSTEN	Art.
Ordonnances 1972 — Ordonnances 1973	Autorisations 1973 — Maatregelen 1973		Autorisations nouvelles 1974 — Nieuwe maatregelen 1974		
	Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — Overgedragen kredieten van het voorgaande begrotingsjaar	Crédits adaptés 1973 — Aangepaste kredieten 1973			
7	8	9	10	11	12

				hl Natuurreservaten;	
38 010	15008	29013	29013	c) Killen, gronden voor paaiplaatsen, enz.	
				Wellen, waterbouwkundige en andere werken.	
				Uitgaven met betrekking tot werken uitgevoerd door de Staat krachtens artikel 10 van de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaarbare waterlopen, artikel 102 van de wet van 3 juni 1957 betreffende de polders of artikel 103 van de wet van 5 juli 1956, gewijzigd bij die van 3 juni 1957, betreffende de waterinzen. - Uitgaven betreffende werken waarvan de uitvoering ambtshalve werd bevolen op grond van artikel 91 van voormelde wetten betreffende de polders en de wateringen. - Uitgaven voortvloeiend uit de uitvoering van de contracten gesloten door het Ministerie van Landbouw met private ontwerpers voor het opstellen van ontwerpen van werken.	3.20
51502	11498	208000	233000		
77146	23363	70000	61000	Constructie, inrichting en uitrusting van test- en proefstations op veeteelgebied.	73,30
				Investeringsuitgaven van alle aard in verband:	73.60
				al met de vermeerdering van de productie en de opbrengst van de domeinbossen en met een roeristische inrichting;	
41304	7929	37058	37058	hl met de inrichting, en het wetenschappelijk beheer van de domeiniale natuurreservaten.	
207962	57798	344071	361071	Totaal voor hoofdstuk IV.	
HOOFDSTUK V.					
KREDIETVERLENINGEN EN DEELNEMINGEN.					
Kredietverleningen aan en deelname in bedrijven.					
21731	18268	27000	27000	Terugvorderbare voorschotten van de Staat (heeft of gedeeltelijk te verlenen aan het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet met het oog op het delgen van zijn verlies voor het begrotingsjaar 1973.	801
Kredietverleningen binnen de sector overheid.					
				Terugvorderbaar voorschot aan de Nationale Landmaatschappij, met het doel op de uitvoering van de artikelen 56 en 57 van de wet van 22 juli 1970 op de ruilverkaveling van landeigendommen uit kracht van de wet en van artikel 3 van de wet van 3 mei 1971 tot bevordering van de sanering van de landbouw en van de tuinbouw, om de kosten van aankoop en afstand van landeigendommen en de eventuele vergoedingen te dekken.	84.20
958000	50000	722000	741000	Terugvorderbare voorschotten ten voordele van het Landbouwfonds.	84,51
979731	68268	799000	818000	Totaal voor hoofdstuk V.	

TITRE II. - DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Art.	LIBELLES	ENGAGEMENTS - VASTLEGGINGEN			
		Engagements 1972 — Vast- lelJl; iffen. 1972	Autorisations 1973 — Machtiff. i'Jl.tl] .. 1973		Autorisations nouvelles — Nieuwe machtir; in 1- en 1974
			Crédits reportés de l'année budgétaire précédente — Oregerdragen kredieten vull bet vorill. begrotingsjaar	Crédits adaptés, 1973 — Aangetraste kredieten 1973	
1	2	3	4	5	6

CHAPITRE VI.

DIVERS

Opérations internes.

0350 Avances permanentes en vue du paiement de dépenses incombant
à l'Etat soldées à l'intervention d'agents des services à l'étran-
ger

Totaux pour le chapitre VI.

Totaux pour la section II,

—	—	—	—
—	—	—	—
1154873	119394	1006357	1006400

Section III.

Recherche scientifique.

CHAPITRE IV.

INVESTISSEMENTS DIRECTS.

Achats de terrains et de bâtiments.

71,40 Achats d'immeubles pour les centres de recherche agronomique ...

Routes, travaux hydrauliques et autres.

73,40 Travaux pour les centres, stations et établissements de recherche
scientifique

Totaux pour le chapitre IV.

Totaux pour la section III.

Totaux pour le titre II. - Dépenses extraordinaires.

3999	4200	4240	4200
47811	1311	39403	39400
51 810	5511	43643	43600
51 810	5511	43643	43600
1206683	124905	1050000	1050000

(In duizendtallen.. fr.)

TITEL II. - BUITENGEWONE UITGAVEN.

ORDONNAXCE~lfSTS - ORDONNANCERINGEN				TEKSTEN	Art.
Ordonnan- cements . 1972 — Ordonnan- ceringen 1972	Autorisations 1973 MachtKinKen. 1973		Autorisations nouvelles 1974 — Nieuwe machtingen 1974		
	Crédits : reportés de l'année budgétaire précédente — Overgedragen kredieten van het oorig. ; begrotingsjaar	Crédits : adaptés 1973 — Aangepaste kredieten 1973			
7	8	9	la	11	12

HOOFDSTUK VI.

DIVERSEN.

Interne verrichtingen.

—	805	200	—	Permanente voorschotten met het oog op de betaling van uitaa- ven ten laste van de Staat vereffend door tussenkomst van ambtenaren van de diensten in het buitenland.	03,50
—	805	200	—	Totalen voor hoofdstuk VI.	
1853453	356870	1981742	2 009 071	Totalen voor sectie II.	

Sectie III.

Wetenschappelijk Onderzoek.

HOOFDSTUK IV.

DIRECTE INVESTERINGEN.

Aankopen van gronden en gebouwen.

1577	5274	3800	4513	Aankopen van onroerende goederen voor de centra voor landbouwkundig onderzoek.	71,40
32435	23565	40000	57000	Werken voor de centra, stations en insrelingcn voor wetenschap- pelijk onderzoek.	73,40
34012	28839	43800	61513	Totalen voor hoofdstuk IV.	
34012	28839	43800	61513	Totalen voor sectie III.	
1887465	385709	2 025 542	2070 584	Totalen voor titel II. - Buitengewone uitgaven.	

TITRE IV. - SECTION PARTICULIERE .

(En milliers de francs.)

N°	Chiffre	Libelles	Solde au 1 ^{er} janvier 1974	Recettes de l'année
			Saldo op 1 ^{er} januari 1974	Ontvangsten van het jaar

Section 1.

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.

CHAPITRE I.

FONDS ALIMENTES
PRINCIPALEMENT PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.

600	1	A	Fonds d'expansion économique et de reconversion régionale (arrêtés royaux des 18 avril 1967 et 29 juin 1967) :		
			<i>Soldes.</i>	—	
			<i>Recettes:</i>		
			- recettes fiscales affectées		1 051 000
			<i>Dépenses:</i>		
			- non patrimoniales		
600	2	B	Masse d'habillement des Eaux et Forêts (arrêté royal du 30 décembre 1936) :		
			<i>Soldes.</i>	—	
			<i>Recettes:</i>		
			- d'origine budgétaire (arr. 12.10, <i>partim</i> - Titre J, section II)		5392-
			<i>Dépenses:</i>		
			- non patrimoniales		
			Totaux pour le chapitre I	—	1056392

CHAPITRE II.

FONDS DE REMPLOI DE CREDITS BUDGETAIRES.

630	1	C	Caisse de prêts aux agents en activité de service, aux pensionnés ou à leur veuve bénéficiant d'une pension de survie:		
			<i>Soldes.</i>	221	
			<i>Recettes:</i>		
			- particulières: patrimoniales		467
			<i>Dépenses:</i>		
			- patrimoniales		
			Totaux pour le chapitre II	221	467

CHAPITRE III.

FONDS ALIMENTES PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES.

660	1	A	Prélèvement légal sur le produit des coupes effectuées dans les forêts de l'ancienne « Gruerie cl'Arlon» (Anlier, Rulles, etc.) (loi du 26 juillet 1952):		
			<i>Soldes.</i>	1458	
			<i>Recettes:</i>		
			- particulières: non patrimoniales		2000
			<i>Dépenses:</i>		
			- non patrimoniales	1150	
			- patrimoniales	2000	

(In duizendtallen frank.)

TITEL IV. - AFZONDERLIJKE SECTIE.

Dépenses de l'année — VittQven van het jaar	Solde au 31 décembre 1974 — Saldo per 31 december 1974	TEKSTEN	SC	TC	g
---	--	---------	----	----	---

Sectie I.

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming,

HOOFDSTUK I.

FONDSEN VOORNAMELIJK
GESTUFD DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.Fonds voor de economische expansie en de regionale reconversie (koninklijke
besluiten van 18 april 1967 en 29 juni 1967): 600 1 A

Saldo's.

Ontvangsten :

- toegewezen fiscale ontvangsten.

VittQven :

1051000 : - niet-patrimoniale.

Kledingsfonds van Waters en Bossen (koninklijk besluit van 30 december 1936): 600 2 B

SSU«:

Ontvangsten :

- van budgettaire oorsprong (art. 12.10, *partim* - Titel I, sectie II).

Uitgaven:

- niet-patrimoniale,

5392

1056392

Totalen voor hoofdstuk I.

HOOFDSTUK II.

WEDERBELEGGINGSFONDSEN VAN BEGROTINGSKREDIETEN.

Leningsfondsen voor de personeelsleden in actieve dienst, de gepensioneerden
of hun weduwe rechthebbende op een overlevingspensioen : 630 1 C

383

Saldo's.

Ontvangsten :

- bijzondere : patrimoniale.

Uitgaven:

- patrimoniale.

305

305

383

Totalen voor hoofdstuk II.

HOOFDSTUK III.

FONDSEN GESTUFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

Wettelijke voorafnemng op de opbrengst van de kappingen gedaan in de
wouden van de vroegere « Gruerie d'Aulon » (Anlier, Rulles, enz.) (wet van
26 juli 1952) : 660 1 A

308

Saldo's.

Ontvangsten :

- bijzondere : niet-patrimoniale.

Uitgaven :

- niet-patrimoniale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1150
- patrimoniale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2000

3150

TITRE IV. - SECTION PARTICULIERE.

(En milliers de francs.)

Articles	Titre	Chapitre	LIBELLE	Solde au 1 ^{er} janvier 1974 — Saldo op 1 januari 1974	Recettes de l'année — Dntuugsten t'an het jaar
660	2	B	Fonds agricole (loi du 29 juillet 1955) :		
			<i>Soldes</i>	164 318	
			<i>Recettes</i> :		
			— d'origine budgétaire (articles 41.51 et 41.54 — Titre I, section II; article 84.51 — Titre II, section II)	1 331 300	
			— particulières : non patrimoniales	501 000	1 832 300
			<i>Dépenses</i> :		
			— non patrimoniales		
660	3	C	Fonds piscicole (loi du 1 ^{er} juillet 1954) :		
			<i>Soldes</i>	12 080	
			<i>Recettes</i> :		
			— particulières : non patrimoniales		18 340
			<i>Dépenses</i> :		
			1 ^o non patrimoniales	17 930	
			2 ^o patrimoniales	370	
660	4	A	Prélèvement légal sur le produit des coupes effectuées dans la forêt de Marie- mont (loi du 1 ^{er} mars 1954) :		
			<i>Soldes</i>	231	
			<i>Recettes</i> :		
			— particulières : non patrimoniales		15
			<i>Dépenses</i> :		
660	5	B	Fonds de reconstitution et de rationalisation du patrimoine forestier de l'Etat, alimenté par le produit des expropriations pour cause d'utilité publique affectant les forêts domaniales (loi domaniale du 2 juillet 1969) :		
			<i>Soldes</i>	—	
			<i>Recettes</i> :		
			— patrimoniales		2 000
			<i>Dépenses</i> :		
			— patrimoniales		
660	6	C	Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1956 ainsi qu'auprès de tous autres orga- nismes parastataux :		
			<i>Soldes</i>	—	
			<i>Recettes</i> :		
			— non patrimoniales		492
			<i>Dépenses</i> :		
			— non patrimoniales		
			Totaux pour le chapitre III	178 087	1 855 147
			Totaux pour la section I	178 308	2 912 006

(In duizendfranken)

TITEL IV. - AfZONDERLIJKE SECTIE.

Dépenses de l'année In l'année au 31 décembre 1974 Saldo op 31 december 1974	TEKSTEN	660	2	B
1643111	Landbouwfonds (wet van 29 juli 1955): Saldo's. Ontvangsten : - van budgettaire oorsprong (artikelen 41.51 en 41.54 — Titel J, sectie II, artikel 84.51 - Titel II, sectie II) 1331300 - bijzondere : nier-patrimoniale 501000 Uitgaven : - nier-patrimoniale,	660	2	B
1832300	Visserijfonds (wet van 1 juli 1954): Saldo's. Ontvangsten : - bijzondere : nier-patrimoniale, Uitgaven : 1° nier-patrimoniale 17930 2° patrimoniale 370	660	3	C
18,100	Wettelijke voorafneming op de opbrengst van de kappingen ; gedaan in het woud van Mariemont (wet van 1 maart 1954): Saldo's. Ontvangsten : - bijzondere : nier-patrimoniale, Uitgaven:	660	4	A
246	Fonds voor de reconstitutie en de rationalisatie van het bospatrimonium van de Staat, Restitueerd door de opbrengst van de ten algemene nutte onteigende domeinbossen (domeinwet van 2 juli 1969): Saldo's. Ontvangsten : - patrimoniale. Uitgaven: - patrimoniale.	660	5	B
2000	Speciaal fonds bestemd tot het uitkeren van de bezoldigingen en de kosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de wetten van 10 juni 1917 en van 16 maart 1954 alsmede bij alle andere parastatale instellingen, Saldo's. Ontvangsten : - nier-patrimoniale, Uitgaven : - niet-patrimoniale,	660	6	C
492	Totalen voor hoofdstuk III.			
1856242	Totalen voor sectie I.			
2912 939				

(In duizendtallen frank.)

TITEL IV. - AFZONDERLIJKE SECTIE.

Dépenses de l'année — Uitgaven van het jaar	Solde au 31 décembre 1974 — Saldo per 31 december 1974	TEKSTEN	III — — —	IV — — —	V — — —
---	--	---------	--------------------	-------------------	------------------

Sectie II.

Staatsdiensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen.

HOOFDSTUK I.

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJKE BEHEER.

Handelskantoor en drogerij, van bossen van de Staat (wet van 29 april 1929) : 700 1 C

III

Saldo's,

Ontlangsten:

- bijzondere : niet-patrimoniale.

Uitgaue :

- niet-patrimoniale.

110	
110	III
110	III
2913 049	178 152

Totalen voor hoofdstuk I.

Totalen voor sectie II.

Totalen voor titel IV. - Afzonderlijke sectie.

Ons bekend om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 23 november 1973.

BOUDEWIJN.

VAN KONINGSWEGE:

De Vice-Eerste Minister en Minister van Begroting,
belast met de Coördinatie van de Institutionele
Hervormingen,

L. TINDEMANS.

De Vice-Berste Minister en Minister van Financiën,

W. DE CLERCQ.

De Minister van Landbouw,

A. LAVENS.

De Staatssecretaris voor Begroting,

A. HUMBLET.

JUSTIFICATION

DE L'ARTICLE 7 DU PROJET DE LOI,

Alors qu'en 1973 un seul crédit provisionnel global, destiné à couvrir les charges à résulter, pour l'ensemble des budgets, de la hausse éventuelle de l'indice des prix à la consommation, était inscrit au budget du Ministère des Finances, un crédit couvrant à la fois les fluctuations de l'index et les dépenses à découler de la programmation sociale est inscrit pour 1974 dans chaque budget portant des crédits susceptibles de devoir être adaptés.

Parallèlement à cette décision, l'article 7 du présent projet de budget reprend, sous une forme adaptée, les dispositions de l'article 8 du budget du Ministère des Finances pour 1973 qui autorisaient le Roi à répartir, selon les besoins, le crédit en question entre les articles appropriés des différents budgets.

VERANTWOORDING

VAN ARTIKEL 7 VAN HET WETSONTWERP.

Waar in 1973 een enkel globaal provisioneel krediet bestemd tot dekking, voor het geheel van de begrotingen, van de lasten voortvloeiend uit een eventuele stijging van de indexcijfer der consumptieprijzen, was ingehouden in de begroting van het Ministerie van Financiën, wordt, in 1974 in elke begroting die kredieten omvat welke aanleiding kunnen geven tot een aanpassing, een krediet opgenomen tot dekking van de uitgaven ingevolge de indexschommelingen en revens van deze die zullen voortvloeien uit de sociale programmatie.

Gelijkoopend met deze beslissing, neemt artikel 7 van dit ontwerp, in een aangepaste vorm, de beschikkingen m'er van artikel 8 van de begroting van het Ministerie van Financiën voor 1973 waarbij aan de Koning machtiging werd verleend om het krediet waarvan sprake, volgens de behoeften, over de passende artikels van de verschillende begrotingen te verdelen.

PROGRAMME JUSTIFICATIF.

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

TITRE I.
DEPENSES ORDINAIRES.TITEL I.
GEWONE UITGAVEN.Section I.
Dépenses du Cabinet du Ministre de l'Agriculture.Sectie I.
Kabinetsuitgaven van de Minister van Landbouw.CHAPITRE I.
DEPENSES DE CONSOMMATION.HOOFDSTUK 1.
CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. Salaires et charges sociales.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.01. - *Traitement et frais de représentation du Ministre.*Arr. 11.01. - *[aaru/edde en representatiekosten t'an de Minister.*

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit F	510 000	810 000	600 000	Eigenlijk loon 111
Index	140 000	85 000	269 000	Indexcijfer,
112 Allocations directes (frais de représentation),	100 000	100 000	100 000	Directe toelagen (representatiekosten).
Total F	1050000	995000	969 000	Totaal.

Augmentation, 55000 francs.
Adaptation à l'index.Vermeerdering : 55 000 frank.
Aanpassing aan het indexcijfer,Art. 11.02. - *Traitements et indemnités du personnel du Cabinet.*Art. 11.02. - *[aaru/edden en vergoedingen van het personeel van het Kabinet.*

1974	1973	1972
10639000	8974000	8551000

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit F	9394000	7847000	7401000	Eigenlijk loon 111
dont:				waarvan :
- retenue veuves et orphelins ...	(345000)	(265000)	(225000)	- afhouding weduwen en wezen.
- retenues sécurité sociale	(105 000)	(82 000)	(79000)	- werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition:				Samenstelling :
Allocation de programmation ... F	135000	124 000	120 000	Programmatietoelage.
Traitements barémiques	4611 000	3953 000	4430 000	Baremabezoldigingen.
Promotions de grade et augmentations barémiques.	700000	700 000	600 000	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Majoration index.	13 000	48500	431 000	Verhoging index.
Indemnités de Cabinet.	2 114 000	1972 000	1 195 000	Kabinetsvergoedingen.
Indemnités de licenciement.	200 000	150 000	142000	Afdrinkingvergoedingen.
Indemnité spéciale aux conducteurs d'auto du Ministre et du Chef de Cabinet.	200 000	150 000	135000	Bijzondere vergoeding Jan de autobestuurders van de Minister en VJn de Kabinetschef.
Allocations de foyer et de résidence	76000	84 000	130 000	Haard- en randplaatstoelagen.
Majoration index.	445000	244 000	218000	Verhoging index.
Totaux F	9394000	7847 000	7401000	Totaal.

Classification économique	1974	1973	1971	Economische classificatie
112 Allocations directes F	473000	438000	528000	Directe toelagen 112
Décomposition,				Samenstelling.
Pécule de vacances F	238000	218000	188000	Verlofgeld.
Allocations familiales	235000	220000	340000	Kinderbijslagen.
Totaux F	473000	438000	528000	Totaal.
113 Contributions patronales:				Werkgeversbijdrage:
- aux assurances sociales ... F	772000	689000	622000	- aan sociale verzekeringen,
Totaux généraux F	1 639 000	8974000	8.551000	Algemene totalen.

Augmentation: 1 665 000 francs.

Vermeerdering : 1 665 000 frank.

Effectif du Cabinet.

Getalsterkte van het Kabinet.

Emplois occupés — Bezette betrekkingen:	Secteur d'origine - Sector van herkomst								Total — Totaal	
	Ministères — Ministeries		Autres services publics — Andere openbare diensten		Enseignement — Onderwijs		Secteur privé — Privésector			
	1 ^{er} mai 1973	1 ^{er} mai 1973	1 ^{er} mai 1973	1 ^{er} mai 1973	1 ^{er} mai 1973	1 ^{er} mai 1973	1 ^{er} mai 1973	1 ^{er} mai 1973	1 ^{er} mai 1973	1 ^{er} mai 1973
	1 ^{er} mai 1973	1 ^{er} mai 1973	1 ^{er} mai 1973	1 ^{er} mai 1973	1 ^{er} mai 1973	1 ^{er} mai 1973	1 ^{er} mai 1973	1 ^{er} mai 1973	1 ^{er} mai 1973	1 ^{er} mai 1973
Chef de Cabinet. - Kabinetschef,	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Chef de Cabinet adjoint. - Adjunct-Kabinetschef	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Conseillers. - Adviseurs	4	4	—	—	—	—	—	—	4	4
Attachés. — Attachés	1	1	—	—	—	—	1	1	2	2
Personnel de bureau. - Bedienden	13	13	10	10	1	1	6	6	30	30
Chauffeurs d'auto et huissiers, - Autobestuurders en kamerbeiaarders	5	6	—	—	—	—	1	1	6	7
Téléphonistes, ouvriers, nettoyeuses, concierges. - Telephonisten, werklieden, schoonmaaksters en conciërge	1	1	—	—	—	—	—	—	1	1
Total - Totaal	26	27	10	10	1	1	8	—	45	46

§ 2. Achats de biens non durables et de services.

§ 2. Aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.14. - Frais de premier établissement du Cabinet (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.).

Art. 12.14. - Kesten t'a" eerste inrichting van het Kabinet (werk en leveringen voor de eerste inrichting van nieuwe lokalen, verhuiskosten, enz.).

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	50000	125 000	175000	Algemene werkingskosten 121

Menues dépenses de premier équipement.
Réduction: 75000 francs.Ceringe uitgaven voor eerste uitrusting.
Vermindering: 75 000 frank.

Arr. 12.10. - *Frcis de jonctionnement du Cabinet.*Arr. 12.20. - *Werkingskosten t'an bet Kabinet.*

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	4011 000	34.56000 (17317)	3 153 000	Algemene werkingskosten ... 121
122 Location de bâtiments et terrains ...	2880000	2600000	4640000	Huur van gebouwen en land ... 121
Totaux ... F	6891000	6056000 (17317)	8393000	Totaal, ...

1. Honoraires des avocats et des médecins. - Frais de justice en matière d'affaires civiles et pénales. - Rémunérations, indemnités, jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes ne faisant partie ni du Cabinet ni des services publics ... F —

2. Eau, vapeur, gaz et électricité. - Autres dépenses de consommation. - Affranchissement de correspondances. - Télégrammes. - Abonnements et communications téléphoniques. - Transports. - Impositions. - Redevances. - Frais de confort ... 1470000

3. Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. - Acquisition d'ouvrages et de publications. - Abonnements aux journaux et publications officielles. - Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure et de produits d'entretien. - Location de biens mobiliers ... 735000

4. Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'O.C.F. ... —

5. Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F. ... 300 000

6. Location de machines de bureau, mobilier et matériel à l'intervention de l'O.C.F. ... —

7. Habillement fourni à l'intervention de l'O.C.F. ... 48000

8. Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F. ... 20000

9. Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées ... 575000

10. Indemnités généralement quelconques au personnel du Cabinet pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport afférents aux voyages de service (y compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux) ... 713000

11. Dépenses de formation professionnelle ... —

12. Frais de réception, frais de représentation et autres menues dépenses d'administration du Cabinet ... 150000

13. Loyer des biens immobiliers occupés par le Cabinet en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. - Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments ... 2880 000

Total ... F 6891000

Augmentation: 835 000 francs.

Incidence de l'index sur les indemnités de séjour et les loyers.

Hausse des prix.

CHAPITRE V.

ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.

Art. 74.05. - *Dépenses patrimoniales du Cabinet,*

1. Erelonen van advokaten en geneesheren. - Gerechtskosten inzake burgerlijke en strafzaken. - Bezoldigingen, vergoedingen, presenuëgelden, reis- en verblijfskosten van noch tot het Kabiner noch tot de rijksdiensten behorende personen ... F —

2. Water, stoom, gas en elektriciteit. - Andere verbruiksuitgaven. - Franking van brieven. - Telegrammen. - Abonnements op de telefoon en telefoongesprekken. - Vervoer. - Belastingen. - Retributies. - Gebruikskosten ... 1470000

3. Onderhoudsuitgaven voor lokalen, meubilair, materieel en machines. - Aanschaffen van werken en publicaties. - Abonnements op dagbladen en officiële publicaties. - Kleine uitgaven voor marericeel, bureaubenodigheden, drukwerken, inbindingen en onderhoudsprodukten. - Huur van roerende goederen ... 735000

4. Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van her C.B.B. ... —

5. Bureau benodigheden, papier, drukwerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van her C.B.B. ... 300000

6. Huur van bureaumachines, meubilair en materieel door bemiddeling van her C.B.B. ... —

7. Kleding geleverd door bemiddeling van her C.B.B. ... 48000

8. Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van her C.B.B. ... 20000

9. Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (wisselstukken inbegrepen) en eventueel van gehuurde voertuigen. ... 575000

10. Allerhande vergoedingen aan het personeel van het Kabiner voor werkelijke lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreisen (met inbegrip van de bijdrag van de Staat-urkaguer in de prijs van de sociale abomementen) ... 713 000

11. Uitgaven voor beroepsscholing ... —

12. Receptiekosten, representatiekosten en andere kleine bestuursuitgaven van het Kabinet ... 150000

13. Huur van onroerende goederen in gebruik door het Kabiner, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. - Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen ... 2880 000

Totaal ... F 6891 000

Vermeerdering : 835 000 frank.

Invloed van het indexcijfer op de verblijfsvergoedingen en de huurgelden.

Stijging van de prijzen.

HOOFDSTUK V.

AANKOOP VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.

Art. 74.05. - *Vonnogensvitgaven aan het Kabinet.*

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
741 Achats de matériel de transport. F	95000	180 000	536 000	Aankoop vervoermaterieel ... 741
742 Achats autre matériel ...	175000	212 000	690 000	Aankoop ander materieel ... 742
Totaux ... F	770 000	392 000	1226 000	Totaal.

1. Achats de machines, de mobilier et de matériel divers il l'intervention de l'O.C.F. F	125 000
2. Achats de machines non livrables par l'O.C.F.	—
3. Achats de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.	50000
4. Achats de moyens de transport terrestre	595000
Total F	770000
Augmentation: 378000 francs.	
Remplacement de la voiture du Ministre (1971).	

Section II.

Ministère de l'Agriculture proprement dit.

CHAPITRE J.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

§ 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.03. - *Rémunérations de personnel actif et en disponibilité* (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail - en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès - ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service, ainsi que les primes de l'assurance « Soins de santé » souscrite par le Ministre des Affaires étrangères et les dépenses des années antérieures afférentes à ces primes).

1974	1973	1972
737962000	688138000	610092000

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit F	615491000	579811 000	518436000	Eigenlijk loon 111
dont :				waarvan :
- retenue veuves et orphelins ...	(37863000)	(35573000)	(22065000)	- afhouding weduwen en wezen,
- retenues sécurité sociale .." ...	(11 650000)	(10 946 000)	(8938200)	- werknemersbijdragen sociale zekerheid.
<i>Décomposition.</i>				<i>Samenstelling.</i>
Traitements barémiques F	484048000	476712000	344 833 000	Barema bezoldigingen.
Allocation de programmation .., ...	16073000	18036000	13 274000	Programmatietoelage.
Promotions de grade et augmentations barémiques,	20431000	23285000	7264000	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans la limite des cadres.	—	—	9110000	Aanwervingen binnen de perken van de kaders.
Création de services ou d'emplois nouveaux.	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Réduction pour départs et mises à la pension.	-8623000	-5401000	-6787000	Vermindering wegens uitdientstredingen en oppensioenstellinge.
Majoration index.	86650000	51638 000	130474000	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures,	2984000	3353 000	1380000	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence.	11448 000	10 762 000	8 041000	Huud- en standplaatstcelagen.
Majoration index.	2480 000	1426000	10847000	Verhoging index.
Totaux F	615491000	579811000	518436000	Totalen.
112 Allocations directes F	97032000	86668000	75315000	Directe toelagen 111
<i>Décomposition.</i>				<i>Samenstelling.</i>
Pécule de vacances F	28 503 000	25889000	21881000	Vaklofgeld.
Allocations familiales	56851 000	53699000	41 196 000	Kinderbijslagen.
Indemnités de naissance	670 000	670 000	619000	Geboortevergoedingen.
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles.	150 000	102000	81000	Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafeniskosten.

1. Aankopen van machines, meubilair en ander materieel Joor bemiddeling van het C.B.B. F	125000
2. Aankopen van machines niet leverbaar Joor her C.B.B.	—
3. Aankopen van meubilair en ander materieel niet leverbaar door her C.B.B.	50000
4. Aankopen van vervoermiddelen re land	595000
Totaal F	770000
Vermeerdering : 378000 frank.	
Vervanging van de wagen van de Minister (1971).	

Sectie II.

Eigenlijk Ministerie van Landbouw.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

§ 1. Lonen en sociale lasten.

Art. 11.03. - *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking gesteld personeel* (met inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulp personeel, de toelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen - inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden - alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel, in dienst door werkongeval getroffen, evenals de premies voor de verzekering « Gezondheidszorgen » af te sluiten door de Minister van Buitenlandse Zaken en de uitgaven voor vroegere jaren in verband met deze premissen).

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
Indemnités pour accidents du travail, Majoration index	SiS 000 9983000	575000 5733000	580000 10938000	Vergoedingen voor arbeidsongevallen, Verhoging index.
Totaux F	97032000	86668000	75315 000	Totalen.
113 Contributions p/anales:				Wakglt/ICJ'sbi;dragen : 113
- aux assurances sociales F	25269000	21514000	16311 000	- aan sociale verzekeringen.
- à l'assurance soins de santé (attachés agricoles).	170000	145000	30000	- aan de verzekering gezondheidszorgen (landbouwattachés).
Totaux généraux F	737962 DOO	688138000	610092000	Algemene totalen.

Augmentation; 49 824 000 francs.

La justification du crédit est donnée par les tableaux de décomposition des dépenses de personnel.

Vermeerdering : 49 824 000 frank.

De verantwoording van het krediet wordt gegeven door de uiteenzettersrabbellen van de personeelsuigaven,

Art. 11.04. - Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.

Art. 11.04. - Allerbande toelagen aan het Rijks personeel.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit F	20547000	19731000 (3000)	16752000	FJgenlijk loon t11
Décomposition:				Samenstelling :
Indemnités pour travaux supplémentaires ou prestations spéciales. - Indemnités de promotion sociale. Primes, etc.	10825000	10462000 (3000)	8722000	Vergoedingen voor overwerk of bijzondere prestaties, - Vergoedingen voor sociale promotie. Premie, enz.
Indemnités de poste des attachés agricoles, etc.	9722000	9269000	8030000	Postvergoedingen der landbouwattachés, enz.
Totaux F	20547000	19731000 (3000)	16752000	Totalen.

Nature des dépenses	Services généraux	Agriculture et Horticulture	Structures agricoles	Elevage et Service vétérinaire	Services économiques	Eaux et Forêts	Totaux
Aard van de uitgaven.	Algemene Diensten	Land- en Tuinbouw	Landbouwstructuren	Yeteelt en Diergeneeskundige Dienst	Economische Diensten	Waters en Bossen	Totalen
a) Indemnités pour travail x supplémentaires ou prestations spéciales. Indemnité de promotion sociale. Primes, etc. - Vergoedingen voor overwerk of bijzondere prestaties. Vergoeding voor sociale promotie. Premie, enz. F	2000 000	298000	287 000	188 000	200 DOO	7852000	10825000
b) Indemnités de poste des attachés agricoles, etc. - Postvergoedingen der landbouwattachés enz.	-	-	-	-	9722000	-	9722000
Totaux. - Totalen F	2 000000	198 100	287000	188000	9922000	7852000	20547000

Augmentation : 816000 francs.

H.IUSSC de l'index et augmentarion du nombre d'heures supplémentaires en raison des tâches croissantes et des difficultés de recrutement.

Vermeerdering: 816000 frank.

Srijging van het indexcijfer en verhoging van het aantal uren wegens de toenemende taken en werksomomlijkheden,

Art. 11.05. - *Dépenses diverses de service social autres que les achats de biens patrimoniaux,*

(Le montant des remboursements effectués par les agents du Département pour les prêts consentis à charge de cet article peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert au Titre IV - Section particulière, section I, chapitre II, à gérer par le comptable du Service social en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.)

Art. 11.05. - *Allerbande uitgaren roer m.IJftch.J./pelijk. dienstbetoen*

(Het bedrag van de terugbetalingen gedaan door de personeelsleden van het Departement voor de leningen toegestaan ten laste van dit artikel mag op het krediet gebracht worden "an een bijzondere rekening geopend onder Titel IV - Afzonderlijke Sectie, sectie I. hoofdstuk II, te beheren door de rekenplichtige van de Sociale Dienst om opnieuw gebruikt te worden onder vorm van leningen.)

Classification économique	1974	1973	19n	Economische classificatie
115 Salaire en nature: F	4030000	3036000	1482000	Loon in natura 115
a) Interventions individuelles:				a) Individuele tussenkomsten:
1° à fonds perdus F	700000			1° nie! terugvorderbare F 700000
2° récupérables	340000			2° terugvorderbare 340000
b) Interventions en faveur de groupements sportifs, culturels et autres	25 000			b) Tussenkomsten ten bate van sportieve, culturele en andere verenigingen 25000
c) Interventions en faveur de restaurants, mess, etc. ...	2800000			c) Tussenkomsten ten bate van spijshuizen, refect., enz. 2 800000
d) Interventions en faveur de cabinets médicaux	70000			d) Tussenkomsten ten bate van geneeskundige kabinets-ten 70000
e) Autres interventions: réapprovisionnement des boîtes de secours	70000			e) Andere tussenkomsten: herbevoorrading van de verbandkisten 70000
f) Saint Nicolas des orphelins et nécessiteux	25 000			f) Sint-Niklaas der wezen en behoeftigen 25 000
Total F	4030000			Totaal F 4030000
Augmentation: 994 000 francs.				Vermeerdering : 994 000 frank.
Augmentation des interventions individuelles non récupérables F	+81000			Verhoging van de niet terugvorderbare individuele tussenkomsten F +81000
Augmentation du montant des prêts au mariage et autres	+ 90 000			Verhoging van het bedrag van huwelijks- en andere leningen +90000
Dépenses supplémentaires pour le mess du complexe Toison d'Or en voie d'organisation	+800 000			Meeruitgave voor de mess die in het Gulden Vlies-complex wordt ingericht +800000
Augmentation des autres interventions en raison de la hausse des prix	+23 000			Verhoging van de andere tussenkomsten wegens de stijging van de prijzen +23000
Total F	+994000			Totaal F +994000

Art. 11.06. - *Remboursement des coupons gratuits accordés à des agents du Service de la Pêche maritime.*

Art. 11.06. - *Terugbetaling van de kosteloze reisbiljetten uerleend aan personeelsleden van de Dienst voor de Zeevisserij,*

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
115 Salaire en nature. F	215000	208000 (16000)	102000 (2320)	Loon in natura 115
Remboursement:				Terugbetaling :
- à la S.N.C.F. des coupons gratuits sur les chemins de fer F	141000			- aan de N.M.B.S. van de kosteloze spoorbiljetten, F 141000
- à la Régie des Transports maritimes des billets gratuits pour la traversée Ostende-Douvres	74000			- aan de Regie voor Maritiem Transport van de gratisbiljetten voor de overtocht Oostende-Dover 74000
Total F	215 000			Totaal F 215000
Augmentation: 7000 francs.				Verhoging: 7000 frank
Augmentation du remboursement à faire à la S.N.C.B.				Verhoging van de terugbetaling aan de N.M.B.S.

§ 2, Achats de biens non durables et de services,

§ 2. Aankoop van niet-duurzame goederen en van diensten.

Art. 12.01. - *Honoraires des avocats et des médecins, - Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. - Jetons de présence, Frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat, notamment les membres du Conseil supérieur de l'Agriculture, - Rémunération d'experts étrangers et l'Administration et prestations de tiers, - Frais d'impôts (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).*

Art. 12.01. - *Erelonen van advocaten en geneesheren. - Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken, - Preset-ticgelden, reis- en verblijfskosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen, onder meer de leden van de Hoge Landbouwrada, - Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden. - Ontledingskosten (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren).*

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement,	10 200 000	9692 000	"58~	Algemene werkkingskosten , 121

Nature des dépenses — <i>Aard van de uitgaven</i>	Services généraux — <i>Algemene Diensten</i>	Agriculture et Horticulture — <i>Land- en Tuinbouw</i>	Structures agricoles — <i>Landbouw-structuren</i>	Elevage et Service vétérinaire — <i>Veeteelt en Diergeneeskundige Dienst</i>	Services économiques — <i>Economische Diensten</i>	Eaux et Forêts — <i>Waters en Bossen</i>	Totaux — <i>Totalen</i>
a) Honoraires des avocats et experts. - <i>Erelonen van aduokaten en deskundigen.</i> F	240000	—	—	80000	—	—	320000
b) Frais de procédure, débours, dédommagements, frais de poursuites, frais de justice, etc. - <i>Proceskosten, uitgaven, uergoedingen, Ilewolgingskosten, gerechtskosten, enz;</i>	90000	—	—	—	—	10000	100000
c) Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat, notamment les membres du Conseil supérieur de l'Agriculture. - <i>Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen, o.m. de leden van de Hoge Landbouwrapad</i>	—	165000	30000	1801000	81000	78000	2155000
d) Honoraires des experts étrangers à l'Administration. Frais d'analyses. - <i>Erelonen van niet tot de Administratie behorende deskundigen. Ontledingskosten ...</i>	25000	—	—	—	246000	59000	330000
e) Paiement des autres prestations de tiers, y compris celles des observateurs des postes d'avertissement. - <i>Betaling van de andere prestaties van derden, deze van de toaarnemers van de waarschuwingsposten inbegrepen</i>	1581000	450000	—	65000	3447000	1000	5544000
f) Indemnités aux inspecteurs vétérinaires suppléants et aux vétérinaires de contrôle. - <i>Vergoedingen voor plaatsvervangende diergeneeskundige inspecteurs en controledierenartsen</i>	—	—	—	1751000	—	—	1751000
Totaux. - <i>Totalen</i> F	1936000	615000	30 000	3697000	3774000	148000	10200000

Remarque: Dans cet article sont comprises les dépenses éventuelles pour le Cabinet du Ministre, estimées à 10000 francs.

Augmentation: 508 000 francs,

Hausse de l'index; augmentation des traitements du personnel détaché et intérimaire; augmentation des indemnités des observateurs des postes d'observation; appel plus fréquent à des experts étrangers à l'Administration, notamment en raison de l'instauration d'un examen de chasse.

Art. 11.02. - *Eau, vapeur, gaz et électricité. - Autres dépenses de consommation. - Affranchissement de correspondances. - Timbres fiscaux. - Télégrammes. - Abonnements et communications téléphoniques. - Transports. - Impositions. - Redevances. - Frais de confort.*

Opmerking: In dit artikel zijn mede opgenomen de eventuele uitgaven voor het Kabinet van de Minister, geraamd op 10000 frank.

Vermeerdering: 508000 frank.

Stijging van het indexcijfer; verhoging van de wedden van het gedetacheerd en het interimair personeel; verhoging van de vergoedingen voor de waarnemers van de waarschuwingsposten; veelvuldiger beroep op niet tot de Administratie behorende deskundigen, o.m. wegens de instelling van een jachtexamen.

Art. 12.02. - *Water, stoom, gas en elektriciteit. - Andere verbruiksuitgaven. - Franking van brieven. - Fiscale zegels. - Telegrammen. - Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. - Verkeer. - Belastingen. - Retributies. - Gebruikskosten.*

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	21688000	18255000 (35338)	14316832 (5654)	Algemene werkingskosten 121

Nature des dépenses	Services généraux	Agriculture et Horticulture	Structures agricoles	Élevage et Service vétérinaire	Services économiques	Eaux et Forêts	Totaux
—	—	—	—	—	—	—	—
Aard van de uitloft'en	Algemene Diensten	Land- en Tuinbouw	Landbouw-structuren	Veeteelt, en Diergeneeskunde Dienst	Economische Diensten	Uitcrs en Bossen	Tata/en
a) Eau, vapeur. - Water, stoom : ... F	22000	26000	28000	12000	129000	22000	239000
b) Gaz et électricité. - Gas en elektriciteit.	223 000	287000	403000	424000	789000	329000	2455000
c) Correspondances. - Briefwisseling ...	19000	15000	8000	21000	269000	3000	335000
d) Téléphone, télégrammes. — Telefoon, telegrammen ...	747000	834000	1038 000	2566000	1724000	2956000	9865000
e) Transports. - Verkeer ...	98000	43000	43000	11 000	80 000	62 000	387000
f) Autres dépenses. - Andere uitgaven ...	29000	18000	15000	12000	216 000	31000	321000
g) Timbres fiscaux. - Fiscale zegels ...	1000	3000	2000	1000	2000	1000	10000
h) Frais de confort, - Gebruikskosten ...	1015000	1935000	1453 000	638000	1810000	1225 000	8076000
Totaux. - Tata/en ... F	2154000	3161000	2990000	3685000	5069000	4629000	21688000
Augmentation: 3433 000 francs.							
Hausse des prix et tarifs ... F	1 095 000						
Frais de confort supplémentaires pour les services transférés au complexe Toison d'Or avant 1974. ...	+194000						
Frais de consommation et de confort afférents :							
- aux nouvelles locations dans le complexe Toison d'Or. ... F	950000						
- aux locations nouvelles ou extensions en service extérieur (11 au total) ...	1191000						
	+2141000						
Nombre d'appareils téléphoniques plus élevés dans le nouveau bâtiment du Service de la Pêche maritime ...	+ 3 000						
Total ... F	+3433000						
Vermeerdering : 3433000 frank.							
Stijging van de prijzen en tarieven ... F	1 095 000						
Bijkomende gebruikskosten voor de Diensten die vóór 1974 naar het Gulden Vliescomplex werden overgebracht.	+194000						
Vet, en gebruikskosten in verband:							
- met de nieuwe inhuringen in het Gulden Vliescomplex ... F	950000						
- met de nieuwe inhuringen of uitbreidingen in buitendienst (11 in totaal) ...	1191 000						
	+2141000						
Hoger aantal telefoonroesellen in het nieuw gebouw van de Dienst Zeevisserij ...	+3000						
Totaal ... F	+3433000						
Arr. 12.03. - Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. - Acquisition d'ouvrages et de publications. - Abonnements al/X [journaux, et publications officielles. - Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure. - Achats de produits d'entretien et de fonctionnement. - Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). - Publications par le Département. - Dépenses de consommation spécifiques pour laboratoires de l'Etat.							
Arr. 12.03. - Onderhoudsuitgaven voor lokalen, meubilair, materieel en machines. - Aanschaffen van werken en publikaties. - Abonnementen op dagbladen en officiële publikaties. - Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, druktoerken, inbindingen. - Aankoop van produkten voor onderhoud en werking. - Huur van roerende goederen (met inbegrip van mecanografische installaties). - Publikaties door het Departement. - Specifieke consumptieuitgaven voor Rijksontledingslaboratoria.							

Classification économique	1974	1973'1	1972 "	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	34775000	29616000 (140000)	25413 365	Algemene werkkingskosten 121

Nature des dépenses Aard t'm de uitgaven	Services généraux Algemeene Diensten	Agriculture et Horticulture Land- en Tuinbouw	Structures agricoles Landbouwo- structuren	Elevage et Service vétérinaire Vee- en Diergenees- kundige Dienst	Services écono- miques Econo- mische Diensten	Eaux et Forêts Water- en Bossen	Totaux Totale
a) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. - Onderhoudsuitgaven voor lokalen, meubilair, materieel en machines F	501000	551000	589000	1266000	885000	863000	4655000
b) Acquisition d'ouvrages et de publications. - Aanschaffen van werken en publicaties	714000	170000	42000	284000	158000	111 000	1479000
c) Abonnements aux journaux et publications officielles. - Abonnementen op dagbladen en officiële publicaties	400000	593000	184000	469000	824 000	213 000	2683000
d) Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure. - Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken, inbindingen	102000	455000	237000	227000	545 000	945000	2511000
e) Achats de produits d'entretien et de fortificationnement. - Aankoop van onderhouds- en verhuuringsproducten	107000	88000	14 000	7000	10 000	38000	264000
f) Location de biens mobiliers. - Huur van roerende goederen	14 500 000	1096 000	195000	—	461000	68000	16320000
g) Publications par l'Administration. - Publicaties door de Administratie	—	4414 000	65 000	214000	—	570000	5263000
h) Nouveaux immeubles. - Nieuwe gebouwen	200 000	102000	91000	33 000	25000	69000	520000
i) Verrerie, produits chimiques. - Glas- werk, chemische produkten	—	—	—	100000	980 000	—	1080 000
Totaux. - Totalen F	16524000	7469000	1417 000	2600 000	2 888 000	2 871 000	34775 000

Augmentation: 5 159 000 francs.

Hausse des prix F +1 261 000
Nouvelles locations de machines (notamment équipement supplémentaire pour le Centre de Traitement de l'Information) et nouveaux contrats d'entretien + 594 000

Augmentation des frais d'entretien et de fonctionnement:

— à la suite de l'extension des locations dans le complexe Toison d'Or + 340 000
— à la suite de locations nouvelles ou d'extensions en service extérieur +240 000
— en raison du recrutement de 14 agents nouveaux pour l'Inspection des matières premières + 166 000

Menues dépenses de matériel des ingénieurs agronomes de l'Etat pour l'exécution de travaux de vulgarisation, tels que l'organisation de démonstrations +27 000

Augmentation du nombre de certificats phytosanitaires à imprimer par suite du développement des exportations et des importations +25000

Augmentation du nombre de sachets nécessaires pour le prélevement d'échantillons pour le dépistage des nématodes et des résidus de pesticides +20 000

Fourniture bisannuelle de munitions à 30 cantonnements des Eaux et Forêts +58000

Documents se rapportant à l'examen de chasse et à l'approvisionnement d'éleveurs d'oiseaux +110 000

Augmentation unique afin de permettre le paiement anticipatif exigé par la Régie des Postes des abonnements postaux au Mollitelr belge, au Journal officiel des Communautés, et aux Dootinckts parlementaires et de l'abonnement de l'envoi en début d'année +1600 000

Augmentation du crédit pour la publication d'Agri-Contact +179000

Vermeerdering : 5 159 000 frank.

Stijging van de prijzen" F +1261000
Nieuwe inhuringen van machines (o.m. bijkomende uitrusring voor het Centrum voor Informatieverwerking) en nieuwe onderhoudscontracten + 594000

Verhoging van de onderhouds- en werkingskosten :

— ingevolge de uitbreiding van de inhuringen in het Gulden Vliescomplex F +340000
— ingevolge nieuwe inhuringen of uitbreidingen in buitendienst +240000
— wegens de werving van 14 nieuwe beam-
bten voor de Inspectie van de Grondstof-
fen +166000

Kleine uitgaven voor materieel van de Rijkslandbouw-
kundige ingenieurs voor de uitvoering van vulgarisatie-
opdrachten, zoals het inrichten van demonstraties +27000

Stijging van het aantal te drukken fytosanitaire certi-
ficate ingevolge de ontwikkeling van ex- en import +25000

Verhoging van het aantal ukjes nodig voor de inon-
sterming voor het opsporen van aaltjes en pesriciden-
residu's +20000

Tweejaarlijkse levering van munitie aan 30 houtveste-
rijen +58 000

Documenten in verband met het inrichtingsexamen en de
bevoorrading van de vogelkwekers +110000

Eenmalige verhoging om de door de Regie der Poste-
rijen geïscree vooruitbetaling mogelijk te maken van de
postabonnementen op het Ikt.~isd. St.~ut.~d. het PHH-
tieblad van de EITOL, de Gemeenschap en de Parle-
mentaire Besluiten en de onderbreking van de toezending in
het begin van het jaar te vermijden +600 000

Verhoging van het krediet voor de publicatie van Agri-
Contact +179000

Publications nouvelles envisagées :

- 2 brochures à distribuer dans toutes les exploitations agricoles et horticoles	F	+500000	...
- 2 listes des produits phytopharmaceutiques agréés respectivement en cultures agricoles et en cultures fruitières	...	+539000	
- Réédition de l'inventaire des réserves naturelles de Belgique	...	+200000	
		<u>+1539000</u>	
Total	...	F	+5159000

Les publications ci-après sont couvertes par le crédit repris sous le litt. g.

In overweging genomen nieuwe publikaties :

- 2 brochures te verspreiden over al de land- en ruimbouwbedrijven	...	F	+500000
- 2 lijsten van fytofarmaceutische producten erkend respectievelijk voor de landbouwrechten en voor de fruitteelt	...	+539 000	
- Herdruk van de inventaris van de Belgische natuurreservaten	...	+200 000	
		<u>+1539000</u>	
Totaal	...	F	+5159000

De volgende publikaties zijn gedekt door het krediet opgenomen onder litt. S-

Publications Publikaties	Periodiciteit	Nature Aard	Nombre de pages Aantal bladziiden	Tirage Opplage	Nombre d'exemplaires vendus Aantal verkochte exemplaren	Prix de vente Verkoopprijs
Bulletin sanitaire. - Gezondheidsbulletin ...	Bi-mensuelle Half- maandelijks	Publication professionnelle Beroeps- /tijdschrift	Variable Veranderlijk	2,100 (bilingue) 2100 (tweetalig)	Néant Nihil	Gratuit Gratis
liste des étalons admis. - Lijst van de aangenomen hengsten.	Annuelle Jaarlijks	Brochure Brochure	-	250 fr. + 250 nL	Néant Nihil	Gratuit Gratis
Tracts techniques sur les cultures agricoles et horticoles, la gestion et l'économie domestique rurale, la liste des variétés, les bâtiments ruraux, la mécanisation, etc. - Technische vlugschriften betreffende de landboubedrijfsleiding; de land- en tuinbouwteelten en de landelijke huisboudkunde, de variëteitslijsten, de landelijke gebouwen, de mechanisering, enz.	Unique (réimpression et nouveaux) Eenmalig (herdrukken en nieuwe)	Tract de vulgarisation Vulgarisatie- vlugschrift	±30	5000 fr. (moyenne/ gemiddeld) + 5000 nL (moyenne/ gemiddeld)	Néant Nihil	Gratuit Gratis
Revue de l'Agriculture. - Landbouwtijdschrift.	Bi-mensuelle Twee- maandelijks	Revue Tijdschrift	250	1200 fr. + 500 nL	±280 fr. + ± 120 nL	Abonnement 1 an: 300 F (ordinaire) 150 ~ (étudiants) 6 mois: 200 F Abonnement 1 jaar: 300 F (gewoon) 150 F (studenten) 6 maanden: 200 F Par numéro: 50 F Per nummer: 50 F Par an: 200 F Per jaar: 100 F
Agri-Contour	Mensuelle Haaldelijks	Bulletin d'information bzforma. tieblad	40	1100 fr. + 1100 nL	± 235 fr. + ±325 nL	Par an: 200 F Per jaar: 100 F
Liste des produits phytopharmaceutiques agréés en cultures agricoles. - Lijst van de voor landbouwteelten erkende fytofarmaceutische produkten,	Unique Eenmalig	Brochure Brochure	200	3000 fr. + 3000 nL	Néant Nihil	Gratuit Gratis

Publications Puutities	Périodicité Perioditeit	Nature Aard	Nombre de pages Aantal bladziiden	Tirage Oplaf(c)	Nombre d'exemplaires vendus Aantal verkoedne, exemplaren	Prix de vente Verkooppriis
Liste des produits phytopharmaceutiques agréés en cultures fruitières. - <i>Lijst van de voor de fruitteelt erkende h:tofJrmacel/ljsche produkten.</i>	Unique Eenmalig	Brochure Brochure	175	1500 fr. + 1500 nt	Néant Nihil	Gratuit Gratis
Brochures consacrées à l'élevage et à l'expia. tation, « Contrôle laitier », « Rapport annuel L.A. ». - <i>Brochures gewijd aan de ueteelt en de uitbating : « Melkcontrole », « jaarverslag K.J. ».</i>	Unique Eenmalig	Brochure Brochure	Indéterminé Onbepaald	1000 fr. + 1500 nL	Néant NihU	Gratuit Gratis
Publication de travaux consacrés aux réserves naturelles domaniales. - <i>Publikatie van werken gewijd aan de Staatsnatuurreservaten.</i>	Irrégulière Onregelmatig	Brochure Brochme	80	1 500 fr. + 1500 nL	Néant Nihil	Gratuit Gratis
Affiches, dépliants, publicité pour la conservation de la nature. - <i>Aanplakbrieven, folders, publiciteit voor de natuurbescherming.</i>	Irrégulière Onregelmatig	Brochure et tract Brochure en vlugschrijf	5	3000 fr. + 3000 nL	Néant Nihil	Gratuit Gratis

Art. 12.04. - Combustibles solides et liquides livrés à l'intervention de l'a.C.F.

Art. 12.04. - Vaste en vloeibare brandstoffen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	2218000	2211 000	2178000	Algemene werkingskosten 121
Services généraux ... F 495000				Algemene Diensten ... F 495000
Agriculture et Horticulture ... 287000				Land- en Tuinbouw ... 287000
Structures agricoles ... 315 000				Landbouwstructuren ... 315000
Elevage et Service vétérinaire ... 149 000				Vereel en Diergeneeskundige Dienst ... 149000
Services économiques ... 509 000				Economische Diensten ... 509000
Eaux et Forêts ... 463 000				Waters en Bosseu ... 463000
Total ... F 2218 000				Totaal ... F 2218000
Augmentation: 7 000 francs.				Vermcerdering : 7 000 frank.
Hausse des prix des combustibles, ~ peu près compensée par le transfert de services centraux dans de nouveaux locaux du complexe Toison d'Or où le chauffage est compris dans les frais de confort (art. 12.02).				Stijging van de brandstofprijzen, nagenoeg gecompenseerd door de overbrenging van centrale diensten naar nieuwe lokalen in het Gulden Vliescomplex waar de verwarming begrepen is in de gebruikskosten (art. 12.02).

Art. 12.05. - Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.

Art. 12.05. - Bureaubenodigdheden, papier, druktoerken, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	6180 000	633400c (27767)	5040000 (570)	Algemene werkingskosten 121
Services généraux ... F 1291000				Algemene Diensten ... F 1291000
Agriculture et Horticulture ... 1695000				Land- en Tuinbouw ... 1 695000
Structures agricoles ... 576 000				Landbouwstructuren ... 576 000
Elevage et Service vétérinaire ... 1471 000				Vereel en Diergeneeskundige Dienst ... 1471 000
Services économiques ... 694000				Economische Diensten ... 694000
Eaux et Forêts ... 453 000				Waters en Bosseu ... 453 000
Total ... F 6180 000				Totaal ... F 6180 000
Reduction : 154 000 francs.				Vermindering : 154000 frank.

Hausse des prix	F	+403000
Dépenses supplémentaires résultant du déménagement de plusieurs services (cachets, plaques d'indication, en-têtes de lettres, nouveaux imprimés, etc.)		+336000
Installation de nouveaux bureaux et extension de bureaux existants en service extérieur		+33000
Besoins spéciaux 1973 non à reprendre pour 1974		-928000
Total	F	-154000

Art. 12.07. - *Habillemt [oumi à l'intervemio] de l'O.C.F.*

Classification économique	1974	1973
121 Dépenses générales de fonctionnement.	191000	171 000
Services généraux	F	123000
Agriculture et Horticulture		11 000
Structures agricoles		—
Elevage et Service vétérinaire		—
Services économiques		57000
Eaux et Forêts		—
Total	F	191000
Augmentation: 20 000 francs.		
Hausse considérable des prix.		

Art. 12.08. - *Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'O.C.F.*

Classification économique	1974	1973
121 Dépenses générales de fonctionnement.	334000	255000
Services généraux	F	63000
Agriculture et Horticulture		56 000
Structures agricoles		65000
Elevage et Service vétérinaire		29000
Services économiques		52 000
Eaux et Forêts		69 000
Total	F	334000
Augmentation: 79000 francs.		
Hausse des prix	F	+16000
Installation de services centraux dans de nouveaux locaux plus vastes; entretien d'un mess et des parkings dans le complexe Toison d'Or		+50000
Dépenses supplémentaires pour de nouveaux bureaux et des extensions de bureaux en service extérieur (11)		+13 000
Total	F	+79000

Art. 12.09. - *Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Etat (y compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.*

Classification économique	1974	1973
121 Dépenses générales de fonctionnement.	365000	300000
Frais de consommation	F	198 000
Frais d'entretien, réparations		130 000
Achat de matériel, outillage et de pneumatiques		37 000
Total	F	365 000
Augmentation: 60000 francs.		
Le parc automobile est composé de 3 voitures et de 2 camionnettes.		
Augmentation: 65 000 francs.		
Hausse des prix (essence et matériel) et des salaires. F		+30 000
Utilisation d'une troisième camionnette légère, notamment pour la livraison aux services extérieurs des articles de bureau et autres, l'O.C.F. n'assurant plus ce transport		+11 000
Total	F	+65000

Stijging van de prijzen	F	+405000
Bijkomende uitgaven wegens de verhuizing van verscheidene diensten (stempels, diensaanwijzingsplannen, briefhoofden, nieuwe drukwerken, enz.)		+336000
Oprichting "an nieuwe en uitbreiding van bestaande" bureaus in buitendienst		+33000
Bijzondere behoeften 1973 niet op te nemen voor 1974		-928000
Totaal	F	-154000

Art. 12m. - *Kleding geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

Economische classificatie	1972	1973
Algemene werkingskosten	173000 (2899)	171 000
Algemene Diensten	F	123000
Land- en Tuinbouw		11000
Landbouwstructuren		—
Veeteelt en Diergeneeskundige Dienst		—
Economische Diensten		57000
Waters en Bossen		—
Totaal	F	191000
Vermeerdering: 20 000 frank.		
Aanzienlijke stijging van de prijzen.		

Art. 12.0S. - *Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

Economische classificatie	1972	1973
Algemene werkingskosten	228000	255000
Algemene Diensten	F	63000
Land- en Tuinbouw		56000
Landbouwstructuren		65 000
Veeteelt en Diergeneeskundige Dienst		57 000
Economische Diensten		52000
Waters en Bossen		—
Totaal	F	334000
Vermeerdering: 79 000 frank.		
Stijging van de prijzen	F	+16000
Installatie van centrale diensten in grotere lokalen; onderhoud van een mess en van de parkings in het Gulden Vliescomplex		+50000
Meeruitgaven voor nieuwe bureaus en uitbreiding van bestaande bureaus in buitendienst (11)		+13 000
Totaal	F	+79000

Art. 12.09. - *Uitgave in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken ingegrepen) en eventueel van gelijktijdige voertuigen.*

Economische classificatie	1972	1973
Algemene werkingskosten	314000	300000
Verbruikskosten	F	198000
Onderhoudskosten, herstellingen		130000
Aankoop van materieel, werktuigen en rubberbanden		37000
Totaal	F	365000
Vermeerdering: 65000 frank.		
Het autopark bestaat uit 2 personenwagens en 1 bestelwagens.		
Stijging van de prijzen (benzine en materieel) en van de lonen	F	+30000
Gebruik van een derde bestelwagen, o.m. voor de levering aan de buitendienst van bureau- en andere artikelen, daar het C.B.B. dit transport niet meer doet		+35000
Totaal	F	+65 000

Arr. 12.10. - In het algemeen welke personen van het personeel van de Staat voor juridische, reële en materiële, alsmede de kosten van transport en andere diensten (of) die de Staat in de prijs van de abonnements (sociaux),

Arr. 12.10. - Algemeen uitoeboden aan het Rijkspersoneel voor werkdagen en materiële schade, evenals de vervoerskosten (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	5:1443000	46 555 000 (91 (69))	44063000	Algemene werkingskosten 121

Nature des dépenses — Aard van de uitgaven	Services généraux — Algemene Diensten	Agriculture et Horticulture — Land- en Tuinbouw	Structures agricoles — Landbouwstructuren	Elevage et Service vétérinaire — Veeteelt en Diergeneeskundige Dienst	Services économiques — Economische Diensten	Eaux et Forêts — Waters en Bossen	Totaux — Totaal
a) Indemnités couvrant des charges réelles: changement de résidence, frais de gestion et de bureau, d'équipement et de tenue, d'amortissement pour l'achat d'accessoires. - Yergoedingen die betrekking hebben op: standplaatsverandering, beheers- en bureaukosten, uitrusting en hieldij, aflossing van aankopen van benodigdheden. F	—	19000	12000	102000	760 000	6519000	7412000
b) Frais de déplacements, y compris ceux résultant d'un contentieux administratif ou judiciaire: - Verplaatsingskosten met inbegrip van deze voortvloeiend uit een administratief, of gerechtelijk geschil: — Abonnements, titres de transport et autres frais de transport, transbordement de véhicules. - Abonnementen, reisbehoefden en andere vervoerskosten, overzetten van voertuigen.	178 000	597000	413 000	458000	1841000	668000	4155000
— Indemnités kilométriques. - Kilometervergoedingen.	225000	7413 000	5401000	6442000	3298000	2219000	24 9~8 000
— Indemnités de séjour. - Verblifvergoedingen.	63 000	3480 000	2737000	2578 000	1668000	2 55~ 000	13 085 000
— Missions à l'étranger. - Opdrachten in het buitenland.	50 000	193000	2~3 000	270000	1 8~7 000	90000	2793 000
Totaux. - Totalen F	516000	~02000	8856000	9850 000	9464 000	12 055 000	52443000

Augmentation: 5 888 000 francs.

Indemnités pour changement de résidence, frais de gestion et de bureau, etc:

Retour définitif et première installation de 2 attachés agricoles, hausse de l'index; compensation partielle résultant de la réduction du nombre de fonctionnaires avant leur bureau à leur domicile F + 506 000

Déplacements:

- à l'intérieur du pays:

Hausse de l'index, augmentation de certains tarifs de transport, extension des effectifs, accroissement des tâches nécessitant des déplacements, augmentation du coût moyen de l'indemnité kilométrique par suite de l'utilisation de voitures d'une puissance fiscale plus élevée + 5062 000

- à l'étranger:

Déplacements extraordinaires à l'étranger notamment pour les négociations multilatérales au sein du G.A.T.T et l'Accord du sucre; hausse des frais de séjour à l'étranger. ~3W~

Totaux F +5888000

Vermeerdering : 5 888 000 frank.

Vergoedingen voor standplaatsverandering, beheers- en bureaukosten, enz. :

Definitieve terugkeer en eerste installatie van 2 landbouwatrachés; stijging van het indexcijfer; gedeeltelijke compensatie ingevolge de vermindering van het aantal ambtenaren die hun bureau thuis hebben F +506000

Verplaatsingen :

- in het binnenland :

Suigug van het indexcijfer, verhoging van sommige vervoerskosten, uitbreiding van de personeelsbezetting, toename van de taken die verplaatsingen vergen, verhoging van de gemiddelde kilometervergoeding wegens het gebruik van wagens met een hogere fiscale paardekracht . . +5062 000

- in het buitenland:

Buitengewone verplaatsingen naar het buitenland o.m. voor de multilaterale onderhandelingen in G.A.T.T. verband en inzake het Suikrakoord; stijging van de verblijfskosten in het buitenland + 320 000

Totaal F +5888000

Art. 12.11. - Dépenses Je [ormstion projessionnelle.

Art. LUI. - Uirg,zt'en Vaat beroepsscbing.

CJJS~tll~JdOn economiue.	1974	1973	1972	Economische classificatie	
121 Dépenses générales de fonctionnement.	199 000	288000	150000	Algemene werkkosten 121	
1. Conférences à caractère administratif ou technique sur les grands problèmes actuels: 3 conférences à 10000 francs et 16 à 5 000 francs F	110000			1. Voordrachten met administratief karakter over de grote actuele problemen : 3 voordrachten à 10000 frank en 16 à 5 000 frank F	110000
2. Bibliothèque de formation professionnelle	64 000			2. Bibliotheek voor beroepsvorming	64000
3. Participation aux colloques et séminaires organisés par la fondation Administration-Université ou par d'autres organismes en vue de permettre aux fonctionnaires de s'initier à des méthodes modernes relatives à la gestion, l'organisation et la politique du personnel	125000			3. Deelneming aan de colloquia en seminars ingerichte door de stichting Administratie-Universiteit of door andere organismen ten einde de ambtenaren in staat te stellen zich de moderne methodes inzake beheer, organisatie en personeelsbeleid eigen te maken	125 000
Total F	299000.			Totaal F	299000
Augmentation: 11 000 francs.				Vermeerdering: 11 000 frank.	
Hausse des prix.				Srijging van de prijzen.	

Art. 12.12. - Autres menues dépenses d'administration. - Frais de représentation et de réception. - Frais résultant de la collation de décorations.

Art. 12.12. - Andere kleine bestuursuitgaven. - Representatie- en receptiekosten. - Uitgaven voortvloeiend uit de toekenning van eretekens.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	415000	331000	245 000	Algemene werkkosten 121

Nature des dépenses	Services généraux	Agriculture et Horticulture	Structures agricoles	Elevage et Service vétérinaire	Services économiques	Eaux et Forêts	Totaux
Aard van de uitgaven	Algemene Diensten	Land- en Tuinbouw	Landbouw-structuren	Veeteelt en Diergeneeskundige Dienst	Economische Diensten	Waters en Bossen	Totaal
a) Frais de représentation et de réception, - Representatie- en receptiekosten . F	100 000	—	—	—	—	57 000	157000.
b) Frais résultant de la collation des décorations agricoles et spéciales, achat de médailles, coupes, etc. - Kosten wegens het uerlenen van landbouw- en bijzondere eretekens; aankoop van medailles, bekens, etc.	30 000	20 000	48000	140 000	—	—	238000.
c) Menues dépenses d'administration. - Kleine bestuursuitgaven	20 000	—	—	—	—	—	20 000
Totaux, - Totalen F	150 000	20 000	48000	140 000	—	57 000	415 000

Augmentation: 84 000 francs.

Vermeerdering : 84000 frank.

Multiplication des circonstances donnant lieu à des frais de réception ou de représentation; augmentation du nombre de décorations; hausse des prix.

Toevoeging van de omstandigheden die aanleiding geven tot receptie- of representatiekosten; verhoging van het aantal decoraties; stijging van de prijzen.

Art. 12.13. - Location des biens immobiliers des divers services du Département. Cil'ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtimens. - Impôts, grcussut les bâtiments l'orité, de l'Etat ou lous f>~<ztui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtimens.

Art. 12.13. - Huur van onroerende goederen voor de verschillende diensten van het Departement met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurprijzen, retributies en uergoedingen. — Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gebouwd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
122 Location de bâtiments et terrains F	54234000	39107 000 (67000)	20367761	Huur van gebouwen en land ... 122

Services généraux	...	...	...	...	F	7443000
Agriculture et Horticulture	...	...	...	...	...	11 836 000
Structures agricoles	...	...	...	...	...	9261000
Élevage et Service vétérinaire	...	...	...	...	...	4470000
Services économiques	...	...	...	...	...	12067000
Eaux et Forêts	...	...	...	...	...	9157000

Augmentation: 15 127 000 francs., Toul ... F 54 234000

Adaptation à l'index ... F +2606000
Révision de baux, après avis de résiliation ou non ... +588000

Précompte immobilier complexe Toison d'Or (à payer pour l'année en 1974) ... +4309000
Locations nouvelles dans le complexe Toison d'Or pour des Services centraux ... 74000000
8 nouvelles locations ou extensions en service extérieur. +3624000

Totaal ... F +15127000

Arr. 12.14. - *Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de locaux, frais de déménagement, etc.).*

Algemene Diensten	...	...	...	...	F	7443000
Land- en Tuinbouw	...	...	...	...	...	11836000
Landbouwstructuren	...	...	...	...	...	9261000
Veeteelt en Diergeneeskundige Dienst	...	...	...	...	...	4470000
Economische Diensten	...	...	...	...	...	12067000
Waters en Bossen	...	...	...	...	...	9157000

Totaal ... F 54234000
Vermeerdering: 15 127 000 frank.

Aanpassing aan herindexcijfer ... F +2606000
Herziening van huurcontracten, al dan niet na opzegging ... +588000

Onroerende voorheffing Gulden Vlies-complex (voor heel her jaar te betalen in 1974) ... +4309000
Nieuwe inhuringen in her Gulden Vlies-complex voor Centrale Diensten ... +4000000
8 nieuwe inhuringen of uitbreidingen in buitendienst ... +3624000

Totaal ... F +15127000

Art. 12.14. - *Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, verhuiskosten, enz.).*

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	2950000	3875000	8 415 000	Algemene werkingskosten ... 121
Services généraux	938000			Algemene Diensten ... F 938000
Agriculture et Horticulture	635000			Land- en Tuinbouw ... 635000
Structures agricoles	247000			Landbouwstructuren ... 247000
Élevage et Service vétérinaire	135000			Veeteelt en Diergeneeskundige Dienst ... 135000
Services économiques	68000			Economische Diensten ... 68000
Eaux et Forêts	927000			Waters en Bossen ... 927000
Total	2950000			Totaal ... F 2950000
Transfert de services centraux dans de nouveaux locaux du complexe Toison d'Or:				Overbrenging van centrale diensten naar nieuwe lokalen in her Gulden Vlies-complex :
Frais de déménagement	350 000			Verhuiskosten ... F 350000
Frais d'installation et d'aménagement (y compris l'achèvement de l'aménagement pour les services transférés avant 1974)	420000			Installatie- en inrichtingskosten [inclusie] de voltooiing van de inrichting voor de diensten die vóór 1974 verhuisden ... 420 000
	770000			770000
Regroupement dans des immeubles propriété de l'Etat de services centraux occupant actuellement des bâtiments loués:				Hergroepering in gebouwen eigendom van de Staat van centrale diensten die thans in gehuurde gebouwen ondergebracht zijn:
Frais de déménagement	250 000			Verhuiskosten ... F 250000
Frais d'installation et de rafraîchissement	480 000			Installatie- en opfrissingskosten ... 480000
	730000			730000
Réparation des dégâts locatifs dans les immeubles abandonnés	450000			Herstelling van de huurschade in de gebouwen die verlaten worden ... 450000
Installation de nouveaux bureaux et extension de bureaux existants en service extérieur (11 en province et 3 à Bruxelles) :				Installatie van nieuwe bureaus en uitbreiding van bestaande bureaus in buitendienst (11 in de provincie en 3 te Brussel) :
Frais de déménagement	400 000			Verhuiskosten ... F 400000
Frais d'installation et d'aménagement	600 000			Installatie- en inrichtingskosten ... 600 000
	1000000			1000 000
Total	2950 000			Totaal ... F 2950000
Réduction: 925 000 francs.				Vermindering: 925000 frank.
Arr. 12.20. - <i>Démonstrations : Agriculture: Essais démonstratifs, sur cultures agricoles. - Inspection mellée agricole: Essais démolis, traités à l'intention des fermières. - Démolstratio/ls horticoles. - Amélioration de plantes, - Protection des végétaux: Essais démonstratifs, - Génie rural : Visites démonstratives pour les constructeurs ... Divers.</i>				Arr. E.20. - <i>Demonstraties : Landbouw : Demonstratieproeven op landbouweecten, - Landbouwhuishoudkundige inspectie : Demonstratieproeven voor boerinnen. - Tuinbouw demonstratieproeven. - Veredeling van planten, - Plantenbescherming : Demonstratieproeven. - Landbouwtechniek : Demonstratiebezoeken voor kandidaat-bouwers. - Allerlei.</i>

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
123 Achats spécifiques	4144000	4144 000	4420000	Specifieke aankopen ... 123
Agriculture et Horticulture:				Land- en Tuinbouw
Démonstrations agricoles	2436 000			Landbouw demonstraties
Organisation de l'essai démonstratifs à l'intention des fermières	145 000			Inrichting van demonstratieproeven voor boerinnen

Démonstrations horticoles ... 741000
 Essais démonstratifs sur la destruction des plantes adventices en céréales, betterave, cultures maraîchères, cultures fruitières et le long de chemins, sur la désinfection du sol, l'ur la lutte contre les corbeaux, les ramiers, les rats, le houblon mâle et sauvage, les maladies des céréales, le mildiou de la pomme de terre, le *Peronospora tabacina*, sur la détection des nématodes, l'application correcte des pesticides et les résidus, etc. ... 641000

F 4063000

Structures agricoles:

Organisation de visites démonstratives afin de montrer aux candidats-constructeurs des types de bâtiments d'exploitation réalisés correctement et économiquement ... F 81000

Total ... F 4144 000

Crédit inchangé.

An. 12.21. - Enquêtes et études: Enquêtes horticoles. - Etudes de planification des travaux d'amélioration foncière. - Essais de construction de chemins.

Tuinbouwdemonstratieproeven ... 741000
 Demonstratieproeven in verband met de onkruidbestrijding in graangewassen, bieten, in de groentecultuur, fruitteelt en langs de wegen, de grondonmetting, de bestrijding van kruiden, bosduiven, ratten, mannelijke en wilde hop, de ziekten van de graangewassen, de aardappelplaag, de *Peronospora tabacina*, de opsporing van aaltjes, de juiste roepassing van pesticiden en de residus, enz. ... 641000

F 4063000

Landbouwstructuren:

Inrichting van demonstratiebezoeken om aan de kandidaat-bouwers type bedrijfsgebouwen te laten zien die technisch goed en economisch opgericht werden ... F 81000

Totaal ... F 4144000

Onveranderd krediet.

Art. 12.21. - Keuringen en studies: Tuinbouwkeuringen, - Studies van de planificatie van grondverbeteringswerken. - Proeven van wegenaanleg.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
123 Achats spécifiques ... F	662000	662000	710000	Specifieke aankopen ... 123

Agriculture et Horticulture:

Enquêtes horticoles ... F 24000

Structures agricoles:

Etudes de planification des travaux d'amélioration foncière: en vue de l'établissement d'un programme d'urgence pour le remembrement et frais de mesurage et d'analyse. 638 000

Total ... F 662000

Crédit inchangé.

Land- en Tuinbouw:

Tuinbouwkeuringen ... F 24000

Landbouwstructuren:

Studies van planificatie der grondverbeteringswerken met het oog op het opstellen van een urgentieprogramma voor ruilverkaveling en kosten voor metingen en analyses, 638000

Totaal ... F 662000

Onveranderd krediet.

Art. 12.23. - Matériel audio-visuel: entretien, location. - Films, diapositives, photos: location, adaptation, doublage, projection, droits d'auteur pour films et disques. - Réalisation de diapositives,

Art. 12.23. - Audio-visueel materieel: onderhoud, huur. - Films, diapositieven, foto's: huur, aanpassing, dubleren, projectie, auteursrechten voor films en platen. - Maken van diapositieven.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
123 Achats spécifiques ... F	211 000	211000	201000	Specifieke aankopen ... 123

Crédit inchangé.

Onveranderd krediet.

Art. 12.24. - Participation du Département à des laires, concours et expositions. - Organisation de démonstrations en collaboration avec UGEXPO.

Art. 12.24. - Deelneming van het Departement aan [arbeidsuren, prijskampen en tentoonstellingen, - Inrichting van demonstraties, - Samenwerking met UGEXPO,

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
123 Achats spécifiques ... F	680 000	480 000	643 000	Specifieke aankopen ... 123

Agriculture et Horticulture:

Participation à des concours, expositions et autres manifestations à caractère didactique ... F 651000

Structures agricoles:

Démonstrations de machines agricoles en collaboration avec UGEXPO ... 29000

Total ... F 680 000

Augmentation: 200 000 francs.

Participation à la Semaine internationale de l'Agriculture (organisée tous les deux ans).

Land- en Tuinbouw:

Deelneming aan prijskampen, tentoonstellingen en andere manifestaties met didactisch karakter ... F 651000

Landbouwstructuren:

Demonstraties van landbouwmachines in samenwerking met UGEXPO ... 29 000

Totaal ... F 680000

Vermeerdering: 200 000 frank.

Deelneming aan de Internationale Landbouwweek (wordt om de twee jaar gehouden).

Art. 12.25. - Lutte contre les nuisances et les animaux ou l'égalité
nuisibles aux cultures : produits, matériel et dépenses diverses. -
Protection des cultures. - Dépenses de fonctionnement et achat de
petit matériel pour les postes d'avertissement et d'observation, -
Fumigation. - Lutte contre le rat musqué.

Art. 12.25. - Bestrijding van de ziekten en van de oor de teelten
schadelijke dieren en gewassen: producten, materieel en allerlei
uitgaven. - Bescherming der teelten. - Werkingsuitgaven, en aan-
koop van klein materieel voor de waarschuwings- en observatieposten
- Begassing. - Bestrijding van de muskusrat.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
123 - Achats spécifiques. F	16870000	14400000	8982479	Specifieke aankopen 123
1. Lutte contre le rat musqué F	15000000			1. Bestrijding van de muskusrat F 15000000
2. Protection des cultures	243000			2. Bescherming der teelten 243000
3. Lutte contre des fléaux possibles	500 000			3. Bestrijding van mogelijke plagen 500000
4. Postes d'avertissement et d'observation.	1027000			4. Waarschuwing- en observatieposten 1027000
5. Fumigation	100 000			5. Begassing 100000
Total F	16870000			Totaal F 16870000
Augmentation: 2 470 000 francs.				Vermeerdering: 2470000 frank.
1. Intensification de la lutte contre le rat musqué: Ex- tension du personnel et de l'équipement; incidence de la hausse de l'index et des prix F	+3107000			1. Intensivering van de bestrijding van de muskusrat: Uitbreiding van het personeel en de uitrusting; invloed van de stijging van het indexcijfer en de prijzen + 3107 000
2. Protection contre les attaques des étourneaux qui s'étendent à de nouvelles régions	+ 53000			2. Bescherming tegen de aanvallen van spreeuwen die zich tot nieuwe streken uitbreiden +53 000
3. Mesures à prendre en raison de l'apparition de l' <i>Erwinia amylovora</i> dans la région côtière	+ 350000			3. Te nemen maatregelen wegens de vaststelling van <i>Erwinia amylovora</i> in de kuststreek + 350000
4. Postes d'avertissement:				4. Waarschuwpasten :
- Melle F	+110000			- Melle F +110000
- Beitem	-100000			- Beitem -100000
- Libramont	- 50000			- Libramont -50000
	-40000			-40000
5. Suppression de la prévision exceptionnelle 1973 pour le remplacement d'une chambre de fumigation	-1000000			5. Wegvallen van de uitzonderlijke voorziening 1973 voor de vervanging van een begassingskamer -1 000 000
Total F	+2470000			Totaal F +2470000

Art. 12.28. - Dépenses découlant de l'application des articles 8 et 9
de la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non naviga-
bles.

Art. 12.28. - Uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de artikelen
8 en 9 van de wet van 28 december 1967 betreffende de onbevaar-
bare waterlopen.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
123 Achats spécifiques. F	73500000	68510000	65000000 (1319146)	Specifieke aankopen 123
1. Cours d'eau situés dans les régions à orographie peu accentuée (fréquence d'entretien de trois ans) F	45075000			1. Waterlopen in streken met weinig uitgesproken relief (onderhoud om de drie jaar) F 45075000
2. Cours d'eau situés dans les régions à orographie plus accentuée (fréquence d'entretien de sept ans)	28425 000			2. Waterlopen in streken met meer uitgesproken relief (onderhoud om de zeven jaar) 28425 000
Total F	73500 000			Totaal F 73500000
Augmentation : 4 990 000 francs,				Vermeerdering : 4990000 frank.
Augmentation du coût des travaux d'entretien.				Srijging van de kosten van onderhoudswerken,
Art. 12.29. - Dépenses relatives aux études hydrologiques des cours d'eau non navigables,				Art. 12.29. - Uitgaven in verband met de studie van de hydrologie van de onbevaarbare waterlopen,

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
123 Achats spécifiques. F	6688000	6688000	6 000000 (32961)	Specifieke aankopen 123
Contrat de service, y compris revision des prix et T.V.A. F	6000000			Dienstcontract, prijsherzieningen en B.T.W. inbegre- pen F 6000 000
Aménagement de cours d'eau, entretien de stations, matériel	688000			Verbetering van waterlopen, onderhoud van stations, materieel 688000
Total F	6688000			Totaal F 6688000
Crédit incangé				Onveranderd krediet.

Art. 12.30. - Location des lieux et locaux nécessaires à l'organisation des concours et des concours de médailles et d'objets d'art destinés aux concours et manifestations organisées par le Département. - Frais d'organisation des concours généraux d'élevage (Semaine internationale de l'Agriculture).

Art. 12.30. - Huur van de plaatsen en de lokalen die noodzakelijk zijn voor de organisatie van de wedstrijden en de medailles en kunstvoorwerpen bestemd om als prijs van de Minister te worden uitgereikt. - Algemene veeprizekampen in het raam van de Internationale Landbouweek (wordt om de twee jaar gehouden).

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
122 Location de bâtiments et terrains F	1739000	—	2140000	Huur van gebouwen en land ... 122
IB Achats spécifiques F	4461000	480000 (813 914)	3860000	Specifieke aankopen 123
Totaux F	7200000	480000 (8D 914)	6000000	Totaal F

Achats de médailles pour les concours et expertises d'animaux reproducteurs F 400000
Achats d'objets d'art destinés à être décernés comme prix du Ministre 100000
Concours généraux d'élevage dans le cadre de la Semaine internationale de l'Agriculture (organisée tous les deux ans) 6700000

Total F 7200000

Augmentation: 6720000 francs.

Hausse des prix des médailles et objets d'art + 20000

Organisation des concours généraux d'élevage (Semaine internationale de l'Agriculture) + 6700 000

Total F +6720000

Art. 12.31. - Dépenses de toute nature relatives à la désinfection, à la vaccination, à l'élevage, au stamping-out, au dépistage et à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux.

Aankoop van medailles voor de prijskampen en keuringen van voortrekkende dieren F 400 000
Aankoop van kunstvoorwerpen bestemd om als prijs van de Minister te worden uitgereikt 100 000
Algemene veeprizekampen in het raam van de Internationale Landbouweek (wordt om de twee jaar gehouden) 6700 000

Totaal F 7200 000

Vernieuwing: 6720 000 frank.

Srijging van de prijzen van medailles en kunstvoorwerpen +20000

Inrichting van de algemene veeprizekampen (Internationale Landbouweek) +6700 000

Totaal F +6720000

Art. 12.31. - Uitgaven van alle aard in verband met de ontsmetting, de hienting, de runderborzelbestrijding en de stamping-out, het opsporen en de bestrijding van de besmettelijke ziekten bij de dieren.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
123 Achats spécifiques. F	39667000	22793000	9964654	Specifieke aankopen 123
Lutte contre les maladies contagieuses:				Bestrijding van de besmettelijke ziekten:
- Produit antiparasitaire abeilles F	300 000			- Antiparasitair produkt bijen F 300000
- Conservation du vaccin anriaphteux	50000			- Bewaring van de entstof tegen mond- en klauwzeer 50000
- Stamping-out, transport, désinfection, main-d'œuvre	1000000			- Stamping-out, vervoer, ontsmetting, arbeidsloon 1000000
- Matériel et équipement sanitaire	30000			- Mareriel en sanitaire uitrusting 30 000
- Produits désinfectants	300 000			- Ontsmettingsmiddelen 300 000
- Dépistage et prévention des maladies aviaires	25000000			- Opsporen en voorkomen van pluimveeziekten 25 000 000
	26 800000			26680000
Lutte contre la rage:				Bestrijding van de hondsduivel:
- Primes pour la destruction des renards et blaireaux F	700 000			- Premies voor de verdelging van vossen en dassen P 700000
- Gazage des terriers	800000			- Vergassen van de holen 800 000
	1500 000			1500 000
Dépistage et prévention des maladies des abeilles	1000000			Opsporen en voorkomen van bijenziekten 1000 000
Vaccins contre les maladies du bétail.	9117000			Entstof tegen veeziekten 9117000
Lutte contre le varron:				Bestrijding van de runderhorzel:
- Achats de produits insecticides F	500000			- Aankoop van insectendodende produkten 500000
Produits biologiques pour dépistage:				Biologische opsporingsprodukten:
- Tuberculine et carpules de conditionnement f	360000			- Tuberculine en conditioneringscarpulen 360 000
- Malleine	10 000			- Malleine 10 000
- Antigène pullorose et mycoplasmosse	500000			- Pullorose en mycoplasmosse - anrigeen 500 000
	870000			870 000
Total F	39667000			Totaal P 39667 000
Augmentation: 16874000 francs.				Vernieuwing: 16874000 frank.
Lutte contre les maladies des volailles F	+22207 000			Bestrijding van de pluimveeziekten F +22.207 000
Inscription d'un crédit pour dépistage et prévention des maladies des abeilles	+1000000			Inschrijving van een krediet voor het opsporen en voorkomen van bijenziekten +1000000

Modifications en résumé de l'évolution de la situation sanitaire:

- Stamp-out	...	F	-1000000
- Lutte contre la rage	...		-100000
- Vaccins contre les maladies du bétail	...		-5333000
- Antigène	...		+100000
			-6333000
Total...	...	F	+ 16874000

Wijzigingen wegens de evolutie van de sanitaire roestand:

- Stamp-out	...	F	-1000000
- Bestrijding van de hondsdolheid	...		-100000
- Ennstof tegen veeziekten	...		-5333000
- Anrigeen	...		+100000
			-6333000
Totaal...	...	F	+16874000

Art. 1232. - Indemnités dues aux vétérinaires agréés pour leur collaboration à la lutte contre les maladies contagieuses des animaux.

An. 1232. - Vergoeding overschuldigd van de hantingmommt diffn-artsen uit booidt hun medewerking, san Je besrijding van de besmettelijke veluen bij de diere».

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie	
123 Achars spécifiques. F	32104000	31194000 (43060)	38248000 (S07120)	Specifieke aankopen 123	
Tuberculinations	18744000			Tuberculinaties	18744000
Carres de service (tuberculose clinique et lésions tuberculeuses constatées à l'abattage; déclaration de foyers de maladies contagieuses)	80000			Dienstkaarten (klinische tuberculose en tuberculeuse letsels vastgesteld bij her slachten; aangifte van haarden van besmerrelijke ziekten)	80000
Vacations pour brucellose (prises de sang)	12960000			Vacaties voor brucellose (bloedafnemingen)	12960000
Frais d'envoi d'échantillons à l'Institut national de Recherches vétérinaires	30000			Kesten van verzending van monsters aan het Nationaal Instituut voor Diergeneeskundig Onderzoek	30000
Conférences	90000			Voordrachten	90000
Vaccinations contre la rage	200000			Inenting en regen hondsdolheid	200000
Total F	32104000			Totaal F	32104000
Augmentation: 910000 francs.				Vermeerdering : 910 000 frank.	
Réduction des tuberculinations en raison de la diminution du nombre d'exploitations et de bêtes bovines	-3000000			Vernindering van de tuberculinaties wegens het gering aantal bedrijven en runderen	-3000000
Renforcement du contrôle des exploitations en ce qui concerne la brucellose	+3910000			Verscherping van de controle van de bedrijven wat betreft de brucellose	+3910000
Total F	+910000			Totaal... .. F	+910000

Art. 1251. - Propagande et activités en faveur des obiectifs de la F.A.O.

Art. 1251. - Propaganda en activiteiten ten vOordele t'an de doelstellingen van de F.A.O.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
123 Achats spécifiques. F	5000	5 000	5000	Specifieke aankopen... .. 123
Crédit inchangé.				Onveranderd krediet.

Art. 1252. - Propagande en faveur de la coopération agricole.

Art. 1252. - Propaganda voor de landbouwoöperatie.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
123 Achats spécifiques. F	5000	5000	—	Specifieke aankopen 123
Crédit inchangé.				Onveranderd krediet.

Art. 1254. - Achat de matériel spécial et frais techniques pour le Service de la Pêche maritime.

Art. 1254. - Aankoop van speciaal materieel en technische kosten voor de Dienst voor de Zeevisserij.

Classification économique		1974	1973		
123 Achats, spécifiques.	*.. F	60000	58000	60000	Specifieke aankopen 123
Achats de matériel spécial	 F	20000	Aankopen van speciaal materieel,	 F	20000)
Frais techniques	... ..	<u>40000</u>	Technische kosten	... ..	<u>40000</u>
	Total F	60000		Totaal F	60000
Augmentation:	2000 francs.		Vermeerdering :	2 000) frank.	

Art. 12.60. - Dépenses de toute nature imputées :

- a) avec l'entretien, la conservation et l'aménagement touristique des forêts domaniales ;
 b) avec l'entretien et la conservation des réserves naturelles domaniales ;
 c) avec les améliorations cynégétiques et ornithologiques en général.

Art. 12.60. - L'uitgave van 1,11/ sile aird in t'<7b.IIIJ:

- ai met het onderhoud, de bescherming en de toeristische inrichting van de domeinbossen ;
 bi met het onderhoud en de bescherming van de domeinse natuurreservaten ;
 c) met de verbeteringswerken in het algemeen in de jacht- en vogelbescherming.

Classification économique		1974	1973	1972	Economische classificatie	
123	Achats spécifiques. F	594.52 000	50852000	47571659	Specifieke aankopen 123	
Entretien, conservation et aménagement touristique de 60000 ha de forêts domaniales:					Onderhoud, bescherming en toeristische inrichting van 60 000 ha staatsbossen :	
Chemins et routes. F	16000000				Wegen F	16000000
Plantations.	28000000				Beplantingen	28000000
Aménagement touristiques	6250000				Toeristische inrichtingen	6250000
Outils, matériel, divers.	7000000				Gereedschap, materieel, diverse	7000000
		57250000				57250000
Entretien et conservation de 6 100 ha de réserves naturelles:					Onderhoud en bescherming van 6 100 ha natuurreservaten:	
Lutte contre le feu. F	552000				Brandbestrijding F	552000
Aménagements pour le public.	250000				Inrichtingen voor het publiek	250000
Gestion des biotopes proprement dits	550000				Beheer van de eigenlijke biotopen	550000
		1352000				1352000
Activités dans l'intérêt de la chasse et de la protection des oiseaux:					Activiteiten in het belang van de jacht en de vogelbescherming:	
Protection du gibier F	570 000				Bescherming van het wild F	570000
Protection des oiseaux.	280 000				Vogelbescherming	280 000
		850000				850000
	Total F	59452000			Totaal F	59452000
Augmentation : 8 600 000 francs.					Vermeerdering: 8 600 000 frank,	
Incidence de la hausse de l'index sur les salaires des ouvriers F		+2307000			Invloed van de stijging van het indexcijfer op de lonen van de werklieden F	+2307000
Augmentation des salaires de base: 270 ouvriers X 1500 heures X 2 francs		+810000			Verhoging van de basislonen : 270 werklieden X 1500 uren X 2 frank	+810000
Hausse du prix des plants		+1500 000			Stijging van de prijs van het bosplantgoed	+1500000
Dépenses supplémentaires résultant principalement de l'ouverture des forêts domaniales au public, de l'entretien de nouvelles propriétés acquises et de la gestion de réserves naturelles récemment prises en location		+3983000			Extra-uitgaven voornamelijk voortvloeiend uit het openstellen van de staatsbossen voor het publiek, het onderhoud van nieuwwaangekochte eigendommen en het beheer van recent in huur genomen reservaten	+3983000
	Total F	+8600000			Totaal F	+8600000

An. 12.61. - Participation du Département à des expositions sur la chasse, la pêche et la conservation de la nature.

Art. 12.61. - Deelneming van het Departement aan tentoonstellingen in verband met de [acht, de visserij] en het natuurbehoud.

Classification économique		1974	1973	1972	Economische classificatie	
123	Achats spécifiques F	25000	20000	25 000	Specifieke aankopen	123
Participation au Salon de la chasse, de la pêche et de l'équitation:				Deelneming aan het Salon van de jacht, de visvangst en het paardrijden:		
Location du stand F		17000	Huur van de stand F 17000			
Matériel divers		8000	Divers materieel 8000			
Total F		25 000	Totaal F 25000			
Augmentation: 5000 francs.		Vermeerdering : 5000 frank.				

Art. 12.80. - Travaux de calcul et de dépouillement mécanographiques.

Art. 12.80. - Mechanografische berekenings- en opnemingswerken.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
123 Achats spécifiques. F	336000	336000	350000	Specifieke aankopen 123

Travaux mécanographiques pour la gestion des exploitations (alimentation estivale et hivernale et synthèse des carnets d'exploitation).
 Credit inchangé.

Mechanografische werken voor de bedrijfsleiding (zomer- en wintervoeding en synthese van de bedrijfsboeken).
 Onveranderd krediet.

CHAPITRE III.
TRANSFERTS DE REVENUS.

Subventions aux entreprises.

Art. 32.10. - Cotisations à l'Association belge du Droit rural et à l'Union belge des Sociétés de Génie rural.

HOOFDSTUK III.
INKOMENSOVERDRACHTEN.

Subsidies aan bedrijven.

Art. 32.10. - Bijdragen aan de Belgische Vereniging t'r Agrarisch Recht en de Belgische Vereniging voor Landbouweconomische Genootschappen.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
32J Autres subventions aux institutions S.B.L. au service des entreprises.	100 000	100 000	50 000	Overige subsidies aan instellingen Z.V.O. ten dienste van bedrijven. 323
Association belge du Droit rural F 50 000	50 000	1	Belgische Vereniging voor Agrarisch Recht F 50 000	50 000
Union belge des Sociétés de Génie rural 50 000	50 000		Belgische Vereniging voor Landbouweconomische Genootschappen 50 000	50 000
Total F 100 000	100 000		Totaal F 100 000	100 000
Crédit inchangé.			Onveranderd krediet,	
Art. 32.20. - Subventions aux chambres et sociétés provinciales d'agriculture, à la Société centrale d'Agriculture et à d'autres sociétés d'intérêt agricole.			Art. 32.20. - Toelagen aan de provinciale landbouwkamers en -maatschappijen, aan het Centraal Agrarisch Genootschap en aan andere maatschappijen die landbouwbelangen behartigen,	

323 Autres subventions aux institutions S.B.L. au service des entreprises.	171 500	1 715 000	166 500	Overige subsidies aan instellingen Z.W.O. ten dienste van bedrijven. 323
Arrêté royal du 15 septembre 1924.			Koninklijk besluit van 15 september 1924.	
1. Subventions aux chambres provinciales d'agriculture: 110 000 francs X9 F 990 000	990 000		1. Toelagen aan de provinciale landbouwkamers : 110 000 frank X9 F 990 000	990 000
2. Subventions aux sociétés provinciales d'agriculture: 75 000 francs X9. 675 000	675 000		2. Toelagen aan de provinciale landbouwmaatschappijen: 75 000 frank X9. 675 000	675 000
3. Subvention à la Société centrale d'Agriculture et à d'autres sociétés d'intérêt agricole 50 000	50 000		3. Toelage aan het Centraal Agrarisch Genootschap en aan andere maatschappijen die landbouwbelangen behartigen 50 000	50 000
Total F 1715 000	1715 000		Totaal F 1715 000	1715 000
Crédit inchangé.			Onveranderd krediet,	

Art. 32.21. - Subventions aux associations horticoles.

Art. 32.21. - Toelagen aan de tuinbouwverenigingen.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
323 Autres subventions aux institutions S.B.L. au service des entreprises.	350 000	550 000	534 284	Overige subsidies aan instellingen Z.W.O. ten dienste van bedrijven. 323
Réduction: 200 000 francs.			Vermindering : 200 000 frank.	
Réduction des subventions à diverses associations.			Vermindering van de toelagen voor diverse verenigingen,	

Art. 32.22. - Subventions pour jardins d'essais.

Art. 32.22. - Toelagen voor proeftuinen.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
322 Subventions aux entreprises privées	455 000	472 000	562 800	Subsidies aan privébedrijven 322

A.

1. Fleurs coupées, Alost F 400 000	400 000
2. Cultures fruitières, Beirsm 450 000	450 000
1. Cultures fruitières, Cerexhe-Heuseux 350 000	350 000
4. Cultures maraîchères, Geel 400 000	400 000
5. Petits fruits, Meerle 500 000	500 000
6. Cultures maraîchères, Ormeignies 400 000	400 000
7. Cultures fruitières, Rillaar 475 000	475 000
H. Cultures maraîchères, Willems-Sainte-Catherine 400 000	400 000

A.

1. Snijbloemen, Aalst F 400 000	400 000
2. Fruitteelt, Beirsm 450 000	450 000
3. Fruitteelt, Cerexhe-Heuseux 350 000	350 000
4. Groenteteelt, Geel 400 000	400 000
5. Klein fruit, Meerle 500 000	500 000
6. Groenteteelt, Ormeignies 400 000	400 000
7. Fruitteelt, Rillaar 475 000	475 000
8. Groenteteelt, Smeets-Katehjne-Wavre 400 000	400 000

9. Pépinières, Wetteren	400000
10. Jardin de démonstration, Meerdonk	75000
11. Culture du witloof.	325000
B. - Champignonnières modèles	90000
C. - Exploitations démonstratives witloof	150000
D. - Analyse foliaire	100 000

Total F 4515000

Réduction: 207 000 francs.

Suppression de la subvention au jardin d'essais sur les cultures maraîchères à Mussy-la-Ville.. ..	F -350000
Culture du witloof	+325000
Analyse foliaire	+100000
Suppression de la marge pour initiatives nouvelles	-282000
Total	F -207000

Art. 32.23. - Subsidies pour des concours et des expositions à caractère didactique. - Objets d'art et objets utiles destinés aux concours agricoles, horticoles et ménagers agricoles.

9. Boomkwekerij, Wetteren	400000
10. Voorlichtingsruin, Meerdonk	75 000
11. Witloofteelt	325000
B. - Model-champignonbedrijven	90000
C. - Demonstratiebedrijven witloof	150000
D. - Bladanalyse	100 000

Totaal F 4515000

Vermindering: 207000 frank.

Afschaffing van de roelage voor de proeftuin voor groenteteelt te Mussy-la-Ville.. ..	F -350000
Witloofteelt	+325000
Bladanalyse	+100000
Weglatting van de marge voor nieuwe initiatieven	-282000
Totaal... ..	F -207000

Art. 32.23. - Toelagen voor prijswippen en tentoonstellingen met didactisch karakter. - Kunstvoorwerpen en nuttige voorwerpen bestemd voor de landbouw, tuinbouw- en landbouwhuishoudkundige prijskampen.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
322 Subventions aux entreprises privées	355 000	355000	345000	Subsidies aan private bedrijven 322

Agriculture et Horticulture:

Subsidies pour des manifestations diverses dans le domaine agricole, horticole et phytosanitaire F 336000

Structures agricoles:

Subside au concours international de labour 19000

Total F 355000

Crédit inchangé.

Art. 32.24. - Intervention dans les frais de la promotion de l'exportation de produits végétaux.

Land- en Tuinbouw:

Toelagen voor diverse manifestaties op landbouw-, tuinbouw- en fytosanitair gebied F 336000

Landbouwstructuren :

Toelage voor de internationale ploegwedstrijd 19000

Totaal F 355000

Onveranderd krediet.

Art. 32.24. - Tussenkost in de onkosten voor de bevordering van de uitvoer van plantaardige produkten.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
322 Subventions aux entreprises privées	1500000	2264000	3263000	Subsidies aan private bedrijven 322

Orientation des cultures dans le cadre des exigences des pays importateurs de produits belges:

Contrôle de l'emploi de produits phytopharmaceutiques par des analyses de végétaux pour déterminer la teneur en résidus de pesticides;

Mise au point de nouvelles techniques culturales et envoi d'échantillons expérimentaux vers certains pays en vue de l'exportation de plantes sans terre.

Réduction: 764 000 francs.

Réduction progressive de l'intervention de l'Etat dans les frais de contrôle sur les résidus de pesticides.

Art. 32.25. - Analyses pathologiques et/ou analyses d'eau d'aspersion destinées aux cultures agricoles et horticoles (pour mémoire).

Oriëntering van de teelten in het raam van de eisen gesteld door de landen die Belgische produkten invoeren :

Controle van het gebruik van fytofarmaceutische produkten door ontledingen van planten om het gehalte aan pesticidenresten te bepalen;

Uitwerking van nieuwe reeltechnieken en verzending van proefmonsters naar bepaalde landen met het oog op de export van planten zonder grond.

Vermindering: 764000 frank.

Geleidelijke vermindering van de Staatsrussenkost in de kosten van de controle op de pesticidenresten.

Art. 32.25. - Bodemkundige ontledingen en/of ontledingen van beregeningswater bestemd voor land- en tuinbouwteelten (pro memore).

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
323 Autres subventions aux institutions S.B.L. au service des entreprises.	—	850 000	1700 000	Overige subsidies aan instellingen Z.W.O. ten dienste van bedrijven. 323

Réduction: 850 000 francs.

Vermindering : 850 000 frank.

Art. 32.26. - Subventions pour la propagation de
et la collaboration à la gestion des exploitations agricoles.

Art. 32.26. - Toelagen voor de verspreiding, de
en de medewerking aan de landbouw-bedrijfsleiding.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
322 Subventions aux entreprises privées	6117000	10 000 000	9127000	Subsidies aan private bedrijven ... 322
Arrêté royal du 27 septembre 1971.				
1. Tenue et contrôle de carnets d'exploitation:				1. Bijhouden en controle van bedrijfsboeken :
2 500X1200 francs ... F	3000000			1.500/ 1200 frank ... F 3000000
2. Etablissement de nouveaux plans de gestion par des correspondants: 100X300 francs ...	30000			2. Opmaken van nieuwe bedrijfsplannen door correspondenten : 100X300 frank ... 30 000
3. Journées d'études: 200X300 francs ...	60000			3. Studiedagen : 200 X 300 frank ... 60000
4. Annotation de données: 2500 x 600 francs ...	1500000			4. Notering van gegevens: 1.500 x 600 frank ... 1500000
5. Subventions pour frais de fonctionnement aux groupes de gestion: 106X4500 francs ...	477 000			5. Toelage voor werkingskosten aan bedrijfsleidingsgroepen: 106X4500 frank ... 477 000
6. Subventions aux associations d'entraide mutuelle à l'exploitation: 350X3000 francs ...	1050 000			6. Toelagen aan groeperingen voor onderlinge bedrijfshulp: 350X3000 frank ... 1050000
Total ... F	6117 000			Totaal ... F 6117000
Réduction: 3 883 000 francs.				Vermindering: 3 883 000 frank.
Augmentation du nombre d'exploitants qui tiennent des carnets d'exploitation ... F	+468 000			Verhoging van het aantal bedrijfsleiders die bedrijfsboeken bijhouden ... F +468000
Augmentation des subventions aux associations d'entraide mutuelle à l'exploitation ...	+800 000			Verhoging van de toelagen aan groeperingen voor onderlinge bedrijfshulp ... +800000
Application de la directive C.E.E. n° 72/159 du 17 avril 1972 en ce qui concerne les subventions pour la tenue de comptabilités à l'intervention des associations agricoles ...	- 5151000			Toepassing van de E.E.G.-richtlijn nr 72/159 van 17 april 1972 wat betreft de toelagen voor het houden van bedrijfsboekhoudingen door bemiddeling van de landbouwwerengingen ... -5151000
Total ... F	-3883 000			Totaal ... F -3883000

Art. 32.30. - Subventions et primes octroyées en exécution des règlements généraux sur l'amélioration des espèces bovine, chevaline, porcine, caprine, ovine, avicole et cunicole. - Subventions aux unions professionnelles provinciales des détenteurs d'étalons approuvés. - Subsidies aux sociétés d'apiculture. - Subsidies pour l'organisation de concours et expositions. - Subventions pour l'organisation de l'insémination artificielle chez le porc. - Subventions diverses dans l'intérêt de l'élevage.

Art. 32.30. - Toelagen en premies toegekend in uitvoering van de algemene reglementen tot verbetering der rundvee-, paarden-, varkens-, geiten-, schapen-, pluimvee- en konijnenrassen. - Toelagen aan de provinciale beroepsverenigingen van houders van goedgekeurde hengsten. - Toelagen aan de bijenteeltverenigingen. - Toelagen voor het inrichten van prijskampen en tentoonstellingen. - Toelagen voor het inrichten van de hunsmatige inseminatie bij de varkens. - Diverse toelagen in het belang van de veeteelt.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
322 Subventions aux entreprises privées	25 045 000	17445 000 (3500)	24280 000 (12 000)	Subsidies, aan private bedrijven ... 322
323 Autres subventions aux institutions S.B.L. au service des entreprises.	164955000	152470 000	145502000	Overige subsidies aan instellingen 323 Z.W.O. ten dienste van bedrijven.
Totaux ... F	190 000 000	169915 000 (3500)	169 792 000 (12 000)	Totaal ...

I. - Chevaux (arrêté royal du 18 mars 1971) :

1. Primes:	
- Concours ... F	3000 000
- Conservation ...	480 000
	3480 000
2. Subventions aux sociétés agréées d'amélioration de l'espèce chevaline (notamment la Société royale "Le Cheval de Trait belge", la Société royale "Le Cheval de Demi-sang belge", l'Association nationale d'élevage du Cheval de Sang, la Société nationale du Stud-book belge du Poney Shetland, le Studbook belge du Welsh Poney) ...	320 000
3. Subventions aux unions professionnelles provinciales de détenteurs d'étalons approuvés ...	700 000
4. Organisation du concours national du Cheval de Sang ...	1 000 000
5. Subvention à l'Association pour l'encouragement en Belgique de l'élevage du cheval de pur-sang et de demi-sang en vue de promouvoir les épreuves hippiques ...	0 000
Total I ... F	6500000

I. - Paarden (koninklijk besluit van 18 maart 1971):

1. Premies :	
- Prijskampen ... F	3000 000
- Bewaarpremies ...	480 000
	3480 000
2. Toelagen voor de erkende verenigingen ter verbetering van de paardenrassen (o.m. de Koninklijke Maatschappij "Het Belgisch Trekpaard", de Koninklijke Maatschappij "Het Belgisch Halfbloedpaard", de Nationale Fokvereniging van het Warmbloedpaard, de Nationale Maatschappij "Het Belgisch Studboek van de Shetlandpony", het Belgisch Studboek van de Welshpony) ...	320 000
3. Toelagen voor de provinciale beroepsverenigingen van houders van goedgekeurde hengsten ...	700 000
4. Inrichting van de nationale prijskamp door het Hoger Ruiterscomité ...	1 000 000
5. Toelage voor de Vereniging tot aanmoediging van de kweek in België van halfbloed- en volbloedpaarden met het doel de paardenproeven te bevorderen ...	1000000
Totaal I ... F	6500 000

II. - Bovins (arrêté royal du 23 septembre 1971) :

1. Concou ^r s, expertises et rassemblements d'animaux.	
- Frais de transport. F	13 500 000
2. Noyaux d'élevage (maintien des centres indépendants de sélection)	1500 000
3. Subventions aux sociétés d'élevage:	
a) Subsidés de fonctionnement	10 740 000
b) Contrôle laitier (325 000 vaches)	95711 000
c) Contrôles zootechniques:	
- Travaux généalogiques (170000 inscriptions);	
- Lutte contre la stérilité héréditaire (11 465 examens);	
- Groupes sanguins (4450 examens);	
- Epreuves de productivité (9 000 élevages);	
- Travaux spéciaux (pesées pendant nonante jours);	
- Testages sur la conformité (100 taureaux)	8466000
d) Contrôles économiques (10000 élevages)	5385000
4. Subvention à la Fédération nationale	1800 000
5. Subventions aux associations raciales	1500 000
6. Subsidés de fonctionnement stations de test:	
a) Station de Ciney	587.5 000
b) Station de Scheldewindeke	4500 000
7. Concours provinciaux ou nationaux	1600 000
8. Achats matériel de laboratoire	3500 000
9. Fonds de roulement stations de test :	
- Ciney F	2000000
- Scheldewindeke	2000000
	<u>4000000</u>
Total II F	158077 000

III. - Porcs (arrêté royal du 13 novembre 1959) :

1. Concours et expertises F	2700 000
2. Subventions fédérations provinciales	6150000
3. Subventions stations expérimentales (5 250 porcs) ...	6773000
4. Subvention Fédération nationale des Eleveurs de Porcs	800 000
5. Subvention concours national	600 000
6. Subventions aux élevages spécialisés	750000
7. Subventions insémination artificielle	600 000
Total III F	18373000

IV. - Caprins et ovins (arrêté royal du 16 avril 1966) :

Fédérations provinciales des Syndicats d'élevage de chèvres et moutons laitiers:	
Subsidés de fonctionnement. F	105000
Primes de conservation	165000
Fédération nationale des Syndicats d'élevage de chèvres et moutons laitiers:	
Subsidé de fonctionnement	30000
Primes de conservation	100 000
Fédérations provinciales des éleveurs de moutons à viande:	
Subsidés de fonctionnement	300 000
Fédération nationale des éleveurs de moutons à viande:	
Subsidé de fonctionnement, primes d'achat béliers, primes de conservation, etc.	1000000
Concours national.	100000
Total IV F	1800000

V. - Aviculture et cuniculture (arrêtés royaux des 31 mai 1958 et 6 décembre 1971) :

Subventions sociétés provinciales des aviculteurs utilitaires F	400000
Subventions contrôleurs techniques	1400 000
Subventions Fédération nationale des Aviculteurs utilitaires :	
Subsidé de fonctionnement	105 000
Subventions stations de test	2000000
Subvention sociétés provinciales des aviculteurs familiaux et éleveurs de lapins	250000
Subvention Fédération nationale des Sociétés d'aviculteurs familiaux et d'éleveurs de lapins	380 000
Subvention Fédération pour la volaille et les œufs	500 000
Total V F	5035 000

II. - Rundvee (koninklijk besluit van 23 september 1971) :

1. Prijskampen, keuringen en concentraties van dieren.	
Vervoerkosten. F	13 500 000
2. Fokkernen (behoud van de onafhankelijke selectiecentra)	1500000
3. Toelagen voor de fokverenigingen :	
a) Werkingstoelagen	10740 000
b) Melkcontrole (325 000 koeien)	95711 000
c) Zootechnische controles:	
- Genealogische werken (170000 inschrijvingen);	
- Strijd tegen de erfelijke onvruchtbaarheid (11465 onderzoeken);	
- Bloedgroepen (4450 onderzoeken);	
- Produktiviteitsproeven (9000 bedrijven);	
- Speciale werken (negenig dagen wegen);	
- Testen op conformatie (100 sieren)	8466000
d) Economische controles (1a 000 bedrijven)	5385000
4. Toelage aan het Nationaal Verbond	1800000
5. Toelagen aan de rasverenigingen	1500000
6. Werkingstoelagen rundveeteststations :	
a) Station te Ciney	5875000
b) Station te Scheldewindeke	4500000
7. Provinciale of nationale prijskampen	1600000
8. Aankopen laboratoriummaterieel	3500000
9. Bedrijfskapitaal teststations :	
- Ciney F	2000000
- Scheldewindeke	2000000
	<u>4000000</u>
Totaal II F	158077000

III. - Varkens (koninklijk besluit van 13 november 1959) :

1. Prijskampen en keuringen F	2700 000
2. Toelagen provinciale verbonden	6150000
3. Toelagen varkensproefstations (5250 varkens)	6773000
4. Toelage Landsbond van Varkensfokkers	800000
5. Toelage nationale prijskamp	600000
6. Toelagen gespecialiseerde bedrijven	750000
7. Toelagen kunstmatige inseminatie	600000
Totaal III F	18373000

IV. - Geiten en schapen (koninklijk besluit van 16 april 1966) :

Provinciale Verbonden van Kweeksyndicaten voor melkgeiten en melkschapen :	
Werkingsloelagen F	105000
Bewaarpriemies	165000
Nationaal Verbond van Kweeksyndicaten voor melkgeiten en melkschapen :	
Werkingsloelagen	30000
Bewaarpriemies	100 000
Provinciale verenigingen van fokkers van vleeschapen :	
Werkingsloelagen	300000
Nationaal Verbond van fokkers van vleeschapen :	
Werkingsloelagen, aankooppremie, rammen, bewaarpriemies, enz.	1000000
Nationale prijskamp	100 000
Totaal IV F	1800 000

V. - Pluimvee- en konijnen (koninklijke besluiten van 31 mei 1958 en 6 december 1971) :

Toelagen provinciale verenigingen van bedrijfspluimveehouders F	400000
Toelagen technische controleurs.	1400000
Toelagen Landsbond van Bcdrijfspluimveehouders :	
Werkingsloelagen	105 000
Toelagen teststations	2000000
Toelage provinciale verenigingen van liefhebbers-pluimveehouders en konijnenfokkers	250 000
Toelagen Landsbond van liefhebbers-pluimveehouders en konijnenfokkers	380 000
Toelage Verbond voor pluimvee en eieren	500000
Totaal V F	5 035 000

VI. - Apiculture (arrêté du Régent du 22 septembre 1947 et arrêtés royaux des 11 avril 1953 et 31 août 1970) :

Subventions fédérales provinciales et Chambre syndicale d'Apiculture	F	215000
Total VI	F	215000

Total article ... F 190000000

Augmentation: ZO085 000 francs.

Bovins:

Adaptation de subventions à la hausse de l'index	F	+6520000
Réduction de la subvention à la Fédération nationale de 13 prévision 1973 pour l'achat d'une machine pour l'envoi des résultats du contrôle laitier		-1900000
Augmentation des subventions aux associations raciales correspondant à l'accroissement des activités		+300000
Augmentation des subsides de fonctionnement des stations de test par suite de la mise en service de 2 stations		+5375000
Augmentation des subventions pour les concours provinciaux ou nationaux en raison de la forte hausse des frais de transport d'animaux		+200000
Fonds de roulement pour les stations de test		+4000000

Porcs:

Réduction de la prévision pour les concours et expertises		-100000
Augmentation des subventions aux fédérations provinciales		+4750000
Augmentation de la subvention à la Fédération nationale en raison de l'accroissement des activités		+200000
Subventions aux élevages spécialisés		+750000
Subventions insémination artificielle		-540000

Aviculture et cuniculture:

Adaptation de subventions à la hausse de l'index et augmentation de la capacité de testage à la station de Merelbeke		+530000
Total	F	+20085000

Art. 32.31. - Subventions aux sociétés reconnues d'assurance et de réassurance mutuelle, contre la mortalité du bétail dans les entreprises agricoles.

VI. - Bijen (besluit van de Regent van 22 september 1947 en koninklijke besluiten van 11 april 1953 en 31 augustus 1970) :

Toelagen provinciale verbonden en Syndicale Kamer voor Bijenreel	F	215000
Totaal VI	F	215000

Totaal artikel ... F 190000000

Vermeerdering: 20085000 frank.

Rundvee:

Aanpassing van toelagen aan de srijging van het indexcijfer	F	+6520000
Vermindering van de toelage voor het Nationaal Verbond met de voorziening 1973 voor de aankoop van een machine voor de verzending van de uitslagen van de melkcontrole		-1900000
Verhoging van de toelagen voor de rasverenigingen overtremsremmend met de toeneming van de activiteiren		+300000
Verhoging van de werkingstoelagen voor de teststations ingevolge de ingebruikneming van 2 stations		+5375000

Verhoging van de toelagen voor de provinciale of nationale prijskampen wegens de sterke stijging van de transportkosten voor dieren		+200000
Bedrijfskapitaal voor de teststations		+4000000

Varkens :

Vermindering van de voorziening voor prijskampen en keuringen		-100000
Verhoging van de toelagen voor de provinciale verbonden		+4750000
Verhoging van de toelage voor de Landshond wegens de toeneming van de activiteiren		+200000
Toelagen aan gespecialiseerde bedrijven		+750000
Toelagen kunstmatige inseminatie		-540000

Pluimvee en konijnen :

Aanpassing van toelagen aan de stijging van het indexcijfer en verhoging van de testcapaciteit van het station te Merelbeke		+530000
Totaal	F	+20085000

Art. 32.31. - Toelagen voor de erkende maatschappijen voor onderlinge verzekering en berverzekering tegen de dierensterfte in de landbouwbetrijven.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
323 Autres subventions aux institutions S.B.L. au service des entreprises.	400 000	500 000	600 000	Overige subsidies aan instellingen Z.W.O. ten dienste van bedrijven.
Arrêté royal du 31 décembre 1960. Réduction: 100 000 francs.				Koninklijk besluit van 31 december 1960. Vermindering: 100 000 frank.

Art. 32.34. - Subventions aux fédérations de lutte contre les maladies de bétail.

Art. 32.34. - Toelagen voor de verbonden voor veeziektenoestrijding.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
323 Autres subventions aux institutions S.B.L. au service des entreprises.	98282000	111 000 000	102468777 (5 125400)	Overige subsidies aan instellingen Z.W.O. ten dienste van bedrijven.
Arrêtés royaux des 10 mai 1963 et 8 septembre 1969. 1° Lutte contre la tuberculose bovine: Aide (IUX) fédérations : 1 891 associations > 1 000 francs ... F 1891000 27 100 000 bovins > 45 francs ... 41250000 220 000 tuberculinations à l'achat X50 francs ... 11000 000				Koninklijke besluiten van 10 mei 1963 en 8 september 1969. 1° Run.krtuberculosebestrijding : Hulp aan de verbonden: 1 891 verenigingen X 1 000 frank. ... F 1 891000 27 10 000 rundren X 15 frank ... 41250 000 220 000 tuberculinaties bij aankoop X 50 frank ... 11 000 000
		54141000		54141000

2^e Lutte contre la brucellose bovine:

Aide aux fédérations:

1891 associations XI 000 francs ... F 1891000
 2750000 bovins > 15 francs ... 41 250 000
 160000 prises de sang à l'achat X50
 francs ... 8000000

Déduction du solde probable des fédérations en fin d'exercice ... -7000000

Total ... F 98282000

Réduction: 12 718 000 francs.

Le budget 1973 a supporté la dépense exceptionnelle résultant de l'équipement des fédérations en vue de la lutte contre les maladies aviaires.

Arr. 32.50. - Primes pour la tenue, par les armateurs, d'une comptabilité du rendement de la pêche.

Classification économique

1974

1973

322 Subventions aux entreprises privées

600000

600 000

150000

Subsidies aan private bedrijven ... 322

Arrêté royal du 1^{er} mars 1958.

300 bateaux X2000 francs=600000 francs.

Crédit inchangé.

Arr. 32.52. - Subvention au Comité belge de la Fédération internationale de Laiterie.

2^e Runderbrucellosebesrijding :

Hulp aan de verbonden :

1891 verenigingen > 1000 frank ... F 1891000
 275000 runderen > 15 frank ... 4125000
 160000 bloedafnemingen bij aankoop
 X 50 frank ... 800000

Vernedering met het vermoedelijk saldo van de verbonden per einde van het diensjaar ... -7000 000

Totaal ... F 98282000

Vermindering: 12 718 000 frank.

De begroting 1973 werd bezwaard met de uitzonderlijke uitgave wegens de uitrusting van de verbonden voor de bestrijding van de pluimveeziekten.

Art. 32.50. - Premies voor het houden, door de reders, van een boekhouding uit het rendement van hun vissersvloot.

1974

1973

150000

Subsidies aan private bedrijven ... 322

Koninklijk besluit van 1 maart 1958.

300 vaartuigen X2 000 frank=600 000 frank,

Onveranderd krediet.

Art. 32.52. - Toelage voor het Belgische Comité der Internationale Zuivelfederatie.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
323 Autres subventions aux institutions S.B.L. au service des entreprises.	40 000	40 000	40000	Overige subsidies aan instellingen Z.W.O. ten dienste van bedrijven. 323
Intervention dans la cotisation du Comité belge de la Fédération internationale de Laiteries qui s'élève à 150 000 francs. Crédit inchangé. Art. 32.53. - Subsidies aux comités provinciaux pour la détermination de la qualité du lait et de la crème fournis aux laiteries.				
Tussenkornst in de bijdrage van het Belgisch Comité der Internationale Zuivelfederatie die 150 000 frank bedraagt. Onveranderd krediet. Art. 32.53. - Toelagen voor de provinciale comités voor de kwaliteitsbepaling van de melk en de room, geleverd aan de zuivelgebieden.				
323 Autres subventions aux institutions S.B.L. au service des entreprises.	57500000	54300000	52 000 000	Overige subsidies aan instellingen Z.W.O. ten dienste van bedrijven. 323

Arrêts royaux des 14 novembre 1963 et 27 janvier 1965, modifiés par les arrêtés royaux des 18 octobre 1966 et 30 septembre 1969.

1. Filtration et reductase PH crème:

a) Subsidies de fonctionnement: 185500X12XF 6,50
 XU5 % X117,17 % ... F 22886992
 b) Frais d'équipement: 9 X 150 000 francs ... 1350000

2. Epreuve de coagulation:

a) Subsidies de fonctionnement: 85000X12>2 francs
 X135 % X117,17 % ... 3226862
 b) Accompagnement de camions-citernes en vue du prélèvement d'échantillons: 790 X 2 X 12 X1 000 francs> 135 %
 X117,17 % ... 29990 833

Total ... F 57454687

Arrondi 3 ... F 57500 000

Augmentation: 3200.000 francs.

Hausse de l'index.

Koninklijke besluiten van 14 november 1963 en 27 januari 1965, gewijzigd bij koninklijke besluiten van 18 oktober 1966 en 30 september 1969.

1. Filtratie en reductase PH room:

a) Werkingskosten: 185 500X 12 x F 6,50>135 %
 >117,17 % ... F 22886992
 b) Uitrustingskosten: 9 X 150 000 frank ... 1350 000

2. Stremproof :

a) Werkingskosten: 85 000X12>2 frankX135 %
 X 117,17 % ... 3226862
 b) Vergezellen van tankwagens met her oog
 de vernouwing: 790 >2 X 12 X 1 000 frank X 135 %
 X 117,17 % ... 29990833

Totaal ... F 57454687

Afgerond op ... F 57500 000

Verminderdering : 3 200 000 frank,

Stijging van het indexcijfer.

Art. E35. - *Sulvenction „l'Offla belge Je l'Economie et de l'Agriculture en nie de courtr ses dépenses administratives (arrêt 101 du 10 TIOI-embre 1967).*

(Crédit il meme i la disposition de rO.B.E.A. par décision du ~linstre ayant l'Agriculture dans ses attributions.)

Art. 3255. - *Toelage aan de Belgische Dienst uoor Bedrijfsleven. en Landbouio ten einde zijn administratieve kosten te dekken (konillkijk besllit „11 10 norember 196i).*

(Kredit ter beschikking te srellen van de B.D.B.L. bij beslissing van de Munster die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft.)

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
321 Autres subventions aux entreprises publiques.	30000000	28402000	ZS 475 000	Overige subsidies aan openbare be- 321 sturen.

Quote-part du Ministère de l'Agriculture dans la subvention destinée à couvrir les dépenses administratives de l'O.B.E.A.

Le budget de l'O.B.E.A. est publié en annexe au projet de loi fixant le budget du Ministère des Affaires économiques.

Augmentation: 1 598 000 francs,

Aandeel van het Ministerie van Landbouw in de toelage tot dekking van de administratieve uitgaven van de B.D.B.L.

De begroting van de B.D.B.L. wordt gepubliceerd in bijlage tot het versontwerp houdende de begroting VJn her Ministerie van Economische Zaken.

Vermeerdering : 1598000 frank.

Art. 32.60. - *Encouragement et soutien à des sociétés forestières, de pisciculture, de chasse et d'élevages d'oiseaux indigènes et al/X associations s'occupant de la gestlon de réserves naturelles et de la eonservation de la nature en général.*

Art. 32.60. - *Aanmoediging en steun uoor maatschappijen voor de bevordering van de Losbouw, de uisteelt, de jacht en het kweken vall inlandse vogels en uoor uerenigingen u/elke zich bezigbouden met het beheer mn natuurreseervaten en met het natuurbehoud in bet algemeen.*

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
323 Autres subventions aux institutions S.B.L. au service des entreprises.	1135000	949000	770000	Overige subsidies aan iastellingen 323 Z.W.O. ten diensre van bedrijven.

1. Encouragement et soutien à des sociétés:

a) forestières, notamment la Société royale forestière de Belgique F 130000

b) de pisciculture, d'élevage d'oiseaux indigènes et de chasse, notamment le Royal Saint-Hubert Club de Belgique 500000

c) s'occupant de la gestion de réserves naturelles et de la conservation de la nature en général (Entente nationale pour la Protection de la Nature, Ardenne et Gaume, « Koninklijke Maatschappij voor Dierkunde », « De Wielewaal », Société d'Etudes Ornithologiques Aves, Ligue des Amis de la Forêt de Soignes, les Amis de la Fagne, « Natuur- en Stedeschoon ») 465000

2. Subvention à la commune de Francorchamps pour l'organisation des Journées forestières de Francorchamps. 40000

Total F 1135000

Augmentation: 186000 francs.

Société royale forestière de Belgique:

Augmentation des frais généraux ct de secrétariat v. :F +30000

Royal Saint-Hubert Club de Belgique:

Revision de la subvention sur base du coût de 2 agents. +50000

Prévision nouvelle pour des sociétés d'élevage d'oiseaux indigènes +50000

Sociétés s'occupant de réserves naturelles, etc... .. +56000

Total F +186000

1. Aanmoediging en steun aan maatschappijen :

a) van bosbouwkundige aard, inzonderheid de «Société royale forestière de Belgique» F 130000

b) ter bevordring van de visvangst, het kweken van inlandse vogels en de jacht, inzonderheid de «Royal Saint-Hubert Club de Belgique» 500000

c) die zich inlaten met het beheer van natuurreseervaten en met her natuurbehoud in het algemeen (Nationaal Verbond voor Natuurbescherming, «Ardenne et Gaume», Koninklijke Maatschappij "OOT Dierkunde, De Wielewaal, « Société d'Etudes ornithologiques Aves », «Ligue des Amis de la Forêt de Soignes», «Les Amis de la Fagne», Namur- en Stedeschoon) 465000

2. Toelage VOOt de gemeente Francorchamps voor de inrichting van de «Journées forestières de Francorchamps» 40000

Totaal F 1 135 000

Vermeerdering : 186000 frank.

«Société royale forestière de Belgique» :

Stijging van de algemene en de secretariaarskosten +30000

«Royal Saint-Hubert Club de Belgique» :

Herziening van de toelage op basis van de kosten voor 2 beambten +50000

Nieuwe voorziening voor maatschappijen ter bevordering van het kweken van inlandse vogels +50000

Maatschappijen die zich inlaten met natuurreseervaten, enz. +56000

Totaal F +186000

Transferts de revenus aux ménages,

Arr. 33.01. - Indemnités diverses à des tiers de-ani découler de renegement de la responsabilité de l'Etat à l'égard d'actes commis par us organes et ses préposés. quelle q/e soit l'ommes. ImJgairé à laquelle ils se rapportent. - Paiement d'indemnité en répolrtion de préjudice exceptionnel. ni vertu de U loi du 23 décembre 1946 portant création d'un Conseil d'Etat.

Inkomensoverdrachten aan gezinnen.

Arr. 33.01. - Allerb.mde schadouergoedingen aan derden uoortvloeiend uit hel opucmen door de St."U .111 Zlp' oerannooordelijkheid. "oor daden [,'m zijn org,mell en ti;n aangestelden, urel]; ook bet begrotingsjaar It'e-e u/aarop 21; betrekking hebben. - Betaling van herstelvergoedingen wegens ImitmgeU'one scbude op grond van de uret t'an 23' december 1946 houdende instelling van een Raad van State.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
336.1 Autres transferts. - Ménages . F	500000	1050000	500000	Andere overdrachten. - Gezinnen ... 336.1

Réduction: 550 000 francs.

Montant d'une dépense exceptionnelle que le budget 1973 a dû supporter.

Vermindering: 550 000 frank..

Bedrag van een uirzonderlijke uitgave die de begroting 1973 heeft moeten dragen.

Art. 33.50. - Allocations pour résoudre le problème des équipages dans la pêche maritime.

Art. 33.50. - Toelagen tot oplossing "" bet bemanningsprobleem in de zeevisserij.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
331.1 Aide sociale aux ménages F	3300. 000	3300000	3 234 450 (6300)	Sociale sreun aan gezinnen. ... "" 331.1

Arrêté royal du 20 avril 1971..

Intervention de l'Etat dans le Fonds des mousses, calculée sur base de 150 francs par jour de mer et par mousse.

Crédit inchangé.

Koninklijk besluit van 20 april 1971..

Sraatsussenkornsr in het Fonds voor scheepsjongens. berekend op basis van 150 frank per zeedag en per scheepsjongen.

Onveranderd krediet.

An. 33.60. - Intervention de l'Etat dans la conservation de lieux d'hivernage et de repos d'oiseaux.

Arr. 33.60. - Tussenkornst aan de Staat voor het beboud F'm ouerunnerings- en rustgebieden van vogels.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
336.1 Autres transferts. - Ménages . F	100000	47000	--	Andere overdrachten, - Gezinnen , 336.1

Protection du lieu d'hivernage des oies à Damme:
Subvention au « World Wildlife Fund. F 50000.
Intervention de l'Etat dans la conservation d'autres
lieux de repos d'oiseaux 50000

Tota! F 100000

Augmentation: 53000 francs.

«World Wildlife Fund» F +3000
Nouvelle intervention dans la conservation de lieux de
repos d'oiseaux.. +50000

Total F +53000

Bescherming van de ganzenoverwinteringsplaats re
Damme: Toelage aan het «World Wildlife Fund v v.. F 50 000
Tussenkornst van de Staat voor het behoud van andere
rustgebieden van vogels 50000

Totaal F 100 000

Vermeerdering : 53000 frank..

«World Wildlife Fund» F +3000
Nieuwe tusseukornst voor het behoud van rustgebieden
van vogels +50000

Totaal F +53000

Transferts de revenus à l'étranger.

Art. 34.81. - Cotisation à ou part d'intcruction dans les frais de onctionnement de diverses organisations internationales à l'étranger.

Inkomensoverdrachten aan het buitenland.

Art. 34.81. - Bijdrage of aandeel in de werkingskosten van diverse internationale organisaties in het buitenland.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
342 Transferts de revenus aux organisations internationales à l'étranger.	1026000	894000	875660	Inkomensoverdrachten aan internationale instellingen in het buitenland. 342
Cotisation à la Fédération européenne de Zootechnie il Rome F 98000				Bijdragc Europese Zoörcchnische Vereniging te Rome. F 98000
Cotisation an Comité européen du Contrôle laitier ct beurrier il Rome. 14000				l'ldrJge Europecs Comité voor Melk- en Boterconrtrole te Rome.. 14000
Intervention dans les frais de fonctionnement de j'Office international des Epizooties il Paris 540000				Aandeel in de wrkingskosten van de Inrcmarionalc Dienst voor Vecziekten te Parijs 540000

Cotisation à la Commission européenne de 13 Fière	160000
aphteuse à Rome	160000
Parr d'irrvervation Jal" les fr-i, du Comité e Xord	139000
Antique J. la Pêche maritime à l'"nJrc'..	20000
Cotisation à l'Associanon internationale d-E"slis de	25000
semences il Vollebekk	30000
Cotisation au Bureau international Je Recherches sur li	
S.IUvagine il Slimbridge:Ro!J.umc Uni	
Cotisation au Conseil international de la Chasse	

Total F 1026000

Augmentation : 132000 francs.	
Modifications dans les cotisations :	
Fédération européenne de Zootechnie. F	+8000
Comité européen du Contrôle lanier cr	
bourrier	+5000
Office international des Epizooties	+125000
Comité Noed-Atlantique de la Pêche	
maritime	-2000
Conseil international de la Chasse	+11.000
	+147000
Financement du travail de préparation de la version	
française de la terminologie forestière multilingue	-15000
Total F	+132000

Transferts. de revenus aux fonds
et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise.

Art. 41.20. - Dépenses de toute nature relatives à l'application de la loi du 22 juillet 1970 sur le remembrement des biens ruraux, y compris la charge de financement de ces dépenses,

(La part d'intervention de l'Etat dans les dépenses des Comités de remembrement est mise, sous forme d'avances, à la disposition de la S.N.T. par décision du Ministre ayant l'Agriculture dans ses attributions. Ce Ministre est autorisé à reporter aux années ultérieures la partie non liquidée au 31 décembre du crédit prévu au présent article.)

Bijdrage Europese Commissie voor Mond- en Klauwzeer	160000
te Rome	160000
Aandcel in Je kesten van de Noord-Arlantische Corn-	139000
mis-le voor Je Zeevisserij te Londen	20000
Internationale Associatie voor Zaadonderzoek te Volle-	25000
bekk	30000
Bijdrige Internationale Bureau van Onderzoek op her	
aterwild te Slimbridge (Verenigd Koninkrijk)	
Bijdrage Internationale jachtraad	

Totaal F 1026000

Vermeerdering: 132 000 frank.	
Wijzigingen in de bijdragen:	
Europese Zootechnische Vereniging. F	+8000
Europees Comité voor Melk- en Boter-	
controle	+5000
Internationale Dienst voor Veezieken	+125000
Noord-Arlantische Commissie voor de	
Zeevisserij	-2000
Internationale jachtraad	+11000
	+147000
Financiering van de voorbereiding van de Frame tekst	
van de ncerrilige bostterminologie	-15000
Totaal F	+132000

Inkomstenoverdrachten aan fondsen:
en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.

Art. 41.20. - Uitgaven aan alle aard in verband met de wet van 22 I/di 1970 op de ruilverkaveling der landeigendommen, met inbegrip van de financieringslasten van deze uitgaven.

(Het aandel van de Staat in de uitgaven van de ruilverkavelingscomité wordt, in de vorm van voorschoten, ter beschikking gesteld van de N.L.M. bij beslissing van de Minister die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft. Die Minister is erree gemachtigd het op 31 december hier vereffend gedeelte van het onder dit artikel ingeschreven krediet op de volgende jaren over te dragen.)

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
413 Transferts. de revenus aux fonds, etc.	277 685 000	258950000	208000000	Inkomstenoverdrachten aan fondsen, enz. 413

Dépenses:

Rémunérations et charges sociales	F 242881000
Dépenses générales de fonctionnement	47191000
Locations de bâtiments	16500000
Amortissements	3147000
	F 309719000

A déduire:

Récupérations de frais	F -4734000
Honoraires S.N.T. pour projets et surveillance	-27300000

Total F 277 685 000

Augmentation: 18735000 francs.

L'augmentation résulte principalement de la hausse des rémunérations (augmentations de traitement normales, promotions, adaptations il l'index) et de l'augmentation des frais de fonctionnement, influencés par la hausse de l'index et des prix.

Uitgaven :

Bezoldigingen en sociale lasten	F 242881000
Algemene werkingskosten	47191000
Huur van gebouwen	16500000
Afschrijvingen	3147000
	F 309719000

Af te trekken :

Recuperaties van kesten	F -4734000
Erelonen N.L.M. voor onrwerpen en toezicht	-27300000

Totaal F 277 685 000

Vermeerdering : 18735000 frank.

De verhoging is voornamelijk te wijten aan de stijging van de bezoldigingen (normale weddeverhogingen, bevorderingen, aanpassing aan het indexcijfer) en aan de verhoging van de werkingskosten, die beïnvloed worden door de stijging van het indexcijfer en de prijzen.

Schéma du budget du Remembrement.

Schema van de begroting der Ruilcruswaeling.

CLASSEMENT - HUIJ - AN. 1974	1974	1973-74	1974	Economische classificatie
Recettes:				Ontvangsten:
660 Transferts de capitaux du pouvoir central.	3 395 000	366 160 000	2 781 000	Vermogensoverdrachten van de centrale overheid. 660
680 Transferts de capitaux des provinces, communes et organismes assimilés.	184650000	182800000	113 400 000	Vermogensverdrachten van provincies, gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen. 680
560 Transferts de capitaux de propriétaires et usufruitiers.	92 400 000	91440 000	56260 000	Vermogensoverdrachten van eigenaars en vruchtgebruikers. 560
161 Honoraires et revenus divers ...	32034000	34 515 000	33000000	[rel]onen en diverse inkomsten ... 161
460 Transferts de revenus du pouvoir central.	271 685 000	258950000	208000000	Inkomensoverdrachten van de centrale overheid. 460
Totaux ... F	960719000	934465000	648491000	Totalen.
Dépenses:				Uitgaven:
110 Salaires et charges sociales ... F	242881000	226944 000	180 000 000	Lonen en sociale lasten ... 110
121 Dépenses générales de fonctionnement.	47191000	46726000	43100 000	Algemene werkingskosten ... 121
122 Locations de bâtiments ...	16500 000	16148000	12700000	Huur van gebouwen ... 122
152 Amortissements de biens mobiliers durables.	3147000	3647000	5 000 000	Afschrijvingen op duurzame roerende goederen. 152
214 Intérêts ...	35000000	30000 000	32491000	Rente ... 214
634 Transferts de capitaux aux comités de remembrement pour travaux.	616000000	611000000	375000000	Vermogensoverdrachten aan ruilverkavelingscomités. 634
Totaux ... F	960719000	934465000	648491000	Totalen.

An. 41.50. - Promotion des débouchés de produit agricoles et horticoles à l'intérieur du pays et à l'étranger. (Le crédit peut partiellement être mis, sous forme d'avances, à la disposition de l'Office National des Débouchés Agricoles et Horticoles et de l'Office National du Lait et de ses Dérivés par décision du Ministre ayant l'Agriculture dans ses attributions.)

Art. 41.50. - Beuordering van de afzet in binnen- en buitenland van land- en tuinbouwprodukten. (Het krediet kan ten dele, in de vorm van voorschotten, ter beschikking gesteld worden van de Nationale Dienst voor de Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten en van de Nationale Zuuieldienst bij beslissing van de Minister die de Landbouw in zijn beuoegdheid heeft.)

Classification économique	1974	1973-74	Economische classificatie
412 Transferts de revenus aux fonds, etc.	70000000	57666000	64818000
Elevage et Service vétérinaire:			
Subsidies pour l'organisation du concours du Bœuf gras à Anvers et à Anderlecht: 2X20000 francs ... F	40000		
Journée d'études consacrée au cheval. ...	15 000		
Concours de bétail d'engraissement à Liège ...	10000		
Concours de bétail d'engraissement ou journées d'études consacrées aux animaux reproducteurs organisé dans les Flandres ...	15000		
Services économiques:			
Foires et expositions à l'intérieur du pays:			
- Semaine Internationale de l'Agriculture. F	6500000		
- Autres manifestations (4) ...	4 000 000		
Foires et expositions à l'étranger (9) ...	12500000		
Subventions pour prospections de marchés ...	3500 000		
Campagnes de propagande:			
- Distribution de bit dans les écoles. F	13500 000		
- Chicoree (Allemagne et Suisse) ...	6500000		
- Volaille ab. utuc (Allemagne) ...	1000000		
- Idem (Belgique) ...	1000 000		
- poisson (Belgique) ...	1000000		
- Normalisation des produits horticoles (Belgique) ...	750000		
Veeteelt en Diergeneeskundige Dienst:			
Subsidies voor de inrichting van de prijskamp van de Verre Os re Antwerpen en re Anderlecht: 2X20 000 frank. ... F	40000		
Studiedag gewijd aan her paard. ...	15 000		
Prijskamp voor mestvee te Luik. ...	1a 000		
Prijskamp voor mestvee of studiedag gewijd aan voorttclende dieren ingericht in Vlaanderen ...	15000		
Economische Diensten:			
jaarbeurzen en tentoonstellingen in het binnenland:			
- Internationale Landbouwweek ... F	11500 000		
- Andere manifestaties (4) ...	4 000 000		
jaarbeurzen en tentoonstellingen in het buitenland (9).	12 500 000		
Toelagen voor marktprospecties ...	3500 000		
Propagandacampagnes:			
- Melkbedeling in de scholen ... F	13500000		
- Witloof (Duitsland en Zwitserland). ...	6500 000		
- Geslacht gevogelte (Duitsland) ...	1000 000		
- Idem (België) ...	1000 000		
- Vis (België) ...	1000 000		
- Normalisatie van de tuinbouwprodukten (België) ...	750000		

- Produits horticoles, non comestibles (Anglerre)	1 000 000
- Item : Belgique	7 000 000
- Produits luniers (Belgique)	1 000 000
	33 000 000
Relations publiques Agriculture	2 000 000
Autres initiatives pour la promotion des débouchés :	
- Participation du secteur privé aux expositions à l'intérieur du pays et à l'étranger	2 000 000
- Invitation de délégations étrangères	670 000
- Réalisation de moyens audio-visuels	500 000
- Publicité	115 000
- Journées de contact, semaines et journées belges	1 500 000
- Matériel de propagande	2 000 000
- Divers	500 000
	8 410 000

Total F 70 000 000

Augmentation : 12 334 000 francs.

Participation à la Semaine internationale de l'Agriculture (organisée tous les deux ans)	F +6 500 000
Organisation de missions économiques suite aux constatations faites par l'attaché agricole itinérant,	+10 000 000
Augmentation générale des frais	+483 400
Total	F +12 334 000

Art. 4151. - Crédits à verser au Fonds agricole par décision du Ministre ayant l'Agriculture dans ses attributions:

3° Subsidies à des organismes intercoopératifs ou autres pour la promotion de la commercialisation des produits agricoles.

- Secteur agricole : produits agricoles (Engelands)	1 500 000
- Idem (Belgique)	750 000
- Produits agricoles (Belgique)	700 000
	33 000 000
Public relations Landbouw	2 000 000
Andere initiatieven voor afzetbevordering :	
- Deelneming van de privésector aan tentoonstellingen in binnen- en buitenland	2 000 000
- Uitnodiging van buitenlandse delegaties	670 000
- Realisatie van audio-visuele middelen	500 000
- Publiciteit	115 000
- Contactdagen, Belgische weken en dagen	1 500 000
- Propagandamaterieel	2 000 000
- Diversen	500 000
	8 420 000

Vermenging : 12 334 000 frank. Totaal F 70 000 000

Deelneming aan de Internationale Landbouwweek (wordt om de twee jaar gehouden)	F +6 500 000
Organisatie van economische zendingen op grond van de bevindingen van de rondreizende landbouwattaché	+10 000 000
Algemene kostenstijging	+483 400
Totaal	F +12 334 000

Art. 4151. - Kredieten te storten in het Landbouwfonds bij beslissing van de Minister die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft :

3° Toelagen aan intercoopératieve instellingen of andere ter bevordering van de commercialisatie der landbouwprodukten.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
411 Transferts de revenus aux fonds, etc.	400 000	14 250 000	8500 000	Inkomensoverdrachten aan fondsen, 411 enz.

Otrois de subsides, afin de rendre possibles des fusions ou absorptions de sociétés coopératives déficitaires ayant obtenu la garantie du Fonds d'investissement agricole.

Réduction : 10 150 000 francs.

4° Crédit mis à la disposition du Ministre ayant l'Agriculture dans ses attributions en vue de favoriser les opérations d'adaptation et d'amélioration des structures de la production et de la commercialisation des produits de l'Agriculture, notamment dans le cadre du Fonds Européen d'Orientation et de Garantie Agricole (F.E.O.G.A.), le Ministre ayant l'Agriculture dans ses attributions détermine ces opérations ainsi que les modalités de l'intervention de l'Etat dans chacune d'elles.

Verlenen van subsidies, ten einde fusies of opslorpingen mogelijk te maken van deficitair samenwerkende vennootschappen die de waarborg van het Landbouwinvesteringsfonds hebben bekomen.

Vermindering : 10 250 000 frank.

4° Krediet ter beschikking gesteld van de Minister die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft ter bevordering van de uerrichtingen t' aanpassing en verbetering van de structuur van de produktie en de commercialisatie van landbouwprodukten, o.m. in het kader van het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (E.O.G.F.L.). De Minister die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft bepaalt die verrichtingen alsmede de modaliteiten van de Staatssubsidie bij elk van die uerrichtingen.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
411 Transferts de revenus aux fonds, etc.	300 000	2 250 000	300 000	Inkomensoverdrachten aan fondsen, 411 enz.

Réduction du taux d'intérêt de 1,75 % l'année sur cinq ans pour certains projets soumis au F.E.O.G.A.

Augmentation : 15 000 francs.

5° Contribution financière de 1,1 % de l'Etat au Fonds Européen d'Orientation et de Garantie Agricole (F.E.O.G.A.).

Vermindering van de rentevoet met 1,75 % gespreid over vijf jaar voor bepaalde projecten voorgelegd aan het E.O.G.F.L.

Vermenging : 15 000 frank.

5° Financiële bijdrage van België in het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (E.O.G.F.L.).

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
411 Transferts de revenus aux fonds, etc.	540 000 000	470 000 000	1 000 000 000	Inkomensoverdrachten aan fondsen, 411 enz.

Section Orientation ,
Couverture des besoins J" trésorerie compte tenu des
remboursements pour les mesures spéciales financées par
la Belgique f 40000000
Section Garantie 10000000
F 54000000

Augmentation: 70000000 de francs.

Art. 4152. - *Exécution de la loi créant
un Fonds d'Assainissement pour l'Agriculture.*
(Crédit à mettre à la disposition de l'Institut National de Crédit
Agricole par décision du Ministre ayant l'Agriculture dans ses attribu-
tions.)

Afdeling Oriëntatie:
Dekking v.m. de thsauriebehoeften rekening gehouden
met de terugbetalingen voor de bijdragen nu neregelen
gedinJllec,erd door Bdg... .. F 44000000
Afdeling Garantie... .. 10000000
F 54000000

Vermeerdering : 70000000 frank.

Arr. 4152. - *Instaaling van de uet boudende instelling
van een Saneringsfonds voor de Landbouw.*
(Krediet ter beschikking te stellen van het Nationaal Instituut voor
Landbouwkrediet bij beslissing van de Minister die de Landbouw in
zijn bevoegdheid heeft.)

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
411 Transferts de revenus aux fonds, cre.	7 500 000	10500000	12 000000	Inkomensoverdrachten aan fondsen, 411 enz.

Indemnités de sortie afférentes aux années 1969 à 1972 :
469 X 24 000 francs F 11256000

A déduire:

Indemnités dont le paiement prendra fin
dans le courant de 1973:
121 X 24000 francs F 2904 000

Indemnités dont le paiement prendra fin
dans le courant de 1974:
141 X 24000 francs X 1/4 846000

-3750000

Total F 7506 000
Arrondi à F 7500000

Réduction: 3000 000 de francs.

Schéma du budget du Fonds d'Assainissement pour l'Agriculture.

Uittredingsvergoedingen voor de jaren 1969 tot 1972 :
469 X 24000 frank F 11256000

Af te trekken :

Vergoedingen waarvan de betaling in 1973
een einde zal nemen:
121 X 24000 frank F 2904 000

Vergoedingen waarvan de betaling in 1974
een einde zal nemen:
141 X 24000 frank X 1/4 846000

-3750000

Totaal F 7506000
Afgerond op F 7500000

Vermindering : 3 000 000 frank.

Schema van de begroting van het Saneringsfonds voor de Landbouw.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
Reettes; 46 Transferts de revenus du pouvoir central.	7500 000	10500 000	12000000	Ontvangsten : Inkomensoverdrachten van de cen- 46 trale overheid,
Dépenses: 512 Indemnités de sortie aux agriculteurs et horticulteurs qui abandonnent volontairement leur exploitation.	7500000	10 500 000	12000000	Uitgaven : Uittredingsvergoedingen van land- 512 bouwers en tuinbouwers die vrij- willig hun bedrijf verlaten.

Art. 4153. - *Participation dans les frais d'administration et de 1000000
titulés de l'Office National des Déboursés Agricoles et Hortico-
les (O.N.D.A.H.). (Le crédit peut être mis, sous forme d'avances, à la
disposition de l'O.N.D.A.H., par décision du Ministre ayant l'Agricul-
ture dans ses attributions.)*

Art. 4153. - *Deelname in de kosten van beheer en toerking van de
Nationale Dienst voor de Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten
(N.D.A.L.T.P.). (Het krediet kan, in de vorm van voorschotten, ter
beschikking van de N.D.A.L.T.P. gesteld worden bij beslissing van de
Minister die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft.)*

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
411 Transferts de revenus aux fonds, etc.	203522000	183219000	133540000	Inkomensoverdrachten aan fondsen, 411 enz.

Subvention pour combler le déficit budgétaire de l'O.N.D.A.H.
Le budget de l'O.N.D.A.H. est annexé au présent projet de loi.

Augmentation: 20303 000 francs.

Toelinge tot aanvulling van het begrotingstekort van de N.D.A.L.T.P.
De begroting van de N.D.A.L.T.P. is bij onderhavig versontwerp
gevoegd.

Vermeerdering : 20303 000 frank.

Art. 41.54. - Subvention au profit du Fonds agricole en vue d'équilibrer son budget,

Art. 41.54. - Toelage ten gunste van het Landbouwfonds ten einde zijn begroting in evenwicht te brengen.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
411 Transferts de revenus aux fonds, etc.	46000000	77000000	138000000	Inkomensoverdrachten aan fondsen, enz. 411

Le budget du Fonds agricole est repris au programme justificatif du Titre IV, section I, chapitre III, article 6602.B du présent projet de loi.

Réduction: 31000000 de francs.

De begroting van het Landbouwfonds is opgenomen in het verantwoordingsprogramma van Titel IV, sectie I, hoofdstuk III, artikel 6602.B van onderhavig wetsontwerp.

Vermindering: 31 000 000 frank.

Art. 41.57. - Participation dans les frais d'administration et de fonctionnement de l'Office National du Lait (O.N.L.) (sur décision du Ministre ayant l'Agriculture dans ses attributions).

Art. 41.57. - Deelneming in de kosten van beheer en werking van de Nationale Zuiveldienst (N.Z.D.) (bij beslissing van de Minister die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft).

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
411 Transferts de revenus aux fonds, etc.	94814000	79543000	59 081 000	Inkomensoverdrachten aan fondsen, enz. 411

Subvention pour combler le déficit budgétaire de l'O.N.L.
Le budget de l'O.N.L. est annexé au présent projet de loi.
Augmentation: 15 271 000 francs.

Toelage om het begrotingsstekort van de N.Z.D. aan te vullen.
De begroting van de N.Z.D. is bij onderhavig wetsontwerp gevoegd.
Vermeerdering: 15 271 000 frank.

CHAPITRE IV. TRANSEERTS DE CAPITAUX.

Transferts de capitaux aux entreprises.

HOOFDSTUK IV.

VERMOGENSOVERDRACHTEN.

Vennogensoverdrachten aan bedrijven.

Art. 51.30. - Indemnités pour abattage d'animaux et destruction de matériel. - Indemnités pour animaux morts de charbon et pour pors traités dans les foyers de peste porcine.

Art. 51.30. - Yergoedingen voor het afmaken van dieren en verdelging van materieel. - Yergoedingen voor dieren gestorven door miltvuur en varkens behandeld in de varkenspestbaarden.

Classification économique	1973	1972	Economische classificatie
512 Transferts de capitaux aux entreprises privées,	20705000	20805000 (32200)	Vermogensoverdrachten aan privébedrijven. 512
513 Transferts de capitaux aux institutions S.B.L. au service des entreprises.	143900 000	321100 000	Vermogensoverdrachten aan instellingen Z.W.O. ten dienste van bedrijven. 513
Totaux F	164605000	341905000 (32 200)	Totaal,

1. Abattage par ordre de bovins tuberculeux (arrêté royal du 20 juin 1955) :

a) Chez les non-membres:

Maximum 1 000 francs par bête.

b) Chez les membres:

Maximum 2 000 francs par bête F 5000

2. Abattage par ordre d'animaux atteints ou réceptifs de la fièvre aphteuse (stamping-out) (arrêté royal du 4 avril 1965) 5000000

3. Destruction par ordre d'animaux morts ou abattage d'animaux reconnus atteints de maladies contagieuses (morve, charbon, dourine) (arrêté royal du 20 février 1951) 350000

4. Stamping-out peste porcine (arrêté royal du 18 juin 1968) 10000 000

5. Destruction par ordre de colonies d'abeilles (arrêté royal du 20 février 1951). 50 000

6. Lutte contre la tuberculose bovine (arrêté royal du 10 mai 1963):

Abattage volontaire:

a) de 200 bovins à 2000 francs maximum F 400000

b) de 2700 bovins à 5000 francs maximum 13 500 000

13 900 000

1. Slachten op bevel van tuberculeuze runderen (koninklijk besluit van 20 juni 1955) :

a) Bij de niet-leden:

Maximum 1000 frank per dier.

b) Bij de leden:

Maximum 2 000 frank per dier F 5000.

2. Afmaken op bevel van dieren aangerast door of vatbaar voor mond- en klauwzeer (stamping-out) (koninklijk besluit van 3 april 1965) 5000000

3. Verdelging op bevel van dieren gestorven of afgemaakt en door besmettelijke ziekten (dries, miltvuur, dourine) aangetast bevonden (koninklijk besluit van 20 februari 1951) 350000

4. Stamping-out varkenspest (koninklijk besluit van 18 juni 1968) 10000000

5. Verdelging op bevel van bijenkoloniën (koninklijk besluit van 20 februari 1951) 50000

6. Rundertuberculose-besrijding (koninklijk besluit van 10 mei 1963) :

Vrijwillige slachting :

a) van 200 runderen à 2000 frank maximum F 400000

b) van 2700 runderen à 5000 frank maximum 13 500 000

13 900 000

7. Lutte contre la brucellose bovine (arrêté royal du 8 septembre 1969) :	
Abattage des bêtes atteintes de brucellose bovine ou appartenant à des foyers de brucellose bovine (± 14 000 bovins)	130000000
8. Indemnités pour l'abattage d'animaux atteints ou suspects d'être contaminés de rage (arrêté royal du 10 février 1967) ..	300 000
9. Indemnités pour l'abattage d'animaux atteints, suspects d'être atteints ou d'être contaminés de leucose bovine (arrêté royal du 7 mai 1969)	5000000

Total F 164 605 000

Réduction: 177 300 000 francs.

Amélioration de la situation sanitaire en ce qui concerne:	
- la tuberculose bovine F	-1 500 000
- la brucellose bovine	-175700000
- la rage	- 200 000
Augmentation de l'indemnisation des pertes dues au charbon	+ 100 000
Total F	-177 300000

An. 51.50. - Aide pour l'amélioration des installations et du matériel à bord des bateaux de pêche.

7. Runderbrucellosebestrijding (koninklijk besluit van 8 september 1969) :	
Afmaken van dieren aangetast door runderbrucellose of behorende rot brucellosehaarden (± 14 000 runderen) ...	130000000
8. Vergoedingen voor het afmaken van dieren aangetast of verdacht aangetast te zijn door hondsdolheid (koninklijk besluit van 10 februari 1967)	300000
9. Vergoedingen voor het afmaken van dieren aangetast of verdacht aangetast te zijn door runderleucose (koninklijk besluit van 7 mei 1969)	5000000

Totaal F 164605000

Vermindering: 177 300 000 frank.

Verbetering van de sanitaire toestand wat betreft:	
- de rundertuberculose F	-1500000
- de runderbrucellose	-175700000
- de hondsdolheid	-200000
Verhoging van de vergoeding voor verliezen door milrvaar	+100000
Totaal F	-1n300000

Arr. 51.50. - Steun voor de verbetering van de inrichtingen en van het materieel aan boord van de vissersvaartuigen.

Classification économique	~1973	1972	Economische classificatie
512 Transferts de capitaux aux entreprises privées.	100000	100000	Vermogensoverdrachten aan particulieren. 512

Arrêté royal du 1^{er} mars 1958.

Interventions ne pouvant dépasser 4 % du capital emprunté.

Credit inchangé.

Koninklijk besluit van 1 maart 1958.

Tegemoetkomingen die 4 % van het geleend kapitaal niet mogen overschrijden.

Onveranderd krediet.

CHAPITRE V.

ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.

Art. 74.01. - Achats de machines, de mobilier et de matériel divers à l'intervention de l'O.e.F.

HOOFDSTUK V.

AANKOPEN VAN ROERENDE VERMOGENSGOEDEREN.

Arr. 7401. - Aankoop van machines, meubilair en allerlei materieel door bemiddeling van het C.B.B.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel F	3 156000	3 119000 (8360)	3 849000 (20 543)	Aankoop ander materieel. 742
Services généraux F	irr 000			
Agriculture et Horticulture	399000			Algemene Diensten F 277000
Structures agricoles	470000			Land- en Tuinbouw 399000
Élevage et Service vétérinaire	554 000			Landbouwstructuren 470000
Services économiques	841000			Veeteelt en Diergeneeskundige Dienst 554000
Eaux et Forêts	615000			Economische Diensten 841000
				Waters en Bossen 615000
Total F	3156000			Totaal F 31571100

	Administration centrale — Hoofd-bestuur	Services extérieurs — Buitendiensten	Total — Totaal	
Remplacement de machines de bureau en mauvais état.	320 000	841000	1 161000	Vervanging van bureaumachines in slechte staat.
Remplacement et complément de mobilier.	650 000	414 000	1064 000	Vervanging en aanvulling van meubilair.
Premier équipement en machines, mobilier et matériel, compte tenu notamment de la création de nouveaux bureaux et l'extension de bureaux en service extérieur; acquisition de duplicateurs, d'appareils à photocopier, d'armoires pour le classement de plans et d'une machine électronique de programmation.	115000	816 000	931000	Eerste uitrusting in machines, meubilair en materieel, rekening gehouden o.m. met de oprichting van nieuwe bureaus en de uitbreiding van bureau's in buitendienst; aankoop van duplicators, fotocopieerapparaten, kasten voor het klasseren van plannen en van een elektronisch programmeerbare rekenmachine.
Totaux F	1085 000	2071000	3156000	Totalen.
Augmentation: 37000 francs.				Vermeerdering : 37000 frank.

Art. 74.03. - Achats de mobilier, de matériel spécial pour laboratoires et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.

Art. 74.03. - Aankoop t'an mt'ubilaar, vel' bi'olldër t'nieel vom laboratoria en allerb'inde msterieel, niet leverbaar door het C.B.B.

		1974	1973	1972	Economische classificatie	
742	Achat d'autre matériel F	2690 000	3 018 000 (16896)	3 193 000	Aankoop ander materieel	742
Services généraux:						
Equipement de mess, réfectoires et cafété- rias F		150 000				
Mobilier et matériel divers non livrables par l'O.C.F. pour les besoins de diverses administrations (e.a. matériel stéréoscopique), matériel pour l'embellissement des lieux de travail		120 000				
			270 000			
Agriculture et Horticulture:						
Films et matériel didactique et audio- visuel divers; pour le Service Enseignement, Information, etc. F		331 000				
Matériel pour les ingénieurs agronomes de l'Etat en vue de l'exécution de travaux de vulgarisation, notamment l'établissement de champs d'essais		15 000				
Idem pour les ingénieurs horticoles de l'Etat		6 000				
Matériel pour les postes d'avertissement du Service de la Protection des Végétaux ...		113 000				
			465 000			
Structures agricoles:						
Appareils topographiques, flacons et ther- momètres pour la détection des pollutions et matériel divers pour le Service de l'Hydrau- lique agricole		126 000				
Petit matériel pour la Direction de l'amé- nagement de l'espace rural		3 000				
			129 000			
Elevage et Service vétérinaire:						
Equipement de stations de tests		596 000				
Services économiques :						
Appareils de laboratoire pour les 3 labo- ratoires d'analyses de l'Etat F		964 000				
Mobilier pour les attachés agricoles		64 000				
			1028 000			
Eaux et Forêts :						
Matériel spécial pour l'exécution de travaux forestiers et la répression du braconnage (marteaux forestiers, grif- fes, compas forestiers, scies d'élagage, sécateurs, bousso- les, dendromètres, tarières, relascopes, matériel d'arpen- tage, jumelles, lampes-torches, cornets d'appel, matraques, fusils), appareils et accessoires de précision et d'optique pour le bureau de dessin, matériel didactique		202 000				
			202 000			
Total F		2690 000				
Réduction: 328 000 francs.						

Art. 74.04. - Achats de moyens de transport terrestre.

Art. 74.04. - Aankoop t'an vervoermiddelen te land.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
741 Achat de matériel de transport ... F	130 000	247 000	236 877	Aankoop vervoermaterieel 741
Remplacement de la voiture des Services généraux (1970). Réduction: 117 000 francs.				Vervanging van de wagen van de Algemene Diensten (1970). Vermindering: 117 000 frank.
CHAPITRE VI, DIVERS.				HOOFDSTUK VI, DIVERSEN.
Art. 01.01. - Crédit provisionnel destiné à couvrir pour tout le budget les charges résultant de la hausse éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale.				Art. 01.01. - Provisioneel krediet tot dekking, voor de gehele begro- ting, van de lasten voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijs, en uit de sociale programmatie.
Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
01 Non ventilé F	74 258 000	—	—	Niet verdeeld 01

Un crédit global fixé à 74 258 000 francs a été estimé nécessaire pour couvrir, pour le budget du Département, les charges à résulter de la hausse éventuelle de l'indice des prix à la consommation et de la programmation sociale,

En 'n globaal krediet, vastgesteld op 74 258 000 frank, werd nodig geacht tot dekking, voor de begroting van het Departement, van de lasten voortvloeiend uit een eventuele stijging van het indexcijfer der consumptieprijs en de sociale programmatie.

Répartition par administration de crédits pour, dépenses ordinaires.
(En milliers de francs.)

Verdeling per bestuur van de kredieten : voor gewone uitgaven.
(In duizendtallen frank.)

Nature des dépenses Aard van de uitgaven	Services général — Algemeene Diensten	Agriculture et Horticulture — Land- en Tuinbouw	Structures agricoles — Landbouw- structure	Elevage et Service vétérinaire — Veehou- derij en Diergenees- kunde	Services écono- miques — Economische Diensten	Eaux et Forêts — Waters en Bossen	Totaux — Totalen
CHAPITRE I. Dépenses de consommation. HOOFDSTUK I. Consumptieve bestedingen,							
S 1. Salaires et charges sociales. - Lonen en sociale lasten,	69003	123268	65567	87279	148150	269487	762754
S 2. Achats de biens non durables et de services. - Aankopen van niet-duur- zame goederen en van diensten.	32084	59669	104 77	105221	35735	90420	427901
Totaux pour le chapitre I. - Totalen voor Hoofdstuk I.	101087	182937	170339	192500	183885	359907	1190 1655
CHAPITRE III. Transferts de revenus. HOOFDSTUK III. Inkomensoverdrachten,							
Subventions aux entreprises. - Subsidies aan bedrijven,	50	14 533	69	288682	88140	1 135	392609.
Transferts de revenus aux ménages. - Inkomensoverdrachten aan gezinnen,	500	—	—	—	3300	100	3900.
Transferts de revenus à l'étranger. - Inko- mensoverdrachten aan het buitenland,	—	—	—	812	159	55	1026
Transferts de revenus aux institutions pu- bliques sans caractère d'entreprise. - Inkomensoverdrachten aan openbare instellingen van bedrijfskarakter.	—	—	277 685	80	966056	—	1243821
Totaux pour le chapitre III. - Totalen voor hoofdstuk III.	550	14533	277754.	289574	1057655	1290	1641356
CHAPITRE IV. Transferts de capitaux. HOOFDSTUK IV. Vermogensoverdrachten.							
Transferts de capitaux aux entreprises. - Vermogensoverdrachten aan bedrijven.	—	—	—	164605	100	—	164705
CHAPITRE V. Achats de biens meubles patrimoniaux. HOOFDSTUK V. Aankopen van roerende vermogensgoederen.							
	677	864	599	1150	1869	817	5976
Totaux pour la section II. - Totalen voor sectie II.	1023141	193 334	448692	647829	1243509	362 014	3002692

Section III.
Recherche scientifique.

CHAPITRE I.

DEPENSES DE CONSOMMATION.

S 1. Salaires et charges sociales.

Art. 11.03. - *Rémunérations du personnel actif et en disponibilité* (y compris les rémunérations ou salaires du personnel auxiliaire, les allocations pour fonctions supérieures et pour fonctions spéciales, les indemnités pour accidents du travail - en ce compris le paiement de ces indemnités à des membres de la famille de la victime en cas de décès - ainsi que les rémunérations ou salaires réduits du personnel temporaire ou auxiliaire, accidenté en service).

1974
359349000

1973
311572 000

Sectie III.
Wetenschappelijk Onderzoek.

HOOFDSTUK I.

CONSUMPTIEVE BESTEDINGEN.

S 1. Loonen en sociale lasten.

Art. 11.03. - *Bezoldigingen van het actief en ter beschikking staand personeel* (mer inbegrip van de bezoldigingen of lonen van het hulppersoneel, de roelagen voor hogere en bijzondere functies, de vergoedingen voor arbeidsongevallen - inbegrepen de uitkering van deze vergoedingen aan leden van de familie van het slachtoffer in geval van overlijden - alsook de verminderde bezoldigingen of lonen van het tijdelijk of hulppersoneel in dienst door werkongeval getroffen).

1972
278845000

Classification économique	1974	1973	1972-r	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit F	300 513 000	257790000	235 674 000	Eigenlijk loon 111
dont:				waarvan:
- retenue veuves et orphelins. ...	(19 075 000)	(15831 000)	(8933000)	- afhouding weduwen en wezen.
- retenues sécurité sociale. ... "	(5869 000)	(4871000)	(2749000)	- werknemersbijdragen sociale zekerheid.
Décomposition:				Samenstelling :
Traitements barémiques F	241838000	214069000	154127000	Baremabezoldigingen,
Programmation sociale.	7491000	1914000	1411 000	Sociale programmarie,
Promotions de grade et augmentations barémiques.	7876000	8040000	5244 000	Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.
Recrutements dans la limite des cadres.	168 000	—	8838000	Aanwervingen binnen de perken van de kaders,
Creation de services ou d'emplois nouveaux.	—	—	—	Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.
Réduction pour départs et mises à la pension.	-6384000	-1734000	-424000	Vermindering wegens uitdiensttredingen en oppensioenstellingen.
Majoration index.	42473000	21442000	60065000	Verhoging index.
Allocations pour fonctions supérieures.	2391000	1595000	1210000	Toelagen voor de uitoefening van hogere functies.
Allocations de foyer et de résidence.	3627 000	5711 000	3191 000	Haard- en standplaatsroelagen.
Majoration index.	1033000	753 000	2012000	Verhoging index.
Totaux... .. F	300 513 000	257790000	235674000	Totalen.
112 Allocations directes F	41787 000	40 737 000	35461000	Directe toelagen 112
Décomposition,				Samenstelling :
Pécule de vacances F	14 900 000	12 037 000	9423 000	Verlofgeld.
Allocations familiales.	25431000	25485000	17642 000	Kinderbijslagen,
Indemnités de naissance	297000	286 000	269000	Ceboortevergoedingen.
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles	70 000	51000	44 000	Vergoedingen voor laatste ziekre- en begrafenis-kosten,
Indemnités pour accidents du travail.	430000	310 000	290 000	Vergoedingen voor arbeidsongevallen.
Majoration index.	4599000	2568 000	7793 000	Verhoging index.
Totaux F	41787 000	40 737 000	35461000	Totalen.
113 Contributions patronales :				Werkgeversbijdragen:
- aux assurances sociales. ... F	17049 000	13 045 000	7710 000	- aan sociale verzekeringen.
Totaux généraux... .. F	359349 000	311572 000	278845 000	Algemene totalen.

Augmentation: 47 m 000 francs.

La justification du crédit ESI donnée par le tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Vermeerdering: 47 n7 000 frank.

De verantwoording van het krediet wordt gegeven door de uiteenzetings tabel van de personeelsuitgaven.

Art. 11.04. - Allocations généralement quelconques au personnel de l'Etat.

Art. 11.04. - Allerhande toelagen aan het Rijkspersoneel.

Classification économique	1-1974	1973	1972	Economische classificatie
111 Salaire proprement dit F	2530000	2276000	1862000	Eigenlijk loon 111

Nature des dépenses	Eaux et Forêts — Waters en Bossen	Recherche agro- nomique — Landbouwkundig Onderzoek	Institut économique agricole — Landbouweconomisch Instituut	Total — Totaal	Aard van de uitkomst
Indemnités pour prestations supplémentaires et pour prestations du dimanche ou nocturnes. - Indemnité de promotion sociale.	23000	2428000	79000	2530000	Vergoeding voor overwerk en voor zondag- of nachtprestaties. - Vergoeding voor sociale promotie.

Augmentation: 254000 francs.

Vermeerdering : 254000 frank.

Augmentation des rémunérations de base (promotions) et adaptation à la hausse de l'index F +202000

Prestations en dehors des heures de service dans le cadre des réunions tenues à l'intérieur du Royaume par la C.E.E. +2000

Prestations supplémentaires de techniciens de la recherche à l'Institut économique agricole +50000

Total F +254000

Verhoging van de basisbezoldigingen (bevorderingen) en aanpassing aan de stijging van het indexcijfer F +202000

Prestaties buiten de diensuren in het raam van de door de E.E.G. binnen het Rijk gehouden vergaderingen +2000

Bijkomende prestaties van technici der vorsching bij het Landbouweconomisch Instituut +50000

Totaal F +254000

Art. 11.05. - Dépenses diverses de service social, autres que les achats de biens patrimoniaux.

Art. 11.05. - Allerhande uitgaven voor maatschappelijk dienstbetoon, andere dan aankoop van uermogensgoederen.

(Le montant des remboursements effectués par les agents du Département pour les prêts consentis à charge de cet article, peut être porté au crédit d'un compte spécial ouvert au Titre IV, Section particulière, section I, chapitre II, à gérer par le comptable du Service social en vue d'être réutilisé sous forme de prêts.)

(Het bedrag van de terugbetalingen gedaan door de personeelsleden van het Departement voor de leningen toegestaan ten laste van dit artikel mag op het krediet gebracht worden van een bijzondere rekening geopend onder Titel IV, Afzonderlijke Sectie, sectie I, hoofdstuk II, te beheren door de rekenplichtige van de Sociale Dienst om opnieuw gebruikt te worden onder vorm van leningen.)

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
115 Salaire en nature F	2690000	1801000	2 500 000 (2500000)	Loon in natura 115

a) Interventions individuelles:

1° à fonds perdus F 390000

2° récupérables 160000

b) Interventions en faveur de groupements sportifs, culturels et autres 20 000

c) Interventions en faveur de restaurants, mess, etc. 2050 000

d) Interventions en faveur de cabinets médicaux 30000

e) Autres interventions; réapprovisionnement des boîtes de secours 30000

f) Saint-Nicolas des orphelins et nécessiteux 10 000

Total F 2690000

Augmentation: 889 000 francs.

Interventions non récupérables F +21000

Augmentation du montant des prêts +60000

Intervention en faveur d'un nouveau groupement sportif au Centre de Recherches agronomiques de Gembloux +10000

Interventions en faveur de restaurants, etc. :

Extension du mess des Services centraux. F +354000

Recrutement de 1 cuisinier et 1 nettoyeuse

ro-Us~ no~ea~ m~ d~.Ja~in~ot~iq~l~ +300000

Paiement de 3 serveuses-nettoyeuses full-time, au lieu de 2 full-time et 1 part-time en 1973, à titre d'intervention dans les frais

a) Individuele tussenkomsten :

1° niet terugvorderbare F 390000

2° terugvorderbare 160000

b) Tussenkomsten ten bate van sportieve, culturele en andere verenigingen 20000

c) Tussenkomsten ten bate van spijshuizen, refters, enz. 2050000

d) Tussenkomsten ten bate van geneeskundige kabinetten 30000

e) Andere tussenkomsten; herbevoorrading van de verbandkisten 30000

f) Sint-Niklaas der wezen en behoeftigen 10000

Totaal F 2690000

Vermeerdering: 889 000 frank.

Niet terugvorderbare tussenkomsten F +21000

Verhoging van het bedrag van de leningen +60000

Tussenkomst ten bate van een nieuwe sportieve vereniging bij het Centrum voor Landbouwkundig Onderzoek te Gembloux +10000

Tussenkomsten ten bate van spijshuizen, enz.:

Uitbreiding van de mess voor de Centrale Diensten F +354000

Aanwerving van 1 kok en 1 schoonmaakster voor de nieuwe mess van de Planrentuente Meise + 300 000

Beraling van 3 dienststers-schoonmaaksters full-time, in plaats van 2 full-time en 1 part-time in 1973, als tussenkomst in de kosten

du mess de la Faculté de Gembloux, fréquemment régulièrement par une grande partie du personnel du Centre	+70000	
Incidence de la hausse de l'index sur les salaires	+60000	
		+784000
Augmentation des prévisions pour les interventions en faveur de cabinets médicaux, le réapprovisionnement des boîtes de secours et la Saint-Nicolas des orphelins et nécessiteux; en raison de la hausse des prix	+14000	
Total F		+889000

S 2. Achat de biens DOD durables et de services;

Art. 12.01. - Honoraires des avocats et des médecins. - Frais de justice en matière d'affaires civiles, administratives et pénales. - Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat, - Rémunération d'experts étrangers à l'Administration et prestations de tiers (y compris les dépenses afférentes aux années antérieures).

van de mess van de Faculteit te Gembloux, die geregeld bezocht wordt door een groot deel van het personeel van het Centrum	+70000	
Invloed van de stijging van het indexcijfer op de lonen	+60000	
		+784000
Verhoging van de voorzieningen voor russenkomsren ren bare van geneeskundige kabinetten, de herbevoorrading van de verbandkisten en her Sint-Niklaasfeest der wezen en behoeftigen wegens de stijging van de prijzen	+14000	
Totaal F		+889000

S 2. Aankopen van niet-duurme goederen en van diensten.

Art. 12.01. - Erelonen van advocaten en geneesheren. - Gerechtskosten inzake burgerlijke, administratieve en strafzaken. - Presentiegelden, reis-, en verblijfkosten van niet tot de Rijksdiensten behorende personen. - Bezoldiging van niet tot de Administratie behorende deskundigen en prestaties van derden. (met inbegrip van uitgaven voor vroegere jaren).

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	1032000	875000	905000	Algemene werkingskosten 121

Nature des dépenses	Eaux et Forêts — Waters en Bossen.	Recherche agro-nomique — Landbouwkundig Onderzoek	Institut économique agricole — Landbouweconomisch Instituut	Totaux — Totalen	Aard van de uitgaven
a) Honoraires des avocats et experts.	—	20000	—	20000	a) Erelonen van advocaten en deskundigen.
b) Honoraires des médecins	—	50000	—	50000	b) Erelonen van geneesheren.
c)	—	—	—	—	c)
d) Jetons de présence, frais de route et de séjour des personnes étrangères aux administrations de l'Etat.	5000	70000	77000	152000	d) Presentiegelden, reis- en verblijfkosten van de niet tot de Rijksdiensten behorende personen.
e) Honoraires des experts étrangers à l'Administration.	5000	100 000	—	105000	e) Erelonen van de niet tot de Administratie behorende personen.
II Paiement d'autres prestations de tiers.	15000	690000	—	705000	f) Betaling van andere prestaties van derden.
Totaux F	25 000	930000	77000	1032000	Totalen,

Augmentation: 157000 francs.

Hausse de l'index et augmentation de la rémunération d'experts et d'autres personnes étrangères à l'Administration F +111500

Nécessité pour le Jardin botanique, suite à une mise à la pension, de faire appel à un expert paysagiste pour la décoration de ses expositions. +20000

Augmentation à l'Institut économique agricole:

- du nombre de réunions du Conseil scientifique et du jury de recrutement et de promotion F +18000

- des activités du Comité régional C.E.E. +7500

+25 500
Total F +157 000

Vermeerdering: 157000 frank.

Stijging van het indexcijfer en verhoging van de bezoldiging van deskundigen en van andere niet tot de Administratie behorende personen F +111500

Noodzakelijkheid voor de Plantenruin, wegens een pensionering, om voor de decoratie van zijn tentoonstellingen een beroep te doen op een expert-landschapschilder +20000

Toeneming bij het Landbouweconomisch Instituut:

- van het aantal vergaderingen van de Wetenschappelijke Raad en van de jury voor werving en bevordering F +18000

- van de activiteiten van het regionaal Comité E.E.G. +7500

+25500
Totaal F +157000

Art. 12.02. - Eau, vapeur, gaz et électricité. - Autres dépenses de consommation. - Affranchissement de correspondances. - Télégrammes. - Abonnements et communications téléphoniques. - Transports. - Impositions. - Redevances. - Frais de confort.

Art. 12.02. - Water, stoom, gas en elektriciteit. - Andere verbruikskosten. - Prankering van brieven. - Telegrammen. - Abonnementen op de telefoon en telefoongesprekken. - Vervoer. - Belastingen. - Retributies. - Gebruikskosten.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	14865000	13 709 000	13 451 000 (600000)	Algemene werkingskosten 121

Nature des dépenses	Eaux et Forêts. Waters en Bossen	Recherche agricole Landbouwkundig Onderzoek	Institut économique agricole Landbouweconomisch Instituut	Totaux Totalen	Aard van de uitgaven
a) Eau, vapeur F	2000	1335000	18000	1355000	a) Water, stoom.
b) Gaz et électricité	30000	8765000	345000	9140000	b) Gas en elektriciteit.
c) Correspondance	6000	322000	10000	338000	c) Briefwisseling.
d) Téléphone, télégrammes	30000	1855000	439000	2324000	d) Telefoon, telegrammen.
e) Transports	6000	699000	10000	715000	e) Vervoer.
f) Indemnité d'installation	—	—	—	—	f) Installatievergoeding.
g) Autres dépenses	1000	66000	5000	72000	g) Andere uitgaven.
h) Frais de confort	—	471 000	450000	921000	h) Gebruikskosten.
Totaux F	75000	13513000	129000	14 865 000	Totalen.

Augmentation: 1156000 francs.

Hausse des prix et tarifs; frais de confort plus élevés pour le Service central de l'Administration de la Recherche agronomique qui sera transféré en 1973 dans de nouveaux locaux du complexe Toison d'Or; occupation de l'herbarium du Jardin botanique à Meise, extension du complexe de serres, extension des ateliers protégés pour handicapés, logés dans les installations du Jardin botanique.

Art. 12.03. - Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines. - Acquisitions d'ouvrages et de publications. - Abonnements aux journaux et publications officielles. - Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure. - Achat de produits d'entretien et de fonctionnement. - Location de biens mobiliers (y compris les installations mécanographiques). - Publications par le Département.

Vermeerdering: 1156000 frank.

Stijging van de prijzen en tarieven; hogere gebruikskosten voor de Centrale Dienst van het Bestuur voor Landbouwkundig Onderzoek die in 1973 zal ondergebracht worden in nieuwe lokalen van het Gulden Vlies-complex; ingebruikneming van het herbarium van de Plantentuin te Meise, uitbreiding van het serren-complex, uitbreiding van de beschermde werkplaatsen voor gehandicapten » ondergebracht in de Plantentuin.

Art. 12.03. - Onderhoudsuitgaven voor lokalen, meubilair, materieel en machines. - Aanschaffen van werken en publicaties. - Abonnementen op dagbladen en officiële publicaties. - Kleine uitgaven voor materieel, bureaubehoeften, drukkosten, inbindingen. - Aankoop van producten voor onderhoud en siering. - Huur van roerende goederen (met inbegrip van mechanografische installaties). - Publicaties door het Département.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	61451000	55542000	60057000	Algemene werkingskosten 121

Nature des dépenses	Eaux et Forêts Waters en Bossen.	Recherche azro-normique Landbouu/-kundig Onderzoek.	Institut économique agricole Landbouweconomisch Instituut	Totaux Totalen	Aard van de uitgaven
a) Dépenses d'entretien de locaux, mobilier, matériel et machines.	60000	13347000	848000	14255000	a) Onderhoudsuitgaven voor lokalen, meubilair, materieel en machines.
b) Acquisition d'ouvrages et de publications.	80000	2357000	173000	2610000	b) Aanschaffen van werken en publicaties.
c) Abonnements aux journaux et publications officielles (y compris abonnements aux périodiques scientifiques étrangers).	140000	2672000	325 000	3137000	c) Abonnements op dagbladen en officiële publicaties (inbegrepen abonnements op buitenlandse wetenschappelijke tijdschriften).
d) Menues dépenses de matériel, de fournitures de bureau, d'impression, de reliure.	50000	6877000	38000	6965000	d) Kleine uitgaven voor materieel, bureaubenodigdheden, drukwerken en inbiadingen.
e) Achat de produits d'entretien et de fonctionnement.	70000	28918000	21000	29009 000	e) Aankoop van producten voor onderhoud en werking.
f) location de biens mobiliers ...	60000	725 000	-	785000	f) Huur van roerende goederen.
g) Publications par le Département	140000	4230000	320000	4690000	g) Publicaties door het Departement
Totaux ... F	600000	59126000	1725 000	61451000	Totalen,

Augmentation: 5 909 000 francs.

Frais supplémentaires résultant du développement normal du programme de recherches de la Station des Eaux et Forêts; intensification, par l'Institut de Recherches chimiques, des études ayant trait à la protection de l'environnement; frais d'entretien plus élevés qu'entraînera le déménagement du Jardin botanique; hausse des prix ; ... F +5798000

Augmentation du nombre de machines à entretenir, ... +51000
Travaux de peinture dans certains locaux des Services centraux de l'Institut économique agricole ... +30000
Achats d'ouvrages et abonnements ... +30000

Total ... F +5909 000

les; publications suivantes sont couvertes par le crédit repris sous le littéra g:

Vermeerdering: 5909000 frank.

Bijkomende kosten veroorzaakt door de normale ontwikkeling van het onderzoeksprogramma van het Proefstation van Waters en Bossen; intensivering, door het Instituut voor Scheikundig Onderzoek, van de studies met betrekking tot de milieubescherming; hogere onderhoudskosten wegens de verhuizing van de Plantentuin; stijging van de prijzen ... F +5798000
Verhoging van het aantal te onderhouden machines ... +51 000
Schilderwerken in sommige lokalen van de Centrale Diensten van het Landbouweconomisch Instituut ... +30000
Aankopen van boeken en abonnementen ... +30000

Totaal ... F +5909000

De volgende publicaties zijn gedekt door het krediet vermeld onder littéra g:

Publications Publicaties	Périodicité Periodiciteit	Nature Aard	Nombre de pages Aantal bladzijden	Tirage Op lag	Nombre d'exemplaires vendus Aantal verkochte exemplaren	Prix de vente Verkoopprijs
Travaux de la Station de Recherches des Eaux et Forêts. - Werken van het Proefstation van Waters en Bossen. Série A : Biologie forestière. - Reeks A : Bosbiologie. Série B; Sylviculture. - Reeks B: Bosbouw, Série C: Protection des forêts. - Reeks C: Bosbescherming. Série D : Hydrobiologie. - Reeks D: Hydrobiologie. Série E: Génétique forestière, - Reeks E: Bosbouw/genetica. Série F: Pédologie et Phytosociologie forestières. - Bospedologie en fytosociologie,	Irrégulière Onregelmatig	Brochures Brochures	10 à/tot 200	750	Occasionnellement : ± 50 par an Bi; gelegenheden : ± 50 per jaar	10 à/tot 150 F
Diffusion des travaux des stations. - Yerspreiding IJal1 de werken der proefstations.	Unique Eenmalig	Brochures diverses Diverse brochures	Indéterminé Onbepaald	Indéterminé Onbepaald	Néant Nihil	Gratuit Gratis

Publications — Publicaties	Périodicité — Periodiciteit	Nature — Aard	Nombre de pages — Aantal bladzijden	Tirage — Oplage	Nombre d'exemplaires vendus — Aantal verkochte exemplaren	Prix de vente — Verkoopprijs
Bulletin du Jardin botanique. - Jaarboek van het Plantentuin.	Trimestrielle — Drie- maandelijks	Fascicule — Aflevering	600	750	250	600F
Flore générale de Belgique. - Algemene Bel- gische Flora: - Spermatophytes. - Bryophytes.	Annuelle — Jaarlijks	Fascicule — Aflevering	150	800	250	Belgique: België : 150 F Etranger: Buitenland : 175 F
Flore iconographique des champignons du Congo. - Iconografische Flora der zwam- men Ilan Congo.	Annuelle — Jaarlijks	Fascicule — Aflevering	20 + planches 20 + platen	700	150	Belgique: België : 150 F Etranger: Buitenland : 175 F
Flore du Congo. - Flora van Congo	Annuelle — Jaarlijks	Fascicule — Aflevering	200	1000	250	150 F
Publications de l'Institut économique agricole. - Publikaties van het Landbouweconomisch Instituut.	Irrégulière — Onregelmatig	Brochures — Brochures	Variable — Versanderlijk	750 fr. 750 nL	Néant — Nihil	Gratuit — Gratis

Art. 12.04. - Combustibles solides et liquides
livrés à l'intervention de l'O.C.F.

Art. 12.04. - Vaste en vloeibare brandstoffen
geleverd door bemiddeling van het C.B.B.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionne- ment.	12297000	10987000 (25 000)	12 115 000 (800000)	Algemene werkingskosten. 121
Eaux et Forêts F 60000			Waters en Bossen.. F 60000	
Recherche agronomique 12100 000			Landbouwkundig Onderzoek 12 100 000	
Institut économique agricole 137000			Landbouweconomisch Instituut 137000	
Total F 12297 000			Totaal F 12 297 000	
Augmentation: 1310000 francs.			Vermeerdering : 1310000 frank.	
Mise en service de nouveaux bâtiments (Jardin botanique à Meise, Institut national de Recherches vétérinaires, Station des Plantes orne- mentales à Melle, Station de Phytohygiène à Merelbeke, Centre de Gembloux et Station laitière à Gembloux); hausse des prix.			Ingebruikneming van nieuwe gebouwen (Plantentuin te Meise, Natio- naal Instituut voor Diergeneeskundig Onderzoek, Station voor Sier- plantenteelt te Melle, Station voor Phytohygiène te Merelbeke, Centrum Gembloux en Zuivelstation te Gembloux); stijging van de prijzen.	
Art. 12.05. - Fournitures de bureau, papier, impressions, reliures effectuées à l'intervention de l'O.C.F.			Art. 12.05. - Bureaubenodigdheden, papier, drukwerk, inbindingen geleverd door bemiddeling van het C.B.B.	

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionne- ment.	3533000	3236000	3 138000	Algemene werkingskosten. 121
Eaux et Forêts F 30000			Waters en Bossen.. F 30000	
Recherche agronomique 1185000			Landbouwkundig Onderzoek 1185 000	
Institut économique agricole 2318000			Landbouweconomisch Instituut 2,318 000	
Total F 3533000			Totaal F 3533000	

Augmentation: 13 000 francs.

Hausse des prix	F	+146000
Renouvellement de formulaires divers.		+45000
Diffusion accrue des brochures de l'Institut économique agricole		+32000
Extension des comptabilités à tenir dans le cadre de la E.E.E.		+74000
Total	F	+297000

Vermeerdering: 297 000 frank.

Stijging van de prijzen	F	+146000
Vernieuwing van diverse formulieren		+45000
Ruimere verspreiding van de brochures van het Landbouweconomisch Instituut		+32000
Uitbreiding van de in het raam van de E.E.G. te houden comptabiliteiten		+74000
Totaal	F	+297000

An. 12.07. - *Economie, route 4 finteromtion de la C.E.*Art. 12.07. - *Kleding geleverd door bemiddeling van bet. C.B.B.*

Classification économique	1974	1973	1972-T	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	596000	536000	533000 (20543)	Algemene werkingskosten 121
Eaux et Forêts	F 20000			Waters en Bossen.. ... F 20000
Recherche agronomique	576000			Landbouwkundig Onderzoek 576000
Total	F 596000			Totaal F 596000

Augmentation: 60 000 francs.

Vermeerdering : 60000 frank.

Extension du personnel de l'Administration de la Recherche: agronomique et hausse des prix.

Uitbreiding van het personeel van het Bestuur voor Landbouwkundig Onderzoek en stijging van de prijzen.

Art. 12.08. - *Produits d'entretien et petit matériel d'entretien fournis à l'intervention de l'D.E.F.*Art. 12.08. - *Onderhoudsprodukten en klein onderhoudsmaterieel geleverd door bemiddeling van het C.B.B.*

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	332000	272000	231000	Algemene werkingskosten 121
Eaux et Forêts	F 9000			Waters en Bossen.. ... F 9000
Recherche agronomique	288000			Landbouwkundig Onderzoek 288000
Institut économique agricole	35000			Landbouweconomisch Instituut 35000
Total	F 332000			Totaal F 332000

Augmentation: 60 000 francs.

Vermeerdering: 60 000 frank.

Hausse des prix et occupation de locaux plus vastes dans des bâtiments nouveaux par le Service central de l'Administration de la Recherche agronomique, le Centre de Gembloux et les Services extérieurs de l'Institut économique agricole.

Stijging van de prijzen en ingebruikneming van ruimere lokalen in nieuwe gebouwen door de Centrale Deinsr van het Bestuur voor Landbouwkundig Onderzoek, het Centrum Gembloux en de Buitendiensten van het Landbouweconomisch Instituut.

Art. 12.09. - *Utilisation de véhicules automoteurs, propriété de l'Eta: (r compris pièces de rechange) et éventuellement de voitures louées.*Art. 12.09. - *Uitgaven in verband met het gebruik van motorvoertuigen, eigendom van de Staat (vervangingsstukken inbegrepen) en eventueel gehuurde voertuigen.*

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	4145000	3401000 (141000)	3325 000 (400000)	Algemene werkingskosten. ... 121

Nature des dépenses	Eaux et Forêts Waters en Bossen	Recherche agronomique Landbouwkundig Onderzoek	Totaux Totalen	Aard van de uitgaven
a) Frais de consommation	55000	2153000	2208000	(1) Verbruikskosten.
b) Frais d'entretien, réparations	45000	1471 000	1516000	b) Onderhoudskosten, herstellingen.
c) Achat de matériel, d'outillage et de pneumatiques	15000	406000	421000	c) Aankoop van materieel, werktuigen en ruberbanden.
Totaux	115000	4030000	4145000	Totalen.

Augmentation: 744000 francs.

Vermeerdering : 744 000 frank.

Augmentation du nombre de véhicules et des frais d'entretien et de réparation.

Stijging van het aantal voertuigen en van de onderhouds- en reparatiekosten.

An. 12.10. - L'edmiru génylement quelques au personnel de l'Etat pour charges réelles et dégâts matériels ainsi que les frais de transport' afin de se servir des services compris l'intervention de l'Etat-employeur dans le prix des abonnements sociaux),

Arr. 12.10. - Allerhande uergoedingen aan het Rijkspersoneel voor werkelijk lasten en materiële schade evenals de vervoerkosten betreffende dienstreizen (met inbegrip van de bijdrage van de Staat-werkgever in de prijs van de sociale abonnementen).

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	7754000	6430000 (6008)	6617000	Algemene werkingskosten ... 121

Nature des dépenses	Eaux et Forêts — Waters en Bossen	Recherche agronomique — Landbouwkundig Onderzoek	Institut économique agricole — Landbouweconomisch Instituut	Total — Totaal	Aard van de uitgaven
a) Indemnités couvrant des charges réelles: changement de résidence, frais de gestion et de bureau, d'équipement et de tenue, d'amortissement pour l'achat d'accessoires.	—	—	—	—	a) Vergoedingen die werkelijke lasten dekken: standplaatsverandering, beheers- en bureaunkosten, uitrusting en kledij, aflossing inzake aankoop van benodigdheden.
b) Abonnements, titres de transport et autres frais de transport, transportement, de véhicules.	85000	724000	374000	1183000	bl Abonnements, reisbewijzen en andere vervoerkosten, overzerten van voerriigen.
cl Indemnités kilométriques ...	55000	718000	1998000	2771000	cl Kilometervergoedingen.
dl Indemnités de séjour ...	70000	1088000	678000	1836000	d) Verblijfsvergoedingen.
e) Missions à l'étranger ...	110000	1330000	524000	1964000	e) Opdrachten in het buitenland.
Totaux ... F	320000	3860000	3574000	7754000	Totalen.

Augmentation: 1 324 000 francs.

Eaux: et Forêts:

Nécessité de plus de contacts avec l'étranger et augmentation des frais de missions; incidence de la hausse de l'index ... F +32000

Recherche agronomique:

Intervention dans les frais de déplacement du personnel du Jardin botanique, suite au transfert de Bruxelles à Meise; augmentation du nombre de déplacements par suite de la nécessité d'avoir plus de champs d'essais dans les différentes régions agricoles; incidence de la hausse de l'index ... +860000

Institut économique agricole:

Augmentation du nombre de déplacements à l'intérieur du pays due à l'extension du panel des consommateurs et du réseau de comptabilités agricoles créé dans le cadre de la C.E.E.; augmentation du coût des déplacements à l'étranger; incidence de la hausse de l'index. ... +432 000

Total ... F +1324000

Vermeerdering: 1 324 000 frank.

Waters en Bossen:

Noodzakelijkheid van meer contacten met het buitenland en stijging van de kosten voor opdrachten; invloed van de stijging van het indexcijfer. ... F +32000

Landbouwkundig Onderzoek:

Tussenkost in de verplaatsingskosten van het personeel van de Plantentuin ingevolge de overbrenging van Brussel naar Meise; verhoging van het aantal verplaatsingen wegens de noodzakelijkheid meer proefvelden te hebben in de verschillende landbouwstrekken; invloed van de stijging van het indexcijfer ... +860000

Landbouweconomisch Instituut:

Verhoging van het aantal verplaatsingen in het binnenland wegens de uitbreiding van het verbruikerspanel en het landbouwboekhoudingsnet tot stand gebracht in het raam van de E.E.G.; verhoging van de kosten van de verplaatsingen in het buitenland; invloed van de stijging van het indexcijfer ... +432000

Totaal ... F +1324000

Art. 12.11. - Dépenses de formation professionnelle,

Art. 12.11. - Uitgaven voor beroepsscholing.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	1033000	866000	1730000	Algemene werkingskosten , ... 121

1. Conférences à caractère administratif ou technique sur les grands problèmes actuels: 4 conférences à 5000 francs ... F 20000

2. Bibliothèque de formation professionnelle , ... 7000

3. Participation aux colloques et séminaires organisés par la Fondation Administration-Université ou par d'autres

1. Voordrachten met een administratief of technisch karakter over de grote actuele problemen: 4 voordrachten à 5000 frank ... F 20000

2. Bibliotheek voor beroepsvorming , ... 7000

3. Deelneming aan de colloquia en seminars ingericht door de Stichting Administratie-Universiteit of door

organismes, en vue de permettre aux fonctionnaires de s'initier à des méthodes modernes relatives à la gestion, l'organisation et la politique du personnel

4. Frais de participation du personnel scientifique à des cours universitaires belges et étrangers et à des stages dans des unités de recherches scientifiques belges et étrangères:

Totaal F 1033000

Augmentation: 167 000 francs.

Extension des stages pour enrichir les connaissances des chercheurs de l'expérience scientifique acquise à l'étranger; augmentation des frais de transport et de séjour afférents aux stages, etc.

Art. 12.13. - Loyer des biens immobiliers des divers services du Département, en ce compris les loyers, rétributions et indemnités dus à la Régie des Bâtiments. - Impôts grevant les bâtiments propriété de l'Etat ou loués par lui, en ce compris le remboursement d'impôts à la Régie des Bâtiments.

andere organismen, [en einde de ambtenaren in staat te stellen zich de moderne methodes inzake beheer, organisatie en personeelsbeleid eigen te maken. 36000]

4. Deelnemingskosten van het wetenschappelijk personeel aan Belgische en buitenlandse universitaire cursussen en aan stages in Belgische en buitenlandse wetenschappelijke onderzoeksinstituten 970000

Totaal F 1033000

Vermeerdering : 167000 frank.

Uitbreiding van de stages om de kennis van de vorsers te verrijken met de wetenschappelijke ervaring opgedaan in het buitenland; stijging van de vervoer- en verblijfkosten in verband met stages, enz.

Art. 12.13. - Huur van onroerende goederen voor de verschil/ende diensten van het Departement, met inbegrip van de aan de Regie der Gebouwen verschuldigde huurgelden, retributies en vergoedingen. - Belastingen slaande op gebouwen van het Rijk of door hem gehuurd, met inbegrip van de terugbetaling van belastingen aan de Regie der Gebouwen.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
122 Location, de bâtiments et terrains F	6996000	5597000	5040000	Huur van gebouwen en land 122
Recherche agronomique F	3009000			Landbouwkundig Onderzoek F 3009000
Institut économique agricole	3987000			Landbouweconomisch Instituut 3987000
Totaal F	6996000			Totaal F 6.996000
Augmentation: 1 399 000 francs.				Vermeerdering : 1 399 000 frank.
Dépenses en plus 1974 pour les nouveaux locaux du complexe Toison d'Or où seront transférés en 1973 le Service central de l'Administration de la Recherche agronomique et le Service provincial du Brabant de l'Institut économique agricole:				Meeruitgaven 1974 voor de nieuwe lokalen van het Gulden Vlies-complex waarin de Centrale Dienst van het Bestuur voor Landbouwkundig Onderzoek en de Provinciale Dienst voor Brabant van het Landbouweconomisch Instituut in 1973 worden ondergebracht s
Loyers: F	1103000			Huurgelden " F 1103000
Précompte immobilier	500000			Onroerende voorheffing 500 000
				+1603000
Fin, au 31 janvier 1974, du bail Tour Maclou.		-813 000		Einde, op 31 januari 1974, van het huurcontract Madoutoren -813 000
Transfert de la Station de la Pêche maritime dans de nouveaux locaux dont le loyer est moins élevé		-149000		Overbrenging van het Station voor Zeevisserij naar nieuwe lokalen waarvan de huur lager is -149000
Locations nouvelles à Namur et à Mons pour les Services extérieurs de l'Institut économique agricole.		+465000		Nieuwe inhuringen te Namen en te Bergen voor de Buitendiensren van het Landbouweconomisch Instituut +465000
Incidence de la hausse de l'index		+293000		Invloed van de stijging van het indexcijfer, +293000
Totaal F	+1399000			Totaal F +139.9 000
Art. 12.14. - Frais exceptionnels de services et d'acquisitions de biens non durables (travaux et fournitures pour l'aménagement de nouveaux locaux, frais de déménagement, etc.),				Art. 12.14. - Uitzonderingsuitgaven voor diensten en voor aankopen van niet-duurzame goederen (werken en leveringen voor inrichting van nieuwe lokalen, uerbuizingskosten, enz.).

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie	
121 Dépenses générales de fonctionnement.	2150000	1650000	730 000	Algemene werkingskosten	121
Recherche agronomique:				Landbouwkundig Onderzoek:	
Service central:				Centrale Dienst:	
Achèvement de l'aménagement des nouveaux locaux du complexe Toison d'Or. F	350000			Voltooiing van de inrichting van de nieuwe lokalen van het Gulden Vlies-complex F	350000
Réparation des dégâts locatifs dans les locaux de la TOUL Madon (fin de bail). . .	175000			Hersrelling van de huurschade in de lokalen van de Madoutoren (einde huurcontract)	175000
		525000			525000
Services extérieurs :				Buitendiensren :	
Déménagement du jardin botanique de Bruxelles à Meise F	1000 000			Overbrenging van de Plantentuin van Brussel naar Meise F	1000000
Centre de Gand:				Centrum Gent :	
Déménagement de la Station de la Pêche maritime	120000			Verhuizing van het Station voor Zeevisserij	120 000
Centre de Gembloux:				Centrum Gernbloecs :	
Déménagement de la Station laitière et des services administratifs du Centre	350000			Verhuizing van het Zuivelstation en van de administratieve diensten van het Centrum	350000
		1470 000			1470000
	F	t 995 000			F 1995000

Institut économique agricole:			
Service provincial du Brabant :			
Achevement de l'aménagement des nouveaux locaux du complexe Toison d'Or.	F	55000	
Services provinciaux de Namur et du Hainaut:			
Frais de déménagement.	F	50000	
Aménagement des nouveaux locaux		50000	
		100000	
			155000
Toul...	F	2150000	
Augmentation: 500 000 francs.			

Art. 12.40. - Dépenses de toute nature en rapport avec l'étude de problèmes scientifiques urgents, entrepris par des groupes de travail ou des centres d'étude ou de recherche privés.

Landbouweconomisch Instituut :			
Provinciale dienst voor Brabant:			
Volrooing l'an de inrichting van de nieuwe lokalen van het Gulden Vlies-complex	...	...	F 55000
Provinciale diensren voor Namen en Henegouwen:			
Verhuiskosten	...	F	50 000
Inrichting van de nieuwe lokalen	...	...	50000
			100000
			155000
Totaal	...	F	2150000
Vermeerdering : 500 000 frank.			

Art. 12.40. - Uitgaven van alle aard in verband met de studie van dringende wetenschappelijke problemen ondernomen door werkgroepen of door private studie- of onderzoekcentra.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
123 Achats spécifiques F	94000000	81 00000	72 701 000	Specifieke aankopen 123

Groupes de travail en activité:

1. Rationalisation du travail en agriculture;
2. Traitement du poisson;
3. Technique de la pêche maritime;
4. Etude de l'alimentation du bétail:
 - Pouvoir de transformation;
 - Rôle des aliments, concentrés et des aliments de base à la ferme;
 - Problèmes relatifs à l'équilibre biologique;
 - Amélioration de la qualité de la viande;
5. Amélioration de la qualité du fromage belge;
6. Centre de sélection généalogique de la pomme de terre;
7. Expérimentation et promotion des obtentions en culture fruitière et maraîchère;
8. Etude du cerisier et de la qualité des fruits;
9. Culture des plantes ornementales;
10. Etude du séchage et de la conservation des produits agricoles;
11. Centre d'étude de la mécanisation en agriculture;
12. Centre d'étude des pesticides agricoles;
13. Centre d'étude de la pâte à papier, du papier, du carton et des panneaux, de fibres de particules;
14. Etude de l'action des herbicides sur céréales;
15. Etude de la technologie des matériaux de drainage et d'irrigation;
16. Etude de la qualité du lait cru et de la crème;
17. Etude des animaux nuisibles aux cultures des plantes ornementales et des moyens de lutte;
18. Centre d'étude des travaux d'infrastructure rurale;
19. Etude de la lutte contre les limnées;
20. Etude de l'élevage du lapin;
21. Etude de la pollution en agriculture;
22. Etude de la valeur nutritive des aliments pour bovins;
23. Evaluation du programme de génie rural;
24. Etude de la mécanisation rurale et forestière;
25. Bureau de biométrie.

Augmentation: 12 223 000 francs.

Hausse des traitements et des prix.

Continuation et reprise de programmes de recherches qui ont dû être limités ou ajournés en 1973 à défaut de moyens financiers suffisants.

Art. 12.41. - Participation à des foires, concours et expositions.

Werkgroepen in activiteit :

1. Vereenvoudiging l'an de arbeid in de landbouw;
2. Behandeling van de vis;
3. Techniek in de zeevisserij;
4. Studie van de veevoeding:
 - Omzettingsvermogen;
 - Rol van geconcentreerd voeder en van basisvoeder van de hoeve;
 - Problemen in verband met het biologisch evenwicht;
 - Kwaliteitsverbetering l'an het vlees;
5. Verbetering van de kwaliteit van de Belgische kaas;
6. Centrum voor stamselectie van aardappelen;
7. Beproeving en bevordering van nieuwigheden in de fruit- en groenteteelt;
8. Studie van de kersenteelt en van de fruitkwaliteit;
9. Sierplantenteelt;
10. Drogen en bewaren van landbouwprodukten;
11. Studiecentrum voor de mechanisatie in de landbouw;
12. Studiecentrum voor landbouwpesticiden;
13. Studiecentrum voor papierpap, papier, karton en panelen van vezel- en houtbestanddelen;
14. Studie van de inwerking der herbiciden op graangewassen;
15. Studie van de technologie der waterbeheersingsmaterialen;
16. Studie van de kwaliteit van rauwe melk en van room;
17. Studie van de dierlijke parasieten in de sierplantenteelt en van hun bestrijding;
18. Studiecentrum voor de landelijke infrastructuur;
19. Studie van de strijd tegen de slakken;
20. Studie van de konijnenteelt;
21. Studie van de bezoedeling in de landbouw;
22. Studie van de voedingswaarde van het rundveevoeder;
23. Evaluatie van het programma voor landbouwtechniek;
24. Studie van de landbouw- en bosbouwmechanisering;
25. Bureau voor biometrische verwerking.

Vermeerdering: 12223 000 frank.

Stijging van de wedden en de prijzen.

Voortzetting en herneming van navorsingsprogramma's die in 1973 moesten beperkt of uitgesteld worden bij gebrek aan voldoende financiële middelen.

Art. 12.41. - Deelneming aan jaarbeurzen, /Jr/skampen en tentoonstellingen.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
123 Achats spécifiques F	350000	250000	300000 (41000)	Specifieke aankopen 123

Augmentarion : 100 000 fr.mes.

Extension des participations à des foires, etc.; augmentation du coût du matériel et des frais divers.

1 Vermeerdering : 100 000 frank.

Uitbreiding van de deelneming aan jaarbeurzen, enz.; verhoging van de kosten voor materieel en diversen.

Art. 12.42. - Dépenses de toute nature en rapport avec la création et l'entretien de champs expérimentaux. Agricoles et horticoles et avec les expérimentations dans le domaine de l'agriculture rurale et de la pêche maritime.

An. 12.42. - Uitgaven van alle aard in verband met de aanleg en het onderhoud van land- en tuinbouwproefvelden en met onderoekingen op het gebied van de veeteelt, de landbouweconomie en de visserij.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
123 Achats spécifiques F	1700 000	1300000	1700000	Specifieke aankopen 123

Augmentation: 400 000 francs.
Nécessité d'avoir plus de champs d'essais dans les différentes régions agricoles.

Vermeerdering: 400 000 frank.
Noodzakelijkheid meer proefvelden te hebben in de verschillende landbouwstrekten.

Art. 12.43. - Frais de toute nature pour des réunions d'étude.

An. 12.43. - Onkosten van alle aard voor studiebijeenkomsten.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	300000	150000	300000	Algemene werkingskosten 121

Augmentation: 150 000 francs.
Extension des réunions d'étude.

Vermeerdering: 150 000 frank.
Uitbreiding van de studiebijeenkomsten.

An. 12.44. - Frais de toute nature en rapport avec la collaboration aux échanges scientifiques internationaux.

An. 12.44. - Onkosten van alle aard in verband met de medewerking aan internationale wetenschappelijke uitwisselingen.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
121 Dépenses générales de fonctionnement.	600000	500 000	600000	Algemene werkingskosten 121

Indemnité de séjour de 15 000 francs en moyenne pour 1 mois X 8 stagiaires X 5 pays = 600 000 francs.
Augmentation: 100 000 francs.

Verblijfsvergoeding van gemiddeld 15000 frank voor één maand X 8 stagiairs X 5 landen = 600000 frank.
Vermeerdering: 100 000 frank.

An. 12.60. - Station de Recherches des Eaux et Forêts à Groenendaal: Création et entretien des champs d'expérimentation forestière et piscicole. - Dépenses de personnel, de matériel et de produits d'expérimentation et d'entretien.

Art. 12.60. - Proefstation van Waters en Bossen te Groenendaal: Aanleg en onderhoud van bosbouwkundige en visserijkundige proefvelden. - Uitgaven voor het personeel, het materieel en de producten voor proefnemingen en onderhoud.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
123 Achats spécifiques F	2988000	2453000	2532000	Specifieke aankopen 123

Personnel: 12 ouvriers à 224000 francs (salaires, charges sociales, frais de route) F 2688000
Matériel 130000
Produits d'expérimentation et d'entretien, graines 170000
F 2988000

Personeel: 12 werklieden à 224000 frank (lonen, sociale lasten, reiskosten) F 2688000
Materieel 130000
Producten voor proefnemingen en onderhoud, zaden 170 000
F 2988000

Augmentation: 535 000 francs.
Augmentation du coût moyen par ouvrier (en 1973, un ouvrier n'a été rémunéré que pendant une partie de l'année).

Vermeerdering: 535 000 frank.
Verhoging van de gemiddelde kost per werkmán (in 1973 werd een werkmán slechts gedurende een deel van het jaar bezoldigd).

Art. 12.61. - Dépenses de toute nature en rapport avec l'étude de problèmes urgents en matière forestière.

Art. 12.61. - Uitgaven van alle aard in verband met de studie van dringende wetenschappelijke problemen op het gebied van de bosbouw.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
123 Achats spécifiques F	2105 000	1609000	1460000	Specifieke aankopen 123

Groupes de travail en activité:
1. Interprétation de tests génétiques pour désigner le matériel de base pour les vergers à graines:
Salaires et charges sociales (2 premiers techniciens de la recherche) F 724000
Indemnités pour frais de déplacements 67000
Matériel et équipement 4000
795000

Werkgroepen in activiteit:
1. Interpretatie van generische testen om het basismateriaal aan te duiden voor de zaadboomgaarden:
Lonen en sociale lasten (2 eerste technici der vorsing) F 724000
Vergoedingen voor verplaatsingskosten 67000
Materieel en uitrusting 4000
795000

2. Rationalisation des travaux de débroussaillage et de dégageant, des plantations (études à entreprendre par l'A.S.B.L. « Centre belge du Bois. à Saint-Hubert) :

Frais de personnel	 F	280000
Indemnités pour frais de déplacements	...	23 000
Frais d'exploitation	... ..	9000
Transports, matériel et produits	... ..	17000
Frais de bureau	... ..	21000
		<u>350000</u>

3. Equilibre «Forêt-Gibier» (groupe de travail financé par l'Etat et la Fédération des chasseurs au grand gibier) :

Frais de personnel	 F	620000
Quotepart de l'Etat dans les indemnités pour frais de déplacements et les dépenses pour travaux et achats de biens	... ..	340 000
		<u>960 000</u>
Total	 F	2105000

Augmentation: 496 000 francs.

Interprétation de tests génétiques:

Modification de grade et hausse de l'index	 F	+141000
--	----------	---------

Centre belge du Bois:

Incidence de la hausse de l'index et des prix		+ 14 000
---	--------	----------

Equilibre Forêt-Gibier :

Augmentation normale de traitement et hausse de l'index	 F	+41000
Achat d'un amplificateur de lumière, indispensable pour poursuivre les études entreprises	... ..	+300 000
		<u>+341000</u>
Total	 F	+496000

Art. 12.70. - Dépenses de toute nature en rapport avec l'étude de problèmes urgents d'économie agricole.

2. Rationalisation des travaux pour het opruimen van het struikgewas en de vrijmaking van de beplantingen (studie te maken door de V.Z.W. «Cenue belge du Bois. te Saint-Hubert) :

Personeelskosten	 F	280000
Vergoedingen voor verplaatsingskosten	...	23 000
Exploitatiekosten	... ..	9000
Vervoer, materieel en producten	... ..	17000
Kantoorkosten	... ..	21000
		<u>350000</u>

3. Evenwicht «Bos-Wild» (werkgroep gefinancierd door de Staat en de Vereniging van de Grofwildjagers) :

Personeelskosten	 F	620000
Aandeel van de Staat in de vergoedingen voor verplaatsingskosten en de uitgaven voor werken en aankopen van goederen	... ..	340 000
		<u>960000</u>
Totaal	 F	2105000

Vermeerdering : 496000. frank.

Interpretatie van generische testen:

Graadwijziging en stijging van het indexcijfer	 F	+141000
--	----------	---------

«Centre belge du Bois. :

Invloed van de stijging van het indexcijfer en de prijzen		+14000
---	--------	--------

Evenwicht Bos-Wild:

Normale verhoging en stijging van het indexcijfer	 F	+41000
Aankoop van een lichtversterker, onontbeerlijk voor de voortzetting van de ondernomen studies	... ..	+300 000
		<u>+341000</u>
Totaal	 F	+496000

Art. 12.70. - Uitgaven van alle aard in verband met de studie van dringende landbouweconomische problemen.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie		
123 Achats spécifiques F	15 600 000	13 440 000	9 864 000 (20714)	Specifieke aankopen 123		
1. Groupe de travail Recherches en économie et sociologie agricoles:				1. Werkgroep Landbouweconomisch en -sociologisch onderzoek:		
Frais de personnel (rémunérations, charges sociales, services médicaux du travail, assurances) F	6845000			Personeelskosten (bezoldigingen, sociale lasten, arbeidsgeneeskundige diensten, verzekeringen) F	6845000	
Prévisions sociales.	25 000			Sociale voorzieningen	25 000	
Indemnités pour frais de déplacements ...	100000			Vergoedingen voor verplaatsingskosten ...	100000	
Prestations de liers.	600000			Prestaties van derden	600000	
Equipement de bureau.	100 000			Kantooruitrusting	100 000	
Fournitures pour machine offset et impressions	1000000			Benodigheden voor de offsetmachines en drukwerken	1000000	
Documentation et abonnements	50000			Documentatie en abonnementen.	50000	
Entretien de locaux	308000			Onderhoud van lokalen	308000	
Frais généraux	50 000			Algemene kosten	50000	
		9 078 000				9078000
2. Panel des consommateurs:				2. Verbruikerspanel :		
3 000 familles X 700 francs F	2100 000			3 000 gezinnen X 700 frank F	2100 000	
Prospection et contrôle : 80 francs/visite, 400 francs/enquête (=5 visites)	1200 000			Prospectie en controle: 80 frank/bezoek 400 frank/enquête (=5 bezoeken)	1200 000	
Codage: 3 000 X 200 francs.	600 000			Coderen: 3 000 X 200 frank.	600000	
Indemnités Pour frais de déplacement ...	250 000			Vergoedingen voor verplaatsingskosten ..	250000	
Frais généraux	790000			Algemene kosten	790 000	
		4940 000				4940000
3. Contrats avec des organismes spécialisés	1582000			3. Contracten met gespecialiseerde organismen	1582000	
Talai F	15600000			Totaal F	15 600 000	
Augmentation: 2160 000 francs.				Vermeerdering: 2160000 frank.		
Extension du groupe de travail. Recherches en économie et sociologie agricoles F	+2643000			Uitbreiding van de werkgroep Landbouweconomisch en -sociologisch onderzoek F	+2643000	
Panel des consommateurs	+175000			Verbruikerspanel	+ 175 000	
Réduction des contrats avec des organismes spécialisés ...	-658000			Vermindering van de contracten met gespecialiseerde organismen	-658000	
Total F	+2160000			Totaal F	+2160000	

Art. 12.80. - *Trat. Jlx de calcul et de dépouillement mécanographiques.*

Art. 12.S0. - *kc.mogr.ljssd,e. bereknings- ni opnemingsu/erken.*

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
123 Achats spécifiques F	300~	192~	400 000	Specifieke aankopen 123

Travaux urgents à confier au privé lorsque le matériel du Département s'avère insuffisant ou défaillant et lorsqu'il faut établir d'urgence des programmes mécanographiques nouveaux, notamment pour le réseau d'information comptable agricole créé dans le cadre de la C.E.E.

Augmentation: 108 ~ francs,

Dringmd. werk roe te vertrouwen aan de privésector als de uitrusting, un het Departement onvoldoende blijkt of in gebreke blijft, en als vlug nieuwe mecanografische programma's dienen opgesteld te worden, onder meer voor her landbouwkundig infonnariet dat in het raam van de E.E.G. werd tot stand gebracht,
Vermeerdering : 108 ~ frank.

CHAPITRE III. TRANSFERTS DE REVENUS.

Subventions aux entreprises.

Art. 32.40. - *Subventions aux stations de recherche libres.*

HOOFDSTUK III. INKOMENSOVERDRACHTEN.

Subsidies aan bedrijven.

Art. 32.40. - *Toelagen aan vrije proefstations.*

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
322 Subventions aux entreprises privées	2020000	1741 000	1532000	Subsidies aan privébedrijven 322

Subvention de 50 % au Centre de Biologie appliquée à Heverlee dont le programme de recherches pour 1973 est estimé à 4040 000 francs.

Augmentation: 279 000. francs.

Augmentation des frais de personnel.

Toelage van 50 % aan het Centrum voor Toegepaste Biologie te Heverlee waarvan het onderzoeksprogramma voor 1973 op 4040000 frank is geraamd,

Vermeerdering : 279000. frank.

Verhoging van de personeelskosten,

Art. 32.41. - *Subvention à la Société royale de Botanique de Belgique.*

Art. 32.41. - *Toelage aan de «Société royale de Botanique de Belgique».*

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
323 Autres subventions aux institutions S.B.L. au service des entreprises...	20000	19000	20 000	Overige subsidies aan instellingen Z.W.O. ten dienste van bedrijven, 323

Augmentation: 1 000 francs.

Vermeerdering : 1 000 frank.

Art. 32.42. - *Indemnisation des pertes subies lors de recherches.*

Art. 32.42. - *Vergoeding voor verliezen ten gevolge van proefnemingen.*

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
322 Subventions aux entreprises privées	409000	359 000	250000	Subsidies aan privébedrijven 322

Indemnisation des pertes provenant des essais et recherches effectués notamment chez des agriculteurs ou des horticulteurs (essais de pulvérisation) ou avec des bateaux de pêche (étude de la qualité et étude biologique du poisson) par des stations de recherches agronomiques :

Centre de Gembloux F 263000
Centre de Gembloux 146 000

Total F 409 000

Augmentation: 50 000 francs.

Extension des essais et recherches; augmentation des indemnités à accorder en raison de la hausse des prix.

Vergoeding voor verliezen wegens proefnemingen en onderzoek verricht onder meer bij land- of tuinbouwers (sproei-proeven) en met vissersvaartuigen (kwadrate- en biologisch onderzoek van de vis) door stations voor landbouwkundig onderzoek :

Centrum Gent F 263 000
Centrum Gemblours 146000

Totaal F 409 000

Verhoging: 50 000 frank.

Uitbreiding van de proeven en onderzoeken; verhoging van de te verlenen schadevergoedingen wegens de stijging van de prijzen.

Art. 31.70. - Droits de participation et d'affiliation
des associations nationales d'économie. Tirage.

Art. 31.70. - Bijdragen tot de deelneming aan en insluiting
bij nationale verenigingen (voor landbouw-economie).

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
323 Autres subventions aux institutions S.B.L. au service des entreprises.	4000	4000	—	Overige subsidies aan instellingen 323 Z.W.O. ten dienste van bedrijven.

Crédit inchangé.

Onveranderd krediet.

Transferts de revenus à l'étranger.

Inkomsoverdrachten uit het buitenland.

Art. 34.81. - Cotisation à/ou part d'intervention dans les frais de
fonctionnement de diverses organisations internationales à l'étran-
ger.

An. 34.81. - Bijdrage aan of aandeel in de uitkingskosten...
van diverse internationale organisaties in het buitenland.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
342 Transferts de revenus aux organisa- tions internationales à l'étranger.	923 000	888 000	803 000	Inkomsoverdrachten aan internatio- 342 nale instellingen in het buitenland.

Cotisation à l'organisation européenne et méditerrané-
enne pour la Protection des Plantes à Paris... F 289000
Cotisation à la Commission internationale de Lune
biologique à Zürich... 39000
Cotisation à la Société internationale de la Science hor-
ticole à La Haye... 28000
Cotisation au Conseil international pour l'Exploration
de la Mer à Copenhague... 510000
Cotisation à l'International Association on Mechaniza-
tion of Field Experiments (I.A.M.F.E.) à Vollebakk
(Norvège) ... 17000
Intervention dans les frais de publication de l'« Euro-
pean Journal of Agricultural Economics » ... 40000

Bijdrage Europese en Middellandsezeese Organisatie
voor Plantenbescherming te Parijs. ... F 289000
Bijdrage Internationale Commissie voor Biologische
Besrijding te Zürich ... 39000
Bijdrage « Société internationale de la Science horticole »
te Den Haag ... 28000
Bijdrage Internationale Raad voor het Onderzoek der
Zee te Kopenhagen ... 510000
Bijdrage « International Association on Mechanization
of Field Experiments (I.A.M.F.E.) » te Vollebakk (Noor-
wegen) ... 17000
Tussenkosten in de publicatiekosten van de « European
Journal of Agricultural Economics » ... 40000

Total ... F 923000

Totaal ... F 923000

Augmentation: 35000 francs.

Vermeerdering : 35000 frank.

Augmentation de la cotisation au Conseil international
pour l'Exploration de la Mer. ... F +38000
Dévaluation du dollar U.S. ... -3000

Verhoging van de bijdrage voor de Internationale Raad
voor het Onderzoek der Zee ... F +38000
Devaluatie van de U.S.-dollar ... -3000

Total ... F +35000

Totaal ... F +35000

Transferts de revenus aux fonds
et aux institutions publiques sans caractère d'entreprise.

Inkomsoverdrachten aan fondsen
en aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.

Art. 41.40. - Subventions à l'Institut pour l'encouragement de la
Recherche Scientifique dans l'Industrie et l'Agriculture (I.R.S.I.A.);
dépenses de fonctionnement et subventions aux recherches.

Art. 41.40. - Subsidies aan het Instituut tot aanmoediging van
het wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw/
(I.W.O.N.L.): toerkingskosten en toelagen voor het onderzoek.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
412 Transferts de revenus aux fonds, etc.	275000000	249766000	229143000	Inkomsoverdrachten aan fondsen, 412 enz.

Paiements prévus pour 1974:

- sur engagements 1972 ... F 58838000
- sur engagements 1973 ... 155940000
- sur engagements 1974 ... 60222 000

Total ... F 275000000

Augmentation: 25 134 000 francs.

Betalingen voorzien voor 1974 :

- op verbintenissen 1972 ... F 58838000
- op verbintenissen 1973 ... 155940000
- op verbintenissen 1974 ... 60222000

Totaal ... F 275 000000

Vermeerdering: 25 234 000 frank.

CHAPITRE V.

ACHATS DE BIENS MEUBLES PATRIMONIAUX.

An. 74.01. - Achats de machines, Je mobilier
et de matériel divers à l'intervention de R.O.C.F.

HOOFDSTUK V.

AANKOPEN VAN ROERENDE VERMOGENSCOEDEREN.

Art. 74.01. - Aankopen van machines, meubilair
en allemaande mateneel door bemiddeling van het C.B.B.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
742 Achats d'autre matériel F	2322 000	2098000	2039640	Aankoop ander materieel... .. 742

Nature des dépenses	Eaux et Forêts — Waters en Bossen	Recherche agro- nornique — Landbou- kultu- Onderzoek	Institut économique agricole — Landbou- economisch Instituut	Totaux — Totalen	Aard van de uitgaven
Administration centrale F	—	100000	246000	346000	Hoofdbestuur.
Services extérieurs	75 000	110 000	191000	1976000	Buitendiensten.
Totaux F	75000	1810000	437000	2322000	Totalen.

Eaux et Forêts:			
Remplacement d'une machine à écrire électrique F	25000		
Remplacement de mobilier usagé	50000	75000	
Recherche agricole:			
Service central:			
Remplacement d'une machine à écrire électrique F	25000		
Remplacement de mobilier usagé et vétuste	75000	100000	
Services extérieurs:			
Jardin botanique:			
Remplacement de machines de bureau. F	25000		
Remplacement et complément de mobilier et de matériel	25000		
Equiperment de nouveaux locaux	100 000	150000	
Institut national de Recherches vétérinaires :			
Remplacement de machines de bureau. F	25000		
Equiperment de nouveaux locaux.	55 000	80000	
Institut de Recherches chimiques:			
Remplacement de machines de bureau. F	25000		
Remplacement et complément de mobilier et de matériel	30000	55000	
Centre de Gand:			
Remplacement de machines de bureau. F	125 000		
Remplacement et complément de mobilier et de matériel	500 000	625000	
Centre de Gembloux:			
Remplacement de machines de bureau. F	100000		
Remplacement et complément de mobilier et de matériel	200 000		
Equiperment de nouveaux locaux (Centre et Station laitière)	500000	800 000	
		F 1810 000	

Institut économique agricole:		
Services centraux:		
4 machines à écrire électriques et 5 machines à calculer. F	206 000	
Remplacement et complément de mobilier.	40 000	246000

Waters en Bossen:		
Vervanging van een elektrische schrijfmachine F	25000	
Vervanging van versleten meubelen	50000	75000
Landbouwkundig Onderzoek:		
Centrale Dienst:		
Vervanging van een elektrische schrijfmachine F	25 000	
Vervanging van oude en versleten meubelen	75000	100000
Buitendiensten :		
Plantenruin :		
Vervanging van bureaumachines ... F	25 000	
Vervanging en aanvulling van meubilair en materieel	25000	
Uitrusting van nieuwe lokalen	100 000	150000
Nationaal Instituut voor Diergeneeskundig Onderzoek :		
Vervanging van bureaumachines ... F	25000	
Uitrusting van nieuwe lokalen	55000	80 000
Institut voor Scheikundig Onderzoek:		
Vervanging van bureaumachines ... F	25 000	
Vervanging en aanvulling van meubilair en materieel	30000	55000
Centrum Gent:		
Vervanging van bureaumachines ... F	125 000	
Vervanging en aanvulling van meubilair en materieel	500000	625000
Centrum Gemblours :		
Vervanging van bureaumachines ... F	100000	
Vervanging en aanvulling van meubilair en materieel	200 000	
Uitrusting van nieuwe lokalen (Centrum en Zivelstation)	500000	800000
		F 1810 000

Landbouweconomisch Instituut :		
Centrale diensten :		
4 elektrische schrijfmachines en 5 rekenmachines F	206 000	
Vervanging en aanvulling van meubilair	40000	246000

Services extérieurs:

2 machines à écrire électriques et 7 machines à calculer F	166 000
Remplacement et complément de mobilier.	25 000
	<u>191000</u>
	F 437000
Total... .. F	2321000

Augmentation: 224 000 francs.

Art. 74.03. - Achats de mobilier et de matériel divers non livrables par l'O.C.F.

Buitendiensten:

2 elektrische schrijfmachines en 7 rekenmachines F	166 000
Vervanging en aanvulling van meubilair ...	25 000
	<u>191000</u>
	F 437000
Totaal... .. F	2322000

Vermeerdering: 224 000 frank.

Art. 74.03. - Aankoop van meubilair en allerhande materieel niet leverbaar door het C.B.B.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
742 Achat d'autre matériel F	ZS 709' 000	20 576 000'	33324000	Aankoop ander materieel 742
Administration des Eaux et Forêts F	200000			Bestuur van Waters en Bossen F 200000
Administration de la Recherche agronomique	25174000			Bestuur voor Landbouwkundig Onderzoek 2S 174000
Institut économique agricole	335000			Landbouweconomisch Instituut <u>335000</u>
	F 25 709 000			F 2S 709000
Eaux et Forêts:				Waters en Bossen:
Matériel optique, dendrométrique et technique ... F	200 000			Optisch, dendrometrisch en technisch materieel ... F 200000
Recherche agronomique:				Landbouwkundig Onderzoek:
Service central:				Centrale Dienst:
Complément d'équipement pour le mess et les cafétarias du complexe Toison d'Or F	80000			Aanvulling van de uitrusting van de mess en de cafetaria in het Gulden Vlies-complex F 80000
Embellissement et équipement des nouveaux locaux du complexe Toison d'Or ...	250000			Verfraaiing en uitrusting van de nieuwe lokalen in het Gulden Vlies-complex 250000
	<u>330000</u>			<u>330000</u>
Services extérieurs:				Buitendiensten:
Complément d'équipement pour les mess des établissements et stations de recherches agronomiques F	120000			Aanvulling van de uitrusting van de mess van de instellingen en stations voor landbouwkundig onderzoek F 120000
Équipement de nouveaux bâtiments et laboratoires; remplacement d'appareils scientifiques dépassés:				Uitrusting van nieuwe gebouwen en laboratoria; vervanging van verouderde wetenschappelijke apparaten:
Jardin botanique	1800000			Plantentuin 1800 000
Institut national de Recherches vétérinaires	2125000			Nationaal Instituut voor Diergeneeskundig Onderzoek 2125000
Institut de Recherches chimiques	980000			Instituut voor Scheikundig Onderzoek 980000
Centre de Gand	10369000			Centrum Gent 10369000
Centre de Gembloux	9450000			Centrum Gemblours 9450000
	<u>24 844 000</u>			<u>24844000</u>
	F 25 174000			F 25174000
Institut économique agricole:				Landbouweconomisch Instituut:
Embellissement des nouveaux locaux des services provinciaux du Brabant, de Namur et du Hainaut F	35 000			Verfraaiing van de nieuwe lokalen voor de provinciale diensren voor Brabant, Namen en Henegouwen F 35000
Remplacement de machines vétustes; matériel complémentaire pour un ordinateur ...	300000			Vervanging van oude machines; aanvullende apparatuur voor een computer 300 000
	<u>335000</u>			<u>135000</u>
Total V... .. F	25709000			Totaal F 25709000
Augmentation: 5 133 000 francs.				Vermeerdering: 5 133 000 frank.

Art. 74.04. - Achats de moyens de transport terrestre.

Art. 74.04. - Aankoop van vervoermiddelen te land.

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
741 Achats de matériel de transport. F	1670000	1087 000	1934463	Aankoop van vervoermiddelen 741
Recherche agronomique:				Landbouwkundig Onderzoek:
jardin botanique:				Plantentuin:
Remplacement d'un camion 5 t (1960) et d'une station-wagon (1968) F	595 000			Vervanging van een vrachtwagen 5 t (1960) en van stationwagen (1968) F 595000
Institut national de Recherches vétérinaires:				Nationaal Instituut voor Diergeneeskundig Onderzoek:
Remplacement d'une camionnette (1968)	90000			Vervanging van een bestelwagen (1968) 90000

Centre de Gand:
Remplacement de 3 station-wagons (1963 et 1966) ... 460000

Centre de Gembloux:
Remplacement d'une voiture (1967), d'un minibus (1964) et d'une camionneuse (1964); achat d'un camion 2 r, 525 000

Total... ... F 1670000

Augmentation: 583000 francs.

Répartition des crédits par Administration.
(En milliers de francs.)

Centrum Gem:
Vervanging van 3 stationwagens (1963 en 1966) ... 460000

Centrum Gembloers :
Vervanging van een wagen (1967), een minibus (1964) en een besrelwagen (1964); aankoop van een vrachtwagen 2 t ... 525000

Totaal F 1670000

Vermeerdering : 583000 frank.

Verdeling van de kredieten : per Bestuur.
(In duizend frank.)

Nature des dépenses Aard van de uitgaven	Agriculture et Horticulture — Land- en Tuinbouw	Eaux et Forêts — Waters en Bossen	Recherche agronomique — Landbouwkundig Onderzoek	Institut économique agricole — Landbouweconomisch Instituut	Totaux — Totalen
CHAPITRE I. Dépenses de consommation. HOOFDSTUK I. Consumptieve bestedingen,					
§ 1. Salaires et charges sociales. - Lonen en sociale lasten,	—	6940	301918	55711	364569
§ 2. Achats de biens non durables et de services. - Aankopen van niet-duurzame goederen en van diensten.	—	6395	198131	29600	234127
Totaux pour le chapitre I. - Totalen voor hoofdstuk I.	—	13 335	500 050	85311	598696
CHAPITRE III. Transferts de revenus. HOOFDSTUK III. Inkomensoverdrachten.					
Subventions aux entreprises. - Subsidies aan bedrijven,	—	—	2449	4	2453
Transferts de revenus à l'étranger. - Inkomensoverdrachten aan het buitenland.	328	—	555	40	923
Transferts de revenus aux institutions publiques sans caractère d'entreprise. - Inkomensoverdrachten aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.	—	—	275000	—	275000
Totaux pour le chapitre III. - Totalen voor hoofdstuk III.	328	—	278004	44	278376
CHAPITRE V. Achats de biens meubles patrimoniaux. HOOFDSTUK V. Aankopen van roerend vermogensgoed,					
	—	275	28654	772	29701
Totaux pour la section III. - Totalen voor sectie III.	328	13 610	806708	86127	906773

TITRE II.
DEPENSES EXTRAORDINAIRES.

Section II.
Ministère de l'Agriculture proprement dit.

CHAPITRE III.
TRANSFERTS DE CAPITAUX.

Transferts de capitaux
à des institutions publiques sans caractère d'entreprise.

Art. 61.20. - Intervention de l'Etat dans les dépenses techniques relatives à l'application de la loi du 22 juillet 1970 sur le remembrement des biens ruraux (éventuellement par avances à l'intervention de la Société Nationale Terrienne). - Crédits à mettre à la disposition de la S.N.T. par décision du Ministre ayant l'Agriculture dans ses attributions, pour couvrir les charges de financement des travaux de remembrement.

Classification économique:

61 Transferts de capitaux au pouvoir central.

Engagements:

Engagements 1971 et antérieurs..	...	...	...	...	F 1 767 236 481
Engagements 1972.	...	...	...	...	237 831 136
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973	...	...	...	...	108 168 864

Crédits ajustés 1973	...	...	...	...	366 760 000
Autorisations nouvelles 1974	...	...	...	...	<u>373 950 000</u>

Plafond nouveau d'engagements	...	...	...	...	F 285 394 648
-------------------------------	-----	-----	-----	-----	---------------

Ordonnancements:

Ordonnancements: 1971 et antérieurs	...	...	...	...	F 1 358 269 069
Ordonnancements 1972.	...	...	...	...	274 388 647
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973	...	...	...	...	166 797 415

Crédits ajustés 1973	...	...	...	...	416 410 000
Autorisations nouvelles 1974	...	...	...	...	<u>380 000 000</u>

Plafond nouveau d'ordonnancements.	...	...	...	...	F 2 595 865 131
------------------------------------	-----	-----	-----	-----	-----------------

Programme 1974:

a) Intérêts pour préfinancement des travaux	...	...	...	F 35 000 000
h) Subsidies pour travaux à exécuter dans le cadre du remembrement.	...	...	...	338 950 000

Total F 373 950 000

Repartition des engagements par province (exclusivement pour les subsides) :

Flandre occidentale	...	...	...	F 624 000 000
Flandre orientale	...	...	...	80 000 000
Anvers	...	...	...	412 000 000
Limbourg	...	...	...	313 500 000
Brabant :				
Hal- Vilvorde et Louvain	...	...	...	575 000 000
Bruxelles-Capitale	...	...	...	—
Nivelles	...	...	...	—
Hainaut	...	...	...	418 000 000
Namur	...	...	...	13 350 000
Liège	...	...	...	187 000 000
Luxembourg	...	...	...	<u>444 000 000</u>

Total F 3 389 500 000

TITEL II.
BUITENGEWONE UITGAVEN.

Sectie II.
Eigenlijk Ministerie van Landbouw.

HOOFDSTUK III.
VERMOGENSOVERDRACHTEN.

Vermogensoverdrachten
aan openbare instellingen zonder bedrijfskarakter.

Art. 61.20. - Tussenkost van de Staat in de technische uitgaven met betrekking tot de toepassing van de wet van 22 juli 1970 op de ruilverkaveling der landbouwoeigdommen (eventueel door voorschotten met tussenkost van de Nationale Landmaatschappij). - Kredieten ter beschikking; te stellen van de N.L.M. bij beslissing van de Minister die de Landbouw in zijn bevoegdheid heeft, om de financieringslasten van de ruilverkavelingen te dekken.

Economische classificatie :

61 Vermogensoverdrachten aan de centrale overheid.

Vastleggingen:

Vastleggingen 1971 en vorige	...	...	...	...	F 1 767 236 481
1973	...	...	...	...	237 831 136

Aangepaste kredieten 1973	...	...	...	...	366 760 000
Nieuwe machtingen 1974	...	...	...	...	<u>373 950 000</u>

Nieuw vastleggingsplafond	...	...	...	...	F 2 853 946 481
---------------------------	-----	-----	-----	-----	-----------------

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1971 en vorige.	...	...	...	...	F 1 358 269 069
Ordonnanceringen 1972	...	...	...	...	274 388 647
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar 1973	...	...	...	...	166 797 415

Aangepaste kredieten 1973	...	...	...	...	416 410 000
Nieuwe machtingen 1974	...	...	...	...	<u>380 000 000</u>

Nieuw ordonnanceringsplafond	...	...	...	...	F 2 595 865 131
------------------------------	-----	-----	-----	-----	-----------------

Programma 1974:

a) Interest voor prefinanciering der werken	...	...	...	F 35 000 000
h) Subsidies voor werken uit te voeren in het raam van de ruilverkaveling	...	...	...	338 950 000

Totaal F 373 950 000

Verdeling per provincie van de vastleggingen (uitsluitend voor de subsidies) :

West- Vlaanderen	...	...	...	F 624 000 000
Oost- Vlaanderen	...	...	...	80 000 000
Antwerpen	...	...	...	412 000 000
Limburg	...	...	...	313 500 000
Brabant:				
Halle- Vilvoorde en Leuven	...	...	...	575 000 000
Brussel-Hoofdstad	...	...	...	—
Nijvel	...	...	...	—
Henegouwen	...	...	...	41 800 000
Namur	...	...	...	13 350 000
Luik	...	...	...	187 000 000
Luxemburg	...	...	...	<u>444 000 000</u>

Totaal F 3 389 500 000

Transferts de capitaux aux provinces,
communes et organismes assimilés.

An. 63.20. - Subsidies aux pouvoirs subordonnés pour des travaux soumis au contrôle du Ministère de l'Agriculture. (Sur cet article seront également imputés les ordonnancements sur les engagements faits avant le 1^{er} janvier 1972 sur l'ancien article 63.20 libellé comme suit: Subsidies aux pouvoirs subordonnés en faveur de l'exécution de travaux, soumis au contrôle du Ministère de l'Agriculture. - Dépenses découlant de l'exécution des contrats conclus par le Ministère de l'Agriculture avec des bureaux d'étude privés en vue de l'élaboration de projets de travaux. - Dépenses pour travaux entrepris d'office en exécution des législations sur les COUTS d'eau non navigables, les polders et les wateringen);

1. Electrification.

Classification économique:

635 Autres contributions d'investissements.

Engagements:

Engagements 1972	...	...	...	...	...	F	—
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973	...	...	...	...	...	F	—
Crédits ajustés 1973	...	...	...	...	...	F	—
Autorisations nouvelles 1974	...	...	...	...	...	F	—

Ordonnancements:

Ordonnancements 1972	...	...	...	...	...	F	133969
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973	...	...	...	...	...	F	—
Crédits ajustés 1973	...	...	...	...	...	F	—
Autorisations nouvelles 1974	...	...	...	...	...	F	—

Programme 1973:

Electrification des écarts ruraux et des fermes isolées.

Le programme des engagements a été clôturé en 1967. Les derniers subsides ont été liquidés en 1972.

2. Voirie et hydraulique agricoles.

Classification économique:

634 Contributions aux routes et travaux hydrauliques.

Engagements:

Engagements 1972	...	...	...	...	...	F	417758920
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973	...	...	...	...	...	F	3284720
Crédits ajustés 1973	...	...	...	...	...	F	264253000
Autorisations nouvelles 1974	...	...	...	...	...	F	276522000

Ordonnancements:

Ordonnancements 1972	...	...	...	...	...	F	382 030 821
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973	...	...	...	...	...	F	50969179
Crédits ajustés 1973	...	...	...	...	...	F	410000000
Autorisations nouvelles 1974	...	...	...	...	...	F	430 000 000

Programme 1974;

Subsidies:

a) pour l'amélioration de voirie agricole: ±450 km à 330000 francs/km	...	...	...	...	...	F	148500 000
b) pour l'amélioration du régime hydrologique des terres:	...	...	...	...	...		
±6120 ha à 18500 francs/ha.	...	...	...	...	...	F	113 220000
± 1213 ha à 12 200 francs/ha	...	...	...	...	...		14 802 000
	...	...	...	...	...		128 022 000
Total	...	...	...	...	...	F	276522000

Répartition des engagements par province:

Flandre occidentale	...	...	...	...	...	F	36253 000
Flandre orientale	...	...	...	...	...		442119 000
Anvers	...	...	...	...	...		31000 000
Limbourg	...	...	...	...	...		20 000 000
Brabant;	...	...	...	...	...		
Hal-Vilvorde et Louvain	...	...	...	...	...		31000 000
Bruxelles-Capitale	...	...	...	...	...		—
Nivelles	...	...	...	...	...		9 000 000
Hainaut	...	...	...	...	...		32000 000
Namur	...	...	...	...	...		27000000
Liège	...	...	...	...	...		29 000 000
Luxembourg	...	...	...	...	...		17000000
Total	...	...	...	...	...	F	276522000

Vermogensoverdrachten aan provincies,
gemeenten en daarmee gelijkgestelde lichamen.

Arr. 63.10. - Toelagen aan de ondergeschikte machten voor werken die onderuorpen zijn aan het toezicht van het Ministerie van Landbou, (Op dit artikel zullen mede aangerekend worden de ordonnancements op de vastleggingen voor 1 januari 1972 gedaan op het vroegeT artikel 63.20 dat luidde: Toelagen aan de ondergeschikte machten ten bate van de uitvoering van werken die onderuorpen zijn aan het toezicht van het Ministerie van Landbouw. - Uitgaven voortvloeiend uit de uitvoering van de contracten gesloten door het Ministerie van Landbouw met priuats ontuierpers voor het opstellen van ommerpen van werken. - Uitgaven uit boeiende van ambtsbalve uitgeoerde werken ter uitvoering van de toette« betrefende de onbeuaraabe uaterlopen, de polders en de usateringen];

1. Elektrificatie.

Economische classificatie:

635 Overige investeringsbijdragen.

Vastleggingen:

Vastleggingen 1972	...	...	...	...	...	F	—
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar 1973	...	...	...	...	...	F	—
Aangepaste kredieten 1973	...	...	...	...	...	F	—
Nieuwe machtigingen 1974	...	...	...	...	...	F	—

Ordonnancements:

Ordonnancements 1972	...	...	...	...	...	F	133969
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar 1973	...	...	...	...	...	F	—
Aangepaste kredieten 1973	...	...	...	...	...	F	—
Nieuwe machtigingen 1974	...	...	...	...	...	F	—

Programma 1973:

Elektrificatie van afgelegen landelijke wijken en afgezonderde hoeven.

Het programma der vastleggingen werd afgesloten in 1967. De laatste toelagen werden in 1972 vereffend.

2. Landbouwwegen en waterhuishouding.

Economische classificatie:

634 Bijdragen voor wegen en waterbouwkundige werken.

Vastleggingen:

Vastleggingen 1972	...	...	...	...	...	F	417758920
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar 1973	...	...	...	...	...	F	3 2R4 720
Aangepaste kredieten 1973	...	...	...	...	...	F	264253000
Nieuwe machtigingen 1974	...	...	...	...	...	F	276522000

Ordonnancements:

Ordonnancements 1972	...	...	...	...	...	F	382030821
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar 1973	...	...	...	...	...	F	50 %9179
Aangepaste kredieten 1973	...	...	...	...	...	F	410 000 000
Nieuwe machtigingen 1974	...	...	...	...	...	F	430000 000

Programma 1974;

Toelagen:

a) VOOt verbetering van landbouwwegen: ±450 km à 330 000 frank/km	...	...	...	...	...	F	148500000
b) voor verbetering van de waterhuishouding der gronden:	...	...	...	...	...		
±6 120 ha à 18500 frank/ha	...	...	...	...	...	F	113220000
± 1213 ha à 12 200 frank/ha	...	...	...	...	...		14802000
	...	...	...	...	...		128 022 000
Totaal	...	...	...	...	...	F	276522 000

Verdeling per provincie van de vastleggingen:

West- Vlaanderen	...	...	...	...	...	F	36253 000
Oost- Vlaanderen	...	...	...	...	...		44269000
Antwerpen	...	...	...	...	...		31 000 000
Limburg	...	...	...	...	...		20000 000
Brabant;	...	...	...	...	...		
Halle-Vilvorde en Leuven	...	...	...	...	...		31000 000
Brussel-Hoofdsrad	...	...	...	...	...		—
Nijval	...	...	...	...	...		9000000
Hcnegouwen	...	...	...	...	...		32 000 000
Namen	...	...	...	...	...		27 000 000
Luik	...	...	...	...	...		29000 000
Luxemburg	...	...	...	...	...		17 000 000
Totaal	...	...	...	...	...	F	276522000

Arr. 63.60. - *Subsidés aux pouvoirs publics subordonnés "ti [areur Je l'exécution Je travaux forestiers et J'aménagements touristiques.*

Classification économique:

635 Autres contributions d'investissements.

Engagements :

Engagements 1971 ..	...	...	...	...	...	F	20962704
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973 ..	...	...	...	...	...	F	37296

Crédits ajustés 1973 ..	...	...	...	...	...	F	22260000
Autorisations nouvelles 1974 ..	...	...	...	...	...	F	22260000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1972 ..	...	...	...	...	...	F	9206140
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973 ..	...	...	...	...	...	F	12233213

Crédits ajustés 1973 ..	...	...	...	...	...	F	12061000
Autorisations nouvelles 1974 ..	...	...	...	...	...	F	20000 000

Programme 1974:

Subsidés:

a) pour travaux forestiers extraordinaires à caractère économique (taux d'intervention 30 %):

1. Plantations résineuses ..	...	...	...	...	...	F	6678000
2. Construction de voirie ..	...	...	...	...	...		5565000
							12 243 000

b) pour travaux forestiers extraordinaires visant à encourager la création de peuplements d'essences feuillues (taux d'intervention 45 %) ..

4452000

c) pour travaux extraordinaires visant à développer et à améliorer l'aménagement touristique et récréatif des forêts (taux d'intervention 60 %)..

5565000

Total ... F 22260000

Répartition des engagements par province:

Flandre occidentale ..	...	...	...	...	...	F	223000
Flandre orientale ..	...	...	...	...	...		223000
Anvers ..	...	...	...	...	...		668000
Limbourg ..	...	...	...	...	...		1113 000
Brabant:							
Halle-Vilvorde et Louvain ..	...	...	...	...	...		223 000
Bruxelles-Capitale ..	...	...	...	...	...		223000
Nivelles ..	...	...	...	...	...		223000
Hainaut ..	...	...	...	...	...		1335000
Namur ..	...	...	...	...	...		5120000
Liège ..	...	...	...	...	...		2893000
Luxembourg ..	...	...	...	...	...		10016000

Total ... F 22 260 000

CHAPITRE IV.

INVESTISSEMENTS DIRECTS.

Achats de terrains et de bâtiments:

Art. 71.30. - *Achats d'immeubles pour les stations de test et les stations expérimentales dans le domaine de l'élevage.*

Classification économique :

71 Achat de terrains et bâtiments dans le pays.

Engagements :

Engagements 1972 ..	...	...	...	...	...	F	---
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973 ..	...	...	...	...	...	F	---

Crédits ajustés 1973 ..	...	...	...	...	...	F	---
Autorisations nouvelles 1974 ..	...	...	...	...	...	F	1000000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1972 ..	...	...	...	...	...	F	---
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973 ..	...	...	...	...	...	F	---

Crédits ajustés 1973 ..	...	...	...	...	...	F	---
Autorisations nouvelles 1974 ..	...	...	...	...	...	F	1000 000

Programme 1974:

Achat d'un terrain pour la Station de test bovine à Scheldewindeke (Flandre orientale).

Art. 61.60. - *Toelagen aan ondergeschikte openbare besturen uiegens bosbouwkundige werken en toeristische inrichtingen.*

Economische classificatie :

635 Overige investeringsbijdragen.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1972 ..	...	...	...	...	...	F	20962704
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar 1973 ..	...	...	...	...	...	F	37296

Aangepaste kredieten 1973 ..	...	...	...	...	...	F	22260000
Nieuwe machtigingen 1974 ..	...	...	...	...	...	F	22260000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1972 ..	...	...	...	...	...	F	9206140
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar 1973 ..	...	...	...	...	...	F	12 233 213

Aangepaste kredieten 1973 ..	...	...	...	...	...	F	12061000
Nieuwe machtigingen 1974 ..	...	...	...	...	...	F	20000000

Programma 1974:

Toelagen :

a) voor buitengewone bosbouwkundige werken van economische aard (interventievoet 30 %):

1. Naalddhoutaanplantingen ..	...	...	...	...	...	F	6678000
2. Aanleg van wegen ..	...	...	...	...	...		5565000
							12243000

b) voor buitengewone boswerken met het doel het aanplanen van loofboomsoorten aan te moedigen (interventievoet 45 %) ..

4452000

c) voor buitengewone boswerken voor de uitbreiding en de verbetering van de toeristische en de recreatieve uitrusting van de bossen (interventievoet 60 %) ..

5565000

Totaal ... F 22260000

Verdeling per provincie van de vastleggingen:

West- Vlaanderen ..	...	...	...	...	...	F	223000
Oost- Vlaanderen ..	...	...	...	...	...		223000
Antwerpen ..	...	...	...	...	...		668000
Limburg ..	...	...	...	...	...		1113000
Brabant :							
Halle- Vilvoorde en Leuven ..	...	...	...	...	...		223 000
Brussel-Hoofdstad ..	...	...	...	...	...		223000
Nijvel ..	...	...	...	...	...		223 000
Henegouwen ..	...	...	...	...	...		1335 000
Namen ..	...	...	...	...	...		5120000
Luik ..	...	...	...	...	...		2893 000
Luxembourg ..	...	...	...	...	...		10016000

Totaal ... F 22260000

HOOFDSTUK IV.

DIRECTE INVESTERINGEN.

Aankopen van gronden en gebouwen.

Art. 71.30. - *Aankopen van onroerend goed voor de test- of proefstations op veeteeltgebied.*

Economische classificatie :

71 Aankoop van gronden en gebouwen in het binnenland.

Vastleggingen :

Vastleggingen 1972 ..	...	...	...	...	...	F	---
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar 1973 ..	...	...	...	...	...	F	---

Aangepaste kredieten 1973 ..	...	...	...	...	...	F	---
Nieuwe machtigingen 1974 ..	...	...	...	...	...	F	1000000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1971 ..	...	...	...	...	...	F	---
Kredieten 1971 overgedragen naar het begrotingsjaar 1973 ..	...	...	...	...	...	F	---

Aangepaste kredieten 1973 ..	...	...	...	...	...	F	---
Nieuwe machtigingen 1974 ..	...	...	...	...	...	F	1000000

Programma 1974:

Aankoop van een grond voor het Rundveestelsel te Scheldewindeke (Oost-Vlaanderen).

Arr. 71.60. - Acquisitions :

- a) forêts, dunes et terrains domaniaux, immeubles destinés à agrandir le domaine public de l'Etat (forêts); quote-part de l'Etat dans l'acquisition de forêts indivises;
- b) réserves naturelles;
- c) noues, terrains pour forêts, etc.

Classification économique:

71 Achat de terrains et bâtiments dans le pays.

Engagements:

Engagements 1972	F	29352698
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973	F	1038302

Crédits ajustés 1973	F	29013 000
Autorisations nouvelles 1974	F	29000000

Ordonnancements:

Ordonnancements 1972	F	38010 454
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973	F	15007546

Crédits ajustés 1973	F	29013 000
Autorisations nouvelles 1974	F	29013 000

Programme 1974:

a) Acquisitions de forêts domaniales:

1. Acquisitions de forêts dans des régions faiblement boisées et relativement assez peuplées où l'intérêt social de la forêt est prépondérant

...	F	18000000
-----	---	----------

2. Achats d'endaies et de parcelles en lisière de forêts domaniales

...	2000000
-----	---------

20000000

b) Acquisitions de réserves naturelles.	...	9000000
---	-----	---------

F 29000000

La répartition par province peut varier selon les circonstances. Il ne peut être préjugé du résultat des négociations en cours ni des bois privés qui seront mis en vente en 1974.

Routes, travaux hydrauliques et autres.

Art. 73.20. - Dépenses relatives à des travaux exécutés par l'Etat en vertu de l'article 10 de la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables, de l'article 102 de la loi du 3 juin 1957 relative aux polders ou de l'article 103 de la loi du 4 juillet 1956 relative aux waterings, modifiée par celle du 3 juin 1957. - Dépenses relatives aux travaux dont l'exécution est décrétée d'office en vertu de l'article 91 des lois précitées relatives aux polders et aux waterings. - Dépenses découlant de l'exécution des contrats conclus par le Ministère de l'Agriculture et de la Pêche des bureaux d'endiguement privés et de l'élaboration de projets de travaux.

Classification économique:

732 Travaux hydrauliques.

Engagements:

Engagements 1972	F	315466178
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973	F	689822

Crédits ajustés 1973	F	138500 000
Autorisations nouvelles 1974	F	252810 000

Ordonnancements:

Ordonnancements 1972	F	51501113
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973	F	11 497 857

Crédits ajustés 1973	F	205 000 000
Autorisations nouvelles 1974	F	233000 000

Programme 1974:

Amélioration de cours d'eau: ±53 km à 4770 000 francs/km = 252 100 000 francs.

Répartition des engagements par province:

Flandre (y compris IJzer)	...	F	50 500 000
Fl. occidentale	...	64500 000	
Anvers	...	14000000	

Art. 71.60. - Yenueruingen :

- a) domeinbossen, -duinen en -gronden, onroerende goederen ter uergroting, 1. Het provinciaal Staatsdomein (bossen); aandeel van de Staat in de aankopen. 1. In onverdeeld bossen;
- b) natuurreservaten;
- c) killen, gronden oec, paaiplaatsen, enz.

Economische classificatie:

71 Aankoop van gronden en gebouwen in het binnenland.

Vastleggingen:

Vastleggingen 1972	F	29352698
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar	...	...

1973

Aangepaste kredieten 1973	F	29013 000
Nieuwe machtigingen 1974	F	29000000

Ordonnancements:

Ordonnancements 1972	F	38010454
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar	...	...

1973

Aangepaste kredieten 1973	F	29013 000
Nieuwe machtigingen 1974	F	29013 000

Programma 1974:

a) Aankopen van domeinbossen:

1. Aankopen van bossen in weinig bevolkte streken met relatief dichte bevolking waar het sociaal belang van het bos onmiskenbaar is

...	F	18000000
-----	---	----------

2. Aankopen van percelen die door domeinbossen omsloten zijn of eraan grenzen

...	2000 000
-----	----------

20000000

b) Aankopen van natuurreservaten	...	9000000
----------------------------------	-----	---------

F 29000000

De verdeling per provincie kan veranderen naar gelang van de omstandigheden. De resultaten van de lopende onderhandelingen zijn niet zeker en het is niet mogelijk te voorzien welke private bossen in 1974 zullen te koop geseld worden.

Wegen, waterbouwkundige en andere werken.

Art. 73.10. - Uitgallen met betrekking tot werken uitgevoerd door de Staat krachtens artikel 10 van de wet van 28 december 1967 betreffende de oeververdeding, artikel 102 van de wet van 3 juni 1957 betreffende de polders of artikel 103 van de wet van 4 juli 1956, gewijzigd bij die van 3 juni 1957, betreffende de tuatering. - Uitgaven betreffende werken van de uitvoering, omvat shalve ucrd bevolen op grond van artikel 91 van de voornoemde wetten betreffende de polders en de wateringen. - Uitgaven voortvloeiend uit de uitvoering van de contracten gesloten door het Ministerie van Landbouw met private ontwerpers voor het opstellen van uitwerpingen van werken.

Economische classificatie:

732 Waterbouwkundige werken.

Vastleggingen:

Vastleggingen 1972	F	315466178
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar	...	...

1971

Aangepaste kredieten 1973	F	238500000
Nieuwe machtigingen 1974	F	2528100110

Ordonnancements:

Ordonnancements 1972	F	51502113
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar	...	...

1973

Aangepaste kredieten 1973	F	208 000 000
Nieuwe machtigingen 1974	F	233 000 000

Programma 1974:

Verbetering van waterlopen: ±53 km à 4770 000 frank/km = 152810000 frank.

Verdeling per provincie van de vastleggingen:

West-Vlaanderen	...	F	50 500 000
Oost-Vlaanderen	...	64500000	
Antwerpen	...	14 000 000	

limbourg	...	...	...	...	...	16000000
Brabant :						
Hal-Vilvorde et Louvain	...	...	...	...	...	—
Bruxelles-Capitale	...	...	...	...	...	—
Xivelles	...	...	...	...	...	24500000
Hainaut	...	...	...	...	...	6000000
Namur	...	...	...	...	...	19000000
Liège	...	...	...	...	...	32000000
Luxembourg	...	...	...	...	...	26310000
Total	...	...	F	252810000		

Art. 73.30. - Construction, aménagement et équipement de stations de test et de stations expérimentales dans le domaine de l'érage.

Classification économique:

733 Autres travaux.

Engagements:

Engagements 1972	...	...	...	...	F	90040849
Credits: 1972 reportés à l'année budgétaire 1973	...	...	...	...	F	5174773

Crédits ajustés 1973	...	...	...	...	F	48513 000
Autorisations nouvelles 1974	...	...	...	...	F	13 800000

Ordonnancements:

Ordonnancements 1972	...	...	...	...	F	77145940
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973	...	...	...	...	F	23363355

Crédits ajustés 1973	...	...	...	...	F	70000000
Autorisations nouvelles 1974	...	...	...	...	F	61000000

Programme 1974:

Station de test bovine à Scheldewindeke:

Travaux supplémentaires découlant de changements dans la construction des boxes	...	...	...	...	F	1000000
Révision des prix de constructions en cours.	...	...	...	...		700 000
Honoraires	...	...	...	...		2500000
						4200000

Station de test bovine à Ciney:

Travaux supplémentaires	...	...	...	...	F	1000000
Plantations	...	...	...	...		700000
Révision des prix de constructions en cours	...	...	...	...		2000000
Honoraires	...	...	...	...		400000
						4100000

Station porcine à Wavre:

Distribution automatique des aliments	...	...	...	...	F	1500 000
---------------------------------------	-----	-----	-----	-----	---	----------

Station porcine à Gelmen:

Travaux supplémentaires	...	...	...	...		1000000
Aménagement et équipement de plusieurs stations (distribution automatique des aliments, ventilation, etc.)	...	...	...	...		3000000

Total ... F 13 800 000

Répartition des engagements par province:

Flandre occidentale	...	...	...	...	F	1500000
Flandre orientale	...	...	...	...		4200 000
Limbourg	...	...	...	...		1000 000

Brabant:

Hal-Vilvorde et Louvain	...	...	...	...		—
Bruxelles-Capitale	...	...	...	...		—
Nivelles	...	...	...	...		1500000

Hainaut	...	...	...	...		1500 000
---------	-----	-----	-----	-----	--	----------

Namur	...	...	...	...		4100 000
-------	-----	-----	-----	-----	--	----------

Total ... F 13 800 000

Art. 73.60. - Dépenses d'investissement de toute nature en rapport:

a) avec l'augmentation de la production et du revenu des forêts domaniales et leur aménagement touristique;

b) avec l'aménagement et la gestion scientifique des réserves naturelles domaniales.

Classification économique:

733 Autres travaux,

limbourg	...	...	...	...	...	16000000
Brabant:						
Halle-Vilvorde et Leuven	...	...	...	...	...	—
Brussel-Hoofdstad	...	...	...	...	...	—
Nijvel	...	...	...	...	...	24500000
Henegouwen	...	...	...	...	...	6000000
Namen	...	...	...	...	...	19000000
Luik	...	...	...	...	...	32000000
Luxembourg	...	...	...	...	...	26310000
Totaal	...	...	F	252810000		

Art. 73.30. - Constructie, inrichting en uitrusting van test- en proefstations op ueteelgebied.

Economische classificatie:

733 Andere werken.

Vastleggingen:

Vastleggingen 1972	...	...	...	...	F	90040849
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar	...	...	...	...		

1973	...	...	...	...	F	5174773
------	-----	-----	-----	-----	---	---------

Aangepaste kredieten 1973	...	...	...	...	F	48513 000
Nieuwe machtigingen 1974	...	...	...	...	F	13 800 000

Ordonnanceren:

Ordonnanceren 1972	...	...	...	...	F	77145940
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar	...	...	...	...		

1973	...	...	...	...	F	23 333 355
------	-----	-----	-----	-----	---	------------

Aangepaste kredieten 1973	...	...	...	...	F	70000000
Nieuwe machtigingen 1974	...	...	...	...	F	61000000

Programma 1974:

Rundveetstation te Scheldewindeke:

Bijkomende werken wegens veranderingen in de constructie van de boxes	...	...	...	...	F	1000000
Herziening van de prijzen voor constructies in uitvoering	...	...	...	...		700000
Erlonen	...	...	...	...		2500000
						4200 000

Rundveetstation te Ciney:

Bijkomende werken	...	...	...	...	F	1000000
Beplantingen	...	...	...	...		700000
Herziening van de prijzen voor constructies in uitvoering	...	...	...	...		2000000
Erlonen	...	...	...	...		400000
						4100 000

Varkensproefstation te Waver:

Automatische voederdistributie	...	...	...	...	F	1500 000
--------------------------------	-----	-----	-----	-----	---	----------

Varkensproefstation te Gelmen:

Bijkomende werken	...	...	...	...		1000 000
Inrichting en uitrusting van verscheidene stations (automatische voederdistributie, ventilatie, enz.)	...	...	...	...		3000000

Totaal ... F 13 800000

Verdeling per provincie van de vastleggingen:

West-Vlaanderen	...	...	...	...	F	1500000
Oost-Vlaanderen	...	...	...	...		4200 000
Limburg	...	...	...	...		1000000

Brabant:

Halle-Vilvorde en Leuven	...	...	...	...		—
Brussel-Hoofdstad	...	...	...	...		—
Nijvel	...	...	...	...		1500 000

Henegouwen	...	...	...	...		1500000
------------	-----	-----	-----	-----	--	---------

Namen	...	...	...	...		4100 000
-------	-----	-----	-----	-----	--	----------

Totaal ... F 13 800000

Art. 73.60. - Investeringsuitgaven van alle aard in verband:

a) met de vermeerdering van de productie van de olieblijven van de domeinbossen en de toeristische inrichting;

b) met de inrichting en het beheer van de domeinlijke natuurreservaten.

Economische classificatie:

733 Andere werken.

Engagements:

Engagements 1972, ... " ... "	F	43459779
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973 ...	F	211
Crédits ajustés 1973	F	37058000
Autorisations nouvelles 1974	F	37058000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1972	F	41304 230
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973 ...	F	7928770
Crédits ajustés 1973	F	37058000
Autorisations nouvelles 1974	F	37058000

Programme 1974:

a) Travaux extraordinaires dans les forêts domaniales:		
1. Travaux à caractère économique (sur-tout voirie facilitant la vidange des coupes et augmentant leur prix de vente au profit du Trésor)	F	25 458 000
2. Travaux d'aménagement touristique et récréatif des forêts domaniales		8000000
		33458000
b) Travaux extraordinaires dans les réserves naturelles.		3600 000
		3600 000
Total	F	37058000

Répartition des engagements par province:

Vastleggingen :

Vastleggingen 1972	F	43459779
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar 1973	F	221
Aangepaste kredieten 1973	F	37058000
Nieuwe machtigingen 1974	F	37058000

Ordonnancements :

Ordonnancements 1972	F	41304230
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar 1973	F	7928770
Aangepaste kredieten 1973	F	37058000
Nieuwe machtigingen 1974	F	37058000

Programma 1974:

a) Buitengewone werken in domeinbossen :		
1. Werken van economische aard (vnl. wegeaanleg waardoor het wegruimen van gekapt hout vergemakkelijkt wordt en de verkoopprijs van de kappingen voor de Scharkist verhoogt)	F	25458000
2. Werken voor de toeristische en recreatieve inrichting van de domeinbossen		8000000
		33458000
b) Buitengewone werken in natuurreservaten		3600000
		3600000
Totaal	F	37058000

Verdeling per provincie van de vastleggingen :

	Forêts domaniales — Domaniale bossen	Réserves naturelles — Natuurreservaten	Total — Totaal	
Flandre occidentale F	803000	180000	983000	West-Vlaanderen.
Flandre orientale	224000	—	224000	Oost-Vlaanderen.
A'Ilvers	1 060000	680000	1740000	Antwerpen .
Limbourg	1509000	1180000	2689000	Limburg.
Brabant:				Brabant:
Halle-Vilvorde et Louvain	3150000	—	3150000	Halle-Vilvoorde en Leuven.
Bruxelles-Capitale	1050000	—	1050000	Brussel-Hoofdstad.
Nivelles	284000	—	284000	Nijvel.
Hainaut	3128000	—	3128000	Henegouwen.
Namur	2309000	—	2309000	Namen.
Liège	17753000	1260000	19013000	Luik.
Luxembourg	2188000	300000	2488000	Luxemburg.
F	33458000	3600000	37058000	

Les zones susceptibles d'être remembrées peuvent être estimées à 60 000 ha.

Le crédit sollicité pour 1974 afin de permettre les achats à effectuer par la S.N.T. est évalué à 0,5 %/ 60 000 ha : 165 000 francs ou 50 000 000 de francs.

Art. 84.51. - Zones récupérables au profit du Fonds agricole.

Classification économique;

841 Ordois de crédits au pouvoir central.

Ordonnancements :

Ordonnancements 1972	...	...	...	...	...	F	958000000
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973	...	...	...	...	...	F	—

Crédits ajustés 1973	...	...	...	...	...	F	722000000
Autorisations nouvelles 1974	...	...	...	...	...	F	741000000

Remboursement en 1974 des crédits de warrantage des stocks à l'intervention dont il a été tenu compte pour le calcul du crédit ajusté 1973.

CHAPITRE VI.

DIVERS.

Opérations internes.

An. 03.50. - Avances permanentes en vue du paiement de dépenses incombant à l'Etat soldées à l'intervention d'agents des services à l'étranger.

Ordonnancements :

Ordonnancements 1972	...	...	...	...	...	F	—
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973	...	...	...	...	...	F	805000

Crédits ajustés 1973	...	...	...	...	...	F	200000
Autorisations nouvelles 1974	...	...	...	...	...	F	—

De Voor ruilverkaveling vatbare zones kunnen geschat worden op 60000 ha.

Het krediet aangevraagd voor 1974 om de door de N.L.M. te verrichten aankopen mogelijk te maken wordt geraamd op 0,5 %/ 60 000 ha / 165000 frank of 50 000 000 frank.

Art. 84.51. - Terugroorderbare woorscotten ten eordele /lan het Landbouwlonds.

Economische classificatie:

841 Kredietverleningen aan de centrale overheid,

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1972	...	...	...	...	...	F	958000000
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar 1973	...	...	...	...	...	F	—
Aangepaste kredieten 1973	...	...	...	...	...	F	722000000
Nieuwe machtigingen 1974	...	...	...	...	...	F	741000000

Terugheraling in 1974 van de warrantkredieten voor de inerventie-voorraden waarmede gerekend werd voor de vaststelling van het aangepast krediet 1973.

HOOFDSTUK VI.

DIVERSEN.

Interne verrichtingen.

Art. 03.50. - Permanente woorschotten met het oog op de betaling t'an uitgaven tell laste vall de Staat vereijena door tussenkomst van ambtenaren van de diensten in het buitenland.

Ordonnanceringen :

Ordonnanceringen 1972	...	...	...	...	...	F	—
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar 1973	...	...	...	...	...	F	805000
Aangepaste kredieten 1973	...	...	...	...	...	F	200000
Nieuwe machtigingen 1974	...	...	...	...	...	F	—

Section III.

Recherche scientifique.

CHAPITRE IV.

INVESTISSEMENTS DIRECTS.

Achat de terrains et de bâtiments.

Art. 71.40. - Achat d'immeubles
pour les centres de recherche agronomique.

Classification économique:

71 Achats de terrains et de bâtiments dans le pays.

Engagements:

Engagements 1972	...	...	...	...	...	F	3999563
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973	...	...	...	...	...	F	4200437
Crédits ajustés 1973	...	...	...	...	...	F	4240000
Autorisations nouvelles 1974	...	...	...	...	...	F	4200000

Ordonnancements:

Ordonnancements 1972	...	...	...	...	...	F	1576563
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973	...	...	...	...	...	F	5273437
Crédits ajustés 1973	...	...	...	...	...	F	3 800000
Autorisations nouvelles 1974	...	...	...	...	...	F	4513 000

Programme 1974:

Centre de Gand:

Achat de terrains agricoles	...	...	...	...	...	F	2200000
-----------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	---	---------

Centre de Gembloux:

Achat de terrains agricoles	...	...	...	...	...	...	2000000
-----------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---------

Total	...	...	...	...	...	F	4200000
-------	-----	-----	-----	-----	-----	---	---------

Répartition des engagements par province:

Flandre orientale	...	...	...	...	...	F	2200000
Namur	...	...	...	...	...	...	2000000

Total	...	...	...	...	...	F	4200000
-------	-----	-----	-----	-----	-----	---	---------

Routes, travaux hydrauliques et autres.

Art. 73.40. - Travaux pour les centres, stations
et établissements de recherche scientifique.

Classification économique:

733 Autres travaux.

Engagements:

Engagements 1972	...	...	...	...	...	F	47811547
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973	...	...	...	...	...	F	1310 453
Crédits ajustés 1973	...	...	...	...	...	F	39403000
Autorisations nouvelles 1974	...	...	...	...	...	F	39400 000

Ordonnancements:

Ordonnancements 1972	...	...	...	...	...	F	32434849
Crédits 1972 reportés à l'année budgétaire 1973	...	...	...	...	...	F	23565151
Crédits ajustés 1973	...	...	...	...	...	F	40000000
Autorisations nouvelles 1974	...	...	...	...	...	F	57000 000

Programme 1974:

Jardin botanique (Meise):

Travaux d'aménagement en vue de l'occupation des locaux	...	...	...	...	...	F	2070000
---	-----	-----	-----	-----	-----	---	---------

Centre de Gand:

Modernisation des chemins entre diverses stations	...	...	...	...	...	F	2000000
Clôtures	...	...	...	...	...	...	1000000
Extension de divers complexes de laboratoires	...	...	...	...	...	S	0000000

Sectie III.

Wetenschappelijk Onderzoek.

HOOFDSTUK IV.

DIRECTE INVESTERINGEN.

Aankopen van gronden en gebouwen.

Art. 71.40. - Aankopen van onroerend goed
voor de centra voor landbouwkundig onderzoek.

Economische classificatie:

71 Aankoop van gronden en gebouwen in het binnenland.

Vastleggingen:

Vastleggingen 1972	...	...	...	...	...	F	3999563
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar 1973	...	...	...	...	...	F	4200 437
Aangepaste kredieten 1973	...	...	...	...	...	F	4240000
Nieuwe machtigingen 1974	...	...	...	...	...	F	4200000

Ordonnanceringen:

Ordonnanceringen 1972	...	...	...	...	...	F	1576563
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar 1973	...	...	...	...	...	F	5273437
Aangepaste kredieten 1973	...	...	...	...	...	F	3800000
Nieuwe machtigingen 1974	...	...	...	...	...	F	4513000

Programma 1974:

Centrum Gent:

Aankoop van landbouwgronden	...	...	...	...	...	F	2200000
-----------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	---	---------

Centrum Gembloux:

Aankoop van landbouwgronden	...	...	...	...	...	...	2000000
-----------------------------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	---------

Totaal	...	...	...	...	...	F	4200 000
--------	-----	-----	-----	-----	-----	---	----------

Verdeling per provincie van de vastleggingen:

Oost-Vlaanderen	...	...	...	...	...	F	2200000
Namen	...	...	...	...	...	...	2000000

Totaal	...	...	...	...	...	F	4200000
--------	-----	-----	-----	-----	-----	---	---------

Wegen, waterbouwkundige en andere werken.

Art. 73.40. - Werken voor de centra, stations
en instellingen voor wetenschappelijk onderzoek.

Economische classificatie:

733 Andere werken.

Vastleggingen:

Vastleggingen 1972	...	...	...	...	...	F	47811547
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar 1973	...	...	...	...	...	F	1 310453
Aangepaste kredieten 1973	...	...	...	...	...	F	39403000
Nieuwe machtigingen 1974	...	...	...	...	...	F	39400000

Ordonnanceringen:

Ordonnanceringen 1972	...	...	...	...	...	F	32434849
Kredieten 1972 overgedragen naar het begrotingsjaar 1973	...	...	...	...	...	F	2.3565151
Aangepaste kredieten 1973	...	...	...	...	...	F	40000 000
Nieuwe machtigingen 1974	...	...	...	...	...	F	57000 000

Programma 1974:

Plantentuin (Meise):

Inrichtingswerken met het oog op de ingebruikname van de lokalen	...	...	...	...	...	F	2070000
--	-----	-----	-----	-----	-----	---	---------

Centrum Gent:

Modernisering van de wegverbindingen tussen verscheidene stations	...	...	...	...	...	F	2000000
Afsluitingen	...	...	...	...	...	...	1000000
Uitbreiding van verscheidene laboratoriumcomplexen	...	...	...	...	...	...	8000000

Station d'Amélioration des Plantes :			
Travaux de drainage (25 ha)	1000000		
Station d'Alimentation du Ikt et al :			
Construction d'érables à porcs (3 ^e phase)	4000000		
Station laitière:			
Placement d'une nouvelle chaudière	1000000		
Station d'Amélioration des Plantes ornementales :			
Construction d'une chambre climatisée	1200000		
Station de Phytopathologie:			
Construction d'une chambre climatisée	1100000		
Station de Petit Elevage:			
Construction d'un hangar pour lapins	1000000		
Construction d'une fumière pour batterie d'élevage de lapins ..,	500000		
		21900 000	
Centre de Gembloux:			
Station laitière:			
Travaux de parachèvement du complexe en construction F	6500000		
Travaux d'aménagement des abords	4000000		
Station de Phytopathologie:			
Placement d'une clôture et d'une barrière	300000		
Station de Phytopharmacie:			
Aménagement et équipement d'un hangar en construction	500000		
Station des Cultures fruitières et maraichères:			
Placement de clôtures des nouveaux terrains	400000		
Amélioration des chemins d'exploitation	200000		
"ménagement d'une loge de thermothérapie	200000		
Transformation des installations frigorifiques	1000000		
Station de Zootechnie:			
Travaux de réparation de la hotte pour l'utilisation d'acide perchlorique	350000		
Station de Haute Belgique à Libramont:			
Renouvellement des clôtures ami-gibiers	600 000		
Amenagement des chemins d'accès et des abords			
Travaux de première peinture	800000		
	80 000		
Sous-station de Mussy-la-Ville:			
Rectification du périmètre et aménagement des clôtures	500000		
		15430000	
Total F		39400 000	

Répartition des engagements par province:

Flandre orientale	F	21900 000
Brabant: Hal-Vilvorde et Louvain		2070000
Namur		13 450 000
Luxembourg		1980000
Total F		39400000

Station voor Plantenveredeling :			
Draineringswerken (25 ha)	1000000		
Station voor Veevoeding :			
Bouwen van varkenssrallen (3 ^e fase)	4000000		
Zuivelsation :			
Plaatsen van een nieuwe sroomketel	1000000		
Station voor Sierplantenteelt :			
Bouwen van een geklimatiseerde kamer	1200000		
Station voor Plantenziekten :			
Bouwen van een geklimatiseerde kamer	1200000		
Station voor Kleinveeteelt :			
Bouwen van een loods voor konijnenhokken	2000000		
Bouwen van een mestkelder voor batterij-konijnenhokken	500000		
		21900000	
Centrum Gembloers :			
Zuivelstation :			
Voltoecing van het complex in uitvoering F	6500000		
Aanpassing van de omgeving	4000000		
Station voor Planrenziekten :			
Plaatsen van een afsluiting en een hek	300000		
Station voor Fytofarmacie:			
Inrichting en uitrusting van een loods in aanbouw	500000		
Station voor Fruit- en Groenteteelt :			
Plaatsen van afsluitingen rondom nieuwe gronden	400000		
Verbetering van de exploitatiewegen	200000		
Inrichting van een thermotherapielokaal	200000		
Verandering van de koelinstallaties	1000000		
Station voor Zoötechnie :			
Hersrelling van de dampkap voor het gebruik van perchloridezuur	350000		
Station van Hoog-België te Libramont:			
Vernieuwing van de afsluitingen regen wild	600000		
Aanpassing van de toegangswegen en van de omgeving	800 000		
Eerste schilderwerken	80000		
Sub-station te Mussy-la-Ville:			
Rectificatie van de omtrek en aanpassing van de afsluitingen	500 000		
		15430000	
Totaal F		39400000	

Verdeling per provincie van de vastleggingen :

Oost- Vlaanderen	F	21900 000
Brabant: Halle-Vilvoorde en Leuven		2070000
Namen		13 450000
Luxembourg		1980000
Totaal F		39400000

TITRE IV.

SECTION PARTICULIERE.

Section I.

Dépenses de l'Etat sur ressources affectées.

CHAPITRE I.

FONDS ALIMENTES PRINCIPALEMENT
PAR DES CREDITS BUDGETAIRES.Art. 600.1.A. - Ponds d'expansion économique et de reconversion
régionale (arrêtés royaux des 18 avril 1967 et 29 juin 1967).

TITEL IV.

AFZONDERLIJKE SECTIE.

Sectie I.

Staatsuitgaven op inkomsten met speciale bestemming.

HOOFDSTUK I.

FONDSEN VOORNAMEUJK GESTUFD
DOOR BEGROTINGSKREDIETEN.Art. 600.1.A. - Fonds voor de economische expansie en de regionale
reconversie (koninklijke besluiten van 18 april 1967 en 29 juni
1967).

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
Recettes:				Ontvangsten :
990 Solde reporté F	—	—	—	Report..... .. 990
300 Recettes fiscales affectées	1051000000	1 181000 000	835000000	Geaffecteerde fiscale ontvangsten ... 300
Totaux F	10.51000000	1 181 000000	835000000	Totalen.
Dépenses:				Uitgaven :
121 Dépenses générales de fonctionne- ment.	14000000	39010000	13 000 000	Algemene werkingskosten 121
312 Subsidés-intérêts aux organismes de crédit (au bénéfice d'agriculteurs, d'horticulteurs, et de leurs coopé- ratives).	1017000000	1141990000	822 000 000	Rentetoelagen aan de kredietinstellin- gen (ten gunste van de land- bouwers, de tuinbouwers en hun coöperaties).
Totaux F	1051000000	1 181000 000	835 000 000	Totalen.
950 Solde à nouveau F	—	—	—	Te reporteren 950
Recettes:				Ontvangsten :
Recettes fiscales affectées	1 1051 000 000			Geaffecteerde fiscale ontvangsten F 1 051 000000
Dépenses :				Uitgaven :
Subventions-intérêts sur les emprunts contractés par les organismes de crédit agréés en vertu des lois des 15 février 1961 et 29 juin 1971 relatives au Fonds d'investissement agricole;				Rentetoelagen op de leningen toegestaan door de erkende kredietinstellingen krachtens de wetten van 15 februari 1961 en 29 juni 1971 betreffende het Landbouw- investeringsfonds:
4 ^e trimestre 1973 F	327000 000			4 ^e trimester 1973 F 327000 000
1 ^{er} trimestre 1974	214 000 000			1 ^{er} trimester 1974 224000000
2 ^e trimestre 1974	218000000			2 ^e trimester 1974 218 000 000
3 ^e trimestre 1974	225 000 000			3 ^e trimester 1974 225 000 000
	994 000 000			994000 000
Subventions-intérêts sur "édits spéciaux"	3000 000			Rentetoclagen op speciale kredieten v. 3 000 000
Subventions-intérêts sur les emprunts que la Société Nationale Terrienne est autorisée à contracter	20 000000			Rentetoclagen op de leningen die de Nationale Land- maatschappij Wageningen 20 000 000
Indemnité pour frais administratifs de l'Institut National de Crédit Agricole, chargée de la comptabilité du Fonds d'investissement agricole	34000 000			Vergoeding voor administratieve kosten van het Natio- naal Instituut voor Landbouwkrediet, dat belast is met de comptabiliteits van het Landbouwinvesteringsfonds
	FI 051 000 000			FI 051 000 000

An. 600.2.B.- *Massé d'habillement des Eaux et Forêts*
(arrêté royal du 30 décembre 1936).Art. 600.2.B.- *Kledingsfonds l'n Waters en Bossen*
(koninklijk besluit van 30 december 1936).

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
<i>Recettes:</i>				<i>Ontz'ingstm :</i>
990 Solde reportée F	—	—	—	Report 990
46 Transfert de revenus du pouvoir cen- tral (art. 12.10, <i>partim</i> , sect. I).	5392000	5126 000	4807000	Inkomensoverdracht van de cen- trale overheid (art. 12.10, <i>partim</i> , sect. I).
Totaux F	5392000	5126000	4807000	Totalen.
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgavn:</i>
115 Salaire en nature F	5392000	5126000	4807000	Loon in natura 115
950 Solde à nouveau F	—	—	—	Te reporterea 950

Recettes:

780 agentsXS 900 francs F 4602000
 Index 790000
 F 5392000

Dépenses:

Indemnités d'habillement au personnel technique des
 Eaux et Forêts (arrêté royal du 29 décembre 1966) ... F 5392000

Ontvangsten :

780 personeelsleden X5 900 frank F 4602000
 Index 790000
 F 5392000

Vitgavn:

Kledingsvergoedingen aan het technisch personeel van
 Waters en Bossen (koninklijk k besluit van 29 december
 1966) " F 5392000

CHAPITRE II.

FONDS DE REMPLI
DE CREDITS BUDGETAIRES.

An. 630.1.C. - *Caisse de prêts aux agents en activité de service,
 aux pensionnés ou à leur veuve bénéficiant d'une pension de
 survie.*

HOOFDSTUK II.

WEDERBELEGGINGSFONDSEN
VAN BEGROTINGSKREDIETEN.

Art. 630.1.C. - *Leningsjonds en voor 'de personeelsleden in actieve
 dienst, de gepensioneerden of hun weduwe rechtbbende op een
 overlevingspensioen,*

Classification économique	1974	1973	1 - 1972	Economische classificatie
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
990 Solde reportée F	221000	189000	159000	Report 990
870 Remboursements de prêts par le per- sonnel.	467000	292000	232000	Terugbetalingen van leningen door het personeel.
Totaux : F	688000	481000	391000	Totalen.
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven :</i>
820 Octrois de prêts au personnel ... F	305000	260000	202000	Toekenning van leningen aan het personeel.
950 Solde à nouveau F	383000	221000	189000	Te reporteren 950

Recettes:

Remboursements sur prêts en cours (61) F 145000
 Remboursements sur prêts nouveaux:
 a) prévus pour 1973 (53 dont 23 à
 charge du Fonds) F 214000
 b) prévus pour 1974 (46 dont 23 à charge
 du Fonds) 108000
 F 467000

Dépenses :

Prêts nouveaux à charge du fonds prévus pour 1974
 (23) F 305000

Ontvangsten :

Terugbetalingen op lopende leningen (61) F 145000
 Terugbetalingen op nieuwe leningen:
 a) voorzien voor 1973 (53 waarvan 23
 ten laste van het Fonds) F 214000
 b) voorzien voor 1974 (46 waarvan 23
 ten laste van het Fonds) 108000
 F 467000

Uitgaven:

Nieuwe leningen ten laste van het fonds voorzien voor
 1974 (23) F 305000

CHAPITRE III.

FONDS ALIMENTES : PAR DES RESSOURCES PARTICULIERES.

Art. 660.1.A. - *Prélèvement légal sur le produit des coupes effectuées dans les forêts de l'ancienne Gruerie J'Arton. (Anlier, Rulles, etc.) (loi du 26 juillet 1952).*

HOOFDSTUK M.

FONDSEN GESTIJFD DOOR BIJZONDERE INKOMSTEN.

Art. 660.1.A. - *Wettelijke opbrengst van de kappingen gedaan in de wouden van de vroegere « Gruerie d'Ar/Oil » (Anlier, Rulles. enz) (wet van 26 juli 1952).*

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
Recettes:				Ontvangsten:
990 Solde reportée F	1458000	2513000	2148000	Report ~
080 Prélèvement légal sur le produit des coupes.	2000000	3245000	2250000	Wettelijke voorafneming op de opbrengst van de kappingen. 080
Totaux F	3458000	5758000	4398000	Totalen.
Dépenses:				Uitgaven:
110 Salaires et charges sociales d'ouvriers forestiers.	750000	750000	726000	Lonen en sociale lasten van boswerklieden. 110
123 Achats spécifiques	400000	350000	338000	Specifieke aankopen 123
731 Construction de routes.	2000000	3000000	797000	Aanleg van wegen. 731
741 Achats de matériel de transport ...	—	200000	24000	Aankoop vervoermaterieel. 741
Totaux F	3150 000	4300000	1885000	Totalen,
950 Solde à nouveau F	308000	1458000	2513. 000	Te reporeerea 950

Recettes:

Produit, présumé des coupes: 10 000 000 de francs.

Prélèvement légal de 20 % F 2000000

Dépenses:

Salaires et charges sociales pour des ouvriers forestiers recrutés pour des travaux effectués en régie F 750000
 Dépenses diverses d'entretien, plantations. 400000
 Construction de routes. 2000 000

F 3 ~50 000

Ontvangsten:

Verwachte opbrengst van de kappingen : 10000000 frank.

Wettelijke voorafneming van 20 % F 2000000

Uitgaven :

Lonen en sociale lasten voor boswerklieden aangeworven voor werken uitgevoerd in regie F 750000
 Diverse onderhoudsuitgaven, - beplantingen 400000
 Aanleg van wegen.. 2000000

F 3150000

Art. 660.2.B. - *Fonds agricole (la; du 29 juillet 1955).*Art. 660.2.B. - *Landbouiojonds. (toet van 29 iul; 1955).*

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
Recettes:				Ontvangsten :
990 Solde reporté. F	164317926	437437870	793699510	Report... .. 990
460 Transfères du budget du Ministère de l'Agriculture.	590 300 000	561535000	1096 500 000	Overdrachten van de begroting van het Ministerie van Landbouw. 460
840 Octrois de crédits à charge du budget du Ministère de l'Agriculture.	741000 000	722000 000	958000 000	Kredietverleningen ten laste van de begroting van het Ministerie van Landbouw. 840
361 Prélèvements et montants compensatoires perçus à l'importation par l'intermédiaire de l'O.C.C.L.	15 000 000	35 000 000	687795959	Heffingen en compenserende bedragen geleend bij de invoer door bemiddeling van de C.D.C.V. 361
361 Régularisation de la Commission administrative belgo-luxembourgeoise (prélèvements et restitutions de l'ancien régime commun U.E. B.L.).	—	—	4831992	Regularisatie door de Belgische-Luxemburgse Administratieve Commissie (heffingen en restituties van het oud gemeenschappelijk B.L.E.U.-selsel). 361
390 Concours du F.E.O.G.A., Section Orientation, aux dépenses effectuées par la Belgique.	50500 000	59500 000	60313300	Bijstand van het E.o.G.F.L., Afdeling Oriëntatie, voor door België gedane uitgaven. 390

Classification économique		1974	1973	1972	Economische classificatie	
390	Remboursement par les Communautés, au titre de frais de perception, de 10 % des «prélèvements agricoles» et des droits de douane versés en tant que ressources propres des Communautés.	375 500 000	161000000	115 082 000	Terugbetaling door de Gemeenschappen, voor inningskosten, van 10 % der landbouwhettingen en douanerechten die als eigen middelen van de Gemeenschappen werden gesort.	390
322	Remboursements de subsides	3000000	13 999 551	16436519	Terugbetalingen van subsidies	322
322	Bénéfices sur opérations d'intervention.	57000000	110996745	63512818	Winst op interventieoperaties	322
Totaux F		1 996 617 926	2 301 469 119	3 796 150 097	Totalen	
Dépenses:					Uitgaven:	
121	Dépenses de fonctionnement F	1000000	1000000	1527602	Werkingsuitgaven	121
312	Subventions d'intérêt aux entreprises privées:				Rentesubsidies aan privébedrijven:	312
	1° directes	—	—	13606	1° rechtstreekse	
	2° par l'intermédiaire d'organismes de paiement.	120000000	28000000	—	2° met tussenkomst van betalingsorganismen	
322	Subventions aux entreprises privées:				Subsidies aan privébedrijven:	322
	1° directes	90300000	4842749	22196399	1° rechtstreekse	
	2° par l'intermédiaire:				2° met tussenkomst:	
	a) de l'O.B.E.A.	751000 000	745094182	1521268697	a) van de B.D.B.L.;	
	b) de l'I.N.C.A.	37000 000	34897075	6585636	b) van het N.L.L.K.;	
	c) de l'O.N.L.	—	—	3910123	c) van de N.z.D.;	
	d) de l'O.N.D.A.H.	65000000	79300000	42639223	d) van de N.D.A.L.T.P.	
322	Restitutions et montants compensatoires octroyés à l'exportation par l'intermédiaire de l'O.C.C.L.	45000000	166419301	787795959	Restituties en compenserende bedragen uitbetaald bij uitvoer door bemiddeling van de C.D.C.V.	322
323	Subventions aux coopératives	—	—	2866112	Subsidies aan coöperaties	323
341	Contribution financière au F.E.O.-G.A.	540000000	750013195	828778771	Financiële bijdrage aan het E.O.G.-F.L.	341
512	Transferts de capitaux aux entreprises privées.	183000000	284000000	141130100	Vermogensoverdrachten aan privébedrijven.	512
Totaux F		1 832 300 000	2 137 151 246	3 358 712 228	Totalen	
950	Solde à nouveau F	164317926	164317926	437437870	Te reporreren	950

Remarque: Le tableau ci-dessus est un état brut. En réalité sont compensés à due concurrence:

- par l'O.C.C.L.: les prélèvements et les restitutions;
- par l'O.B.E.A.: certaines recettes et dépenses effectuées par son intermédiaire.

Recettes:

Transferts du budget du Ministère de l'Agriculture:

- Subsidies à des organismes intercoopératifs ou autres pour l'amélioration de la commercialisation des produits agricoles F 4000000
- Part d'intervention dans les projets d'amélioration des structures soumis au F.E.O.G.A. 300 000
- Crédit destiné à couvrir la contribution financière de la Belgique au F.E.O.G.A. 540000 000
- Subvention au Fonds agricole pour combler la différence entre ses ressources et les obligations qui lui incombent 46000 000
- Avance récupérable au profit du Fonds agricole 741000 000

Recettes particulières:

- Prélèvements (opérations relevant du régime national). 15 000 000
- Remboursement par les Communautés, au titre de frais de perception, de la % des "prélèvements agricoles" et des droits de douane versés en tant que ressources propres des Communautés VS 500 000

Opmerking: Bovenstaande tabel is een brutosraat. In werkelijkheid worden voor het geringere bedrag gecompenseerd:

- door de C.D.C.V.: de heffingen en de restituties;
- door de B.D.B.L.: sommige ontvangsten en uitgaven met zijn tussenkomst gedaan.

Ontoangsten:

Overdrachten van de begroting van het Ministerie van Landbouw:

- Toelagen aan intercoöperatieve instellingen of andere ter bevordering van de commercialisatie der landbouwproducten F 4000000
- Aandeel in de tussenkomst in de projecten voor structuurverbetering voorgelegd aan het E.O.G.F.L. 300 000
- Krediet bestemd voor de financiering van de financiële bijdrage van België aan het E.O.G.F.L. 540000000
- Toelage aan het Landbouwfonds, om het verschil te overbruggen tussen zijn inkomsten en zijn verplichtingen 46000000
- Terugvorderbaar voorschot van de Landbouwfonds 741 000000

Bijzondere ontvangsten:

- Heffingen (verrichtingen die onder het nationaal regime vallen) 15000 000
- Terugbetaling door de Gemeenschappen, voor inningskosten, van 10 % der «landbouwhettingen» en douanerechten, die als eigen middelen van de Gemeenschappen werden gesort 375500000

- Concours du F.E.O.G.A., Section Orientation, aux dépenses effectuées p3t la Belgique	50500000
- Remboursements de subsides	30000000
- Bénéfices sur opérations d'intervention	57000000
	<u>F 1 832 300 000</u>

Dépenses:

Frais divers de fonctionnement: Frais de déplacement des membres du Conseil supérieur du Fonds agricole, remboursement à divers organismes parastataux de frais administratifs, et de frais de contrôle occasionnés par l'exécution de missions pour compte du Fonds agricole	F 1000000
Subventions à des coopératives en vue de l'amélioration de la commercialisation des produits agricoles	40000000
Intervention de l'Etat belge dans la réalisation de projets introduits auprès du F.E.O.G.A., Section Orientation, par des ressortissants belges ne pouvant pas bénéficier de la loi sur le Fonds d'investissement agricole.	300000
Subsides à des entreprises en application des décisions et de la résolution du 24 mars 1972 du Conseil des Communautés européennes:	
- Mesures en faveur des agriculteurs qui cessent l'activité agricole	132000000
- Modernisation des exploitations	152000000
- Mesures en faveur de l'information et de la formation professionnelle	60000000
- Groupements de producteurs et leurs unions ;	63000000
Contribution au F.E.O.G.A. pour les soldes encore dus pour les périodes du 1 ^{er} juillet 1967 au 31 décembre 1970 en ce qui concerne la Section Garantie et pour les dépenses imputées sur les crédits pour la période d'avant le 1 ^{er} janvier 1971 en ce qui concerne la Section Orientation.	540000000
Dépenses par l'intermédiaire d'autres services publics :	
A. Office Central des Contingents et Licences (O.C.C.L.)	45000000
Le montant indiqué concerne des restitutions à l'exportation relevant encore du régime nationale.	
B. Office Belge de l'Economie et de l'Agriculture (O.B.E.A.):	
- Financement des achats à l'Intervention	F 741000 000
- Frais d'intervention restant à charge du budget national (stockage)	10000000
	<u>751000000</u>
C. Office national du Lait (O.N.L.)	19000000
Octroi de primes de non-commercialisation du lait et des produits laitiers.	
D. Office National des Débouchés Agricoles et Horticoles (O.N.D.A.H.) :	
- Propagande pour stimuler la consommation d'œufs, en faveur des produits horticoles et dans le secteur des fruits	F 25 000 000
- Remboursement du droit d'accise sur les huiles de chauffage utilisées en horticulture	40 000 000
	<u>65000000</u>
	<u>F 1 832 300 000</u>

- Bijstand van het E.O.G.F.L., Afdeling Oriëntatie, voor door België gedane uitgaven	50500000
- Terugbetalingen van subsidies	30000000
- Winst op inrentieverrichtingen	57000000
	<u>F 1 832 300 000</u>

Uitgaven :

Diverse werkingskosten : Verplaatsingskosten van de leden van de Hoge Raad van het Landbouwfonds, terugbetaling aan diverse parastatale organismen van administratieve kosten en controlekosten veroorzaakt door de uitvoering van opdrachten voor rekening van het Landbouwfonds	F 1000000
Subsidies aan coöperaties ter bevordering van de commercialisatie der landbouwprodukten	40000000
Tussenkost van de Belgische Staat in de realisatie van projecten ingediend bij het E.O.G.F.L., Afdeling Oriëntatie, door Belgische ingezerenen die niet kunnen genieten van de wet op het Landbouwinvesteringsfonds	300000
Toelagen aan bedrijven bij toepassing van de besluiten en de resolutie van 24 maart 1972 van de Raad van de Europese Gemeenschappen:	
- Maatregelen ten gunste van de landbouwers die de landbouw verlaten	132000000
- Modernisering van de bedrijven	152000000
- Maatregelen op het gebied van de voorlichting en de beroepsvorming	60000000
- Producentengroeperingen en hun unies	63000000
Bijdrage aan het E.O.G.F.L. voor de saldi, nog verschuldigd voor de periodes van 1 juli 1967 tot 31 december 1970 wat de Afdeling Garantie betreft, en voor de uitgaven aangerekend op de kredieten voor de periode van vóór 1 januari 1971 wat de Afdeling Oriëntatie betreft.	540000000
Uitgaven door tussenkomst van andere openbare diensten:	
A. Centrale Dienst voor Contingenten en Vergunningen (C.D.C.V.)	45000000
Het aangeduid bedrag betrefte uitvoerrestituties voor verrichtingen die nog onder het nationaal regime vallen.	
B. Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw (B.D.B.L.) :	
- Financiering van de interventieaankopen	F 741000000
- Interventieuitgaven die ten laste vallen van de nationale begroting (opslag)	10000000
	<u>751000000</u>
C. Nationale Zuiveldienst (N.Z.D.)	19000000
Toekenning van premies voor het niet in de handel brengen van melk en zuivelprodukten.	
D. Nationale Dienst voor de Afzet van Land- en Tuinbouwprodukten (N.D.A.L.T.P.):	
- Propaganda ter stimulering van het eierverbruik, ten voordele van de minbouwprodukten en in de fruitsector,	F 25 000 000
- Teruggave van het accijnsrecht op de stookolie gebruikt in de tuinbouw	40 000 000
	<u>65000000</u>
	<u>F 1 832 300 000</u>

Art. 660.3.C. - Fonds piscicole (loi du 1^{er} juillet 1954).

Arr. 660.3.C. - Visserijfonds (u/et II, n 1 jll; 1954).

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten :</i>
990 Solde reporté F	12080000	15 060 000	12 880 000	Report 990
123 Remboursements sur achats spécifiques.	60000	50000	76000	Terugbetalingen op specifieke aankopen.
08 55 % du produit des permis de pêche	18280000	14470000	18280000	55 % van de opbrengst van de visverloven.
Totaux : F	30420000	29580000	31236000	Totalen,
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven :</i>
111 Salaires du personnel des services publics.	258000	258000	244000	Lonen van het personeel van openbare besturen.
121 Dépenses générales de fonctionnement.	352000	292000	190000	Algemene werkingskosten
123 Achats spécifiques.	16880000	16100000	15300 000	Specifieke aankopen 123
123 Quote-part dans les frais d'impression des permis de pêche.	190 000	320000	—	Aandeel in de kosten voor het drukken van de visverloven.
336 Autres transferts de revenus	250000	230000	230000	Andere inkomstenoverdrachten 336
741 Achats de matériel de transport	70000	50000	38000	Aankopen van vervoermaterieel ... 741
742 Achats d'autre matériel	300000	250000	174000	Aankopen van ander materieel 742
Totaux F	18 300 000	17500 000	16176000	Totalen.
950 Solde à nouveau F	12 120 000	12 080 000	15 060 000	Te reporteren 950

Becettes :

55 % du produit des permis de pêche F	18280000
Remboursements	60000
F	18340000

Dépenses:

<i>Salaires:</i>	
Allocations du secrétaire et du comptable F	33000
Allocations des secrétaires-trésoriers des commissions provinciales	225 000
Dépenses générales de fonctionnement:	258000
Frais de bureau F	110000
Frais de déplacement	182000
Assurance accidents pour les membres des commissions provinciales.	20000
Prévision d'augmentation suite à la hausse de l'index	40000
Travaux piscicoles:	352000
Travaux dans les piscicultures domaniales F	250000
Travaux à effectuer à la demande des cantonnements de l'Administration des Eaux et Forêts	850000
Travaux à effectuer sur proposition des sociétés de pêche locales	2750000
Rempoissonnements :	3850000
Flandre occidentale F	1450000
Flandre orientale	810000
Anvers	1750000
Limbourg	820000
Brabant	1030000
Hainaut	1480000
Namur	1640000
Liège	2100 000
Luxembourg	1770000
Défense en justice des intérêts de la pêche fluviale lors de pollutions	180000
Quote-part dans les frais d'impression des permis de pêche	190000
Subvention à la pisciculture expérimentale à Linkebeek.	250000

Ontvangsten:

55 % van de opbrengst van de visverloven F	18280000
Terugbetalingen	60000
F	18340000

Uitgaven :

<i>Lonen:</i>	
Toelagen voor de secretaris en de rekenplichtige F	33000
Toelagen voor de secretarissen-penningmeesters van de provinciale commissies.	225000
Algemene werkingskosten :	258000
Kantoorkosten F	110000
Verplaatsingskosten	182000
Ongevallenverzekering voor de leden van de provinciale commissies	20000
Voorziene verhoging wegens de stijging van het indexcijfer	40000
Visserijwerken :	352000
Werken in de domaniale viskwekerijen . F	250000
Werken uit te voeren op verzoek van de houtvesterijen van het Bestuur van Waters en Bossen	850000
Werken uit te voeren op voorstel van de plaatselijke visserijmaatschappijen	2750000
Herbeporingen :	3850000
West- Vlaanderen F	1450000
Oost- Vlaanderen	810000
Antwerpen	1750000
Limburg	820000
Brabant	1030000
Henegouwen	1480000
Namen	1640000
Luik	2100000
Luxembourg	1770000
Verdediging in rechte van de belangen van de riviervisserij bij vrontreinigingen	180000
Aandeel in de kosten voor het drukken van de visverloven	190000
Subsidie aan de experimentele viskwekerij te Linkebeek	250000

Achats de matériel :

Matériel de transport: 1 barque et 2 moteurs F	70000
Achats d'autre matériel ;	300 000
	<u>370000</u>
	F 18300000

Aankopen van materieel:

Vervoermaterieel :

1 bootje en 2 meteren F 70000

Aankopen van ander materieel 300000

370000

F 18300000

Art. 660.4.A. - Prélèvement légal sur le produit des coupes effectuées dans la forêt de Mariemont (loi du 1^{er} mars 1954).

Art. 660.4.A. - Wettelijke voorafneming op de opbrengst van de kappingen gedaan in het woud! Mariemont (wet - 1 april 1954).

Classification économique	1974	1973	~972	Economische classificatie
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
990 Solde reportée, F	231000	212000	198000	Report... " 990
080 Prélèvement légal sur le produit des coupes,	15000	19000	14000	Wettelijke voorafneming op de opbrengst van de kappingen.. 080
Totaux F	246000	231000	212000	Totalen,
<i>Dépenses:</i>	—	—	—	<i>Uitgaven:</i>
950 Solde à nouveau F	246000	231000	212000	Te reporteren 950

Recettes :

Prélèvement de 10 % sur le produit de vente des coupes de bois... .. F 15 000

Dépenses:

Dans la forêt de Mariemont il ne sera pas encore effectué de travaux à financer par le Fonds.

Art. 660.s.B. - Fonds de reconstitution et de rationalisation du patrimoine forestier de l'Etat, alimenté par le produit des expropriations pour cause d'utilité publique affectant les forêts domaniales (loi domaniale du 2 juillet 1969).

Ontvangsten :

Voorafneming van 10 % op de opbrengsten der kappingen F 15000

Uitgallen :

Er zullen in het bos van Mariemont nog geen werken uitgevoerd worden die door het Fonds te financieren zijn.

Art. 660.s.B. - Fonds voor de reconstitutie en de rationalisatie van het bospatrimonium van de Staat, gestijfd door de opbrengst van de ten algemenen nutte onteigende domeinbossen (domeinwet van 2 juli 1969).

Classification économique	1974	1973	1972	Economische classificatie
<i>Recettes :</i>				<i>Ontvangsten :</i>
990 Solde reporté F	—	5954000	—	Report 990
76 Produit présumé des expropriations	2000000	83000	5954000	Vermoedelijke opbrengst van de ont- 76 cigeningen.
Totaux... .. F	2000 000	6 037 000	5954000	Totalen.
<i>Dépenses :</i>				<i>Uitgaven :</i>
733 Reconstitution du patrimoine ... F	2000000	6037000	—	Reconstitutie van het patrimonium ... 733
950 Solde à nouveau F	—	—	5954000	Te reporteren 950

Recettes:

Produit présumé des expropriations pour cause d'utilité publique affectant les forêts domaniales F 2000000

Dépenses :

Reconstitution du patrimoine forestier par l'achat de ± 20 ha à 100 000 francs/ha en moyenne F 2000000

Ontvangsten :

Verwachte opbrengst van de onteigeningen ten algemenen nutte van domeinbossen F 2000 000

Uitgaven:

Reconstitutie van het bospatrimonium door de aankoop van ±20 ha à gemiddeld 100000 frank/ha... .. F 2000000

An. 66O.6.C. - Fonds spécial destiné au paiement de la rémunération et des frais des organes de contrôle de l'Etat auprès des organismes d'intérêt public soumis aux lois du 10 juin 1937 et du 16 mars 1954 ainsi qu'auprès de tous autres organismes parastataux.

An. 66O.6.C. - Speciaal Fonds bestemd tot het uitkeeren aan de bezoldigingen en de kosten van de controleorganen van de Staat bij de instellingen van openbaar nut onderworpen aan de toetse van 10 juni 1937 en van 16 maart 1954 alsmede bij alle andere parastatale instellingen.

Classification économique	197~	1973	1972	Economische classificatie	
Règles :				Ontvangsten :	
1190 Solde reporté F	—	5000	5000	Repoet 990	
140 Transferts de revenus du pouvoir central .	492000	474000	475000	Inkomensoverdrachten . . van de een- trale overheid, 46	
Totaux F	492000	479000	480000	Totaal.	
Dépenses :				Uitgaven :	
111 Salaires du personnel des pouvoirs publics .	458000	418000	416000	Loon van het overheidspersoneel . . . 111	
121 Dépenses générales de fonctionne- ment .	34000	61000	59000	Algemene werkingskosten 121	
Totaux F	492000	479000	475000	Totaal.	
950 Solde à nouveau F	—	—	5000	Te reporeren 950	
Règles :				Ontvangsten :	
Transferts d'organismes parastataux F	492000			Overdrachten van parastatale instellingen. F 492000	
Dépenses :				Uitgaven :	
Rémunérations :				Bezoldigingen :	
Office National des Débouchés Agricoles et Horticoles:				Nationale Dienst voor de Afzet van Land- en Tuin- bouwprodukten:	
1 commissaire du Gouvernement F	27000			1 regeringscommissaris F 27000	
1 commissaire suppléant du Gouverne- ment	5000			1 plaatsvervangend regeringscommissaris . . 5000	
	32000				32000
Office National du Lait et de ses Dérivés :				Nationale Zuiveldienst :	
1 commissaire du Gouvernement F	27000			1 regeringscommissaris. F 27000	
1 commissaire suppléant du Gouverne- ment	5000			1 plaatsvervangend regeringscommissaris . . 5000	
1 reviseur	33000			1 reviser 33000	
	65000				65000
Société Nationale Terrienne:				Nationale Landmaatschappij :	
1 commissaire du Gouvernement F	21000			1 regeringscommissaris. F 21000	
3 reviseurs	150000			3 revisoren 150000	
	171 000				171000
Institut National de Crédit Agricole:				Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet:	
1 commissaire du Gouvernement F	40000			1 regeringscommissaris. " F 40000	
2 reviseurs	84000			2 revisoren 84000	
	124000				124000
Institut pour l'Encouragement de la Recherche Scienti- fique dans l'Industrie et l'Agriculture:				Instituut tot aanmoediging van het Wetenschappelijk Onderzoek in Nijverheid en Landbouw:	
1 commissaire du Gouvernement	24 000			1 regeringscommissaris . " 24000	
Office Beige de l'Economie et de l'Agriculture:				Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw:	
1 commissaire du Gouvernement F	24000			1 regeringscommissaris. F 24000	
1 commissaire suppléant du Gouverne- ment	18000			1 plaatsvervangend regeringscommissaris. . 18 000	
	42000				42000
	F 458000				F 458000
Indemnités pour frais de déplacements:				Vergoedingen voor verplaatsingskosten :	
Commissaire du Gouvernement et reviseurs de la Société Nationale Terrienne F	34000			Regeringscommissaris en revisoren bij de Nationale Landmaatschappij F 34000	
	F 492000				F 492000

Section II.

Services de l'Etat soumis à des règles de gestion particulières.

CHAPITRE I.

SERVICES DE L'ETAT A GESTION SEPARÉE.

An. 700.I.C. - Comptoir commercial et sécherie
des graines forestières de l'Etat (loi du 29 avril 1929).

Sectie II.

Staatsdiensten aan bijzondere beheersregelen onderworpen.

HOOFDSTUK I.

STAATSDIENSTEN MET AFZONDERLIJKE BEHEER.

An. 700.I.C. - Handelskantoor voor drogen;
van boszaden van de Staat (wet van 29 april 1929).

Classification éCdnOmicUe-74		1973	1972	Economische classificatie
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
990	Solde reporté: F	759000	757000	745000
070	Recettes des services publics à caractère d'entreprise	128000	129000	159000
	Totaux F	887000	886000	904000
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven:</i>
020	Dépenses des services publics à caractère d'entreprise	110000	127000	147000
950	Solde à nouveau F	10000	759000	757000
<i>Recettes:</i>				<i>Ontvangsten:</i>
Ventes de graines forestières:				Verkoop van boszaden:
a) récoltées et préparées par le Comptoir commercial F		12000		a) geoogst en bereid door het Handelskantoor F
b) achetées		113000		b) aangekochte
		125 000		
<i>Remboursements:</i>				<i>Terugbetalingen:</i>
a) Frais de transport: F		2000		a) Transportkosten F
b) Emballages		1000		b) Verpakking
		3000		
	F	128000		F
<i>Dépenses:</i>				<i>Uitgaven:</i>
Achats de graines: F		87000		Aankopen van zaden F
Electricité (frigo, éclairage, etc.)		10000		Elektriciteit (koelkast, verlichting, enz.)
Fournitures de bureau et divers		10000		Kantoorbenodigdheden en diversen
<i>Dépenses récupérables:</i>				<i>Terugvorderbare uitgaven:</i>
a) Frais de transport F		2000		a) Transportkosten F
b) Emballage		1000		b) Verpakking
		3000		
	F	110000		P

SECTION II.

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Personnel au 31 décembre 1973.

Traitements de base (100 %).

SECTIE II.

Uiteenzettingstabel der personeelsuitgaven.

Personeel op 31 januari 1973.

Basisweden (100 %).

Art.	DESIGNATION AANWIJZING	Echelle Schaal	Barème Weddeschaal Minimum Maximum		J Categorie	Effectif Effectif		Evaluation - Ramming		
						Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdelijk personeel	All:ents définitifs Vast personeel	All:ents temporaires Tijdelijk personeel	Total Totaal
11.03	ADMINISTRATIE DES SERVICES GENERAUX. BESTUUR DER ALGEMENE DIENSTEN.									
	Secrétaire général. - Secretaris-generaal	17/1	669 000 - 900 000		1	1	—	900000	—	900 000
	Directeur général. - Directeur-generaal	16/1	602 000 - 800 000		1	2	—	1600000	—	1600000
	Substituant de l'auditeur militaire en campagne. - Substituut van de krijgsauditeur te velde	-	—		—	—	1	—	650000	650 000
	Ingénieur en chef-directeur ou Inspecteur en chef-directeur. - Hooftingenieur-directeur of Hooftinspecteur-directeur	13/3	438 000 - 636 000		3	3	—	1 758000	—	1 758000
	Conseiller juridique. - Rechtskundig adviseur	13/4	462 000 - 660000							
	Directeur. - Directeur	13/2	352 800 - 550800		1	1	—	551000	—	551000
	Conseiller. - Adviseur	13/2	352 800 - 550 800		3	2	—	1102000	—	1102000
	Ingénieur principal ou Inspecteur-chef de service. - E.a. Ingenieur of Inspecteur-hoofd van dienst	11/6	366 000 - 523 500		1	1	—	480000	—	480000
	Ingénieur agronome. - Landbouwkundig ingenieur.	10/3	324 000 - 496 200		—	2	—	729000	—	729000
	Conseiller juridique adjoint ou Secrétaire d'administration. - Adjunct-rechtskundig adviseur of Bestuurssecretaris	11/3	282000 - 449100		1	1	1	270 000	267 000	537 000
	1011		258000 - 412 200							
	Chef de division-comptable ou Inspecteur-comptable. - Afdelingschef-boekhouding of Inspecteur-boekhouding	11/3	282000 - 449100		1	1	—	450 000	—	450 000
	Conseiller adjoint. - Adjunct-adviseur. Traducteur-reviseur ou Traducteur-reviseur principal ou Traducteur-directeur. - Vertaler-revisor of E.a. Vertaler-revisor of Vertaler-directeur,	11/3	282000 - 449100		3	2	—	900 000	—	900 000
	1011		258000 - 412 200		2	1	—	411 000	—	411 000
	11/3		282 000 - 449100							
	13/2		352000 - 550800							
	Conseiller adjoint ou Bibliothécaire. - Adjunct-adviseur of Bibliothecaris,	11/3	282000 - 449 000		1	1	—	437000	—	437000
	10/1		258000 - 412 200							
	Secrétaire d'administration. - Bestuurssecretaris.	1011	258000 - 412 200		4	2	—	774 000	—	774000
	Traducteur ou Traducteur principal ou Traducteur-chef. - Vertaler of Eerste vertaler of Hooftvertaler.	22/2	169 200 - 283200		2	1	2	236000	360000	596 000
	24/1		219 000 - 341400							
	1512		261 000 - 384000							

DESIGNATION An. AANWIJZING	Echelle Schaal	Bamna Weddeschaal		Effectif Effectief			Evaluation - Ramming		
		Minimum	Maximum	a	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	Al(ents définitifs Vast personeel	A-ents temporaires Tijdelijk personeel	Total Totaal
Chef-programmeur - Hoo/dprogram-	24/3	228 600	351 000	2	—	—	—	—	—
OW administratief - &stuurchef: ...	24/1	219 000	341 400	7	4	—	132 6000	—	132 6000
Monteur d'organisation de 1 ^{re} classe - Organisatiemonteur 1 ^{ste} klasse, Vérificateur-expert comptable - Veri- ficateur-expert 1 ^{ste} klasse	23/3	219 000	333 000	1	1	—	325 000	—	325 000
Programmeur de 1 ^{re} classe - Pro- grammeur 1 ^{ste} klasse	22/2	169 200	283 200	1	—	—	—	—	—
RmscuHomptable - Revisor boek- houding	22/3	201 000	315 000	4	—	—	—	—	—
Sous-chef de bureau - Onderbureau- chef	22/4	180 000	294 000	1	—	—	—	—	—
Amstante sociale ou Assistante sociale de 1 ^{re} classe - Maatschappelijke assistente of Maatschappelijke assis- tente 1 ^{ste} klasse	22/3	150 000	294 000	6	5	—	1438 000	—	1438 000
Vérificateur-comptable - Verifica- teur boekhouding	22/4	186 000	300 000	—	—	—	—	—	—
Rédacteur-comptable - Rekenplichtig opsteUer	22/6	190 000	289 000	2	1	—	320 000	—	320 000
Programmeur 2 ^e classe - Program- meur 2 ^{de} klasse	23/6	217 600	316 600	—	—	—	—	—	—
Rédacteur - Opsteller	21/1	163 200	277 200	4	4	—	1018 000	—	1018 000
Secrétaire de direction ou Secrétaire principal de direction - Directie- secretaris of E.a. Directiesecretaris	20/2	156 000	270 000	1	1	—	270 000	—	270 000
Commis - sténodactylographe - chef - Hoofdklerk-stenotypiste	R20	174 000	268 800	3	1	4	180 000	700 000	880 000
Commis-sténodactylographe principal - Eerste klerk-stenotypiste	20/1	150 000	264 000	14	16	5	2971 000	781 000	3752 000
Commis-dactylographe-chef - Hoo/d- klerk-typiste	21/2	166 800	280 800	2	2	—	422 000	—	422 000
Commis-dactylographe principal - E.1. Klerk-typiste	22/4	186 000	300 000	—	—	—	—	—	—
Chef-opérateur-mécanographe de 2 ^e classe - Hoo/dopérateur-mecano- graaf 2 ^{de} klasse	34/2	176 400	247 800	2	—	—	—	—	—
Opérateur-mécanographe de 1 ^{re} classe - Operateur-mecanograaf 1 ^{ste} klas- se	32/4	149 400	216 000	2	—	—	—	—	—
Opérateur-mécanographe de 2 ^e classe - Operateur-mecanograaf 2 ^{de} klas- se	34/1	168 000	239 400	2	—	—	—	—	—
Contremaltre de 3 ^e classe - Meester- knecht 3 ^{de} klasse	32/1	138 000	204 600	1	—	—	—	—	—
Commis-sténodactylographe - Klerk- stenotypiste	34/5	201 600	273 000	1	—	—	—	—	—
Commis-chef - Hoofdklerk	32/5	154 800	221 400	3	1	—	171 000	—	171 000
Commis principal - Eerste klerk	R 30	138 000	204 600	3	—	—	—	—	—
Commis et commis-mécanographe Klerk en klerk-mecanograaf	30/3	143 400	210 000	—	1	—	172 000	—	172 000
	30/2	135 000	201 600	4	7	1	1288 000	141 000	1429 000
	34/1	168 000	239 400	5	2	—	480 000	—	480 000
	32/1	138 000	204 600	5	3	—	605 000	—	605 000
	30/1	132 000	198 600	12	14	2	2385 000	264 000	2649 000

DESIGNATION — AANWIJZING	Echelle — Schaal	Barème — Weddeschaal Minimum Maximum		Cadre — Kader	Effectief — Effectief		Evaluation - Ramimr.		
					Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdel. personeel	All;nts définitifs — Vast personeel	A-nts temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
CommiHucylographe. - Klak-ty- pist	30/11	132000 - 198600		3	6	5	906000	706000	1612000
Dactylographe. - Typiste	42/11	128 400 - 16 4400		—	—	1	—	142000	142000
Téléphoniste. - Telefoniste	42/11	128 400 - 164 400		4	5	—	744000	—	744000
Agent en chef. - Hoofdbeamte ...	44/1	154 800 - 190 800		3	—	—	—	—	—
Chef-huissier. - Hoofdlunbewa4r- der	42/1	128400 - 164 400		5	5	—	822000	—	822000
Expéditionnaire. - Expeditionair ...	42/11	128 400 - 164400		1	2	—	294000	—	294000
Classieur. - Klasseerder	41/1	124800 - 158400		3	1	3	159000	412000	571000
Messenger-huissier. - Bode-lunbe- waarder	41/1	124 800 - 158400		19	13	3	1838000	412 000	2250000
Menuisier-ébéniste. - Scrijwerker meubelmaker	42/3	139200 - 175200		1	—	—	—	—	—
Conducteur d'aura-mécanicien. - Autobestuurder-mecanicien	42/3	139 200 - 175200		1	1	—	159000	—	159000
Magasinier de 2 ^e classe. - Maga- vinier. 2 ^e klasse.	41/12	130200 - 166 200		1	1	—	162000	—	162000
Conducteur d'auto. - Autobestuurder.	41/2	130 200 - 166 200		4	2	1	287000	137000	424000
Chauffeur de chaudière. - Ketselstoker.	40/2	122 400 - 156000		5	2	1	278000	137000	415000
Gens de métier et de service. - Vak- en dienstpersoneel	41/2	130200 - 166200		—	1	—	167000	—	167000
	40/2	122400 - 156000							
	40/1	120000 - 153 600							
Ouvrier qualifié. - Geschoold werk- man	41/2	130200 - 166200		2	—	—	—	—	—
Ouvrier semi-qualifié B. - Halfge- schoold werkmán B... ..	40/2	122 400 - 156 000		1	1	2	154000	274000	428000
Personnel en mobilité. - Personeel in mobiliteit	—	—		—	4	—	600000	—	600000
Nettoyeuses. - Schoonmaakster ...	—	—		—	—	95	—	7360000	7360000
Cadre temporaire. Tijdelijk kader.									
Téléphoniste. - Telephonist	42/1	128 400 - 16H00		2	—	2	—	284000	284000
Messenger-huissier. - Bode-kamerbe- waarder	41/1	124 800 - 158400		4	—	3	—	390000	390000
Servante du Ministre. - Dienstmeid van de Minister.	—	—		—	—	—	—	170000	170000
Totaux. - Totalen				172	128	132	30 539 000	13 587 000	44126000
Total des traitements barémiques. - Totaal der baremabezoldi- gingen:									
Programmation sociale. - Sociale programmatie							30539000	13 587 000	44126000
Promotions de grade et augmentations barémiques. - Beuorderingen in graad en weddeverbogingen							961000	621000	1582000
Recrutements dans les limites des cadres. - Aanwervingen binnen de perken. I Aan dt! kaders.							782000	124000	906000
Création de services ou d'emplois nouveaux. - Oprichting van nieuw/e diensten of betrekkingen							—	—	—
Majoration index (17,17 %). - Verhoging index (17,17 %)... ..							5378000	1354000	7732000
Sous-totaux. - Subtotalen... ..							37660000	16686000	54346000

Tableaux de décomposition des dépenses de personnel.

Uireenaeningsrabel van de personeelsuitgaven.

Personnel au 31 janvier 1973.

Personeel op 31 januari 1973.

Traitements de base (100 %).

Basiswacdden (100 %).

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	Echelle — Schaal	Barème — Weddeschaal		Effectif — Eilealei	Evaluation - Raminfl.		
			Minimum	Maximum		A-ents définitifs — Vast tiersoneel	A-ents temporaires — Tiideli;k personeel	TObl — Totaal
11,03	ADMINISTRATIE VAN DE LANDBOUW EN HORTICULTURE. BESTUUR VAN LAND- EN TUINBOUW. Directeur général. — Directeur-generaal Ingénieur en chef-directeur. — Hoofd-ingenieur-directeur Ingénieur principal-chef de service. — E.a. Ingenieur-voofd van dienst Ingénieur principal ou Inspecteur-chef de service. — E.a. Ingenieur of Inspecteur-voofd van dienst Ingénieur agronome: — Landbouwkundig ingenieur: a) Ingénieur agronome. — Landbouwkundig ingenieur b) Ingénieur horticulteur ou Conseiller d'horticulture. — Tuinbouwtechnisch ingenieur of Tuinbouwconsulent c) Inspecteur (protection des végétaux). — Inspecteur (plantenbescherming) Secrétaire d'administration. — Bestuurssecretaris Chef administratif. — Bestuurschef Inspectrice ménagère agricole. — Landbouwhuishoudkundige inspectrice 1 ^{re} Conseillère ménagère agricole ou Conseillère ménagère agricole. — 1 ^{ste} Landbouwhuishoudkundige consulente of Landbouwhuishoudkundige consulente Aide technique principal ou Aide technique en chef. — E.a. Technisch hulpt of Hoofddechnisch belpcr Sous-chef de bureau. — Onderbureau-chef Contrôleur principal ou 1 ^{er} Contrôleur principal. — L.I. controlleur of 1 ^{ste} Hoofdcontroleur Dessinateur. — Tekenaar Rédacteur-comptable. — Rekele/pliegtig opsteller Rédacteur. — Opsteller	16/1 13/3 13/4 11/6 12/2 11/6 10/3 10/3 10/3 10/1 24/1 24/17 23/6 22/6 22/2 23/11 22/13 22/4 22/12 23/1 20/2 20/2 20/1	602 000 - 800 000 438 000 - 636 000 462 000 - 660 000 366000 - 523 500 405 000 - 576000 366000 - 523 500 324000 - 496 200 324 000 - 496 200 324 000 - 496 200 158 000 - 412200 219 000 - 341400 252 000 - 351000 217 600 - 316600 170 000 - 289 000 169200 - 283200 201000 - 115 000 180 000 - 294000 180 000 - 300000 169 100 - 283200 101000 - 315 000 156000 - 270000 160 000 - 270 000 150000 - 264000	1 4 16 30 48 — — — 1 2 1 9 1 9 29 5 4 4 1 7	1 4 2 3 — — 53 9 — 1 — 1 1 — 9 — 29 4 — — 2 4 4	800000 2640000 1152000 1588000 22121000 4325 000 7538 000 413 000 330 000 2316000 8712000 1007 000 1219 000 420000 914000	— — — — 324000 — 364000 — — 190 000 — — — — — — 623 000	800000 2640000 1152000 1588000 22445000 4325 000 7902000 413 000 330 000 2506 000 8712000 100700 0 1219 000 420 000 1537 000

DESICNA nON Arr.	Numéro Schaal	Barème Weddeschaal Minimum Minimum	Kader Categorie	Effectif Effectief			Evaluation - Rentes		
				Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijsd. personeel	Allants définitifs Vast Personeel	ARent temporaires. Tijsd.lik personeel	Total Totaal	
Aide technique. - Technisch medewerker	10/1	150 000 - 264 000	84	35	3	7317000	466000	7783000	
Contrôleur de 2 ^e classe (protection des végétaux). - Controleur 2 ^e klasse (plantbescherming)	10/1	150 000 - 264 000	11	8	—	1428000	—	1428000	
Secrétaire de direction ou Secrétaire principal de direction. - Directiesecretaris of EA Directiesecretaris	21/2 22/4	166 800 - 280 800 186000 - 300 000	1	1	—	225 000	—	225 000	
Commis-sténodactylographe-chef. - Hoofdklerk-stenotypist	34/2	164 400 - 248 800	2	—	—	—	—	—	
Commis-sténodactylographe principal. - Eerste klerk-stenotypiste	32/2	139 800 - 206 400	1	—	—	—	—	—	
Commis-sténodactylographe. - Klerk-stenotypiste	30/2	135 000 - 201 600	4	8	1	1321000	111 000	1459000	
Commis-dactylographe-chef. - Hoofdklerk-typist	34/1	168 000 - 239 400	1	—	—	—	—	—	
Commis-dactylographe principal. - E.a. Klerk-typist	32/1	138 000 - 204 600	1	—	—	—	—	—	
Commis-dactylographe. - Klerk-typiste	30/1	132 000 - 198 600	3	4	—	594000	—	594000	
Commis-chef. - Hoofdklerk	34/1	168 000 - 239 400	11	3	—	710000	—	710000	
Commis principal. - Eerste klerk	32/1	138 000 - 204 600	7	5	—	981000	—	981000	
Commis. - Klerk	30/1	132 000 - 198 600	26	31	5	5400000	696000	6096000	
Personnel en mobilité. - Personeel in mobiliteit	—	—	—	2	—	360000	—	360000	
Photographe. - Fotograaf	43/4	141000 - 177000	1	—	—	—	—	—	
Préparateur technicien. - Assistent-technicus	30/3	143400 - 210000	1	1	—	185000	—	185000	
Préparateur. - Assistent	42/3	139 200 - 175 200	1	—	—	—	—	—	
Classeur. - Klasseerder	41/1	124800 - 158 400	—	7	1	1388000	142000	1530000	
Chef d'atelier de 3 ^e classe. - Werkmeester 3 ^e klasse	34/3	184 800 - 256 200	1	—	—	—	—	—	
Premier ouvrier spécialiste. - Eerste u/erhman-specialist	43/5	147000 - 183000	2	3	—	552000	—	552000	
Opérateur. - Operator	42/3	139200 - 175200	2	2	—	349000	—	349000	
Nettoyeuses. - Schoonmakers	—	—	—	—	30	—	2240000	2240000	
Totaux. - Totaal	—	—	319	252	47	76305000	5183000	81488000	
Total des traitements barémiques. - Totaal der baremabezoldigingen	—	—	—	—	—	76305000	5183000	81488000	
Programmation sociale. - Sociale programmatie	—	—	—	—	—	2218000	274000	2492000	
Promotions de grade et augmentations barémiques. - Beuorderingen in graad en u/eddeuerhogingen	—	—	—	—	—	2327000	84000	2411000	
Recrutements dans les limites des cadres. - Aanwervingen binnen de perken van de kaders	—	—	—	—	—	—	—	—	
Creation de services ou d'emplois nouveaux. - Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen	—	—	—	—	—	—	—	—	
Majoration index. - Yerhoging; index	—	—	—	—	—	13 502 000	905000	14407000	
Sous-totaux. - Subtotalen	—	—	—	—	—	94352000	6446000	100 798 000	

DESIGNATION Art. -- AANWIJZING	Echelle -- Schaal	Branche -- Wederzijdelijk Minimum Maximum	Categorie -- Categorie	Effectief -- Effectief			Evaluation - Remuneration -- Evaluation - Remuneration		
				1. à 5.	6. à 10.	11. à 15.	Ants. définitifs -- Vast Personeel	Ants. temporaires -- Tijdelijk personeel	Total -- Total
Réduction pour départs et mises à la disposition permises. - Vermindering voor voordelige uitdienstzettingen " opwindsen- - stellingmgn :							1615000	—	1615000
Totaux A. - Totalen A							92 737 000	6+46000	99183000
Allocations pour fonctions supérieures. - Toelagen voor hogere functies.							273000	—	273000
Allocations de foyer et de résidence. - Huishoud- lm standplaatsoe- lagen							729000	294000	1023000
Majoration index. - Verhoging index							10000	51000	223000
Totaux B. - Totalen B							1174000	345000	1519000
Totaux (A+B): Salaire proprement dit							93911000	6791000	100 702000
Totalen (A+B): Eigenlijk loon.									
Pécule de vacances. - Verlofgeld.							4038000	417000	4455000
Allocations familiales. - Kinderbijslagen *							10843000	118000	10961000
Indemnité de naissance. - Geboortevergoeding							86000	41000	127000
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. - Vergoeding voor laatste ziekte- m begrafeniskosten							25000	—	25 000
Indemnités pour accidents du travail. - Vergoedingen voor arbeids- Olig. uellen							70000	15000	85000
Majoration index. - Verhoging index							1893000	29000	1922000
Totaux : Allocations directes							16955000	620000	17575000
Totalen: Directe toelagen.									
Contributions patronales aux assurances sociales. - Werkgevers- bijdragen aan sociale verzekering							2909000	909000	3818000
Totaux généraux. - Algemene totalen "							113 775 000	8320000	122095000

Tableaux de décomposition des dépenses de personnel.

Uiteenzetingstabel van de personeelsuitgaven.

Personnel au 31 janvier 1973.

Penaecel op 31 januari 1973.

Traitements de base (100 %).

Basiswedden (100 %).

An.	DESIG NATION AANWIJZING	Echelle Schaal	Barème Waddesch "mal" Minimum Maximum		Cadre	Effectif Effectief		Evaluation - Raminlt		
						Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tiid personeel	A-ts définitifs Vast personeel	AJP; cuts temporaires Tiideliik personeel	Total Totaal
11.03	ADMINISTRATION DES STRUCTURES AGRICOLAS. BESTUUR DER LANDBOUWSTRUCTUREN ...									
	Inspecteur général. - Inspecteur-gene- raal... ..	15/1	502 000 - 700 000		1	1	—	700000	—	700000
	Ingenieur en chef-directeur. - Hooft- ingenieur-directeur	13/4 13/3	462 000 - 660000 438 000 - 636 000		3	2	—	1302000	—	1302000
	Ingenieur principal-chef de service. - Ea. Ingenieur-hoofd van dienst ...	12/2 11/6	405 000 - 576 000 366 000 - 523 500		6	—	—	—	—	—
	Ingenieur principal. - E.a. Ingenieur. Ingenieur agronome - Ingenieur: - Landbouwkundig. Ingenieur - Inge- nieur:	11/6	366 000 - 523 500		12	2	—	945000	—	945000
	a) Ingenieur agronome. - Landbouwkundig ingenieur	10/3	324 000 - 496 200		—	7	—	2740 000	—	2740000
	b) Ingenieur du génie rural. - Inge- nieur in de boerderijbouwkunde ...	10/3	324000 - 496200		—	9	—	4325 000	—	4325 000
	c) Ingenieur du remembrement. - Ingenieur van de ruilverkaveling ...	10/3	324 000 - 496200		—	3	—	1357000	—	1357000
	d) Ingenieur de l'hydraulique agricole. - Ingenieur bij de landelijke waterdienst	10/3	324000 - 496200		—	7	1	2837000	423 000	3260000
	e) Inspecteur (matières premières). - inspecteur (grondstoffen)	10/3	324 000 - 496 200		—	1	—	491000	—	491000
	f) Inspecteur (protection des végé- taux). - Inspecteur (plantenbe- scherming)	-	—		—	1	—	482000	—	482000
	Secrétaire d'administration. - Be- stuurssecretaris	10/1	258000 - 412 200		—	1	—	348000	—	348000
	Conducteur en chef. - Hooftconduc- teur	11/3	282000 - 449 100		4	—	—	—	—	—
	Conducteur principal ou Conducteur. - Eerste conducteur of Conducteur, 25/6 24/8	25/6 24/8	259200 - 396000 224000 - 360800		15	13	3	4311 000	762000	5073000
	Architecte principal ou Architecte. - Eerste architect of Architect	25/7 24/9	266 400 - 396 000 231 200 - 360 800		2	2	—	628000	—	628000
	Dessinateur en chef. - Hooftteke- nistr	24/13	228 600 - 351 000		1	—	—	—	—	—
	Chef administratif. - Bestuurschef ...	24/1	219 800 - 341400		2	2	—	730 000	—	730 000
	Dessinateur principal. - Eerste tek- enaar	22/15 22/15	184 800 - 298 800 190 800 - 304 800		1	—	—	—	—	—
	Sous-chef de bureau. - Onderbureau- chef	21/3 22/4	180 000 - 294 000 186 000 - 300 000		3	5	—	1327000	—	1327000

DESIGNATION		f.chelle	Barème		Effectif			Evaluation - R. min/1.		
Art.	—	—	;r'eddcscII, JJI		f.lf~mef			Aaenrs definifs	Al:er.rs temporaires	Total
	AANWIJZING	Schaal	Minimum	Maximum	61	62	63	Vast personeel	Tijdelijk personeel	Totaal
Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. - Verminderings voor voorzienbare uitdienststredingen en oppensioenstellingen:								439000	—	439000
Totaux A. - Totalen A								45192000	6510000	51702000
Allocations pour fonctions supérieures. - Toelagen voor hogere functies.								421000	—	421 000
Allocations de foyer et de résidence. - Haard- en standplaats-toelagen								292000	228000	520000
Majoration index. - Yerboging index								123 000	39000	162000
Totaux B. - Totalen B								836000	267000	1103000
Totaux (A + B) : Salaire proprement dit								46028000	6777000	52805000
Totalen (A+B): Eigenlijk loon.										
Pécule de vacances. - Verlofgeld								1952000	378000	2330000
Allocations familiales. - Kinderbijslagen								5790 000	270000	6060000
Indemnité de naissance. - Geboortevergoeding								25000	4000	29000
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. - Vergoeding voor laatste ziekte- en begraveniskosten								25000	—	25 000
Indemnités pour accidents du travail. - Vergoedingen voor arbeidsongeoallen								35000	10000	45000
Majoration index. - Yerboging index								1009000	49000	1058000
Totaux : Allocations directes								8836000	711 000	9547000
Totalen : Directe toelagen.										
Contributions patronales aux assurances sociales. - Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen								1385000	920000	2305000
Totaux généraux. - Algemene totalen								56249000	8408000	64657000

Tableaux de décomposition des dépenses de personnel.

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

Personnel au 31 janvier 1973.

Personeel op 31 januari 1973.

Traitements de base (100 %).

Basiswedden (100 %).

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	Echelle — Schaal	Barème — Weddeschaal		%	Effectif — Effectief			Evaluation - Raminll		
			Minimum	Maximum		1	2	3	Allents. définitifs — Volst personeel	Altllts. temporaires — Tideliik trrsoneel	Total — Totalll
11.03	ADMINISTRATIE DE L'ELEVAGE ET SERVICE VETERINAIRE. BESTUUR VEETEELT EN DIERGENEESKUNDIGE DIENST.										
	Directeur général. — Directeur-général	16/1	602 000 -	800 000	1	1	—		800 000	—	800000
	Inspecteur général. — Inspecteur-général	15/1	502 000 -	700 000	2	2	—		1400 000	—	1400000
	Ingénieur en chef-directeur ou Inspecteur en chef-directeur, — Hoofdinspecteur-directeur of Hoofdinspecteur-directeur	13/3 13/4	438 000 - 462 000 -	636 000 660 000	3	3	—		1908000	—	1908000
	Ingénieur principal-chef de service ou Inspecteur principal-chef de service. — E.a. Ingenieur-boofd van dienst of E.a. Inspecteur-hoofd van dienst.	11/6 12/2	166 000 - 408 000 -	523 500 576000	11	1	—		576000	—	576000
	Ingénieur principal ou Inspecteur-chef de service. — E.a. Ingenieur of Inspecteur-boofd van dienst	11/6	366 000 -	523 500	20	4	—		2067000	—	2 067 000
	Ingénieur agronome OU Inspecteur vétérinaire ou Ingénieur chimiste et des industries agricoles: — Landbouwkundig; Ingenieur of Inspecteur-dierenarts of Ingenieur voor de scheikunde en de landbouwindustrieën :				28						
	a) Ingénieur agronome. — Landbouwkundig ingenieur	10/3	324000 -	496 200	—	1	2		497000	648000	1145000
	b) Inspecteur vétérinaire. — Inspecteur-dierenarts	10/3	324000 -	496 200	—	29	1		13686000	497000	14183000
	c) Ingénieur chimiste et des industries agricoles. — Ingenieur voor de scheikunde en de landbouwindustrieën	10/3	324 000 -	496 200	—	—	—		—	—	—
	Conseiller de zootechnie de l'Etat. — Rijsveeteeltconulent	10/3	324000 -	496 200	—	22	1		10236000	341000	10577 000
	Secrétaire d'administration. — Bestuurssecretaris	10/1	258000 -	412200	1	1	—		387000	—	387000
	Chef administratif. — Bestuurschef	24/1	219000 -	341400	2	1	—		317000	—	317000
	Sous-chef de bureau. — Onderbureau-chef	22/3 22/4	180000 - 186 000 -	294000 300 000	1	1	—		267000	—	267000
	Rédacteur. — Opsteller	20/1	150 000 -	264000	5	9	5		1 914000	776000	2710 000
	Aide technique principal ou Aide technique en chef. — E.a. Technisch beelster 01 Hoofttechnisch beelster	22/3 22/4	180 000 - 186 000 -	294 000 300 000	16	16	—		4981000	—	4933000
	Aide technique. — Technisch beelster	20/1	150000 -	264000	47	25	3		5343000	461000	5104000

DESIGNATION Art.	Echelle Schaal	Barème WedJeschaal Minimum Maximum		Cadre — Kader	Effectif Eligie!		Evaluation - R ₁ minx		
					Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdel. personeel	Altenrs déilliriis — Vast penonee!	Altenrs temporaires — Tijdeliik personeel	Total — To/tU!
AANWIJZING									
Secrétaire de direction ou Secrétaire principal de direction. - Directie-secretaris of Ea. Directiesecretaris.	21/2 22/4	166 800 - 280 800 186 000 - 300 000		1	1	—	192000	—	192000
Commis - sténodactylographe - chef. - Hoofdklerk-stenotypiste	34/2	176400 - 247800		1	—	—	—	—	—
Commis-sténodactylographe principal. - Ea. klerk-stenotypiste ,	32/4	149400 - 216000		1	—	—	—	—	—
Commis-sténodactylographe, - Klerk-stenotypiste	30/2	135 000 - 101 600		1	3	—	573000	—	573000
Commis-dactylographe-chef. - Hoofdklerk-typiste ;	34/1	188 000 - 239 400		1	—	—	—	—	—
Commis-dactylographe principal. - Ea. klerk-typiste	32/1	138 000 - 204 600		1	—	—	—	—	—
Commis - dactylographe. - Klerk-typiste	30/1	132000 - 198600		2	4	—	592000	—	592000
Commis-chef - Hoofdklerk	34/1	168000 - 239400		11	3	—	685000	—	685000
Commis principal. - Eerste klerk	32/1	138 000 - 204 600		8	7	—	1300000	—	1300000
Commis. - Klerk. ,	30/1	132000 - 198600		22	24	4	3766000	534000	4300000
Expeditionnaire, - Expeditionair	42/1	128 400 - 164400		1	1	—	165000	—	165000
Classeur. - Klasseerder	41/1	124 800 - 158 400		—	13	—	2561000	—	2561000
Surveillant des etables de quarantaine. - Bewaker der quarantainestallen,	40/1	120000 - 153 600		4	4	—	601000	—	602000
Personnel en mobilité. - Personeel in mobiliteit	—	—		—	1	—	480000	—	480000
Nettoyeuses. - Schoonmaaksters	—	—		—	—	5	—	205000	205000
Cadre de complément. Aanvullingskader.									
Ingénieur ou Inspecteur en chef-directeur. - Hooftingenieur- of Hoofdinsteur-directeur ,	13/3 13/4	438 000 - 636000 462 000 - 660 000		1	1	—	660000	—	660000
Totaux. - Totalen				196	179	21	55977 000	3462000	59439000
Total des traitements barémiques. - Totaal der baremabezoldigingen							55977000	3462000	59439000
Programmation sociale. - Sociale programmatie							1608000	126000	1734000
Promotions de grade et augmentations barémiques. - Beuorderingen in graad en weddeverhogingen							1410000	67000	1487 000
Recrutements dans les limites des cadres. - Aanuervingen binnen de perken van de kaders.							—	—	—
Création de services ou d'emplois nouveaux. - Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen							—	—	—
Majoration index. - Verhoging index							985 000	606 000	1 591 000
Sous-totaux. - Subtotalen							68860000	4261000	73121 000
Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. - Vermindering voor t'Oorzienbare uitdiensttredingen en oppensioenstellingen							1515000	—	1515 000
Totaux A. - Totalen A							67,45000	4261000	71606 000

An.	DESIGNATION — AANWIJZING	Echelle — Schaal	Barème — Weddeschaal		Cadre — I	Effectif — Effectief		Evaluation - Ramin~		
			Minimum	Maximum		Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
	Allocations pour fonctions supérieures, - Toelagen voor hogere functies							145000	—	145000
	Allocations de foyer et de résidence, - Haard- en standplaats- toelagen:							613 000	138000	751000
	Majoration index, - Verhoging index							130000	24000	154000
	Totaux, B. - Totalen B							888000	162000	1050000
	Totaux (A+B): Salaries proprement dit							68 233 000	4423000	72656000
	Totalen (A+B): Eigenlijk loon..									
	Pécule de vacances, - Verla/geld							2822000	218000	3040000
	Allocations familiales, - Kinderbijslagen,							7158000	140000	7298000
	Indemnités de naissance, - Geboortevergoedingen							42000	—	42000
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles, - Ver- goeding voor laatste ziekte- en begraveniskosten,							25000	—	25000
	Indemnités pour accidents du travail, - Yergoedingen voor arbeids- ongevallen,							45000	10000	55000
	Majoration index, - Verhoging index... ..							1248000	26000	1274000
	Totaux: Allocations, directes							11340000	394000	11734000
	Totalen: Directe toelagen.									
	Contributions patronales aux assurances sociales, - Werkgeversbij- dragen aan sociale verzekeringen							2006000	600000	2606000
	Totaux généraux, - Algemene totalen							81579000	5417000	86996 000

Art.	DESIGNATION	Lchelle	Barème		Categorie	Effeerif			Evaluation - Ramin		
			—			Eitctiet			—		
			Weddeschaal			—			—		
	AANVIJZING	Schaal	Minimum	Maximum		Agents définitifs — Vast Personeel	Agents temporaires — Tiidelijk personeel	Total — Totaal			
	Aumônier. - Almoezenier	—	Traitement unique		1	1	—	250000	—	250000	
		—	Enige wedde 205 000 - 258 000								
	Chef administratif. - Bestuurschef ...	24/1	219000	341000	7	2	—	667000	—	667000	
	Sous-chef de bureau. - Onderbureau- chef	22/3	180 000	294 000	9	la	—	2768 000	—	2768000	
		22/4	186000	300 000							
	Technicien de la pêche. - Zeevisseru- technicus	34/4	193 200	264 600	1	1	—	264000	—	264 000	
	Vérificateur-comptable. - Verificateur boekhouding	21/1	163200	277200	7	6	—	1625 000	—	1625 000	
	Rédacteur-comptable. - Rekenplich- tig opsteller	20/2	156000	270 000	3	1	—	156000	—	156000	
	Rédacteur. - Opsteller	20/1	150 000	264000	35	30	27	6 063 000	4222000	la 285 000	
	Aide technique principal ou Aide technique en chef. - E.a. Technisch helper 0/ Hooidechnisch belper ...	22/3	180000	294000	7	—	—	—	—	—	
		22/4	186 000	300 000							
		23/1	201000	315000							
	Contrôleur principal ou Premier con- trôleur principal. - Eerste contre- leur 0/ Eerste booidcontroleur ...	22/3	180000	294000	6	5	—	1287000	—	1287000	
		22/4	186000	300000							
		23/1	201000	315 000							
	Aide technique. - Technisch helper.	20/1	150000	264000	20	1	8	150 000	1200 000	1350000	
	Contrôleur de 2 ^e classe. - Controleur 2 ^e klasse	20/1	150000	264000	16	13	18	2346000	2835000	5181000	
	Préparateur technicien. - Amenuensls- technicus	20/3	143400	210 000	9	11	2	2573000	307000	2880000	
		20/2	156 000	270 000							
	Secrétaire de direction ou Secrétaire principal de direction. - Directie- secretens of E.a. Directiesecretaris ...	21/2	166800	280 800	3	1	—	225 000	—	225000	
		22/4	186 000	300 000							
	Commis-sténodactylographe-chef. — Hoofdkerkstenotypiste	34/2	176400	247800	5	—	—	—	—	—	
	Commis-sténodactylographe principal. — E.a. Klerkstenotypiste	32/2	139 800	206 400	5	2	1	351000	183000	534000	
	Commis-sténodactylographe. — Klerk- stenotypiste	30/2	135 000	201 600	12	14	12	2286000	1699000	3985000	
	Commis-dactylographe-chef. — Hoofd- klerktypiste	34/1	168 000	239400	5	—	—	—	—	—	
	Commis-dactylographe principal. — E.a. Klerktypiste.	32/1	138 000	204 600	2	—	—	—	—	—	
	Commis-dactylographe. — Klerk-ty- piste	30/1	132 000	198 600	14	8	5	1248000	668000	1916000	
	Commis-chef. — Hoofdklerk	34/1	168 000	239 400	6	2	—	475000	—	475000	
	Commis principal. — Eerste klerk ...	32/1	138 000	204 600	5	4	—	743 000	—	743000	
	Commis. — Klerk	30/1	132 000	198 600	16	12	9	2125000	1238 000	3363000	
	Préparateur. — Amanuensis	42/3	139200	175 200	—	6	—	1079000	—	1079000	
		30/2	135 000	201 600							
	Expéditionnaire. — Expeditionair ...	42/1	128400	164400	1	1	—	162 000	—	162000	
	Dactylographe (rang 42). — Typiste (rang 42)	42/1	128 400	164 400	—	—	1	—	142 000	142000	
	Garçon de laboratoire. — Laborato- riumbediende	41/2	130 100	166 100	9	2	5	312000	680 000	992 000	

[illegible]

DESIGNATION Art. — AANWIJZING	Echelle — Schaal	Barème — Weddeschuul Minimum Maximum		j Cadre —	Effectif — Eijeaiei		Evaluation - Rami"K		
					Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdelijk personeel	Aeenes definitifs — Vast personeel	Al:itits temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
Pécule de vacances. - Verlofgeld							3499000.	1529000	5028000.
Allocations familiales. - Kindbijslag							6775000	590000	7385000
Indemnité de naissance. - Geboonevergoeding							66000	34000	100000
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. - Vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis-kosten							25 000	—	25000
Indemnités pour accidents du travail. - Yergoedingen voor arbeidsongevallen							50000	20000	70000
Majoration index. - Verhoging index... ..							1187000	111000	1298000
Totaux: Allocations directes							11602000	2284000	13 886000
Totaux: Directe toelagen.									
Contributions patronales aux assurances sociales. - Werkgeversbijdragen aan sociale verzekering							2786000	3425 000	6211 000
Totaux généraux. - Algemene totalen							106097000	31041000	137138000

Tableau de décomposition des dépenses de personnel,

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

Trrutements de base (101 %).

Basiswedden (100 %).

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	Echelle — Schaal	Barème — Weddeschaal		j Cadre —	Effectif — Effectief		Evaluation - Ramin~		
			Minimum	Maximum		Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijds personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Azents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
11,03	ADMINISTRATION DES EAUX ET FORETS. BESTUUR VAN WATERS EN BOSSEN.									
	Directeur général.. - Directeur-gene- raal,	16/1	602 000	800 000	1	1	—	782000	—	782000
	Inspecteur général.. - Inspecteur-gene- raal,	15/1	502 000	700 000	1	—	—	—	—	—
	Ingenieur en chef-directeur. - Hoofd- ingenieur-directeur	13/4	462 000	660 000	2	2	—	1320000	—	1320000
	Ingénieur principal-chef de service. - Eia. Ingenieur-boofd van dienst ...	12/12	405000	576000	21	13	—	7488000	—	7488000
	Ingénieur principal.. - E.a. Ingenieur.	11/6	366 000	523 500	17	7	—	3606 000	—	3606000
	Ingénieur agronome. - Landbou- kundig ingenieur.	10/3	324000	496200	43	—	—	—	—	—
	Ingenieur des Eaux et Forêts. - Inge- nieur van Waters en Bossen	10/3	324000	496200	—	60	—	25859000	—	25 859000
	Secrétaire d'administration. - Be- stuursscretaris	10/1	258000	411 200	1	1	—	413 000	—	413 000
	Chef administratif. - Bestuurschef ...	24/1	219000	341400	9	2	—	658000	—	658000
	Dessinateur principal.. - Eerste te- kenaar	22/5	184800	298800	1	—	—	—	—	—
	Sous-chef de bureau. - Onderbureau- chef	22/3	180000	294000	15	1	—	269000	—	269000
	Dessinateur. - Tekenaar	22/4	186 000	300 000	—	—	—	—	—	—
	Rédacteur comptable. - Rekenplichtig opsteller	20/2	156000	270000	1	1	—	176000	—	176000
	Rédacteur. - Opsteller	20/2	156 000	270000	2	2	—	370000	—	370000
	Rédacteur. - Opsteller	20/1	150000	264 000	31	7	1	1693000	170000	1863000
	Secrétaire de direction ou Secrétaire de direction principal.. - Directiese- cretaris. of E.a. Directiescretaris ...	21/12	166 800	280 800	1	1	—	225 000	—	225 000
	Commis-sténodactylographe-chef. - Hoofdklerk-stenotypiste... ..	22/4	186000	300 000	—	—	—	—	—	—
	Commis-dactylographe-chef. - Hoofd- klerk-typiste.	34/2	176400	247800	1	—	—	—	—	—
	Commis-sténodactylographe. - Klerk- stenotypiste	34/1	168000	239 400	1	—	—	—	—	—
	Commis-dactylographe. - Klerk-ty- piste	30/2	135000	201600	1	2	—	389000	—	389000
	Commis-dactylographe. - Klerk-ty- piste	30/1	132000	198600	1	—	1	—	142000	142000
	Commis-chef. - Hoofdklerk. :	34/1	168000	239400	1	—	—	—	—	—
	Commis principal.. - Eerste klerk ...	32/1	138 000	204 600	1	1	—	205 000	—	205 000
	Commis. - Klerk.	30/1	132000	198600	3	1	—	189 000	—	189000
	Téléphoniste. - Telefontst. ,	42/1	128 400	164400	—	1	—	165000	—	165000
	Classier. - Klasseerder	41/1	124 800	158400	—	1	2	194000	284 000	478000
	Commis des Eaux et Forêts. - Klerk van Waters en Bossen :	30/3	143400	210000	—	41	—	7941000	—	7941000
	Chef de brigade des Eaux et Forêts de 1 ^{re} classe. - Brigadeführer Waters en Bossen 1 ^{re} klasse... ..	32/5	154800	221400	178	—	—	—	—	—

Arr. DF-1(1)ATIOS A.ANU/I}ZING	Echelle SchJJ/ Minimum Maximum	Barème W'eddescbaa! Minimum Maximum	Effectif Eileale!			Evaluation - RaminJo:		
			1	2	3	Acem« définitifs V/m personeel	Acemts temporaire; Ti;defiik personeel	Total Totaal
Chef de brigade des Eaux et Forêts. - Brigadechefe van Watl'Ts en Bos- sm. Agent technique des Eaux et Forêts de 1 ^{re} classe: - Technisch beamtbe t'an Waters en Bossen 1 ^{re} klasse ... Agent technique des Eaux et Forêts - Technisch beamtbe van Waters en Bossen Nettoyeuses. - Schoonmaaksters ... Totaux. - Toto/m	44/X 30/2 42/2 42/3 43/6 —	152000 - 207 800 135 000 - 201 600 130200 - 166200 139200 - 175200 152400 - 188 400 —	— 200 265 —	160 — 437 —	— — — 30	33012 000 — 75269000 — 1280000	— — — — 1280000	33012000 — 75269000 1280000
Total des traitements barémiques. - Totaal der baremabezoldigingen.			798	742	34	160223000	1876000	162099000
Programmation sociale. - Sociale programmatie						6010000	127000	6137000
Promotions de grade et augmentations barémiques. - Beuorderingen in graad en weddeverhogingen						11188000	5000	11193000
Recrutements dans les limites des cadres. - Aanwervingen binnen de perken van de kaders						—	—	—
Création de services ou d'emplois nouveaux. - Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen... ..						—	—	—
Majoration index. - Verhoging index... ..						29431000	323000	29754000
Sous-totaux. - Subtotalen						206 852 000	2331000	209183000
Réduction pour départs et mises à la pension prévisibles. - Verminder- dering voor voorzienbare ultdienststredingen en oppensioenstellingen,						1279000	—	1279000
Totaux A. - Totalen A						205573000	2331000	207904000
Allocations pour fonctions supérieures. - Toelagen voor hogere functies						245000	—	245000
Allocations de foyer et de résidence. - Haard- en standplaatstoelagen...						5973000	191 000	6164000
Majoration index. - Verhoging index... ..						1068000	33000	1101000
Totaux B. - Totalen B						7286000	224000	7510000
Totaux (A + B) : Salaire proprement dit						212 859000	2555000	215414000
Totalen (A+B) : Eigenlijk loon.								
Pécule de vacances. - Ver'algeld... ..						11 062 000	182000	11244000
Allocations familiales. - Kinderbijslagen						22411 000	60000	22471 000
Indemnité de naissance. - Geboortevergoeding						331000	—	331000
Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. - Ver- goeding voor laatste ziekte- en begraveniskosten						25000	—	25000
Indemnités pour accidents du travail. - Vergoedilge11 voor arbeids- ongevallen						30000	10000	40000
Majoration index. - Verhoging index						3914 000	12000	3926000
Totaux: Allocations directes						37773000	264 000	38037000
Totalen: Directe toelagen, -								
Contributions patronales aux assurances sociales. - Werkgeversbij- dragen aan sociale verzekeringen... ..						6427000	332000	6759000
Totaux généraux. - Algemene totalen						257059000	3151000	260210000

SECTION III.

Tableaux de décomposition des dépenses de personnel.

Personnel au 31 janvier 1973.

Traitements de base (100 %).

SECTIE III.

Uiteenzettingstabellen der personeelsuitgaven.

Personeel op 31 januari 1973.

Basiswaden (100 %).

Art.	DESIGNATION	Echelle Schaal	Barème Wetenschappelijke Minimum Maximum	Effectif Effectief	Evaluation - Rammx			Total Totaal
					Ag. définitifs Vast personeel	Ag. temporaires Tijdelijk personeel	Agents temporaires Tijdelijk personeel	
11,03	ADMINISTRATIE DE LA RECHERCHE AGRONOMIQUE. BESTUUR VOOR LANDBOUWKUNDIG ONDERZOEK. Administration centrale. Hoofdbestuur. Directeur général. - Directeur-gene- raai... .. 16/1 602 000 - 800 000 1 1 — 800 000 — 800000. Inspecteur général. - Inspecteur-gene- raai... .. 15/1 502 000 - 700 000 2 — — — — — Conseiller. - Adviseur. 13/2 352 800 - 550 800 2 — — — — — Chef administratif. - Bestuurschef. ... 24/1 219000 - 341400 1 1 — 317000 — 317000 Sous-chef de bureau. - Onderbureau- chef 22/3 180 000 - 294 000 1 1 — 219000 — 219000 22/4 186 000 - 300 000 Rédacteur. - Opsteller. 20/1 150 000 - 264 000 2 2 — 385000 — 385000 Commis-sténodactylographe principal ou Commis-sténodactylographe-se- crétaire. - Eerste klerk-stenotypiste of klerk-stenotypiste-secretaris. ... 32/2 139800 - 206 400 — 1 — 206000 — 206000 33/4 158400 - 225 000 Secrétaire de direction ou Secrétaire principal de direction. - Directiese- cretaris of E.a. Directiesecretaris ... 21/2 166800 - 280800 1 — — — — — 22/4 186000 - 300 000 Commis-sténodactylographe-chef. - Hoofdklerk-stenotypiste 34/2 176400 - 247800 1 — — — — — Commis-sténodactylographe. - Klerk- stenotypiste 30/2 135000 - 201600 — 1 2 202000 288000 490000 Commis principal. - Eerste klerk ... 32/1 138 000 - 204 600 1 — — — — — Commis. - Klerk. 30/1 132000 - 198 600 1 1 1 141000 142 000 283000 Services extérieurs. Buitendiensten. 1. Personnel scientifique: - Wetm- schappelijk personeel Directeur de l'Institut National de Recherches vétérinaires. - Directeur van het Nationaal Instituut voor Diergeneeskundig Onderzoek. Degré I 580000 - 880000 1 1 — 880 000 — 880 000 Trap I Directeur du Jardin botanique nation- al de Belgique. - Directeur van de Nationale Plantentuin van België Degré I 580000 - 880000 1 1 — 880000 — 880 000 Trap I							

DESIGNATION An.	Echelle — Scbaal	Barème — Weddeschaal		Effectif Effectief	Evaluation - Ruzmiff			
		Minimum	Maximum		AltenS definitifs — vast personeel	Alt-1S temporaires — Tijdelijk personeel	Totaal — Totaal	
Directeur de Centre. - Directeur van het Centrum	Degré I Trap I	580000	880 000	1	2	—	1640 000	1640 000
Directeur de l'Institut de Recherches chimiques, - Directeur van het Instituut voor Scheikundig Onder- zoek	Degré I Trap I	580 000	880 000	1	1	—	760000	760000
Chef d'un département. - Hoofd van een departement.	Degré II Trap II	515000	785 000	8	7	—	5045000	5045000
Directeur de station. - Directeur van het station	Degré I Trap II	515000	785 000	23	23	—	16525 000	16525 000
Professeur-directeur de station. - Professor-directeur van het station ...	—	—	—	—	1	—	54000	54000
Chef de section. - Hoofd van een afdeling.	Degré II Trap II	436000	700 000	31	27	—	16326000	16326000
Conservateur au Jardin botanique na- tional de Belgique. - Conservato- ri; de Nationale Plantentuin van België	Degré III Trap III	436 000	700 000	1	1	—	700000	700 000
Conservateur des cultures. - Conser- vator de, teelten.	Degré II Trap III	436 000	700 000	1	1	—	700000	700000
Attaché ou Assistant ou 1 ^{er} Assistant ou Chef de travaux ou Chef de tra- vaux agrégé. - Attaché of Assistant of E.a. Assistant of Werkleider of Werkleider-geaggregeerde	— — — — —	284800 324 000 366 000 377 400 384 000	413 200 466 800 523 500 568 800 (621000) 636 000	97	—	—	—	—
a) Assistant ou 1 ^{er} Assistant ou Chef de travaux à l'Institut national de Recherches véte- rinaires, - Assistant of E.a. Assis- tent of Werkleider, bi; het Natio- nal Instituut van Diergenees- kundig Onderzoek.	—	—	—	—	6	—	2923000	2923000
b) Assistant ou 1 ^{er} Assistant ou Chef de travaux au Jardin bo- tanique national de Belgique. - Assistant of E.a. Assistant of Werkleider bi; de Nationale Plantentuin van België	—	—	—	—	9	—	4070 000	4070 000
c) Chef de service adjoint à l'Insti- tut de Recherches chimiques. - Adjunct-diensthoofd bi; het Insti- tuut voor Scheikundig Onder- zoek.	—	—	—	—	3	—	1742 000	1742 000

DESIGNATION Art.	Echelle Schasf	Barème Weddescbasf Minimum Maximum		Effectif Effectid	Evaluation - Resultat		
					Azenrs definitifs V.lst personeel	Azenrs temporaires Tiiddiik personeel	Total Totaal
<i>ii) Chef de travaux ou 1^{er} Assistant ou Assistant à l'Institut de Recherches chimiques, - Werkleider 0/ E.a. Assistent 0/ Assistent bi; het Instituut voor Scheikundig Onderzoek:</i>	—	—	—	4	—	2071000	— 2071000
<i>e) Chef de travaux ou 1^{er} Assistant ou Assistant aux Centres de Recherches agronomiques, - Willek-leider of E.a. Assistent 0/ Assistent bi; de Centra uoor Landbouwkundig Onderzoek</i>	—	—	—	65	3	31385000	968000 32353000
2. Personnel administratif - Administratiepersoneel :							
Correspondant en chef de la recherche. - Hoofdcorrespondent der uorsing	—	219000 - 341400	5	3	—	984000	— 984000
Garçon de bureau ou Correspondant adjoint de la recherche ou Correspondant de la recherche ou Premier correspondant de la recherche: - Bureau-bode of Adjunct-correspondent der uorsing of Correspondent der uorsing of Eerste correspondent der vorsing :							
a) Premier correspondant de la recherche. - Eerste correspondent der uorsing	—	180000 - 294000	—	4	—	1155000	— 1155000
	—	186000 - 300 000	—				
b) Correspondant de la recherche. - Correspondent der vorsing ...	—	157 000 - 271 000	—	26	1	5868000	161000 6 029 000
c) Correspondant adjoint de la recherche. - Adjunct-correspondent der uorsing	—	131 800 - 202 600	—	28	—	4593000	— 4593000
d) Garçon de bureau. - Bureau-bode	—	122400 - 156000	—	2	—	119000	— 119000
3. Personnel adjoint à la recherche: - Toegevoegd uorsingspersoneel :							
Premier chef technicien de la recherche. - Eerste hoofdtechnicus der vorsing	—	219000 - 341400	16	—	—	—	—
Garçon de laboratoire ou Technicien adjoint de la recherche ou Technicien de la recherche ou Premier technicien de la recherche ou Chef technicien de la recherche: - Laboratoriumbediende of Adjunct-technicus der vorsing of Technicus der uorsing of Eerste technicus der uorsing of Hoofdtechnicus der vorsing :							
a) Chef technicien de la recherche. - Hoofdtechnicus der vorsing.	—	201000 - 315 000	228	35	—	10348000	— 10 348 000
b) Premier technicien de la recherche. - Eerste technicus der uorsing	—	180000 - 294000	—	5	—	1437 000	— 1437000
	—	186 000 - 300 000	—				

An.	DESIGNATION	Echelle — Schaal	Barème — V;eddeschaal		Cijfers — —	Effectif — Effectief		Evaluation - Ramingen		
			Minimum	Maximum		Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
	AANWIJZING									
	Totaal des traitements barémiques. - Totaal der buremaabnoldingen.							178548000	20560000	199108. 000
	Programmation sociale. - Programmatietoelagen							5167000	899000	6066000
	Promotions de grade et augmentations barémiques. - Bevorderingen in graad en weddeverhogingen.							6500000	103000	6603000
	Création de services ou d'emplois nouveaux. - Oprichting van nieuwe diensten of betrekkingen.							—	—	—
	Majoration index. - Verhoging index							31773000	3130000	34903000
	Sous-totaux. - Subtotalen							221988000	24692000	246680000
	Réductions pour départs et mises à la pension prévisibles. - Verminderingen voor voorzienbare uitdienststredingen en oppensioenstellingen							4635000	—	4635000
	Totaux A. - Totalen A							217353000	24692000	242045000
	Allocations pour fonctions supérieures. - Toelagen /Joor hogere functies							2152000	—	2152000
	Allocations de foyer et de résidence. - Haard- en standplaats-toelagen							2545000	324000	2869000
	Majoration index. - Verhoging index							806 000	56000	862000
	Totaux B. - Totalen B							5503000	380000	5883000
	Totaux (A+B): Salaire proprement dit							222 856000	25 072000	247928000
	Totalen (A+B): Eigenlijk loon.									
	Pécule de vacances. - Verlofgeld							7425. 000	1438000	8863000
	Allocations familiales. - Kinderbijslagen							21152000	675000	21827000
	Indemnité de naissance. - Geboortevergoeding							160 000	60000	220000
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. - Vergoeding voor laatste ziekte- en begrafenis-kosten							50000	—	50000
	Indemnités pour accidents du travail. - Yergoedingen voor arbeidsongevallen							200000	180000	380000
	Majoration index. - Verhoging index							3848000	161000	4009000
	Totaux: Allocations directes							32835000	2514000	35349000
	Totalen: Directe toelagen.									
	Contributions patronales aux assurances sociales. - Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen							7000000	7029000	14 029 000
	Totaux généraux. - Algemene totalen							262691000	34615 000	297306. 000

Tableau de décomposition des dépenses de personnel

Uiteenzettingstabel der personeelsuitgaven.

Personnel au 31 janvier 1973.

Personeel op 31 januari 1973.

Traitements de base (100 %).

Basiswedden. (100 %).

Art.	DESIGNATION	Emelle — Schaal	Barème — Weddeschaal Minimum Maximum	Code	Effectif — Effectief			Evaluation - Raming		
					1	2	3	Aaents définis — Vast Personeel	Aants — tijdelijk Personeel	Total
	AANWIJZING									
11,03	INSTITUT ECONOMIQUE AGRICOLE. LANDBOUWECONOMISCH INSTITUUT.									
	Directeur général. - Directeur-gene- raal;	16/1	602 000 - 800 000	1	1	—		800000	—	800000
	Personnel scientifique: - Wetenschap- peli;k personeel :									
	Directeur. - Directeur	Degré I Trap I	580 000 - 880 000	1	—	—		—	—	—
	Chef de Département. - Hoofd van een Departement	Degré II Trap II	515000 - 785000	2	2	—		1383000	—	1383000
	Chef de section. - Hoofd van een afdeling.	Degré III Trap III	436000 - 700 000	4	4	—		2073000	—	2073000
	Attachée ou Assistant ou Premier assis- tant ou Chef de travaux ou Chef de travaux agrégé. - Attaché of Assis- tent of E.a. assistent of Werkleider of Werkleider-geaggregeerde	—	284800 - 413 200 — 324 000 - 466 800 — 366 000 - 523 500 — 377 400 - 568 800 — (621000) — 384 000 - 636 000	27	23	1		9872 000	336000	10208000
	Personnel administratif: - Adminis- tratief personeel :									
	Secrétaire d'administration. - Be- tuurssecretaris	10/1	258000 - 412200	2	2	—		774000	—	774000
	Premier correspondant en chef de la recherche. - Eerste hoofdcorrespon- dent der uorsing	—	261 600 - 384 000	1	—	—		—	—	—
	Correspondant en chef de la re- cherche. - Hoofdcorrespondent der uorsing	—	219000 - 341400	3	1	—		325 000	—	325 000
	Garçon de bureau ou Correspondant adjoind de la recherche ou Corres- pondant de la recherche ou Premier correspondant de la recherche; — Bureaubode of Adjukt-correspon- dent der uorsing of Correspondent der uorsing of Eerste correspondent der vorsing :			2)						
	a) Premier correspondant de la re- cherche. - Eerste correspondent der vorsing	—	180000 - 294000 — 186000 - 300 000	—	3	—		768000	—	768000
	b) Correspondant de la recherche. - Correspondent der vorsing ...	—	157000 - 271 000	—	5	4		1105000	665000	1770000
	c) Correspondant adjoind de la re- cherche. — Adjukt-correspon- dent der vorsing	—	136 000 - 202 600	—	9	11		1383000	1634000	3017000
	d) Garçon de bureau. — Bureau- bode	—	122 400 - 156000	—	—	3		—	426000	426000

An.	DESIGNATION — AANWIJZING	Echelle — Schaal	Barème — WedJesch :etal Minimum Maximum		Cadre — Kader	Elimit — Ejleaei		Evaluation - Mw/11C		
						Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdel. personeel	Agents définitifs — Vast personeel	A-gens temporaires — Tijdelijk personeel	Totaal — Totaal
	Personnel adjoint à la recherche: - Toegevoegd vorsingspersoneel:									
	Premier chef technicien de la recherche. - Eerste hoofdtechnicus der uorsing	—	219000 - 341400		15	10	—	2828000	—	2828000
	Technicien adjoint de la recherche ou Technicien de la recherche ou Premier technicien de la recherche ou Chef technicien de la recherche: - Adjunct-technicus der vorsing 0/ Technicus der uorsing 0/ Eerste technicus der uorsing of Hoofdtechnicus der vorsing :				96					
	a) Chef technicien de la recherche. - Hoofdtechnicus der vorsing ...	—	201 000 - 315 000		—	—	—	—	—	—
	b) Premier technicien de la recherche. - Eerste technicus der uorsing	—	180000 - 294000		—	19	—	3915000	—	3915000
		—	186 000 - 300 000							
	c) Technicien de la recherche. - Technicus der vorsing	—	157 000 - 271 000		—	10	33	1442 000	5646000	7088000
	d) Technicien adjoint de la recherche. - Adjunct-technicus der vorsing	—	136 000 - 202 600		—	—	2	—	287000	287000
	Personnel de gestion: - Beheerspersoneel :									
	Ouvrier non qualifié ou Ouvrier qualifié ou Premier ouvrier qualifié: - Ongeschoold werkmán of Geschoold uierkman of Eerste geschoold uerkman:									
	a) Premier ouvrier qualifié. - Eerste geschoold werkmán	—	157 000 - 271 000		—	—	—	—	—	—
	b) Ouvrier qualifié. - Geschoold uerkman	—	136 000 - 202 600		—	—	—	—	—	—
	c) Ouvrier non qualifié. - Ongeschoold werkmán	—	122400 - 156000		—	—	—	—	—	—
	Comptable agricole principal. - Eerstaanwezend landbouwboekhouder	—	228600 - 351 000		3	3	—	979000	—	979000
	Comptable agricole (rang 22). - Landbouwboekhouder (rang 22)	22/3	180000 - 294000		1	1	—	242000	—	242000
		22/4	186 000 - 300 000							
	Rédacteur comptable. - Rekenplichtig opsteller	20/2	156000 - 270000		—	1	—	254000	—	254000
	Rédacteur. - Opsteller	20/1	150 000 - 264000		1	1	—	158000	—	158000
	Comptable agricole adjoint. - Adjunct-landbouwboekhouder	20/2	156000 - 270 000		1	1	—	167000	—	167000
	Commis principal. - Eerste klerk	32/1	138400 - 204600		1	1	—	400000	—	400000
	Dactylographe (rang 42). - Typiste (rang 42)	42/1	128400 - 164400		—	—	1	—	142000	142000
	Nettoyseuses. - Schoonmaaksters	—			—	—	3	—	192000	192000
	Totaux. - Totaal				190	97	58	28868000	9328000	38196000
	Total des traitements barémiques. - Totaal der baremabezoldingen							28868000	9328000	38196 000

Arr.	DESIGNATION	Echelle — Schaal	Barème — — Minimum Maximum		Effectif — Effectief	Evaluation - Ramm/		
						Aeents définitifs — Vast tjersmuel	A2CflS temporaires — Tijdelijk tjersmuel	Total — Totaal
	4. ANWIJZING							
	Allocation de programmation sociale. - Programmatiebelage					872000	344000	1216000
	Promotions de grade et augmentations barémiques. - Beuorderingen in graad en weddeverhogingen					1000000	131000	1137000
	Recrutements dans les limites des cadres. - Aanwervingen binnen de perken der kaders					—	—	—
	Creation de services ou d'emplois nouveaux. - Oprichting t'an nieuwe diensten of betrekkingen					—	—	—
	Majoration index. - Yerboging index					5114000	1625 000	6739000
	Sous-totaux. - Subtotalen					35854000	11434000	47288000
	Réductions pour départs et mises à la pension prévisibles. - Verminderingen door voorzienbare uitdiensttredingen en oppensioenstellingen					1749000	—	1749000
	Totaux A. - Totalen A					34105000	11434000	45539000
	Allocations pour fonctions supérieures. - Toelagen voor hogere functies					239000	—	239000
	Allocations de foyer et de résidence. - Haard- en standplaats-toelagen					251000	474000	725000
	Majoration index. - Verhoging index					84000	81000	165 000
	Totaux B. - Totalen B					574000	555000	1129 000
	Totaux (A+B) : Salaire proprement dit					34679000	11989000	46668000
	Totalen (A+B): Eigenlijk loon							
	Pecule de vacances. - Verlofgeld					1213 000	725 000	1938000
	Allocations familiales. - Kinderbijslagen					2366000	945000	3311 000
	Indemnité de naissance. - Geboortevergoeding					40000	15000	55000
	Indemnité pour frais de dernière maladie et de funérailles. - Vergoeding voor laatste ziekte- en begraveniskosten					20000	—	20000
	Indemnités pour accidents du travail. - Vergoedingen voor arbeidsongevallen					50 000	—	50000
	Majoration index. - Verhoging index					425000	165000	590 000
	Totaux : Allocations directes					4114000	1850000	5964000
	Totalen : Directe toelagen							
	Contributions patronales aux assurances sociales. - Werkgeversbijdragen aan sociale verzekeringen					1265000	1613 000	2878000
	Totaux généraux. - Algemene totalen					40 058 000	15452000	55510000

Tableau de décomposition des dépenses de personnel.

Personnel au 31 janvier 1973.

Traitements de base (100 %).

Uiteenzettingstabel van de personeelsuitgaven.

Personeel op 31 januari 1973.

Basiswedden (100 %).

Art.	DESIGNATION — AANWIJZING	Echelle — Schaal	Barème — Weddeschaal		Cadre — Kader	Effectif — Effectief		Evaluation — Raming		
			Minimum	Maximum		Ag. définitifs — Vast personeel	Ag. temporaires — Tijdelijk personeel	Agents définitifs — Vast personeel	Agents temporaires — Tijdelijk personeel	Total — Totaal
11.03	ADMINISTRATION DES EAUX ET FORETS. BESTUUR VAN WATERS EN BOSSEN. STATION DE RECHERCHES DES EAUX ET FORETS. PROEFSTATION VAN WATERS EN BOSSEN. Personnel scientifique : — Wetenschap- peilijk personeel : Directeur de station. — Directeur van het station Chef de section. — Hoofd van een afdeling Chef de travaux. — Werkleider Personnel administratif : — Admini- stratief personeel : Correspondant de la recherche. — Correspondent der vorsing Personnel adjoint à la recherche : — Toegevoegd vorsingspersoneel : Techniciens de la recherche. — Techni- cus der vorsing Techniciens adjoint de la recherche. — Adjunct-technicus der vorsing Totaux. — Totalen	Degré II Trap II Degré III Trap III — — — — —	515 000 — 785 000 436 000 — 700 000 377 400 — 621 000 377 400 — 568 800 157 000 — 271 000 157 000 — 271 000 136 000 — 202 600	1 1 5 2 8 17	1 1 2 1 2 10	— — — 1 — 1	785 000 700 000 1 086 000 981 000 271 000 398 000 156 000 4 377 000	— — — 157 000 — — 157 000	785 000 700 000 1 086 000 981 000 428 000 398 000 156 000 4 534 000	
	Total des traitements barémiques, - Totaal der baremabezoldi- gingen Allocation de programmation sociale. - Programmatietoelage Promotions de grade et augmentations barémiques, - Beuorderingen in graad en weddeverhogingen Recrutements dans les limites des cadres. - Aantoeuvingen binnen de perken van de kaders... .. Création de services ou d'emplois nouveaux, - Opricbting t'an nieuioe diensten, of betrekkingen Majoration index. - Verhoging index Sous-totaux, - Subtotalen Réductions pour départs et mises à la pension prévisibles, - Ver- minderingen voor voorzienbare uitdiensttrekkingen en oppensioen- stellingen Totaux A. - Totalen A Allocations pour fonctions supérieures. - Toelagen voor hogere functies						4 377 000 203 000 136 000 168 000 — 804 000 5 688 000 — 5 688 000	157 000 6 000 — — — 27 000 190 000 — 190 000	4 534 000 209 000 136 000 168 000 — 831 000 5 878 000 — 5 878 000	

DESIGNATION Arr.	Echelle — Schaal	Barème — Weddeschaal		Cadre — Kader	Effectif — Effectie]		Evaluation - Raminll		
		Minimum	Maximum		ARC11tS définitifs — Vast personeel	ARents temporaires — Tijdelijk pasoneel	Total Totaal		
AANWIJZING									
Allocations de foyer et de résidence. - <i>Haard- en standplaats- toelagen</i>						27000	6000	33000	
Majoration index. - <i>Verhoging index</i>						5000	1000	6000	
Totaux B. - <i>Totalen B</i>						32000	7000	39000	
Totaux (A+B): <i>Salaries proprement dit</i>						5720000	197000	5917000	
Totaux (A+B): <i>Eigenlijk loon</i>									
Pécule de vacances. - <i>Verlofgeld</i>						146 000	13 000	159000	
Allocations familiales. - <i>Kinderbijslagen</i>						293000	—	293000	
Indemnité de naissance. - <i>Geboortevergoeding</i>						22000	—	22000	
Indemnités pour frais de dernière maladie et de funérailles. - <i>Ver- goeding voor laatste ziekte- en begrafeniskosten</i>						—	—	—	
Indemnités pour accidents du travail. - <i>Vergoedingen voor arbeids- ongevallen</i>						—	—	—	
Majoration index. - <i>Verhoging index</i>						—	—	—	
Totaux: Allocations directes						461000	13 000	474000	
Totaux: Directe toelagen									
Contributions patronales aux assurances sociales. - <i>Werkgeversbij- dragen aan sociale verzekeringen</i>						129000	13000	142000	
Totaux généraux. - <i>Algemene totalen</i>						6.310000	10000	6533000	

Chambre dei Représentants

SESSION 1973-U74.

BUDGET

du Ministère de l'Agriculture
pour l'année budgétaire 1974.

ANNEXES.

PREVISIONS BUDGETAIRES
DES ORGANISMES D'INTERET PUBLIc..

Tableau
des recettes et des dépenses.

INDEX.

A. - Office national du lait et de ses dérivés	3
B. - Office national des débouchés. agricoles et horticoles	7

Kamer van Volk.vertegenwoordigen

ZITTING 1973-1974.

BEGROTING

van het Ministerie van Landbouw
voor het begrotingsjaar 1974.

BIJLAGEN

BEGROTINGSVOORUITZICHTEN...
DER INSTELLINGEN VAN OPENBAAR NUT.

Tabel
der ontvangsten en der uitgaven.

INHOUD.

A. - Nationale Zuivoldienst	3
B. - Nationale Dienst voor afzet van land- en tuinbouwproduk- ten... ..	7

A. - Office national du lait et de ses dérivés.

A. - Nationale Zuiveldienst.

4. RECETTES.

4. ONTVANGSTEN.

(En milliers de francs, - In duizendtallen frank.)

An.	LIBELLES	1974 par article — per artikel	1973 présomées — uermoe-- delijke	1972 effectuées — Redane	TEKSTEN	An.
CHAPITRE 41.					HOOFDSTUK 41.	
411.07	Produits des cotisations et des redevances:				Opbrengsten van bijdragen en retributies:	411.07
a)	redevances laitières (arrêté ministériel du 12 décembre 1972)	25 000	24.700	20895	a) retributies zuivelfabrieken (ministerieel besluit van 12 december 1972).	
b)	rétributions mélanges beurre, beurre fondu et beurre concentré (arrêté ministériel du 12 décembre 1972) ...	4000	3120	3596	b) vergoedingen voor het mengen, smelten en concentreren van boter (ministerieel besluit van 12 december 1972).	
c)	licences détaillants (arrêté ministériel du 12 décembre 1972)	11 000	11700	9537	c) vergunningen kleinhandelaars (ministerieel besluit van 12 december 1972).	
d)	licences grossistes (arrêté ministériel du 12 décembre 1972)	2845	2845	2369	d) vergunningen grossiers (ministerieel besluit van 12 december 1972).	
e)	licences beurre de ferme (arrêté ministériel du 12 décembre 1972) ...	4500	4550	3426	e) vergunningen hoeveboter (ministerieel besluit van 12 december 1972).	
l)	cartes de distribution (arrêté ministériel du 12 décembre 1972)	30	25	30	l) distributiekaarten (ministerieel besluit van 12 december 1972).	
R)	rétribution supplémentaire pour la propagande (arrêté ministériel du 12 décembre 1972)	11844	11 728	9982	R) biijkomende vergoeding voor de propaganda (ministerieel besluit van 12 december 1972).	
h)	certificats d'origine (arrêté royal du 25 mars 1969)	75	110	73	h) oorsprongsartesten (koninklijk besluit van 25 maart 1969).	
09	Récupération des cotisations du personnel pour la pension complémentaire	525	450	337	09 Terugvordering van de bijdragen van het personeel voor het aanvullend pensioen.	09
412.01	Publicité dans la revue <i>La Belgique Laitière</i>	250	350	265	412.01 Publiciteit in het tijdschrift <i>Het Belgisch Zuivelbedrijf</i> ...	412.01
02	Abonnements et vente de la revue	5	5	6	02 Abonnementen en verkoop van het tijdschrift ...	02
03	Vente de matériel de publicité	75	75	44	03 Verkoop van propagandamateriaal ...	03
04	Vente de produits aux expositions	1000	500	952	04 Verkoop van producten op tentoonstellingen ...	04
413.01	Intérêts sur placements.	—	—	—	413.01 Interests op beleggingen	413.01
414.03	Ristournes et recettes imprévues.	100	150	71	414.03 Restorno's en onvoorziene ontvangsten ...	414.03
Totaux pour le chapitre 41.		61249	60308	51583	Totalen voor hoofdstuk 41.	
CHAPITRE 43.					HOOFDSTUK 43.	
430.02	Mobilier	3	3	—	430.02 Meubilair	430.02
03	Machines	5	5	—	03 Machines	03
04	Matériel	2	2	—	04 Materieel	04
07	Récupération de garanties déposées ...	10	10	—	07 Terugvordering van gestorte waarborgen	07
Totaux pour le chapitre 43.		20	20	—	Totalen voor hoofdstuk 43.	
CHAPITRE 44.					HOOFDSTUK 44.	
444.04	Remboursement sur avances récupérables accordées au personnel (prêts achat voitures)	50	50	25	444.04 Terugbetalingen op verhaalbare voorschotten verleend aan het personeel (leningen aankoop autos).	444.04
05	Remboursement des timbres fiscaux et des frais d'encaissement pour les licences ...	3310	3700	3432	05 Terugbetalingen van de fiscale zegels en van inningskosten voor de vergunningen.	05
07	Distribution de matériel aux ressortissants contre paiement au prix de revient ...	250	250	295	07 Verdeling van materieel aan onderhorigen tegen betaling aan kostprijs.	07
Totaux pour le chapitre 44.		3610	4000	3752	Totalen voor hoofdstuk 44.	
CHAPITRE 45.					HOOFDSTUK 45.	
450.01	Intervention de l'Etat à fonds perdus (art. 41.57) :				450.01 Nier terugvorderbare russenkomsren van de Staat (art. 41.57) :	450.01
a)	Frais de fonctionnement de l'O.N.L. ...	79814	75000	6.1668	a) Werkingskosten N.Z. ...	
b)	Construction d'un laboratoire à Gand	15000	—	—	b) Oprichting laboratorium te Gent.	
Totaux pour le chapitre 45.		94814	75000	63668	Totalen voor hoofdstuk 45.	
Totaux pour les recettes propres.		159693	139328	119003	Totalen voor de eigen ontvangsten.	

4. RECETTES.

(En milliers de francs. - In duizendtallen fTilnk.)

4. ONTVANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1974	1973	1972	TEKSTEN	Art.
		par article — per anikel	présümées — t/ermoe- de/iijke	effectuées — f(cdane		
CHAPITRE 49.						
(Recettes pour ordre.)						
490.04	Aide pour le lait écrémé destiné à l'alimentation des animaux (arrêté royal du 29 août 1968) Crédits mis à la disposition de l'O.N.L. par le F.E.O.G.A.	450000	450000	399635	Steun aan de afkromde melk bestemd voor de dierlijke voeding (koninklijk besluit van 19 augustus 1968). Kredieten ter beschikking gesteld van de N.Z. door het E.O.G.F.L.	490.04
05	Primes à la non commercialisation du lait et des produits laitiers (arrêté royal du 21 novembre 1969) Crédits mis à la disposition de l'O.N.L. par le Ministère de l'Agriculture.	19000	19000	17994	Premies voor het niet in de handel brengen van melk en zuivelprodukten (koninklijk besluit van 21 november 1969). Kredieten ter beschikking gesteld van de N.Z. door het Ministerie van Landbouw.	05
06	Subventions destinées à encourager la consommation du lait (arrêté royal du 24 avril 1964) Crédits mis à la disposition de l'O.N.L. par le Ministère de l'Agriculture.	13200	20500	16359 3000	Toelagen tot aanmoediging van het verbruik van de melk (koninklijk besluit van 24 april 1964). Kredieten ter beschikking gesteld van de N.Z. door het Ministerie van Landbouw.	06
07	Propagande pour les produits laitiers financée par le Ministère de l'Agriculture	7300	—	—	Propaganda voor de zuivelprodukten gefinancierd door het Ministerie van Landbouw.	07
08	Revenus du Service social	250	250	256	Inkomsten van de Sociale Dienst	08
Totaux pour le chapitre 49.		489750	489750	437244	Totalen voor hoofdstuk 49.	
Totaux généraux pour les recettes.		649443	629078	556247	Algemene totalen voor de ontvangsten.	

5. DFPE:\5E5.

Tien nullers Je fr.mes. - /11 duizendillen r.11(k.)

5. UITGAVEN.

An.	LIBELLES	1974 p.H. amcle per snike!	1973 prevues roorzijene	1972 reelles werkelijke	TEKSTEE'	An.
CHAPITRE 31.					HOOFDSTUK 51.	
511.01	Rémunérations du personnel de cadre ...	18339	74248	63559	Bezoldingen van her kaderpersoneel ...	311.01
02	Rémunérations du personnel de comple- ment...	1207	1138	1055	Bezoldingen van het aanvullend perse- neel,	01
04	Charges sociales devant de la législation sociale, - Part patronale.	17100	14350	13 27~	Sociale lasten voortspruitend uit de sociale vergeving, - Parroonsaandeel,	04
OS	Charges sociales extra-légales. - Cota- sation patronale pour la pension cor- élémentaire et quete-part des Nimes d'assurance incombant au personnel ...	8400	9000	~ 235	Extra-wettelijke sociale lasten, - Parro- nale bijdrage voor het aanvullend pen- sioen en aandeel van her personeel in de verzekeringspremie.	05
06	Service social ...	200	200	200	Sociale Dienst ...	06
07	Formation professionnelle ...	50	100	46	Beroepsvorming ...	07
10	Honoraires forfaitaires ...	15	15	11	Forfaitaire erelonen ...	10
512.01	Administrateurs ...	248	248	216	Beheerders ...	512.01
02	Membres de commissions consultatives ...	0	50	11	Leden van de consultatieve commissies ...	02
03	Orléans de contrôle de l'Etat ...	93	90	79	Controleorganen van de Sraar ...	03
04	Experts: expertise, beurre et poudre Je lait ...	118	12~	103	Experen : keuringen boter en melkpoeder	04
513.01	Représentation ...	30	10	28	Représentatie ...	513.01
02	Déplacements...	8933	8452	7887	Verplaatsingen ...	02
Totaux pour le chapitre 51.		114793	108049	93716	Totaux voor hoofdstuk 51.	
CHAPITRE 52.					HOOFDSTUK 52.	
521.01	Loyer de locaux et charges complém- entaires ...	420	365	376	Huur van lokalen en bijkomende lasten ...	511.01
02	Location de matériel et de mobilier ...	70	70	46	Huur van materieel en meubilair...	02
03	Entretien, réparation et aménagement des locaux ...	1 250	2000	1085	Onderhoud, herstel en in orde brengen van lokalen,	03
04	Entretien :				Onderhoud:	04
a)	Entretien et réparation du matériel et du mobilier ...	400	400	351	a) Onderhoud en herstel van materieel en meubilair.	
b)	Entretien et réparation de la voiture de l'O.N.L. ...	50	40	24	b) Onderhoud en herstel van de auto van de dienst.	
c)	Huile et essence pour cette voiture ...	60	45	54	c) Olie en brandstof voor deze auto,	
OS	Assurances ...	75	75	51	Verzekeringen ...	05
06	Impôts, taxes communales et provinciales ...	1	1	1	Belastingen, gemeentel- en provincietaksen, ...	06
07	a) Combustibles ...	27,5	215	157	a) Brandstoffen ...	07
b)	Energie électrique ...	130	150	321	b) Elektrische energie ...	
c)	Eau ...	0	51	32	c) Water.	
d)	Gal. ...	130	120	114	d) Gas.	
08	Echantillons pour analyses, expertise, et contrôles ...	12~	125	89	Xlonsters voor ontleding, keuringen en controles,	OS
09	Produits chimiques ...	400	151	148	Scherkundige producten ...	09
10	Petit matériel pour analyses, - CXPrtl-CS, contrôles et aide technique ...	575	150	501	Klein materieel voor keuringen, ontledin- geu, controles en technische hulp.	10
19	Divers ...	5	~	1	Verscheulee ...	19
522.01	Frais de bureau généralement quelconques :				Allerhaude bureelkosten :	122.01
a)	Fournitures de bureau ...	1 500	1100	1679	a) Bureelbenodigdheden.	
b)	Affranchissement du courrier ...	660	651	616	b) Frankeerkosten.	
c)	Téléphone et télégraphe ...	675	511	60	c) Telefoon en telegraaf.	
d)	Documentation (journaux et perio- diques) ...	100	100	71	d) Documentatie (dagbladen en perio- dica).	
e)	Cotisations diverses ...	50	811	19	e) Diverse bijdragen.	
f)	Pourboires, étrennes, dégradations et dépenses de circonstances et divers ...	25	25	8	f) Drinkgeld, meubelkosten, schade- vergoedingen en uitgaven en andere.	
g)	Travaux de copie et de traduction ...	10	10	~	g) Copie- en vertaalswerk.	
h)	Frais de banque et de C.C.P. ...	511	750	837	h) Bank- en C.C.P.-kosten.	
i)	Timbres fiscaux (non lunir) (non récupérer) ...	2 500	4011	3 090	i) Fiscale zegels (niet limitatief (terug te voor derden).	
j)	Frais d'encaissement (non lunir) (non récupérer) ...	10	111	342	j) Innamekosten (niet limitatief (terug te voor derden).	
52.01	~r.li-gli-nCilicment quicouuees de ruhiti canon-, de propagande et Je publicite :				Allerhaude kost'li v.h. pubhltics. propa -	S2101
a)	Bulletin himstrictr ...	1710	1 750	1 477	ganda en publiciteit :	
b)	Propagande et publicite :				a) Tweemaandelijks bulletin.	
-	expositions ...				b) Propaganda en publiciteit :	
-	compagnie dl' prop. g. lildc p.u.				- tentoonstellingen,	
-	ilgcl+r de publicite- ...	12919	12 11n	9613	- pionagandacampagne door publi- citeit isagen t.d. lildc.	
-	internationale du tut ...				- internationale J.l.g V.10 dt. melk.	
-	propagande diverse ...				- diverse prop. l.v. t.d. lildc.	
52.01	Consultations juridiques ...	1111	1011	61	Juridische consultaties ...	524.01

5. DEPESES.

En milliers de francs. - in duizendt.iiië» rJ/k.)

5. UITGAVEN.

Arr.	1. I 1\ ELL. E \	1974 par article per srukel	1973 prévues voor ziene	1972 réelles u-erkeluke	TEKSTEN	Arr.
16.03	Frais de transport et de déménagements ...	HO	425	324	Vervoer- en verhuiskosten...	526.03
05	Indemnités diverses, y compris en rapport avec les expertises ...	M	..0	96	Diverse vergoedingen aan derden in verband met keuringen,	OS
06	Indemnités en rapport avec les liquidations des aides au lait écrémé ...	350	425	297	Vergoedingen in verband met de vereffening); van sreun aan de atgerocmde melk.	06
07	Indemnités aux membres des jurys d'examen ...	10	20	9	Vergoedingen aan juryleden examens ...	07
08	Lessives et réparations ...	50	35	39	Wass en reparaties ...	08
	Totaux pour le chapitre 52.	266,5	2687	22 S-6	Totalen voor hoofdstuk 52,	
CHAPITRE 53.					HOOFDSTUK 53.	
531.06	Achats de matériel pour compte des ressortissants; bocalaux, caissettes à beurre, cadenas, étiquettes poudre de lait, etc... (crédit non limitatif) ...	250	150	159	Aankoop van materieel voor onderhorigen: bokalen, borerksirçs, hangsloren, etikerten melkpoeder, enz. (niet-limitatief krediet).	531.06
B3.01	Frais de stockage de produits laitiers saisis.	..0	40	38	Kosren wegens het srockeren van aangeslagen zuivelprodukten,	533.01
(e	Soutien à l'économie laitière ...	450	450	464	Sreun aan de Zuiveleconornie ...	02
534.01	Remboursements (crédit non limitatif) ...	75	75	34	Terugbetalingen (niet-limitatief krediet) ...	534.01
	Totaux pour le chapitre 53.	815	815	725	Totalen voor hoofdstuk 53.	
CHAPITRE 55.					HOOFDSTUK 55.	
550.01	Immeubles ...	15 000	---	---	Gebouwen ...	55,0,01
02	Mobilier ...	175	200	---	Meubilair ...	02
03	Machines ...	175	200	6	Machines ...	03
04	Matériel de contrôle chimique et bactériologique, matériel d'expertise ...	2000	3100	1451	Materieel voor scheikundige en bacteriologische controles en keuringen.	04
07	Bibliothèque ...	40	14	42	Bibliotheek ...	07
08	Garanties ...	10	10	---	W:larbor);cn ...	OS
	Totaux pour le chapitre 55.	17400	3540	1501	Totalen voor hoofdstuk 55.	
CHAPITRE 56.					HOOFDSTUK 56.	
560.07	Avances consenties au personnel - Prêts pour achat de l'Oilure ...	50	50	25	Voorschotten toegestaan aan het personeel. - Leningen voor aankoop van alita.	560.07
	Totaux pour le chapitre 56.	50	50	25	Totalen voor hoofdstuk 56.	
	Totaux pour les dépenses propres.	15969.)	1,39328	11884,)	Totalen voor de eigen uitgaven,	
CHAPITRE 59.					HOOFDSTUK 59.	
(Dépenses pour ordre.)					(Uitgaven voor orde.)	
90.04	Aides pour le lait destiné à l'alimentation des animaux (arrêté royal du 29 août 1968) ...	450 000	450 000	399 635	Sreun aan de afgeroomde melk bestemd voor de dierlijke voeding (koninklijk besluit van 29 augustus 1968).	590.04
	Credits à mettre à la disposition de l'O.N.L., par le F.E.O.G.A.				Kredieten [cr beschikking re stellen van de N.Z. door het F.E.O.G.A.]	
05	Primes à la non-commercialisation du lait et des produits laitiers (arrêté royal du 11 novembre 1969) ...	19000	19000	17 994	Pre miën voor het nter in de handel brengen vnn melk en zuivelprodukten (koninklijk besluit van 21 november 1969).	OS
	Credits à mettre à la disposition de l'O.X.t. par le Ministère de l'Agriculture.				Kredieten ter beschikking te stellen van de N.Z. door het Ministerie van Landbouw,	
06	Suivonnus desuice s encourour. l'cou-sormmanou du bit :lrrère roval du 14 avril 1964) ...	1,100	110	100	loel.uren tot a3nm'ocui,ing van het verbruik van de melk (koninklijk besluit van 24 april 1964).	06
07	l'up:lg, lnde pour les produits l'nters nnnance par le :villit,(tre de l'Aupcul -	110	250	267	Prop-q-~<mdJ. voor de zuivelprodukten gdi-nincird door het Mini sterie van Land-hou w,	07
US	Fr~v:l;edc fon~i~nnemc;~ du 'SC;~l;~C~l(a~				Verkillgskosten vlll de Sociale Dienst ...	08
	Totaux pour le chapitre 59.	489 750	489 750	437 255	Totalen voor hoofdstuk 59.	
	Totaux généraux pour les dépenses.	649 443	1129 855	556095	Algemene totalen voor de uitgaven.	

B. - Office national des débouchés agricoles et horticoles.
 B. - Nationale dienst voor afzet van land- en tuinbouwprodukten.

4. RECETTES.

iEn milliers de francs. - In duizendtallen (fr.Jnk.)

4. ONTVANGSTEN.

An.	LIBELLES	1974 par article per artikel	1973 présomées vermoede- ddijke	1972 effectuées 1 f.c.Jane	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 41.					HOOFDSTUK 41.	
411.05	a) Récupération de paiements indus. ...	200	200	43	a) Terugvordering van niet verschuldigde uitbetalingen.	411.05
	b) Régularisation des exercices antérieurs.	300	300	5326	b) Regularisatie van vorige dienstjaren.	
	c) Régularisation pour l'exercice en cours.	100	100	4	c) Regularisatie voor het lopend dienstjaar.	
07	Produit de redevances :				Opbrengst van retributies :	07
	a) Certificats	2243	2867	2597	a) Getuigschriften.	
	b) Semences et plants	15956	15758	19522	b) Zaaizaden en pootgoed.	
	c) Orge de brasserie	550	1870	1039	c) Brouwergerst.	
	d) Houblon	86	188	183	d) Hop.	
	e) Marque de qualité raisins.	400	450	380	e) Kwaliteitsmerk druiven.	
10	Inscription sur la liste des variétés des espèces agricoles	1200	900	1250	Inschrijving op de rassenlijst der landbouwsoorten.	10
412.01	Recettes de publications	10	10	—	Ontvaugsten van publikaties	412.01
02	Abonnements Bulletin des Marchés	150	180	132	Abonnementen Bulletin der Markten	02
413.01	Intérêts sur placements à l'N.C.A.	150	100	247	Interesten op beleggingen bij her N.I.L.K.	413.01
03	Intérêts sur garanties pour location de locaux	120	15	31	Interesten op waarborgen voor huur van lokalen.	03
414.03	Ristournes	80	80	3	Risorno's	414.03
04	Essais sur variétés d'orge de brasserie (pour mémoire)	—	180	160	Proeven op variëteiten bier (pro memorie).	04
09	Divers	600	600	797	Diversen	09
	Totaux pour le chapitre 41.	22145	23798	31714	Totalen voor hoofdstuk 41.	
CHAPITRE 42.					HOOFDSTUK 42.	
424.01	Contrôle de bulbes vers les U.S.A.	420	420	314	Toezicht op bloembollen naar de U.S.A.	424.01
	Totaux pour le chapitre 42.	420	420	314	Totalen voor hoofdstuk 42.	
CHAPITRE 43.					HOOFDSTUK 43.	
430.03	Vente de machines.	20	11	12	Verkoop van machines.	430.03
04	Vente de matériel	10	10	—	Verkoop van materieel	04
05	Vente de matériel roulant	20	20	13	Verkoop van rollend materieel	05
	Totaux pour le chapitre 43.	50	45	25	Totalen voor hoofdstuk 43.	
CHAPITRE 44.					HOOFDSTUK 44.	
444.05	Remboursement sur avances et garanties récupérables des personnes à des tiers	2100	2500	1982	Terugbetalingen op terugvorderbare voorschotten en waarborgen toegestaan aan derden.	444.05
	Totaux pour le chapitre 44.	2500	2500	1982	Totalen voor hoofdstuk 44.	
CHAPITRE 45.					HOOFDSTUK 45.	
450.01	Subside à l'O.N.D.A.B. en vue de couvrir son déficit budgétaire et/ou d'assurer le fonctionnement normal des missions qui lui sont confiées	20 522	18 121	14 03	Toelage aan de O.N.D.A.B. met het oog op het delfen van zijn budgetair deficit en/of het verzekeren van de normale uitvoering van de hem toegewezen taak.	450.01
	Totaux pour le chapitre 45.	203522	18121	1403	Totalen voor hoofdstuk 45.	
	Totaux pour les recettes propres.	22867	209982	16500	Totalen voor de eigen ontvangsten.	

4. RECETTES_

~En milliers de francs. - In duizenden franken

4. ONTVANGSTEN.

Art.	LIBELLES	1974	1973	19n	TEKSTEN	Art.
		par article — perartikel	présomées — vermoede- delijU				effectuées — gedane
CHAPITRE 49.						
(Recettes pour ordre.)						
4110.01	Recettes de /aranties pines	10	10	—	Onrvangsten van waarborgen... ..	490.01
03	Fonds en souffrance	1000	1000	43791	Liggende gelden... ..	03
04	Avances reçues du Ministère de l'Agriculture	45000	45870	—	Voorschotten onrvangen van het Ministerie van Landbouw,	04
13	Fonds agricole	100	1500	55	Landbouwfonds	13
19	Divers	50	50	1	Diversen	19
21	Récupération de dépenses effectuées pour expositions, campagnes de propagande, etc.	48000	37370	38872	Terugvordering van uitgaven gedaan voor tentoonstellingen, propagandacampagnes, enz.	21
22	Commercialisation de produits aux expositions, etc.	4000	4000	4146	Opbrengst van de verkoop van produkten op tentoonstellingen, enz.	22
28	Récupération de dépenses effectuées pour autres initiatives de propagande v.	600	600	113	Terugvordering van uirgaven gedaan voor andere iniriatieven van propaganda,	28
211	Regularisation des années antérieures	5000	5000	2508	Regularisatie van vorige jaren	29
491.01	Avances pour répartition de primes, sub-sides, etc.	48000	48000	40 624	Voorschotten voor verdeling van premies, subsidies, enz.	491.01
02	Avances pour propagandes diverses	25 000	25 000	2064	Voorschotten voor diverse propaganda	02
07	Fonds en souffrance	2500	2500	12	Liggende gelden	07
Totaux pour le chapitre 49.		179260	170900	132186	Totalen voor hoofdstuk 49.	
Totaux xédéraux pour les recettes.		407897	380 882	297624	Alilditene totalen voor de onrvangsten.	

5. DEPENSES.

(En milliers de francs. - In Jui:endt./tro Ir.Jnk.)

5. UITGA"EN.

Art.	LIBELLES	1974 par article per artikel	1973 prévues voorzijene	1972 réelles werkelijke	TEKSTEN	Art.
CHAPITRE 51.					HOOFDSTUK 51.	
511.01	Rémunérations du personnel de cadre ...	103852	83824	76811	Bezoldigingen van het kaderpersoneel ...	511.01
02	Rémunérations du personnel de complément ...	16258	33389	22630	Bezoldigingen van het aanvullend personeel ...	02
04	Charges sociales dérivant de la législation sociale. - Part patronale. ...	24764	24239	20003	Sociale lasten voortvloeiend uit de sociale wetgeving. - Patroonsaandeel. ...	04
05	Charges sociales extra-légales, - Intervention patronale ...	8312	6898	5837	Extra-wettelijke sociale lasten, - Patronale tussenkomst, ...	05
06	Service social. ...	650	500	212	Sociale Diensten ...	06
07	Promotion sociale. ...	10	—	2	Sociale promotie ...	07
08	Indemnités pour charges réelles ...	500	393	382	Vergoedingen die werkelijke lasten dekken ...	08
10	Réserve pour augmentation index ...	2274	1227	—	Reserve voor verhoging index. ...	10
11	Réserve pour promotions et recrutements. nouveau cadre ...	15745	7963	—	Reserve voor bevorderingen en aanwervingen nieuw kader, ...	11
512.01	Administrateurs et commissaires du Gouvernement ...	203	196	137	Beheerders en regeringscommissarissen ...	512.01
02	Membres de commissions consultatives ...	42	37	29	Leden van consultatieve commissies ...	02
03	Organes de contrôle de l'Etat ...	44	33	24	Controleorganen van de Staat ...	03
513.01	Représentation ...	350	307	306	Representatie ...	513.01
02	Déplacements ...	19216	18081	17683	Verplaatsingen ...	02
03	Missions et représentation à l'étranger ...	2000	1824	1624	Opdrachten en representatie in het buitenland. ...	03
Totaux pour le chapitre 51.		194220	178911	145682	Totalen voor hoofdstuk 51.	
CHAPITRE 52.					HOOFDSTUK 52.	
521.01	Loyer des locaux, terrains, précompte immobilier et charges complémentaires ...	6560	5990	5593	Huur van lokalen, liron d, onroerende voorheffing en bijkomende lasten. ...	521.01
02	a) Locarion de matériel et de mobilier ...	2007	2009	1907	a) Huur van materieel en meubilair ...	02
03	Entretien et réparation des locaux ...	2141	1868	1445	Onderhoud en herstel van lokalen ...	03
04	a) Entretien et réparation du matériel et du mobilier ...	300	259	244	a) Onderhoud en herstel van materieel en meubilair, ...	04
	b) Entretien et réparation de véhicules automoteurs propriété de l'organisme ...	60	58	29	b) Onderhoud en herstel van motorvoertuigen eigendom van de instelling, ...	
	c) Huile, essence, etc. pour l'utilisation de véhicules automoteurs propriété de l'organisme ...	80	77	57	c) Olie, brandstof, enz. voor het gebruik van motorvoertuigen eigendom van de instelling, ...	
05	Assurances ...	110	105	80	Verzekeringen ...	05
06	Impôts ...	30	24	20	Belastingen ...	06
07	a) Combustibles ...	85	81	55	a) Brandstoffen ...	07
	b) Energie électrique ...	96	92	63	b) Elektrische energie, ...	
	c) Eau ...	25	39	13	c) Water. ...	
	d) Gaz ...	26	31	16	d) Gas. ...	
09	Divers ...	20	19	—	Diversen ...	09
522.01	Frais de bureau généralement quelconques ...	3565	3621	2866	Allerhande kantoorbenodigdheden ...	522.01
523.01	Frais généralement quelconques de publications, propagande et publicité: ...				Allerhande kosten van publicaties, propaganda en publiciteit: ...	523.01
	a) Publicité, documentation photographique ...	200	171	111	a) Publiciteit, fotografische documentatie, ...	
	b) Films, affiches, brochures, etc. ...	200	317	118	b) Films, aanplakbrieven, brochures, enz. ...	
	c) A.L.P.H. et I.E.C. ...	550	384	363	c) A.L.P.H. en I.E.C., ...	
	d) Divers ...	300	326	212	d) Diversen. ...	
524.01	Consultations juridiques ...	100	94	5	Juridische raadplegingen ...	524.01
03	Frais pour honoraires ...	50	50	42	Kosten voor ercloon ...	03
526.03	Frais de transport ...	130	134	303	Vervoerkosten ...	526.03
05	Expédition de colis ...	20	17.3	165	Verzending van goederen ...	05
06	Frais de laboratoire ...	50	48	11	Kosten voor laboratorium ...	06
07	Plombs ...	400	405	333	Loodjes ...	07
08	Frais d'analyse ...	321	312	120	Ontledingskosten ...	08
09	Déménagement (polir mmoire) ...	—	77	12	Verhuizingskosten (pro memonei) ...	09
10	Frais de champs de contrôle ...	125	184	221	Kosten voor controlevelden ...	10
12	Frais d'organisation pour examens ...	120	86	15	Kosten voor organisatie van examens ...	12
13	Personnel intérimaire ...	2246	2334	2484	Interimpersoneel ...	13
14	Frais de fonctionnement des réfectoires ...	630	180	117	Werkingskosten voor refters ...	14
16	Petit matériel de contrôle ...	6	5	5	Klein controlematerieel ...	16
18	Imprimés de contrôle ...	2.450	2208	1963	Controledrukwerken ...	18
19	Divers ...	10	29	19	Diversen ...	19
20	Indemnités aux cultivateurs ...	920	816	711	Vergoedingen aan landbouwers ...	20
21	Essais sur espèces non reprises du tableau ...	100	16	—	Proeven op soorten niet op de lijst vermeld. ...	21
22	Essais sur betteraves sucrières ...	1575	1300	1100	Proeven op suikerbieten ...	22

5. DEPENSES.

"En milliers d. francs. - 1/1 duizendtslle« (fr./fl.)

5. UITGAVEN.

Art.	LIBELLES	1974	1973	1972	TEKSTEX	Art.
		Nr article l'er artikel	prévucs roorzicne	reelles Il-t'rke/iike		
23	Essais sur betteraves et autres plantes ...	250	240	211	Proeven op bieren en andere voedergewas- sen.	23
24	Centre de la brasserie et de la malterie ...	650	595	300	Centrum voor brouwerij en mouterij ...	24
25	Station de sélection à Heverlee ...	220	180	170	Veredelingsstation te Heverlee ...	25
26	Equipement champs d'essais agricoles ...	100	191	151	Uitrusina voor landbouwproefvelden ...	26
29	Divers pour champs d'essais agricoles ...	25	14	11	Diverse voor landbouwproefvelden ...	26
30	Essais horticoles ...	600	576	566	Tuinbouwproeven ...	30
31	Indemnités aux informateurs ...	690	673	561	Vergoedingen aan de berichtgevers ...	31
Totaux pour le chapitre 52.		28657	27003	23 205	Totalen voor hoofdstuk 52.	
CHAPITRE 53.						
HOOFDSTUK 53.						
534.01	Paiements indus ...	200	200	43	Nier verschuldigde uirbetalingen ...	534.01
02	Non-valeurs ...	300	200	124	Kwade posten ...	02
03	Régularisations années antérieures ...	500	150	1949	Regularisatie vorige jaren ...	03
04	Régularisations année en cours ...	250	200	178	Regularisatie lopend jaar ...	04
05	Ristournes de rétributions dues pour le contrôle au triage ...	100	100	26	Risrorno's op retributies verschuldigd voor keuring bij rriegen.	05
Totaux pour le chapitre 53.		1350	950	2.110	Totalen voor hoofdstuk 53.	
CHAPITRE 54.						
HOOFDSTUK 54.						
544.01	Contrôle de bulbes vers les U.S.A.	420	410	334	Toezicht op bloembollen naar de U.S.A.	544.01
Totaux pour le chapitre 54.		420	420	334	Totalen voor hoofdstuk 54.	
CHAPITRE 55.						
HOOFDSTUK 55.						
550.01	Acquisition de biens mobiliers ...	150	207	108	Aankoop van roerende goederen ...	550.02
03	Acquisition de machines ...	270	297	280	Aankoop van machines ...	03
04	Acquisition de matériel ...	875	1170	1 217	Aankoop van materieel ...	04
05	Acquisition de matériel roulant ...	130	75	292	Aankoop van rollend materieel ...	05
06	Installation téléphonique privée (pour mé- moire) ...	—	65	35	Privételefoon (pro memorie) ...	06
07	Bibliothèque ...	55	56	26	Bibliotheek ...	07
09	Divers ...	10	8	—	Diversen ...	09
Totaux pour le chapitre 55.		1490	1878	1958	Toralen voor hoofdstuk 55.	
CHAPITRE 56.						
HOOFDSTUK 56.						
560.08	Avances et garanties consenties à des tiers.	1500	2500	2033	Voorschotten en waarborgen toegestaan aan derden.	560.08
Totaux pour le chapitre 56.		2500	2500	2033	Totalen voor hoofdstuk 56.	
Totaux pour les dépenses propres.		228637	211662	175531	Totalen voor de eigen uitgaven.	
CHAPITRE 59.						
(Dépenses pour ordre.)						
(Uitgaven voor orde.)						
590.01	Remboursement de garanties pines ...	10	in	—	Terugberaling van waarborgcn rangen ...	590.01
03	Affectation des fonds en souffrance ...	1000	1000	43791	Aanwending van ligRende gelden ...	03
04	Affectation des avances reçues du Minis- tère de l'Agriculture ...	45000	45870	—	Aanwending van de voorschotten onrvan- gen van het Ministerie van Landbouw.	04
13	Fonds agricole ...	100	1500	—	Landbouwfonds ...	13
19	Dil'ers... Su ...	50	50	1	Diverscn ...	19
21	Dépenses effectuées pour expositions, cam- pagnes de propaaandc, etc.	48000	17 170	18872	Uirgavcn gdaan voor tcntoonstcllengen, propagandacampagucs, enz.	21
11.	Achat de produits destinés à la vente aux expositions, etc. ...	4 000	4000	4146	Aankoop van produktcn besremd voor de vrkoop op tcntoonstcllengen, enz.	22
28	Dépenses effectuées pour autres initiatives de propagandc ...	600	600	113	Uirgaven pzodaan voor andere initiatieveu van propag.mda.	28
29	Régularisation des années antérieures ...	5 000	5 000	2508	Regularisatie der vorige jaren ...	29
591.01	Répartition de primes, subsides, etc. ...	48000	48 000	29580	Vcrdeling van premien, subsidies, enz. ...	591.01
01	Paiements pour propagandes diverses ...	25000	2) OC~)	8.71	Bctalrngen voor diverse propaganca ...	02
07	Affectation des fonds en souffrance ...	1500	2500	12	Aanwending van lig~ende gelden ...	07
Totaux pour le chapitre 59.		179260	170900	127449	Toralen voor hoofdstuk 59.	
Totaux llénéraux pour les dépenses.		407 897	381561	302981	Algcmeue totalen voor de uitgaven.	